# RÁDIOCORRIERE TV

INNO XXXVII - N. 51



## RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 51 DAL 18 AL 24 DICEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Grappo

Editore ER! - EDIZIDNI RAI RADIDTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione u Amminiatrazione: Toriao - Via Arcenale, 21 Telelono 57 57

Redaziona torinesa: Corso Bramaate, 20 Teleloao 69 75 61

Redazione romana: Via del Babnino, 9 Teletono 664, int. 22 66

#### ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIDTELEVISIONE

ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 aameri) L. 2306 Semestrali (26 onmeri) = 1200 Trimestrali (13 aumeri) = 600 Ua namero L. 53-Avretrato L. 60

I varaamanti possono essera affettuati sui conto corrente postala n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERD:

Anausli (52 sameri) L. 4308 Semestrali (26 numeri) » 2200 Prezzi di vandita dai « Radiocorriare-TV » sil'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; inghiltarra sh. 1/6; Maita sh. 1/3; Monaca Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. av. 0,60; Turchia Pt. f. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pabblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pabblicità Periodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16 TORINO: Vis Pombs, 20 -Tel. 57 57

Distribusione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Teleloco 48 4 43 Articoti e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE ladastria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramasie, 28 Toriso

#### TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Camera-Cllx

Laggiù, all'angola della strada, qualcuno suona una zampogna. E le vie, i partici, i
negozi briliano di lampade e
festoni. In casa, in ogni
casa si crea una singalara,
riripetibile atmosfera di serenità. E' Natale, la festa
più cara fra tutte, la più
attesa, quella che di anno
in anno scandisce la nostra
vita. Insieme con l'augurio
più cordiale, il Radiacorriere-I'V vi offre questa copertina, con la Natività dipinla da un ignoto artista di
scuola tedesca del '500.

# 

#### RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER L'ANNO 1961

RADIOAUDIZIONI 1° semestre » 2.100
1° trimestre » 1.500

Annuale Semestrale Trimestrale

L. 12.000 » 6.125 » 3.190

(Import) comprensivi della Tassa di Concessione Governativa, quando dovuta)

#### Le elezioni americane

TELEVISIONE

• Mi ero sempre domandato perché gli americani votassero in un glorno feriale al contraria di quanto facciamo in Italia. Mia moglle mi ha detto che l'ha spiegato la radio. Purtroppo neppure lei, dovendo uscire, ha potuta ascoltarla • (Flippo Mari - Macerata).

voto è concesso a tutti i cittodini che abbiano compiuto 21 anni.

fatta eccezione per quattro Stati: nella Georgia e nel Kentucky

ti: neita Georgia e nei Rentucky hamo potuto votore anche i diciottermi, in Alaska i diciannovennie neila Haway i ventenni. Queste sono state le uniche eccesioni. La consultazione popolare ha ubbidito, per il resto, a regole volide in tutta la Confederation. Del quanto in iorno le sister le elezioni presidenziali. Questo propie del monte di consultazione propie con el monte di martedi successivo al secondo lunedi di novembre. E'un criterio adottato, con una legge federale, nel 1872 In America, come anche in Inghilterra, si è sempre evitato di indire le elezioni in una giornata festiva, perché si ritine che anche l'esercicio del diritto elettorale possa contrastare con il giorno consacrato al Signore. Per la stessa ragione fu anche scartata la giornata del lunedi: date le distanze e le difficili comunicazioni, alcuni elettori avrebbero dovuto mettersi in viaggio di domenica tra scuranda i servizi religiosi. Oltre a scegliere definitivamente il martedi, quella del 1872 fu la prima legge che diede un ordinamento elettorole comune a tutti gli Stati confederati. Tre anni più tardi, un altro atto legistativo stabili lo scrutinio segretto giunti di sistema del voto indiretto che si bosa sulla vittoria ottenuta Stato per Stato. L'ultima grandiciale di la corpia del proma considerando ormai superato il sistema del voto indiretto che si bosa sulla vittoria ottenuta Stato per Stato. L'ultima grandiciale in confinitamente più lenamanto la copa quando il sistema del voto indiretto che si bosa sulla vittoria ottenuta Stato per Stato. L'ultima grandiciale in infinitamente più lenamanto la rego quando venne concedera il voto di dice. Per il resto si sono sempre seguite le vecchie tradicioni che avevano un significato solo quando gli Stati Uniti erano un Poese ad economis prevalentemente agririola, e quando le comunicazioni erano infinitamente più lente. In novembre — precisa infatti la legge del 1872 ruttora in vigore — sono ormai finiti la votori nei campi, el l'inverno non ha ancora reso impraticabili le strade.

# « Questo lato della verità... »

· Sabata scorso, nella Buonanotte, è stata letta una lirica che finiva più o mena con un verso che diceva: tutte le tue parole muoiono nell'amore che non giudica. Potrer i leiggerla in Postaradio? · (Pietro D'Amato -Savona).

La lirica è di Dylan Thomas.
- Questo lato della verità - tu

non lo puoi vedere, figlio mio, re dei tuoi occhi nella terra accecante della giovinezza, poiche tutto è increato, sotto gli immemorabili cieli, d'innocenza e colpa · prima che tu ti muova a fare un solo gesto · del cuore o della testa, · tutto è raccolto e sparso · nel buio tortuoso · come la polvere dei morti · Bene e mole... soffiano come il respiro · attraverso te e me vanno gridano, · così come attraverso · l'anima di ogni uomo nell'innocente tenebra... Come le lacrime del sole, come il seme della luna, tritume e fuoco, la trasvolante oratoria, · del cielo, re dei tuoi sei anni. E il desiderio maligno è scagliato · più del principio degli alberi degli animali e degli uccelli, · dell'acqua e della luce, del cielo e della terra, prima che tu ti muova, - e tutte le tue azioni, e tutte - le tue parole, muoiono nell'amore che non giudica · muoiono nell'amore che non giudica ·

#### La conclusione

temperamento, quantitativo e qualitativo insieme, nella partecipazione al governo statale delle comunità stesse, quantomeno per la prima e più difficile fase d'avviamento alla vito statale autonoma.

#### Sole tuttofare

Discutevamo a tavola su quando si sarebbe sfruttata l'energia solare a fini di riscaldamento domestica, non — come adesso — in centri di ricerca particolamento di ricerca particolamico ci disse, tra la nostra meravigita, che questo stava per avvenire, secondo quanto aveva senitito alla radio, in un albergo di nuova costruzione in Francia. Potreste dirci di più? - (Italo Caveri - Biella).

Il riscaldamento con energia solare, secondo la tecnica attuata dagli studiosi del Laboratorio di Mont·Louis (Pirenei orientali), sta per essere sfruttato commerctalmente.

In un grande albergo di Perpignano stanno infatti installando un sistemo di riscaldamento
d'acqua con energia solare. In
questa installazione, 1980 per cento dell'acqua calda usata annualmente sarà fornita con il seguente sistema. Sulle terrazze dell'edificio saranno sistemati 25
specchi di due metri quadrati
ciascuno, inclinati a 45 gradi,
orientati a pieno sud, che as-

sorbiranno i raggi infrarossi del sole a mezzo di piastre di la mezzo di piastre di la miera tratate in modo particolore per portare ad una temperatura elevata quatromia litri d'acqua. Le calorie immogazzi nate scendono nel sottosuolo in due grandi serbatoi nei quali si registra la temperatura di 60 gradi. I circuiti assicurano poi la distribuzione di acqua calda sotto pressione, in tutto l'edificio Un regolatore elettronico permette, nella tecnica del laboratorio di Mont-Louis, di manienere costante il rendimento termodinamico dell'installazione, in condizioni di sole normali e di passare automaticamente ad un riscaldamento sussidiario derivato dal triscaldamento centrale dell'edificio quando l'energia solare è insufficiente per raggiungere la temperatura di funzionamento prevista.

#### Rettifica

Nella • Modifica al regolamento Tuttl in pista • pubblicata nel
n. 50 del • Radiocorriere • a pagina 16, siamo incorsi in un banale errore che i piccoli telespettotori avronno facilmente rilevato: la modifica decorreva dalla
trasmissione della domenica 4 dicembre e non della domenica 4
novembre, in realtà inesistente
nell'anno 1960.

#### 2º RASSEGNA NAZIONALE DELLA CANZONE

A modifica di quanto riportata all'art. 12 lattera A) dal regolamento pubblicato aui « Radiocarriara » n. 47 della aettimana 20-26 movembre 1960, al comunica cha nella domanda di pertocipazione davranna assara precisata le data di iscrizione di antrambi gli autori alla SIAE e il numero della loro tassara ENAL 1960.

Resta invariato quanta disposta dagli aitri articoli dei regolamento,

#### LE RISPOSTE DEL TECNICO

#### Durata di una batteria

 Vorral conoscera la durata dalle batteria che vangono impiagata nei ricavitari e quali sono la pracauzioni per adaperaria nei mada migliora: (Otella Fioretti - Reggio Calabria).

Come è noto, le batterie usuali sono costituite da due elementi: un elettrodo positivo cilindrico di carbone posto nel centro della pila e un elettrodo di zinco che costituisce l'involucro esterno. I due elementi sono separati da una sostanza pastosa composta da un eletrolita e da una miscela depolarizzante. Per effetto dell'eletrolita (cloroidrato di ammonio), gli elettroni si concentrano sulla superficie dello zinco e le bollicine di idrogeno, attraverso l'eletrolita, aderiscono alla superficie dell'eletrodo di carbone, affievolendo l'azione della pila.

La miscela depolarizzante di biossido di manganese che ha un alto tenore di ossigeno, favorisce la combinazione di quest'ultimo con l'idrogeno, con formazione di acqua. L'idrogeno indesiderato viene così asportata e si favorisce il mantenimento dell'umidità nell'elettrolita.

trolita. Quanda la batteria eroga corrente su un circuito, gli elettroni abbandonano lo zinco e circolano nel circuito sotto forma di corrente e ritornano quindi all'elettrodo di carbone: in tale caso lo zinco si consuma e l'idrogeno si forma in forte quantità, cosicché esso può venire neutralizzato dalla sostanza depolarizzante soltanto dopo un certo tempo: è quindi evidente la convenienza di lasciare riposare ogni tanto le batterie.

tanto le batterie. Quando la batteria è esaurita l'elettrolita è diventato secco o polveroso, la zinco si è consumata sensibilmente e le bolle di idrogeno

veroso, la zinco si è consumata sensibilmente e le bolle di drogeno sull'elemento di carbone sono molto numerose.

Per la vita di una batteria hanno un ruola importante la corrente richiesta, le ore di funzionamento giornaliera, la temperatura, il empo di giucenza prima dell'uso e il valore della tensione minima tempo di giucenza prima dell'uso e il valore della tensione minima

richiesta. Le batterie moderne a carbone e zinco usate con intermittenza in modo normale hanno una vita media di circa 12 ore. Naturalmente sulla durata gioca un ruolo importante la minima tensione accettabile: un elemento a vuoto dà una tensione del 1,5 Volt che decresce secondo una certa curva in funziane del tempo di utilizzazione. Le botterie funzionano bene se lavorana in una temperatura ambiente media di circa 20°; le alte temperature infatti prosciugano l'elettrolita. Dal punta di vista della conservazione esse non sono danneggiate dal freddo, anzi le basse temperature rallentano l'azione chimica per cui esse possono essere conservate per lunghissimo tempo è ideale: esse possono così conservarsi per molti mesi senza danno. Per preporarle all'uso occorre estrarle dol frigorifero qualche ora prima.

# IL MERCANTE DI VENEZIA

La grande commedia, presentata nell'interpretazione di Tino Buazzelli e Tino Carraro, chiude il ciclo shakespeariano organizzato per il trentacinquesimo anniversario della Radio

ll'argomento ed all'amed an am delle sne (ane» pnò A bientazione delle sue opere « italiane » può essere bastata, allo Shakespeare, la conoscenza mediata dei nostri novellieri abhondantemente tradotti, la relazione dei viaggiatori nell'uno e nell'al-tro senso — i turisti dell'epo-ca — il reperturio dei nostri ca — il reperiorio dei nostri comici vagahondi, improvvisati o no, l'accettazione di un co-stune di vita che s'era andato diffondendo per numerose vic indirette, le manifestazioni per così dire d'esportazione della cultara rinascimentale del nostro paese, accolta col fanatistro paese, accorda con smoda in tutta l'Europa d'allora come, nella Europa d'oggi, viene accolta quella americana; la posizione di privilegio degli italiani nelle Corti, letterati o mezzani, artisti od avventurieri, musici o favoriti, filosofi o negromanti che fassero; meno appariscencue tossero; meno appariscen-te in superficie ma intensa-mente inflaente in profondità, il filone della scienza politica del Machiavelli che veniva a dare una giustificazione dot-trinnria ed un senso razionale alla barbarie della storia pus-sata ed alla sopraffazione della cronaca presente, sulla base della legittimazione del più sfrenato individualismo, L'illuminazione del genio e la par-tecinazione dell'uomo al pratica operare del proprio tempo tica operare dei proprio umpo sono sufficienti a spiegare co-deste opere. Possono, insomna, essergli sgorgate dalla penma senza che fosse mai uscito dal-le mura di Londra.

Ce n'è una, però, Il mercan-te di l'enezia (1594?) — in pro-gramma questa settimana sul Terzo Programma a chiusura del ciclo shakespeariano organizzato in occasione dei trenta-cinque anni della Radio, con l'interpretazione di Tino Buaz-zelli e Tino Carraro — che tutte queste considerazioni mesgarr. Che si citi Rialto, che si parli di canali, di gondole, di traglietti, ci lascia indifferenti, Nulla di più facile enn Inuti veneziani in giro per il mondo. E' la misteriosa venezianità dell'opera che ci impressiona, Qai non ci si limita a relegare un ambiente come sfondo della azione. Esso diviene determi-nante, si fonde con essa, le conferisce rilievo, la inonda della propria luce; investe del suo sentimento l'animo dei personaggi, ne condiziona i volu-hili umori, presiede al loro sva-gato agire. Viene da dire che lo Shakespeare può lenissimo non essere stato in Italia ma non paò non essere stato a Ve-nezia. E così, il Mercante potrebbe rappresentare una testimoniauza, indiretta quanto si vaole nia non per questo meno persuasiva, di quel favoleggiato viaggio del poeta nella peni-sola, fra il 1592 e il 1594 di cui non si hanno prove. Ma anche un'altra circostanza sin-

golare avvalorerebbe l'ipotesi. Gli altri suni drammi di pre-ciso ambiente italiano, Romeo e Giulietta, I due gentil'uomini di Verona, La bisbetica doma-ta, Otello, tutti appartenenti al medesimo breve lasso d'anni non si discostano da tre città assni vicine l'inna all'al-tra: Venezia, Pailova, Verona. Esse potrebbero indicare l'itinerario, limitato al territorio della Serenissima, esplorato dal drammaturgo.

dal drammaturgo.

Stabilire un'analogia fra due
manifestazioni di geni diversi
può risultare, qualche vulta,
più efficace di un lungo disscorso critico. Come uon vedere, ad esempio, in questa fiaberga convendia. L'aversa besca commedia d'amore — mirabile contrappunto di va-lori lirici trasfiguranti una popolaresca materia melodrampopolaresca materia melodram-matica — cui presided il mi-stero della musica e la can-giante magia del colore, un equivalente letterario della pit-tura veneziana? La sontuosa eleganza, la languida opulen-za, la sunsulità gandiosa, l'in-dolente voluttrosità, la compia-caza a surva service la proponente. cenza esotica, la prorompente giovinezza. l'educato libertinaggio di quei personaggi, hanno un nome: Paolo Veronese, Si

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

direbbe che il poeta abbia messo in azione e trasformato in teatro una delle famose coe-ne « del più grande interprete pittorico del Cinquecento ve-neziono. Da li, ha una di quel-le tele è scesa la brigata dei giovani spregindicati e cortesi, i loro paralleli tornei d'amare, la beffa comune, crudelmente aristocratica, giocata all'ebreo illuso d'esser rinscita a pren-dere nella tagliola l'odiato mercante cristiano che ha contratto un debito per aiatare il sno dissipato amico a conquistarsi le grazie della ricca innamorata, impegnandosi, se non po-tra fare onore alla scadenza e trà fare more alla scadenza e non lo potrà, a pagarlo enn nua libbra della propria carne. Par di vederli, muo pir muo, fra trionfi di fiori e di frutta, nua sinfonia di broccati, un fulgore d'ora e d'argento, balzare dalla cornice del quadro. Al centra della tavola, la bella Porzia dal cuore sunisito e dal-Parzia dal cuore squisilo e dal-la rausidica intelligenza — « il mio piccolo corpo è stanco di mo pieculo corpo e stanco di questo grande mondo > — rac-chinde nell'ambignità del sor-riso leonardesco intto il miste-riso della fennimilità; al suo fianco il frivolo Bassanio e, tat-l'interno, ralanti e maliziari t'intorno, galanti e maliziosi, nella loro vilale superficialità: Graziano, Salerio, Salarino: tuhano, gaancia a guancia, il sa-lace Lorenzo e l'ehreetla Gessica, figlia ladra ed immemore per colpa d'amore; al riparo di una colonna, la svelta came-rista Nerissa ammicca maliziosamente alla padrona irriden-

do lo spagnolesco sussiego del principe d'Aragona e l'ingioiel-lata pomposità del principe del Marocco, pretendenti sfortunati salla prova degli scrigni, assisi ai capi della tavola; mentre, ai loro piedi, fra cani e pap-pagalli, si rotolano gobbi e buffoni sotto lo sgnardo torvo e doloroso di Slivlack che racchiude l'odio accumulato dal-la sua razza durante millenni la sua razza durante minemi di derisione accettata con mal-rassegnato servilisma: eil il morbido ed ambiguo Antonio, a vicenda perserutore e vitti-ma, osserva, con estranea bene-ciale estranea della volenza, amici e nemici dalla lontananza della prupria inef-fabile matinconia.

Antonio e Shylock, gli an-tagonisti: il giovano cristiano raffinato dalla riflessiva incrzia, che quanto meno partecipa zias che quanto meno partecipa all'azione tanto più esercita un predominio ideale su tutti gli altri; e il vecchio ebreo sordido dal enore attivo, incalzato dalla frenesia di trasformare la gaia commedia corale di gioia e di piarere in un truce dramma individuale di sangue e di vendetta. Ma è poi veramente l'abulico Antonio o non è pintusto la sottile Porzia, colei che lo seonfiggerà davantal l'altribunale, la vera antati al tribunale, la vera anta-gonista di Shylnek?

Il segreta della grande poesia e di presentarsi sempre diver-sammue attuale alle successive generazioni che l'accostano. Il semimentu con chi leggiamo oggi la commedia è ben diverso, per non dire opposto, da quello con eui la lessera i con-temporanei. Scenegginndo la novella del « Pecorone » di Ser Giovanni Fiorentino — anzi, probabilmente lavorando su un precedente canovaccio al quale si debbono certe incongruenze st demonio certe incongrienze e trascuratezze del testo per via che fu la vicenda a condi-zionare i personaggi e non vi-ceversa – uella figura di Shy-lack, Shakespeare intese offrire lock, Shakespeare intese offrire niente più che uno sfogo, sul piano della crudele e grottesea huffoneria, alla grossolana pas-sione razziale dei propri con-temporanci. Il motivo anti-ebraico era frequentissimo nel-l'ambiente elisabettiano. Sul-tanto la sovrana intuizione e l'illiminata miscrirordia del suo genio hamno posta, in Shy-lock, le premesse di una com-plessità e ili un'ambivalenza per poterlo rivalutare come un per poterlo rivalutare come un per poerio rivantare cone in essere umano colto al limite della disperazione, negli eccessi estremi del hene e del male, preservandolo dal ricalcare il Barabba dell'Ebpe di Malta di Marlowe, mostro sangninario e criminale, truculenta e feroce caricatura dell'avarizia, dell'ipocrisia e dell'asura, considerata, allora, non lo si dimentichi, an vero e proprio pecrato contro natura.

Si deve ad un grande attore, Ethnondo Kean, l'aver rove-sciato la tradizione, darata dae secoli, di rappresentare comi-camente il personaggio come

nna sorta di mascherone vitaperevole, malvagio e repellen-te, libellistico emblema del ghetto; e di averne proposto ana creatura sofferente e tra-gica non priva di nobiltà, orgogliosa e consapevole figura-zione di un'anstera razza e di una veneranda religione: mo-numento del giudaismo, che

guarda, con sprezzanie superhia, dall'alto al basso, i vil-lani rifatti dell'occidente. E' il « nostro » Shylock ed è stato un dono del romanticismo alla comprensione di Shakespeare. Sull'arco del tempo, il messaggio lanciato ai posteri dal poeta è stato raccolto.



Tino Buazzelli (Shylock)

# RADAR

i è capitato in questi giorni di doaer rispondere, in una rubrica leleaisiaa, a una delle domande più correnti del lempo nostra, quella cioè sulla parità dei diritti fra l'nomo e la donna. Quale pateoa es-sere la risposta di un uomo democratico, anzi semplicemente di un uono ciaile? La parità dei diritti è per me assoluta. È una delle espressioni di questa parità è il campo aperto alla donna (sia pure con i limiti dettati non dall'astrazione di un diritto, ma dalla concre-tezza della sna applicazione) ai lacori, agli impieglii, agli incarichi che finora erano priailegi e oneri dell'uomo. Ma asteniamoci dal penetrare un argomento così aasta e sottile per il quale bisogna essere molto più preparati di quel che io non sia. Proprio sul laooro della donna è recente un intercento di Papa Gia-canni XXIII con l'umanità di fondo e la complessità di aedute che sono proprie di chi sla così in alto e sopra un trono, che è pur della terra ma non è mondano.

Parlerò dunque da semplice osseroatore quale Parlerò dunque da semplice osseroalore quale sono. Comincerò cal dire inlanto, in linea generale, che le eguaglianze nan debbona sopprimere o nascondere le naturali e necessarie differenze. La donna non acquisla maggiore considerazione per il fatto che le siana riccanosciute, chiamiamale così, le prerogaliae sopplicatione de così, il esperogaliae sopplicatione de così, il calculori dell'accompanyo. ciali fino ad oggi in esclusiva all'uoma, ma ne acquista forse molta di più in quanto siana rafforzate quelle che sono esclusioamente sue.

Facciamo esempio analo-go: un dollore pare che abbia

inaentalo un metodo, aperazione o cura che sia, per sbian-care i negri. Bella robal Forse che sbiancato un negro è meno negro? Forse che sbucciato. raschiato, scolorita come certi animali di cui la pelle ha aalore (o non ne ha affatto) un negro cambia il naso, le labbra e altre caratteristiche che sona del negro?

E, naturalmente, cambia il suo spirito? l'anima suas

Il problema nan è di cambiare colore al negra con uno speciale sbiancatullo, e nemmeno di assimilarlo all'uomo bianco, ma semplicemente assimitario ali uomo vianco, ma semplicemente di rispettarlo nella sua generale essenza di uoma e nella sua specifica qualità di negro. cioè di rispellarlo proprio in quella e per quella sua diaersità.

Così, per oenire alla donna, essa oa rispetlata anclie, e sopratiutta, per la sua femminilità, per quello che la distingue, per l'altera pars che rappresenta necessariamente nella oita

sociale.

ll sudore di Eva

Sla bene che essa lacori, e meglio ancora che « possa » lacorare quando le occorra, sta bene clie la donna, se ha ingegno e aocazione, abbia la possibilità di manifestare se stessa in ogni tipo di attiaità, ma io penso che la ricerca di impiego fuori della casa sia di solilo una pura necessità economica, che i nastri lempi ren-dona purlroppa sempre più stringente. Penso aona purnoppa sempre più stringene. Lena ciaè, e spero fermamenle, che una società più equa e una ciaillà più salda daranno nuoaa forza all'istituto della famiglia e perciò signi-ficato, nuaaa, moderno, d'accordo, ma aitale neato, niada, moderno, d'accordo, ma attate e sostanziale alla casa, a quel costiddetto foco-lare domestico che aggi è trascuralo, o di-sprezzala probabilmente sola perché è anti-quato nel costume e soigorila nella coscienza, In una parola: a in un'epoca futura la famiglia apparirà un embrione sociale troppo piccolo e inefficiente e allora sarà distrutto, oppure, poiché questo mi sembra assurdo, oltre che deprecabile, e sempre l'amore per lutti nascerà dall'amore per un singalo, depuriamo pure questo amore da ogni crosta di egaisma, ma il suo fondamento resterà incrollabile.

E una famiglia presuppone una casa, doae la donna fa quella di cui l'uamo è incapace. creare e crescere alla cila i figli. Piccolo com-pilo? Adattatela a esigenze nuoce, ma in quella sollanio la donna si compie interamente, nella sua miracolosa diaersilà. Una società nuona e più giusla nan aorà bisogna che il sudore di Ena sia sparsa nei campi. nelle afficine, nei laboralori (quanda natural-niente nan accarra), ma là dave essa integra l'uomo can la diversità del sua islinia, del suo carattere, del suo deslino, e quindi del suo lagoro.

France Antonicelli

## ciascuno sua statura

caso di morte accidentale è purtroppo un fatto di nor-male amministrazione, anche male amministrazione, anche per un piccolissimo paese come Aubray-sur-Bois, sperduto nelle Lande a cento chilometri da Bordeaux, Ma quando i casi diventano due, a ventinove giorni di distanza l'uno dall'altro, e sono perfettamente identici fra di loro, e copiscono due anziami e ricchissimi fratelli, Roger e Gaston Vandel, allora l'accidentalità comincia a diventare assidentalità comincia a diventare assi cidentalità comincia a diventare assai dubbia e c'è qualcosa che puzza. Anzi, che non puzza: perché l'ossido Anzi, che non puzza: perché l'ossido di carbonio — il gas che ha provocato la morte dei due fratelli — è inodore e insapore. Sia Roger che Gaston sono stati infatti trovati privi di vita al posto di guida della loro limousine ancora dentro al garage: se ne deduce che essi, devendo servirsi dell'automobile per i loro affari, l'abbiano messa la moto e quindi, colti da improvviso maloro affari, l'abbiano messa in moto e quindi, colti da improvviso malore, non siamo riusciti in alcun modo a reagire alla forzata inalazione di gas da combustione sprionato dal motore acceso. Il dottor Jean Marly — il protagonista del radiodramma di Roberto Cortese, uno specialista del giallo — resta però colpito dalla singolare coincidenza e comincia a porsi delle domande. Prima fra tutte, questa: dato che in tutti e due i casi la porta del garage è stata trovata aperta, mentre i vetri dell'automobile erano ermeticamente chiusi, come ha fatto il gas a penetrare all'interno della vettura? Il dottore mette a parte dei suoi dubbi il commissario. Jolimoy e malgrado che i due uo-mini si diano da fare per sbrogliare la matassa, i dubbi sembrano desti-nati a restare tali. A beneficiare della scomparsa di Roger e Gaston

lunedi ore 21,45 secondo progr.

è il terzo fratello Vandel, Raoul, un testardo vecchio il quale, oltre ad essere visuto in perfetta armonia con gli altri due, è assai ricco di suo: egli non aveva dunque nessun motivo per desiderarne la morte. Inoltre la limousine, accuratamente ispezionata da Marly, non pare na scondere alcunché di mortale: anche un mecanico specializzato, interscondere alcumche di mortale: anche un meccanico specializzato, inter-pellato da Alain Galmot, un nipote dei Vandel che vive a Bordeaux, dichiara che l'automobile, in sé e per sé, non può costituire motivo dl pericolo. A correre il pericolo di lasciarci la pelle è però, durante la notte, proprio il dottor Marly: svegliato in pieno sonno da una concitata telefonata con la quale si invoca la sua presenza sul luogo di un incidente stradale, il dottore trova ad attenderlo una macchina in piena efficienza dalla quale partono alcuni colpi di pistola. Ferito e scampato di stretta misura alla morte, Marly comincia ad avere un'idea te. Marly comincia ad avere un'idea precisa dei fatti nei quali si è vo-luto trovare coinvolto improvvisan-dosi poliziotto: ma gli indizi di cui dosi poliziotto: ma gli indizi di cui egli e il commissario dispongono sono ancora troppo tenui per riuscire ad arrestare l'assassino e per impedire ehe Raoul faccia la stessa fine degli altri fratelli. Solo che questa volta il commissario mette le mani sulla limousine fatale prima che altri se ne servano e, attraverso il controllo minuzioso e paziente di tutti i gesti che uno è portato a compiere quando si appresta a gui-dare l'automobile, giunge a scoppire compiere quando si appresta a gui-dare l'automobile, giunge a scoprire il diabolico meccanismo messo in opera dall'assassino. Da qui alla drammatica confessione del colpe-vole, preso in trappola con i suoi stessi mezzi, il passo è breve.

a. cam.

Una quida al ciclo televisivo a cura di Palmieri e Zardi

# TEATRO IN DIALETTO

e nercone che non saranno ne. stite decentemente verranno vertitie decentemente verranno respinte : il categorico avvertimento era stampato in calce a un biglietto d'invito per un esperimento straordinario : al teatro Narimento straordinario e al teatro Na-zionale di via Nosadella a Bologna: era la domenica 18 ottobre del 1885 e l'esperimento straordinario e con-sisteva nella rappresentazione di Fuoco al convento commedia in un atto tratta dal francese, il cantico dei cantici un atto di Felice Caval-lotti e La scoffia (La cuffia) scherzo comico in dialetto bolognese, Dopo la recita, il solito ballo fino alle due e mezzo

e mezzo.

Il teatro era una cosa seria, a quei tempi; il pubblico ci credeva e, ciò che soprattutto conta, lo frequentara; dol borderò dell'Arena del Sole di Bologna, il 3 ottobre 1858, risulta infatti che ben 1153 biglietti

tra ingressi ringhiera e orche. stra — furono venduti per una com-media intitolata La cleca cui faceva sequito L'artista con Persotino.

meda miniotal La cicca cui faces seguito L'artista con Persotino.

Fra i tanti, troviamo questi documenti di un'epoca generosa, ed a suo modo eroica, nell'elegante volume che la Edizioni Raddo Italiana pubblica in occasione del ciclo di trasmissioni televisive «Teatro in dialetto» a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi (pp. 80, lire 150). L'abbondonte materiole ilustrativo — disegni, riproduzioni di manifesti e locandine, fotografie di metripeti e di autori — espressione di un gusto squisito, e l'interesse dei testi che inquadrano nei loro ambienti gli scrittori e le opere su cui si articola la rassegna, fanno di questo libretto, alla compilazione del sto libretto, alla compilazione del quale hanno collaborato Ettore Ca-priolo e Antonio Pitta, qualcosa di

niù che un prezioso nademecum per

più che un prezioso vademecum per il telespettatore. E' una raccolta di testimonianze vive, donde apprendiamo come e in qual misura il repertorio vernacolo fra l'Otto e il Novecento si sia inserito nel grande quadro del teatro italiano.

No — sta scritto nella premessa — il ciclo non è un ritorno all'antico. Siamo modernissimi, e per questo si è voluto sottolineare il contributo di un'originalità e di una modernità alla modernità del nostro teatro di prosa: l'affermazione conensa con esattezza i motivi e i cadensa con esattezza i motivi e i cadensa con esattezza i motivi e i ca-densa con esattezza i motivi e i ca-ratteri della scelta operata da Pal-mieri e Zardi. A convalidarla baste-rebbero gli spettacoli messi in onda fino ad ora (La famegia dei santolo, Una famiglia di cliapponi, Le mise-te di Monssù Travett); mentre nelle prossime settimane il panorama si completerà, via via, in un ideale viaggio attraverso la Penisola, da Fi renze a Bologna, do Roma a Napoli renze a Bol alla Sicilia.

E' una curiosa scoperta del nostro E' una curiosa scoperta del nostro con paese, quella che il piccolo libro ci invita a fare, poiché coordina, in un certo senso, ed illumina le conoscenze che ognuno di noi, chi più chi meno, può avere delle espressioni d'arte drammatica fatalmente uscite dagli ambiti regionali. In particoles pode, nel la prese di illustrationes pode, nel la prese di illustrationes pode nel la presentatione uscite dagli ambiti regionali. In par-ticolar modo val la pena di rilevare come queste pagine sappiano amal-gamare il rigore storico e critico, la varietà delle informazioni e l'im-mediatezza della scrittura; doti, del resto, che ci è facile riconoscere sot-to le firme di Zardi, inquieto spirita di autore e di giornalista, e di Pal-mieri cui il teatro era da tempo de-bitore, tra l'altro del fondamentale mieri cui il teatro era da tempo de-bitore, tra l'altro, del fondamentale saggio sulla scena veneta e della ri-valutazione di Carlo Bertolazzi. Ciclo di trasmissioni e volume creano insomma un rapporto di reci-proca ed utile dipendenza; talché

potremo ripetere l'esortazione ap-parsa nel 1874 sui manifesto d'una recita «a benefizio» dello Stente-rello Odoardo Miniati: «Il leggerlo un nè nulla; il vederlo, la spetta-

Carlo Maria Pensa



Un particolare dei manilesto per la epettacalo dello Stenterello interpretato dall'attore Odaarda Miniati

Gli opuscoli sono in vendita al prezzo di L. 150 esclusivamente presso la

EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana - VIa Arsenele, 21 - Tarino

le quale pravvede all'Invio, franco di aitre spese, contro rimessa anticipata del relativa imparto (enche in francobolli).



Aldo Silvani, protagonista de «L'Ascensione»

# L'ASCENSIONE di Novelli

L'allegra e chiassosa Firenze popolaresca del principio di secolo in una commedia che segnò, con poche altre, l'affermazione del repertorio toscano

Per una città come Firenze, dove ogni usanza che si rispetti risale, se non ai no a quelli del Magnifico, la festa del grillo, da godersi in letizia il di dell'Ascensione, è proprio una novellina. Si ha un bel dire che si richiama al calendimaggio; il silenzio delle antiche

cronache cittadine è spietato ed eloquentissimo. Luca Landucci rammenta che per l'Ascensione del 1497 certi Fiorentini di poca coscienza si sfogarono a far dispetti a Fra' Girolamo Savonarola; ma non parla del grillo. Il Lapini descrive certi festeggiamenti per l'Ascensione del 1898; ma non spende una parola per il



Cesarina Cecconi e Lola Braccini, due fra le interpreti della commedia di Augusto Novelli

brum ortottero. E così via. A farla breve, per trovarne un cenno sicuro bisogna arrivare ai primi dell'Ottocento. Si e no, un secolo e mezzo di vita. Cose da non crederel Quasi che si trattasse di Brasilia invece che di Firenze. Comunque sia, la festa ha bene attecchito, Cercare alle Cascine un grillo canterino da mettere in gabbia (grillo che poi regolarmente si comora da un regolarmente si compra da un organizzatissimo venditore) è pretesto eccellente per passare un giorno di primavera sui prati e sotto gli alberi fra chiacchiere.

martedì ore 21,05 televisione

suoni, balli, bevute e mangiate. Gli innamorati soprattutto sono diligenti cacciatori del bravo grillo; forse perché, di boschetto in boschetto, è facile per le copie scomparire agli occhi vigilanti dei babbi e delle mamme (ma qualche grillo aulla coscienza l'hanno anche loro). E' questa insomma una festa « fuori porta », una delle pochissime del Fiorentini che, nonostante i loro ameni dintorni, mal si levano dal centro dell'antica città. Un'eccezione gradita ed apprezzata.

Rispettosa delle unità di tem-

po, ii luogo e d'azione, la commedia di Augusto Novelli che E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi hanno scelto a rappresentare Firenze nel ciclo del 2 Teatro in dialetto si svolge dalla mattina alla sera della vigilia di un'Ascensione ed è imperniata appunto sui molti passaggi di proprietà e di possesso subiti da un grillo canterino in gabbia, fonte di gelosie e di ripicchi fra innamoratì. L'attento e malizioso lettore ha qui il destro di rammentare che tal Carlo Goldoni, di poco passata la metà Goldoni, di poco passata la metà del Settecento, si valse di una fetta di zucca e di un ventagliet-to per costruirvi attorno due non to per costruirvi attorno due non brutte commedie: Le barufie chiozotte ed Il ventoglio. L'insimuazione non è temeraria. Augusto Novelli, al quale l'orgoglio e l'ambizione non impedivano certo d'essere un galantuomo, lo scrisse chiaramente: ..., io mi ero sognato di dare con questo componimento una genuina derivazione del teatro goldoniano ». Questo però non significa che rivazione del teatro goldoniano ». Questo però non significa che L'Ascensione sia un'opera di siorentinità posticcia. Tutt'altro! Il linguaggio vivace, i modi dei personaggi ed il felice disegno dei loro caratteri ne fanno uno dei migliori esempi della Firenze dei nostri nonni portata sulla scena.

E' una commedia corale (i tre atti si svolgono nella piazzetta d'un quartiere popolare) anima-ta dalle qualità e dal difetti di quei personaggi littebini e gene-rosi, pieni d'orgoglio ma anche di carità, una commedia insom-ma che ofre una bella galleria di tipi fiorentini. Anche se nes-suno nuo dire che L'Ascensione. ai tipi horentini. Anche se nes-suno può dire che L'Ascensione sia il più bel lavoro che vanti la scena vernacola fiorentina, ci sembra quindi che la scelta di Palmieri e di Zardi sia stata felice felice.

felice

E pol L'Ascensione è del 1909
ed anche questo la rende importante. Glà, perché il 1909 è l'anno decisivo per l'affermazione
del teatro fiorentino. Il quale nacque — secondo una fondata convenzione — al Teatro Alfieri di
Firenze la sera del 29 gennaio
1908 con L'acqua cheto. Fu quella però una nascita ravvisata a
posteriori. Il trionfo de L'ocqua
cheta (fu un vero trionfo) potecheta (fu un vero trionfo) potecheta (fu un vero trionfo) pote-va anche rimanere un episodio isolato, magari di maggior pro-porzioni ma sempre simile a certi che l'avevano preceduto, come quello de Il morticino (1893) e dl Purgatorio, Inferno e Parodi-so (1894). Ma venne il 1909 a dire

Enzo Maurri (segue o pag. 30)

supplemento al

# RADIOCORRIERE:

148 pagine 300 totografie 200 lire



un numero speciale di fine d'anno con un panorama che si stende dalla radio di trentacingue anni addietro al secondo programma televisivo

per una esistenza migliore ...

NATAL

BUON

ORE

DONATE

NATALE

BUON

ORE

DONATE



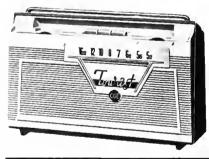
COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA

MILANO

# Le radio portatili CGE a transistor

hanno eccellenti qualità acustiche e sensibilità pari a quella dei radioricevitori di maggiore grandezza, funzionano con pile di normale produzione. sono presentate in elegantissimi astucci o mobiletti di materia plastica.





Pocket (il tascabile)

6 transistor e un diodo al germanio Dimensioni: mm. 117 x 77 x 39 - Peso gr 280 L. 19.900

Tourist
7 transistor e 2 diodi al germanio
Dimensioni: mm 272 x 174 x 73 - Peso gr 1250
L. 29.900

Cottage
9 transistor e 2 diodi al germanio
Dimensioni: mm. 326 x 223 x 94 - Peso gr 2200
Lire 49.900

BUON NATALE • DONATE ORE LIETE



Due opere Kurt

due opere di Kurt Weill, in pro-gramma, — Il Protogonisto e e due opere di Kurt Weill, in programma, — Il Protogonisto e Lo Zor si fa fotogrofore — sono entrambe su testo di Georg Kaiser (1878-1945). Le notizie biografiche di questo scrittore compongono di lui un'immagine sconcertante. Commediografo già celebre, a guidarlo nel 21 nelle panie di un processo è l'artez non però quella teatrale, bensì un traffico illegittimo di arredi e di quadri. Ma l'inventività dello serittore, che nelle vicende di ogni giorno trova il limite invalicabile della legge, nel campo dell'arte ha libero corso: troppo libero se gli suggerisce situazioni e intrecci in cui il visionario e il giordi collere si dimostrano instancabili. E' coliere si dimostrano instancabili. E' noto che la formula apprestata dalla critica, per il Kaiser è quella di dotaBrecht è già în queste due opere, sug-gerite a Weill dall'esasperata irrazio-nalità del Kaiser. Irrazionalità pre-sente, come tono di fondo, nella trama surrealistica de Il Protogonisto e in quella comica de Lo Zor si fa fotogro-

fore.

La vicenda della prima opera ha
per sfondo l'Inghilterra shakespeariana. Una compagnia di comici, alloggiata in una locanda, prova una pantomima che dovrà recitare, a sera, dinanzi a ma che dovrà recitare, a sera, dinanzi a un munifico Duca (ij capo della i troupe, il Protagonista, che si fa accompagnare di pacse in paese dalla sorella per la quale, peraltro, nutre sentimenti di natura assai confusa, trarrà dal suo sensualismo divorante i temi della farsa). Un ordine dei Duca, per l'improvviso arrivo del Vescovo,

"Il Protagonista" e "Lo Zar si fa fotografare" su testo di Georg Kaiser si richiamano al teatro espressionista tedesco del primo dopoguerra

tissimo scrittore espressionista. Ci sa-rebbe da considerare tuttavia che tale formula è l'unica che valga a collo-carlo fuori del conformismo, in una ben distinta tendenza del primo '900. Le sue costruzioni drammatiche na scono in realtà da una ragione che rompe tutti gli schemi, che supera la tendenza ideologica dell'epoca, proprio mentre la segue e l'illustra, per veder e se stessa nello stato d'infrenabile ebrietà. E' comprensibile che il Kaiser fosse di richiamo a un musicista di tissimo scrittore espressionista. Ci sare se stessa nello stato d'infrenabile che il Kaiser fosse di richiamo a un musicista di fondo amaro quale fu il Weill. Al marasma interiore del commediografo che però ha vivo il senso del teatro e sa tradurre I propri tenebrosi orgasmi in visioni subito espresse — si accordano accenti musicali che, in epoca più matura, si faranno melopea di pessimismo lacerante. L'Incontro con G. Kalser fu In realtà fondamentale, costituì per Weill Il primo e stregonico richiamo al teatro, segnando il distacco da quelle forme d'arte che il musicista aveva sino allora praticato. Weill, infatti, nato a Dessau nel 1900, aveva studiato musica con Krasselt, con Humperdinck, poi con Busoni: Il quale ultimo non toccando al vivo le precipue inclinazioni del discepolo, io guidò verso la musiea - assoluta (e ne vennero Sinfonie e altre musiche di tono rigoroso, ma non certo elevate sopra alla dignitosa fattura). Collaborando con Georg Kaiser, il Weill acopri la sua propria natura artistica, anche se la Weltanschauung brechtiana maturò il suo straordinario talento, anche se la Kroft zur Melodie del musicista fu al massimo stimolata dalla considerazlone anti-paettela dell'arte, così come si rivela nella Dreigro l'arte, cosl come si rivela nella Dreigro-schenoper e ln Mohogonny. Si tratteschenoper è in Monogonny. Si tratte-rà di dare un senso alla rivolta contro le inglustizle umane, di tradurre in consapevole critica sociale un mero atto di accusa, ma clò che si libera in tutta la sua ampiezza e verità a con-tatto con il mondo razionale di Bert

imporrà agli attori anziché la farsa, una scena drammatica, rovesciando i casi allegri della pantomima. Ma la recita si concludera con un tremendo

recita si concluderà con un tremendo delitto.

Altro clima, ne Lo Zor si fo fotorrofore, Alcuni congiurati decidono di uccidere lo Zar, di passaggio a Parigi. Egli dovrà trovare la morte nello studio fotografico di una certa Angèle che ha ottenuto il privilegio di ritrarre il gran personaggio. Prima che arrivi lo Zar, i congiurati, fra i quali è una donna, penetrano nello «studio », immobilizzano Angèle e i suoi aiutanti, Appena glunto, lo Zar, preso da brame amorose per la falsa Angèle non vuole attendere lo scatto dell'obbiettivo: guastando eosì i piani degli attentatori che proprio dallo scatto attendono l'esplosione di una bomba, collocata nell'apparecchio fotografico. L'arrivo dei poliziotti mette però in fuga i congiurati. Angèle e i suoi aiutanti, liberatisi dai bavagli, riuscianno, nell'ultima scena, a fotografare riano, nell'ultima scena, a fotografare

auttanti, liberatisi dai bavagii, riusci-ranno, nell'ultima scena, a fotografare lo Zar. Le due opere, rappresentate la pri-ma nel '26, l'altra nel '28, per loro natura legate alla evidenza espressiva, esigevano dal talento del musicista che esigevano dal talento del musicista che le sue qualità native di chiarezza trovassero nel linguaggio musicale impianti netti, parlanti. In realtà, soprattutto nel Protogonisto, domina una continua tensione, aggravata da costanti e ritardi e sconcordanze nell'armonia » — per usare due termini dello Stuckenschmidt — che rende il discorso musicale convuiso, e spesso confuso.

Altra vivezza dimostrerà Kurt Weili

so musicale convuiso, e spesso confuso.
Altra vivezza dimostrerà Kurt Weill
In seguito: quando cioè codesto « hu
maniste amer, grinçant et tendre à la
fois » — che, scrive il Wolff, « érige
la ritournelle en arme expressive» —
scoprirà l'avlori immediati della facilissima melodia.

Laura Padellaro

domenica ore 21,30 terzo progr.

# LE OPERE CHE ASCOLTEREMO NEL 1961 IN COLLEGAMENTO CON I GRANDI TEATRI

Nel corso del 1961 — oltre al grande cartellone lirico di opere allestite nel propri auditori con direttori e cantanti di fama — ia RAI, proseguendo in una tradizione, che è ormal tra le più care al pubblico radiofonico, trasmettera, registrate o in collegamento diretto, le opere più importanti messe in scena dal maggiori teatri lirici titaliani. Alle recenti trasmissioni del «Simon Boccanegra» dal "Verdi" di Trieste, dell'Ernani» dal San Carlo, e del «Polluto» dalla Scala, seguiranno nella prossima settimana due importanti riprese esterne: il «Fidelio» di Beethoven, dalla Scala, e l'«Otelio» vardiano che inaugura la stagione del Teatro dell'Opera di Roma. Qui sotto, pubblichiamo l'elenco delle opere che saranno radiodiffuse nel primo e nel secondo trimestre del 1961. Le date di trasmissione sono naturalmente subordinate alle effettive esecuzioni del Teatri. Le opere segnate con asterisco sono previste in collegamento diretto. Per le opere in ripresa durante il secondo trimestre, date e Reti di trasmissioni sono ancora in fase di definizione.

# Primo trimestre 1961

#### Gennaio

Bizet	CARMEN	Teatro di San Carlo	Napoli	5/1/61	Progr. Naz.
Zafred	* AMLETO	Teatro dell'Opera	Roma	7/1/61	Terzo Progr.
Bellini	" I PURITANI	Teatro Massimo	Palermo	12/1 61	Progr. Naz.
Pizzetti	FEDRA	Teatro di San Carlo	Napoli	19/1/61	Progr. Naz.
Verdi	* LA TRAVIATA	Teatro di San Carlo	Napoli	21/1/61	Sec. Progr.
Donizetti	" LUCIA DI LAMMERMOOR	Teatro La Fenice	Venezia	26/1/61	Progr Naz

#### Febbraio

rogr
ogr.
Naz.
rogr
ogr.
rogr

#### Marzo

Rivière	* POUR UN DON QUICHOTTE	Teatro alla Scala	Milano	6/3/61	Terzo Progr.
Rossellini	* UNO SGUARDO DAL PONTE	Teatro dell'Opera	Roma	11/3/61	Progr. Noz.
Pizzetti	* IL CALZARE D'ARGENTO	Teatro alla Scala	Milano	18/3/61	Progr. Naz.
Wolf-Ferrari	I QUATRO RUSTEGHI	Teatro G. Verdi	Trieste	23/3/61	Progr. Naz.
Strauss	ELETTRA	Teatro La Fenice	Venezia	20/2/01	D
Respighi	LUCREZIA )	reatio La Pentice	venezua	30/3/61	Progr. Naz.

# Secondo trimestre 1961

Verdi: RIGOLETTO . Teatro G. Verdi - Trieste

Weber: OBERON - Teatro di San Carlo - Napoli

Bellini: BEATRICE DI TENDA - Teatro alla Scala -Milano

Britten: SOGNO DI UNA NOTTE DI MEZZA ESTA-TE · Teatro alla Scala · Milano

Verdi: IL TROVATORE - Teatro La Fenice - Venezia Donizetti: DON PASQUALE - Teatro G. Verdi - Sassari

Ciaikowsky: EUGENIO ONIEGHIN - Teatro La Fenice - Venezia

Gounod: FAUST - Teatro Massimo - Palermo

Wagner: ORO DEL RENO - Teatro dell'Opera - Roma

Wagner: LA WALKIRIA - Teatro dell'Opera - Roma

Wagner: SIGFRIDO - Teatro dell'Opera - Roma

Wagner: IL CREPUSCOLO DEGLI DEI - Teatro dell'Opera · Roma

Ghedini: RE HASSAN - Teatro di San Carlo - Napoli

Verdi: MACBETH - Teatro Comunale - Bologna

Strauss: IL CAVALIERE DELLA ROSA - Teatro alla Scala - Milano

Giordano: ANDREA CHENIER Teatro La Fenice Venezia

Mussorgsky: BORIS GODUNOV - Teatro dell'Opera Roma

Mozart: LE NOZZE DI FIGARO - Teatro La Fenice -Venezia

Verdi: FALSTAFF - Teatro La Fenice · Venezia

Bellini - LA SONNAMBULA - Teatro La Fenice - Venezia

Cimarosa: IL MAESTRO DI CAPPELLA . Teatro G. Verdi - Sassari

Menotti: IL LADRO E LA ZITELLA · Teotro G. Verdi - Sassari

Walf-Ferrari: IL SEGRETO DI SUSANNA - Teatro G. Verdi - Sassari.

# Bando di concorso per Operatori Tecnici

1) La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per l'ammissione ad un corso di formazione pro-fessionale per Operatori Tecnici. Gli Operatori Tecnici ono addetti al montaggio, alla manutenzione ed alla condotta degli impianti radiofonici e televisivi.

2) I requisiti per la partecipazione al concorso sono i seguenti

a) sesso maschile:

b) data di nascita non anteriore ail'1-1-1928;

c) cittadinanza Italiana:

d) aver già adempluto agli obblighi di leva od es-serne esenti;

el costituzione fisica sana:

f) possesso di uno del seguenti titoli di studio:

 — Diploma di perito industriale copotecnico · spe-cializzazione radiotecnica, o elettronica e televisione o telecomunicazioni:

Diploma di perito industriale capotecnico - spe-cializzazione elettrofecnica o elattronica industriale, pur-ché con solide cognizioni radiotecniche.

che con sollde cognizioni radiotecniche.

I concorrenti devono essere in possesso dei requisiti richiesti alla data prevista come termine ultimo per la presentazione delle domande (7-1-1961).

Possono partecipare al concorso i dipendenti della RAI con contratto a tempo indeterminato anche se sprovvisti dei requisiti di cui ai punti bi ed fl.

La RAI si riserva di accogliere o meno le domande di coloro che abbiano già sostenuto prove d'esame in occasione di un analogo precedente concorso.

3) Le domanda di ammissione debbono essere redatte in carta semplice ed inoltrate alla RAI- Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babulno, 9 - Roma, a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre il 7-1-1961.

Della data d'inoltro farà fede il timbro di spedizione dell'Ufficio Postale.

Le domande devono essere accompagnate, in sostitu-zione provvisoria dei documenti che si richiedono, da una dichiarazione firmata contenente le seguenti precisazioni:

- cognome e nome:

- indirizzo:

- data di nascita:

- luogo di nascita:

- cittadinanza:

precedenti penali (se negativi si dichiari: «incensurato »);

posizione nei confronti degli obblighi militari;

— titolo di studio.

Non potranno essere accolte domande non corredate della dichiarazione sostitutiva.

Saranno considerati nulli gli esami sostenuti dal con-correnti le cui dichlarazioni dovessero risultare non ri-spondenti al vero o inesatte.

spondenti al verò o inesatte.

I concorrenti che avranno superato le prove d'esame, per essere ammessi al corso di formazione professionale, dovranno inoltrare all'indirizzo indicato al punto 31, a mezzo lettera raccomandata, entro 15 glorni dalla data della comunicazione di ammissione al corso stesso, i seguenti documenti (indifferentemente in carta semplice o bollata):

- certificato di nascita;

- certificato penale di data non anteriore a tre mesi;

— certificato di cittadinanza Italiana;

— certificato attestante l'avvenuto assolvimento degli obblighi militari di leva o l'esenzione da essi;

- certificato di stato di famiglia;

— titolo di studio in originale o copia legalizzata,

Non saranno ammessi al corso coloro che non avranno presentato tutti i documenti nei termini stabiliti. Si consiglia quindi agli interessati di iniziare per tempo la raccolta dei documenti così da averli pronti per il termine stabilito.

4) La selezione del concorrenti verrà effettuata me-diante prove d'esame, che potranno essere scritte ed orali, vertenti sui programmi d'insegnamento degli Isti-tuti Tecnici Industriali - specializzazione radiotecnica. Le prove d'esame saranno effettuate secondo le mo-dalità che la RAI si riserva di stabilire di volta in volta. Le località e le date delle prove verranno comuni-cate ai concorrenti tempestivamente a mezzo lettera raccomandata o telegramma.

l concorrenti dovranno presentarsi alle prove d'esa-me muniti di un valido documento di riconoscimento e della lettera o telegramma di convocazione.

e della lettera o telegramma di convocazione.

5) Le spese di viaggio per recarsi a sostenere gli esami sono a carico dei concorrenti.

Tuttavia ai concorrenti ammessi all'eventuale provati esame successiva alla prima, saranno rimborsate le spese di viaggio di andata e ritorno in 2º classe dalla località di residenza alla località sede d'esame.

Il rimborso verrà perciò effettuato in occasione del l'eventuale esame successivo oppure in occasione del l'inizio del corso di formazione professionale.

Inoltre all'inizio del corso verranno rimborsate agl ammessi anche le spese di viaggio ln 2º classe dalla località di residenza alla località sede del corso.

6) In base al risultati delle prove d'esame fra i conc.

6) In base al risultati delle prove d'esame fra l'con-correnti in possesso di tutti l'requisiti richiesti, com-presa l'indispensabile idoneità fisica e morale, verranno sceiti gli elementi da ammettere al corso di formazione professionale, nel numero che la RAI si riserva di de-

(seque a pag. 43)

# Cassadò e Bogianckino

# in musiche di Dallapiccola, Debussy e Milhaud

domenica ore 17,15 - progr. naz.

Per la serie dei concerti · Ricordi · Alfredo Simonetto, oltre a dirigere lo sinfonetto, nia dell'Opera rossiniana L'assedio di Corinto e l'estrosa Fantasia di strumenti che ballano intitolato da Gion Francesco Malipiero al nome del gramde liutaio Stradivario, presento la Visión dell'argentino Costantino Gaito e il Divertimento per orchestra do camera di Vieri Tosatti.

Il Goito, vissuto dal 1878 al 1945, perfezionò in Italia la sua istruzione musicole, studiando al Conservatorio di Napoli la composizione con l'operista Pietro Platania e il pianoforte col Simonetti. Egli fu anche direttore d'orchestra, e come tale compi molte tournées in Europa, dedicandosi poi all'insegnamento nel Conservatorio di Buenos Aires. La sua produzione, prevalentemente teatrale, risente l'influsso del melodramma italiano, romantico e verista. Tra i suoi lavori, citiamo le opere I Daria, Calo Petronio, Lazzaro; il balletto La Flor de la Irupé; l'oratorio San Francisco Solano e i cinque poemi sinfonici.

Il Divertimento del romano Tosatti — autore delle apere Il giudizio universale e L'isola del tesoro (quest'ultima recentemente trasmessa dal Terzo Programma) — alterna accenti lirici con oltri umoristici, con preudenza dei secondi. Se in altre opere dell'autore l'umorismo vive in aspetti grotteschi e forme para

dossali (per esempio nella Partita a pugni o nel Cancerto della demenza), qui assume invece un tono di ottimismo sereno e compiaciuto nell'equilibrio formale della composizione che accoglie, fra l'altro, uno ben costrutta fuga finale.

venerdi ore 21 - progr. nazionale

A lla trasmissione diretta da Massimo Pradella partecipa il celebre violoncellista spagnalo Gaspar Cassadò, discepolo del Casals, col Concerto in si bemolle di Luigi Boccherini e i Dialoghi di Luigi Dallapiccala.

piccala.

Il Bocherini, violoncellista egli stesso, fu tra i primi a valorizzare le risorse di questo strumento dal timbro caldo e maschio, fissandone le fondamentali caratteristiche teeniche attraverso uno specifico lavoro inventivo che, se aggi appare naturale, sembro nel Settecento stupefacente, tando a procurargli grandissima fama e favori regali. Nei sudi numerosi Concerti per vidioncello, il non facile problema dell'equilibrio discorsivo, oltre che strumentale, fra il solista e l'archestra, trova una soluzione perfetta, nel vasto àmbita di una forma cancertistico-sinfanica che in essi raggiunge un assetto esemplare. Se i mutamenti del gusta possona a volte pesare sulla sostanza di questi lavori, l'invenzione strumentale resiste al valgere dei templ e giunge a noi can l'autorità di un segna definitivo.

l Dialoghi per violoncello e orchestra di Dallapiccola, dedicati a Cassadò, sono stat] iniziati a New York — dave il musicista si è recato nel '59 per svolgere un ciclo di lezioni al « Queens College » — e terminata a Firenze all'inizio di quest'anna. Eseguiti in » prima assoluta « dallo stesso solista all'ultimo Festival veneziana, essi si basano su un'unica serie dodecalonica, esposta melodicamente dal vidalencello, e constandi cinque episodi che si succesono con fira due un'unicamente sospesi, passi anditati e tratti d'una staticità came trasognata. L'orchestra, che erra dialega ed ora crea una siondo suggestivo al discorso del solista, presenta un forte gruppo di legni e una nutrita percussione, con marimba, vibrafana e xlofano.

ll concerto inizla con la famosa Sinfonia detta di Praga di Mozart e termina col poema sinfonica Don Giovanni di Richard Strauss.

sabato ore 21.30 - terzo progr.

T¹ baritono Pierre Mollet è l'interprete del Sacrate di Erik Satie, diretto do Bruno Maderna Di questo lavoro che mette in musica brani trotti dai Dialoghi di Plotone presentando il tutto col nome di dramma — è stato detto che è una sorto di autoritratto del singolare, bizzarro e problematico autore froncese del primo Novecento. Senzo dubbio, Satie sentiva di avere delle analogie di carattere col vecchio filosofo greco. Come Socrate, egli rideva del suo infelice destino per timore di commuoversi. I tre frammenti, musicati con estrema semplicità, sono tratti dal Banchetto, dal Fedro e dal Fedone. Se nei primi due Satie ha usato un tono dimesso e come impersonale — non volendo aggiungere nulla di superfluo, diceva, alla bellezza del testo di Platone —, nell'ultimo, narrante la morte di Socrote, egli mette o nudo il suo cuore e la sua sensibilità, trovando accenti cocanti e melodie che, per diria col suo discepola Sauguet, « commuovono fino alle lacrime».

Nella stessa monijestazione — che è interamente dedicata ai musicisti francesi moderni e che conclude con i noti Valses nables et sentimentales di Ravel — l'apprezzato pianista Massimo Bogianckino suona una delle opere meno eseguite di Debussy, la Fantasia, e il Carnaval d'Aix di Darius Milhaud. La Fantasia è la sola compositione per pianoforte e orchestra lasciataci do Debussy, che la scrisse nel 1890, non permettendone mai la pubblicazione, poiché la riteneva alquanto accademica (egli l'aveva scritta come «envoi de Rome» obbligatorio per un vincitore del «Grand Prix» di compositione) e difettosa nell'orchestrazione del Finale. La sua pubblicozione si deve ad Alfred Cortot, che la suon do prima volta a Londra nel 1919. La severità di Debussy nel giudicare questo sua opera giovanile è eccessiva, poiché es ca, se risente di un certo accademismo olla Franck e alla D'Indy, presenta pagine piene di grazia e di freschezza, una strumento-zione trasparente e ritmi e sonorità assolutmente e ritanili.

rità assolutamente originali.
Quanto al Carnaval d'Aix, ricordiamo che esso è la versione
per orchestra con pianoforte « obligato « del balletto Salade in cui
si mescolano melodie di Milhaud,
canti popolari provenzali e liguri,
perfino un'aria di Salvator Roso.



Il planista Massimo Bogianckino



Il violoncellista Gaspar Cassadò

# **ABBONAMENTO ALLA TV**

L'AMMONTARE COMPLESSIVO DELL'ABBONAMENTO TV AD USO PRIVATO a decorrere dall'anno 1961 è stato ridotto indistintamente per tutti gli abbonati «vecchi e nuovi» a

# Lire 12.000

Tale ammontare è comprensivo della tassa di concessione governativa nel casi in cui è dovuta, per cui l'utente dovrà corrispondere sempre lo stesso importo, qualunque sia la decorrenza iniziale dell'abbonamento.

L'ABBONAMENTO PUO' ESSERE RINNOVATO ANCHE SUBITO E COMUNQUE NON OLTRE IL 31 GENNAIO 1961.

(Vedere a pag. 2 la tabella dei ralei).

# Profilo di Mahler

Sei trasmissioni per le celebrazioni di questo musicista così problematico e affascinante, eppure così poco noto in Italia

e sei trasmissioni che la Radio Italiana dedicherà all'opera di Gustav Mahler nella duplice occasione del centenario della nascita, ricorrente nel 1960, e del cinquantenario della morte, che cadrà nel 1961, contribuiranno validamente alla conoscenza di questo musicista così problematico e così affascinante, eppure troppo poco noto maigrado il parlare che da qualche anno se ne viene facendo in virtu della sua ascendenza su Schönberg e la scuola viennese.

Mahler nacque a Kalischt, una cittadina della Boemia aulla frontiera morava, il 7 luglio 1860. Di famiglia ebrea di moderata aglatezza fu inviato a studiare musica al conservatorio di Vienna, donde si licenziò nel 1878 per iniziare poco dopo una fortunata carriera di direttore d'orchestra che nel giro di alcuni anni doveva portarlo successivamente alla direzione del Teatro di Corte di Kassel, del Teatro Nazionale di Praga, dell'Opera di Lipsia accanto a Nikiscb, e finalmente, nel 1888, dell'Opera della di Budapest. Orma i assurto, come direttore d'orchestra, a fama mondiale, la sua attività di interprete, riconosciuto fra i maggiori del suo tempo, non conobbe soste, e dopo Budapest lo vediamo alla direzione dell'Opera di Amburgo, quindi a quella della Hofoper di Vlenna, che resse per dieci anni recandola ad altissimo livello artistico, infine, quattro anni prima deltropolitan di New York.

Assai meno apprezzata dai contemporanei fu la produzione musicale di Mahler, si può anzi dire ch'essa restasse incompresa e che solo dopo la morte del compositore cominciasse a richiamare l'interesse, dapprima, del musicisti e degli studiosi, poi a conquistare gradatamente il favore del pubblico. Codesto recupero si dovette in parte all'azione illuminata di alcuni musicisti, fra cui occorre nominare, primi fra tutti, Bruno Walter, che si adoprò con fervore a dirigere le opere di Mahler, assunse nel 1955 la presidenza di una · Internationale Gustav Mahler Gesellschaft · e tracciò in un volumetto, nel 1957, un prezioso ritratto di lui, ed

Arnold Schönberg, che alla memoria di Mahler dedicò il suo Harmonielehre e su di lui scrisse uno del suoi saggi più famosi, importante perché tramite l'interpretazione critica dell'opera mahleriana Schönberg ci introduce rella prapria stessa poetia.

saggi più iamosi, importante perche tramite interpretazione critica dell'opera mahleriana Schönberg ci introduce nella propria stessa poetica.

C'è infatti una profonda continuità spirituale fra l'opera di Mahler e quella dl Schönberg. In primo luogo Mahler approda agli estremi confini dell'esperienza romantica, alle medesime regioni da cui si sarebbe sviluppato l'espressionismo. Nelle sinfonie di Mahler (nove più una decima rimasta incompiuta), nei suoi cleli di Lieder, alita costantemente un interrogativo esistenziale; la loro audizione costituisce un viaggio diuturno attraverso l'insondabile mistero della vita. E se nella musica di Mahler non prorompe ancora l'urlo originario degli espressionisti, s'esprime tuttavia intensamente l'aspirazione ad un'essenza originaria speaso avvertita

giovedì ore 22,30 terzo programma

attraverso il richiamo al canto popolare o ad una visione naturalistica, paesaggistica; vi incombe comunque il sentimento del demoriaco, che si rileva tanto più profondo quanto più ci inoltriamo verso l'ultima produzione del compositore.

duzione del compositore.

Ma il legame fra Mahler e Schönberg non è solo di carattere ambientale o di ordine culturale, ma è di natura ideologica e metodologica. A questo proposito gioverà rileggere il saggio glà ricordato, dedicato da Schönberg a Mahler, ed incluso nel suo libro Stile e idea edito proprio di questi giorni anche in italiano. Nonostante le didascalie di cui si cospargono le sue opere, nonostante le ispirazioni letterarie e filosofiche che spesso vi presiedono, quella di Mahler non può essere veramente riguardata come una musica a programma; al contrario, è toccato proprio a Gustav Mah



Gustay Mohler

ler di riprendere, dopo Beethoven, il filo interrotto dell'idea di composizione totale. Mahier Infatti è giunto ad operare sui donnés d'una tecnica musicale rinnovata dai romantici, nel medesimo senso d'un Beethoven. La polifonia contrappuntistica e la scrittura orchestrale di Mahier possono comprendersi soltanto tenendo presente l'idea di composizione totale. Dopo Mahier si arriverà a Schönberg, in cui quell'idea è portata alle conseguenze ultime attraverso un indefesso lavorio di ricerca destinato a sboccare nella dodecafonia.

Piero Santi



Virna Lisi è l'interprete di Cenerentola

# Una fiaba di C. E. Webber alla TV

# **CENERENTOLA**

uando la sera del 24 dicembre si accenderanno i televi-sori e attraverso la mogica evocazione delle immagini tornerà a vivere l'antica storio di Cenerentola, migliaia e migliaia di bambini saranno davanti agli apparecchi con gli occhioni sgranati e l'incanto di tanti altri fanciulli che, nel passato, li hanno preceduti. Da quanto tempo, infatti, la bella e poquanto tempo, infatti, la bella e po-vera raqazza, relegata fra la cenere dei fornelli dalla cattiveria delle brutte sorelle, riesce, con l'auto dello Fata che vuole premiare la sua bontà, ad andare al ballo del Principe e a conquistarlo? Da quan-to tempo poi la sua famosa scarpetta, sfuggitale durante la precipitosa fuga dal palazzo reale, servirà al Principe per ritrovare la meravigliosa creatura, riconoscerla anche se vestita di stracci e farla final-mente sua sposa? Impossibile po-terlo stabilire. Come tante altre, questa fiaba è nata dal fertile, misterio-so terreno della tradizione popolare. Uscita dalle labbra di una madre seduta accanto al lettino del bimbo irrequieto, essa ha viaggiato, lumi-nosa di dolcezza e di poesia, attraverso i secoli come una piccola stella cometa.

Quello che posslamo stabilire è che essa è stata ispiratrice di numerose opere musicali (ricorderemo la

Cenerentola di Rossini) e che gli scriitori più importanti che le dettero una forma letteraria furono Charles Perrault (1628-1703) in Storie e racconti del tempo passato e Wilhelm Grimm (1786-1859) in Favole per bambini e famiglie. Le due versioni, pur fedeli al nucleo centrale, risentono delle diverse caratteristiche dei due autori e delle diverse epoche in cui furono scritte. E mentre la prima ha per cornice la sontuosità del tempo del Re Sole ed una maggiore leggiadria, la seconda è intessuta di quei dolci e fantastici motivi propri della sensibilità romantica del nordici.

La versione che verrà presentata dalla Televisione Italiana in un particolare allestimento, è douuta alla penna dell'inglese C. E. Webber, noto scrittore e collaboratore della favola delicati motivi umoristici che, smorzando il carattere un po' melodrammatico del racconto, lo riconducono alla sua semplice e cristalina purezza. Ancora una volta, quindi, la fiaba di Cenerentola: per divertire e incantare i piccoli e per far meditare, ancora, i grandi.

f. d. I

sabato ore 21,05 televisione

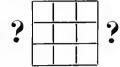
# GRATIS UN OROLOGIO SVIZZERO

in oro 18 karati 0.750 - 17 rubini per uomo o signora

riceveranno tutti coloro che acquisteranno un completo, formato da una penna stilografica, una penna a sfera ed una matita automatica a mina cadente al prezzo di Lire 1700 e che, contemporaneamente, ci invieranno la soluzione esatta del sequente problema matematico:

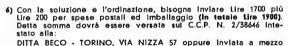
#### Come risolvere questo problema?

Disporre nelle 9 caselle di questo quadrato diversi numeri fra 1 e 9 in modo che addizionandoli tra loro ii maggior numero di volte possibile, orizzontalmente, verticalmente ed obbliquamente, appala la somma 15. Specificare quante volte apparirà la somma 15.



#### Regolamento

- La soluzione dovrà essere spedita, in busta chiusa, insieme all'ordinazione della merce ed essere firmata dal solutore.
- La distribuzione dei premi non dipende dal caso: non si tratta di una lotteria, ma ogni persona che avrà risolto esattamente il pro-blema riceverà in premio l'orologio d'oro.
- Ordinazioni a soluzioni verranno accettata soltanto fino ai 31 dicembra 1960. Per i resi-denti all'Estero tale data è prorogata al 10 gennaio 1961. Farà fede la data del timbro postale.
- 4) li 31 gennalo 1961 verrà comunicata a tutti Il 31 gennaio 1961 Verra comunicata a iuni I partecipanti al concorso, per mezzo di ap-posita circolare, la soluzione esatta con 1 no-minativi di coloro che avranno risolto esat-tamente il problema ed al quali, nello stesso giorno, verranno spediti gli orologi d'oro in premio.
- 5) Tutte le soluzioni saranno registrate ed ogni partecipante avrà il proprio numero di registrazione che apparirà sul pacco contenente le penne.



vaglia postale od assegno bancarlo. 7) Il presente concorso è aperto a tutti, anche ai residenti all'Estero,

ad eccezione però di coloro cha hanno già vinto orologi d'oro in precedenti concorsi. 8) SI prega di specificare il tipo di orologio desiderato, se per uomo

o per signora. Il completo di penne verrà spedito subito.

Questo concorso è stato autorizzato dal Ministero delle Finanze con decreto N. 46686 del 12-XI-1960.

Inviare soluzioni ed ordinazioni alla DITTA BECO - Via Nizza 57 - Torino SEZIONE OROLOGI D'ORO

Tagliare ed inviare in busta chiusa

Spatt. DITTA BECO - Via Nizze, 57 - Torino Saz. orologi d'oro

nell'InviarVI la mia soluzione, specifico che la somma 15 vi appare ..... volte. VI comunico altresi di avere spedito la somma di L. 1900 per il compieto di penne a mezzo Conto Corrente Postale N. 2/38/46, Picavità N. oppura Vaglia Postale N. N. 2/38646. Ricevuta N. oppura Vaglia Postale N. oppure assegno bancario (cancellare le voci cha non interessano).



VI prego di mandarmi in premio, se la mia soluzione risulterà esatta, l'orologio svizzero d'oro 18 Karati, 17 Rubini, per Uomo, per Signora (canceliare la voce che

non Interessa).

	indirizzo	completo	ln	stampatello	
--	-----------	----------	----	-------------	--

Cognome	********************		Nome	######################################	VIa	\$71576.3456781 *** ********************************
N	Comune	************************		MATERIAL PROPERTY AND STREET AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF TH	Provinc	la

N. B. in mancanza di questo tegliendo la soluzione e l'ordinazione possono essere Inviete su carte libera.

documentario televisivo



Lo Grotta di smeroldo sul mare di Amali, nel cui tondo verronno collocote le stotue del presepe

# Un presepe subacqueo nel mare di Amalfi

In gruppo di operatori e di tecnici del Telegiornale, con l'aiuto di nove sommozzatori della Marina militare italiana, stanno lavorando, da altoressa all'interno della Grotta di smeraldo, sul mare di Amalía. Devono collocare un grande parco lampade, due cinecamere, adatte anche alla ripresa subacquea, tutti i cavi; ma devono, soprattutto, preparare il piano di cemento sul fondo della grotta dove, la sera della vigilia di Natale, verranno collocate le statue del primo presepe subacqueo del mondo: una Madonna, un San Giuseppe, e un bambino Gesù in proporzioni naturali, che il ceramista amalfitano Matteo Di Lleto sta terminando in questi giorni di cuocere nel proprio forno. E' seeso dalle stelle nel mare di Amalfi è è il programma col quale la redazione del Telegiornale intende offirire il più suggest'vo, e intonato pensiero natalizio ai telespettatori; ma è anche una iniziativa complessa, che comporta la collaborazione di tutti i partecipanti; dall'artista che ha creato le statue al Vescovo di Amalfi che dovrà benedirle nel Duomo, dal popolo amalfitano he le scorterà in processione fino al molo agli uomini della Marina militare che le prenderanno in consegna sulla motolancia appositamente distaccata dall'ammira-

sabato ore 20 - televisione

glato di Napoli e le porteranno fino a Conca dei Marini, dove si trova l'imboccatura, subacquea, della grotta. Davanti alta grotta entreranno in funzione i sommozzatori, che si caricheranno sulle spalle, verso l'ora del tramonto le statue della Madonna e di San Giuseppe e le collocheranno sulle basi di cemento già predisposte, imbullonandole con cura: in attesa che, più tardi, l'arrivo del Bambino venga a completare il presepe. Sarà un presepe che nessuno verrà più a rimuovere e che tutti I visitatori, anche in avvenire, potranno vedere, attraverso ta cristallina superficie dell'acqua; il simbolo della Sacra Famiglia per tutta la gente che lavora nel mare e che proprio sotto il mare, spesso, è costretta a cercare le risorse della propria vita. Il documentario che la televisione ci presenta sabato sera, a curra di Armando Pizzo, con la collaborazione di Nanni Cardone e Baldo Fiorentino e l'intervento di Andrea Pittiruti per le riprese subacque, segue le varie fasi di questa impresa, quali si saranno svotte in Amalfi nella settimans prenatalizia e ci conduce fino alla grotta, at momento in cui i sommozzatori, dopo avere sistemato la atatua del Bambino sui fondo di roccia, accenderanno una stella cometa, appositamente ideata per la sua singolare collocazione, sopra il gruppo della Sacra Famiglia.



Il giornalista Andrea Pittiruti partecipa alle riprese subacquee del documentario televisivo

# La Messa del Papa nella notte di Natale

origine della Messa nella notte di Natale risale al pontificato di Sisto III (432-440), il quale, dopo i grandi restauri fatti eseguire nella basilica di Santa Maria Maggiore, fece costruire, in una piccola cripta del tempio, una riproduzione della Grotta di Bettem. E a imitazione, forse, della celebrazione notturna che già allora si teneva nella basilica della Natività in Bettem stessa, istitui un'ufficiatura, del pari notturna, che si concludeva con la Messa.

che si concludeva con la Messa. In antico, il Papa era solito recarsi a Santa Maria Mag-giore per la Messa di mezzanotte; passava, poi, alla chiesa di S. Anastasia, alle pendici del Palatino verso il Vela-bro, per la seconda Messa, a « Missa in aurora », e, final-mente, a giorno fatto, officiava in San Pietro la terza Messa natalizia.

Messa natalizia. Sul significato spirituale delle tre Messe, il Cardinale Schuster, riferendosi al formulario di ciascuna, rilevò, nel «Liber Sacramentorum», che la prima richiama la nascita eterna del Verbo negli splendari del Padre; la seconda, l'apparizione temporale del Redentore nell'umittà della carne, e la terza, il ritorno finale all'ultimo aiudizio.

mittà della carne, e la terza, il ritorno finale all'ultimo giudizio.

La Messa di mezzanotte nel palazzo apostolico Vaticano, alla presenza dei membri del Corpo diplomatico accreditato presso la Santa Sede, si tenne per la prima volta nel 1942: il monda era, allora, sconvolto dalla guerra, e Pio XII volle riunire intorno all'altare, come nun'ossi di pace, i rappresentanti dei vari Paesi — molti dei quali in lotta fra loro — per impetrare da Dio, nella Notte Santa, la pacificazione del mondo. In quell'anno, la Messa ebbe luogo nella cappella Matilde del Panno, la Messa ebbe luogo nella cappella Matilde del palazzo apostolico, e così pure nel Natale del 1943, però non a mezzanotte — a causa del coprifuoco vigente in quell'epoca — ma alle 5 del pomeriggio.

Nel 1944, invece, la Messa natalizia fu celebrata dallo stesso Pio XII a mezzanotte nella basilica Vaticana, gremita di fedeli, fra i quali folte rappresentanze delle Forze alleate. F. quello un avvenimento straordinario che non si verificava da secoli, e come tale, suscitò vasta risonanza, anche perché milioni di persone ebbera la possibilità di seguirlo attraverso la radio. Suggestiva carateristica del rito, fu il canto di inni natalizi nelle principali lingue.

Ouest'anno, la Messa di mezzanotte sarà celebrata da

teristica del rito, fu il canto di inni natalizi nelle prin-cipali lingue.

Quest'anno, la Messa di mezzanotte sarà celebrata da Giovanni XXIII nella cappella Paolina del palazzo apo-stolico, l'asstero e devoto ambiente sorto al tempo di Paolo III (1534-1549) e ornata dalle due ultime opere pittoriche di Michelangelo: gli affreschi raffiguranti San Paolo sulla via di Damasca e la crocefissione di San

Pietro.
Alla presenza dei rappresentanti diplomatici presso la Santa Sede di Nazioni di ogni continente, il Papa rinnoverà la preghiera affinché il mondo possa godere della vera pace annunciata dal Redentore.
La celebrazione della Messa — durante la quale i cantori della «Cappella Sistina» eseguiranno brani di musica polifonica — sarà trasmessa dalla Radio Vaticana in collegamento con le stazioni del programma nazionale.



La Messa di messanotte sarà celebrata da Giovanni XXIII nella cappella Paolina del palasso apostolico



MESSA DI MEZZANOTTE IN EUROVISIONE La notte di sabato 24 dicembre la Televisione ita-liana si collegherà con la chiesa di Volendam, in Olanda, per trasmettere la Messa solenne officiata dal cardinale Alfrink, vescovo di Utrecht, Nella foto: l'in-terno della chiesa di Volendam

# abbonatevi al

# RADIOCORRIERE:TV

entro II 31 dicembre 1960



# Ai nuovi abbonati

che effettueranno l'ebbonemento ennuale entro II 31 dicembre 1960 verrà inviato in omeggio a scelta» uno del seguenti volumi riccamente lilustrati:



SOGGETTI DI OPERE LIRICHE

(scelti e riassunti) vol. II

oppure il volume per ragazzi

VISI PALLIDI E PELLIROSSE di Emilio Fencelli

oppure due ilbri per bambini

È ARRIVATO UN BASTIMENTO STELLE DI CARTA D'ARGENTO

di Lucieno Folgore



Indicere chiaramente II volume desiderato. L'offerta è limitata per ogni titolo alla disponibilità delle copie stampate. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500.



EDIZIONI RAI

# Successo del varietà televisivo con Xavier Cugat e Abbe Lane



# CONTRO

Nel giro di poche settimane, il nuovo varietà televisivo si è conquistato le simpatie degli spettatori. Il merito va diviso in parti uguali tra l'originalità della formula e la popolarità di Xavier Cugat e di Abbe Lane

ontrocanale » è la trasmissione del mistero, dello strettamente riservato; la lettera che il comandante dell'unità da guerra apre in mare aperto e nella quale ci sono le disposizioni per l'ora e il punto in cui dovrà attaccare il nemico. E' il film che bisogna assolutamente vedere dall'inizio; l'ultima pagina del romanzo in cui si viene a sapere che la figlia del povero conte era in verità la sorella di Filippo e che, conseguenzialmente, il loro matrimonio non potrà essere celebrato, per la gioia di Agenore. Per la prima volta uno spettacolo di rivista televisiva ha raccolto. con « Controcanale », gli strumenti della suspense - occhiali nerl, barbe finte, messaggi misteriosi, grida soffocate, voci fuori campo - e con questi ha costruito un ben articolato e avventuroso affresco al quale la cordialità e la comunicativa di Corrado fanno da contrappunto.

Il gusto del proibito sonnecchia sempre in noi e l'idea che un misterioso personaggio, un comandante favolosamente ricco, una specie di armatore greco dalle vastissime possibilità — il superuomo insomma — avesse la facoltà di rapire, con kidnapping tecnicamente perfetti, attori, cantanti, ballerine e persona commentatori e presentatori, convocandoli davanti alle proprie telecamere, irradiandone i volti e le voci sopra un personale fascio di radioonde, è stata sempre d'effetto.

Tcrzoli, Zapponl e Zucconl sono riusciti a dosare con abilità il grado di thrilling, giungendo ad effetti tecnicamente e psicologica-





mente idonei e nuovi, come è stato per lo sketch di Angelo Lombardi imbottigliatore di topi nel latte, nella gustosa parodia di un film di orrore. I più accreditati personaggi del mondo televisivo sono comparsi nelle vesti di \* prigionieri \*, esibendosi in penitenze alle volte eroiche, in uno spontaneo ridimensionamento che tuttavia non ha intaccato la loro popolarità, ma anzi l'ha esaltata.

Abbe Lane e ii sempre sorridente Xavier Cugat sono l'anima di ogni trasmissione, sull'eco dei ritimi sudamericani. Sempre attentissima la regla di Vito Molinari e originali i motivi coreografici curati da Gisa Geert.

f. r

Qui sopra: Corrado (a sinistra) è il disinvolto presentatore della rubrica. I'uomo che vi guida, con un sorriso ed una battuto, attraverso le insidis dei quiz. Nella foto è ritratto con Roberto Villa, il misterioso comandante di «Controcanale» che, di volta in volta, celto da uno schemo, impartiscs gli ordini di navigazione, e designa il luogo segreto dal quale la trasmissione andrà in onda

Nella loto in alto: Abbe Lane e Kavier Cugat, una tra la coppie più popolari della musica leggera. Si sono conosciuti dieci anni la, s do allora, a nimo di «conga», di «rumba» e di «cha-cha-cha», hano divertito i pubblici di mesto mondo. In «Controcanale» la sortidente comunicativa di Cugat e la canzoni di Abbe lamo da contrappunto alla serie delle parodis s degli sketch



# mon Xerrero AMOUR

DELIZIOSE PRALINE DI PURO CIOCCOLATO AL LIQUORE O ALLA NOCCIOLA

e seguite in televisione la nuova serie di cartoni animati presentati dalla Ferrero





abbonatevi, rinnovate subito l'abbonamento!

# radiotelefortuna 1961

sorteggia fra tutti gli abbonati vecchi e nuovi in regola con il versamento del canone

# 36 automobili

Fiat 1800, Fiat 1200, Fiat 600, Lancia Flavia, Lancia Appia 3º serie, Innocenti Austin 40, Bianchina, Affa Romeo Giuliatta, Affa Romeo Dauphina. I prami di maggior valora spet tano agli abbonati sortaggiati cha avranno varsato prima degli altri ii canone di abbonamanto

Leggete sul "Radiocorriere - TV,, il regolamento del concorso.

# per un natale felice

regalate una radio regalate un televisore



radiotelevisione italiana

# LA NOVELLA ITALIANA DELL'800

In sei trasmissioni verrà tracciato un ampio panorama critico della novellistica italiana del secolo scorso, con frequenti e significative letture dei testi



Gabriele D'Annunzio

i sono libri che rimangono nella memoria per la loro carica di simpatia e che, modesti nelle intenzioni e dimessi nell'apparato, nperano talora con un'efficacia negata a concorrenti ben più agguerriti e sostenuti. Un'opera di umile compilazione come l'antologia di racconti e novelle dell'Ottocento curata dal Panerazi giovò, circa vent'anni or sono, alia conoscenza e, come si diceva allora, alla riscoperta della narrativa italiana del secolo decimonono quanto e forse più del sistematico ordinamento saggistico che in quella stessa materia il Croce andava

conducendo da tre o quattro decenni,

cenni.

Il lettore patetico, guidato piuttosto dalla fantasia e da una sorta di rimpianto che da precise regole critiche, scovava nei medi, minori e minimi scrittori cresciuti all'ombra dei pochi grandi e notissimi (del Manzoni, del Tommaseo, del Verga, dei D'Annunzio) bellezze e valori impreveduti, e qualcosa come il ritratto di un'età: ··.. alcuni caratteri morali e storici di quell'epoca, come e meglio (più spontanei, più in atto), che non resultino da tanti libri di storia ··. Oltre a tutto, e a differenza di quanto si sarebbe potuto pensare stante una certa prevenzione diffusa, · la modesta fatica del ricercatore fu grata; la compania che gli toccò, non sempre eccelsa, fu però sempre persuasiva ed umana Scrittori con cui, per un giorno o per un'ora, piaceva restare. E cercando e lacceva restare. E ce



Matilda Serao



Giovanni Verga

llneamenti più risentiti, irrequieti e a volte contraddittori e angosciosi laddove il Pancrazi li vagheggiava distesi, naturalmente poetici, governati da una interna e fondamentale armonia. Il progresso critico ha le sue legigi, il suo corso e i suoi portati. Non si deve tuttavia dimenticare he l'antologia del Pancrazi, apparsa in un periodo di forzata unificazione etico-culturale, conteneva in ultima analisi l'immagine di un paese tutt'altro che pacifico nel quale il moto unitario condotto a buon fine dal Risorgimento sul terreno politico sembrava spegnersi ed arenarsi di fronte ai contrasti morali edeconomici che dividevano le diverse regioni d'Italia. Il Pancrazi tendeva, di suo, a ricondurre i verse regioni d'Italia. Il Pancrazi tendeva, di suo, a ricondurre i testi sotto il denominatore co-mune dei gusto letterario; ma quei testi mantenevano la foro eloquenza obiettiva, avevano lo-ro, per così dire, l'ultima parola: il piemontese Cagna e il napole-

#### martedi ore 21,30 terzo pr.

tano Di Giacomo, il veneto Fogazzaro e il siciliano Verga si
esprimevano, se non in lingue,
certo in linguaggi differenti nelia misura in cui erano differenti
gli ambienti e gli stimoli culturali che Il condizionavano.

Soprattuto a partire dalla metà del secolo la novellistica, come in generale tutta la narrativa
ottocentesca, abbandonando gli
schemi del romanzo storico, abbandona anche le implicazioni
ideologiche del romanticismo risorgimentale: la Scapigliatura
nelle regioni socialmente evolute (Piemonte e Lombardia) e il
racconto regionalistico in quelle
depresse forniscono le due versioni principali di un movimento
letterario sostanzialmente di crisi. Il nesso dialettico che avevreso reciprocamente operanti, nel
decenni precedenti, letteratura e
vita civile si era interrotto: in
un modo o nell'altro la narrativa
entrava ora in polemica dichiarata proporto con gli stituti elun modo o neiratro la narrativa entrava ora in polemica dichia-rata proprio con gli istituti e le norme etiche che aveva larga-mente contribuito a costituire. La lingua della tradizione illu-stre trasmessa per linee autonome da scrittore a scrittore diven-ta allora uno strumento inservi-blie sia per chi intenda trascri-vere i momenti di una aristocratica introversione o di una solitaria ironizzazione del reale (Boito, Faldella o Gualdo), sia per chi si proponga di riprodurre un ambiente di passioni chiuse, di gelose mitologie, dl tragici bisogni (la Serao o Vergao il primo D'Annunzio; e, con l'anticipo di una generazione, la friulana Caterina Percoto). L'iperespressionismo lessicale colto nel Dossi (specie nelle prime opere: L'Altrieri e Lo Vito di Alberto Pisani) e il dialetto abruzzes nello Scarfoglio (ad esempio ln un racconto come Il processo di Frine, noto anche per aver fornito un celebre soggetto cinematografico) sono le manifestazioni, solo apparente mente antitetiche, di un unico fenomeno: l'ambizione di registrare una realtà non di rado sortare tito con come con controle dello scandalo. Che le polemiche letterarie di oggigiorno si muovano nell'ambito di questioni similari è un fatto che può indurre a riflettere. cratica introversione o di una solitaria ironizzazione del reale

Guesto coraggio è già nel Man-zoni, ma temperato da un'al-ta prudenza Intellettuale; è nel Tommaseo e nella sua accettazio-ne di certi torbidi confiitti del sentimento, ma adulterato da una costante nobilitazione formale; è nel Nievo e nella sua trascrizione delle più sconcertanti mutevolez-ze della Pisana, ma soccorso dal disegno di una storia, a lieto fi-ne, del moderno costume italia-no. Nei narratori della seconda metà del secolo qualcosa gli dà un accento particolare, ed è la ri-uncla a postulare una spiega-

metà dei secolo qualcosa gil dà un accento particolare, ed è la rinuncia a postulare una spiegazione dei fatti fuori dei fatti, quell'attitudine dimessa che ii fa cosi poco somiglianti all'immagine tradizionale dei poeta che conosce le verità universali e che in un certo senso li adegua ai mediocri personaggi deile loro storie: ai Demetri Pianelli, per esempio, e alle Assunte Spina. In altri termini, anche non tenendo conto dei valori propriamente estetici (ed è certo che aicuni dei racconti dell'Ottocento appartengono al reperiorio della grande poesia), la novellistica ottocentesca è una delle fonti più ricche cui possa attingere chi del suo problemi, accuni dei quali vivi ancora oggi mella loro intima sostanza.

Angelo Romanò



Abbonata N. 301024 - Usa definirst « quadrata » una scrittura come ta sua, cetta quale curve ed aogoli si presectano armooicameote frammisti, ed ogni lettera è, press'a poco, atta quanto larga Questa splegazione la si può trovare in vari trattati di grafologia, e gli esperti sono concordi cel vedervi rifiesso: uci buoci equilibrio psichico, una sana intelligenza, una sicurezza di comportamento che confina col sussiego, una capacità di mettersi lo evidenza mediante dott personall, un ottimo stato di salute e salde energie interiori. Lel è un «prototipo» del genere e non al sbaglia giudi-caodola donoa di taiento, con un'amplezza di critert e di vedute che può dar fastidio alla gente comuoe, ma che per lel è invece una ragione di vita e di cul è, scnza dubbio, tranquillamente orgogliosa. Sa sempre reggerst sulle siaffe anche net momenti scabrosi, è disposta a aopportare coo una certa magnanimità uomint ed eventi purché oon tendano a menomare il suo acceptuato individuatismo. Detla sua mentalità può disporre come vuole per duplici facoltà intuitive e deduttive; il senso radicato ariistico-estetico la rende molto esigente cel gusto e nei giudizi, ma può coo-cederle godimenti aquisiti cet venire a contatto dei valori autentici dell'intelletto, e della bellezza in genere. La bea-titudine dell'indolenza temo che prevalga in lei sut fervore realizzattvo.

con una infinita

C. G. - Strano come questo 1960 sia considerato fatale da un numero incalcolablie di persone. Non sarà dunque rimplanto quando presto se ne andrà. Lei pure ne lamenta gli effetti, ma in un caso come quello che mi espone direi trattarat di condizioni familiari già in maturazione da tempo. Sarebbe eccessivo mettere tutto sul conto di un'annata bisestile. Ignorando i fattori contingenti della disavventura occorsale devo limitarmi ad indagare nel segni della grafia ln esame l'origine di qualche sbaglio da parie sua. A dir il vero nou vi sono gli estremi per riteneria colpevole di gravi mancanze, tall da mottvare i provvedimenti draconiani delle sue conglunte. Forse qualche leggerezza sentimentale od lnabilità di comportamento, ma soprattutto scarso senso pratico e debolezza di carattere, in stato d'accusa noo ha assotutamente l'energia necessaria per reagire, per imporsi, per arginare i pericoli. Chi non sa difendersi, anche quando è nel giusto, viene sopraffatto. Dignità, amor proprio, distinzione, amore di pace e di regolarità, intolleranza dei litigi diventano fattori negativi quando è in gloco la sorte di una famiglia, l'onore e il prestigio di un tadividuo. Fino a che punto abbia contribuito alla disunione conlugale ti disac-cordo del caratteri, e conseguente mobilitazione del parentado, sarebbe interessante stabilire mediante un'analisi comparativa delle due scritture; ta sua e di sua moglie

do motto Tempo, mo

Antonella - Il bello si è che, qualora il responso grafologico non collimasse coi tuoi auto-giudizi da quindicenne, che non dici ma che immagino benissimo osservando la scrittura, saresti proota a dichiarare che sono to in errore. Vuoi scommettere? La capacità di rifiettere e di coordinare le idee non ti mancherebbe, ma lasciando a briglia scioita l'esuberanza delta fantasia, come ti è abituale, vat a rischio di vedere le cose sotto una falsa luce. Tutto sommato ti adatti abbastanza a seguire i metodi di studio e di educazione che ti vengono impoati, ma quanto meglio sarebbe l'accettarit senza teotativi di ribellione e d'indipendenza, senza le divagazioni un po' esaltate nell'irrealtà. Sei molto romantica ed idealista benché il manchi ancora la generosità affettiva; facilmente urtata nel tuoi scntimenti puoi temere di non essere compresa e perciò reagisci usando t'attacco o la difesa; il ragionamento viece sempre dopo lo afogo impulsivo. Nelto atudio devoco esserti congeniali le materie letterarie più delle scientifiche; faresti bene, potendolo, a seguire le inclinazioni innate cercando, in ogni caso, coi mezzo delta cuttura, di raffinare il tuo guato ancora grezzo, il tuo comportamento con sempre garbato, la tua presunzione che può creare dissensi. Ottimista o pessimista, aecondo i casi, sarebbe utile ti affidassi ai più esperii per prendere consiglio senza scontrosità e diffidenze. Aspirazioni troppo alte per essere reatizzabili ti fanno motto sentire il peso delle costrizioni.

Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corac Brumante, 20 - Torino,



### Conversazioni di Dino Provenzal

# Curiosità e capricci

"I bel paese là dove il si suona.... è uno dei versi più popolari di Dante, chi non lo ricorda? e fino a poco tempa fa serviva a definire, senza ombra di dubbi, la nostra penisola. Ma oggi la breve sillaba afermativa sembra andata in declino, in Italia, e c'è molta gente che non la usa addirittura più. Al semplice « si », sillabante e sbrigativo, si preferisce sostituire un «certo», un « sciuro», un « esatto», un « d'accordo», un « senz'altro», un « er l'appunto», un « come no? «, un « okey! ». Il si nudo e crudo « osserva Dino Provenzal » rimane intatto soltanto nella liturgia nuziale in cui, almeno per ora, è proibito cavarsela con un "caspital" o con un "corpo di mille bombe!".

Dino Provenzal è un eccezionale spigolatore di particolarità linguistiche, e le sue undici conversazioni sulle «curiosità e capricci della lingua italiana « si inseriscono bene, portando una nota più varia, e leggera, nell'ampia serie di trasmissioni con cui la radio celebra il millenario della carta di Capua. Nessun argomenta all'apparenza più arido, libresco, e quasi scostante, e nessuna maetra in realtà viu avvincente, e viritosa, ouvado

di Capua. Nessun argomenta all'apparenza più arido, libresco, e quasi scostante, e nessuna materia in realtà più avvincente, e spiritosa, quando viene trattata da un uomo di gusto e di bria, come l'autore del Dizionario umaristico. Dino Provenzal non è un linguista arrabbiato, un difensore a oltranza della lingua »pura», arroccato su postzioni che risalgono al nostro Trecento; anzi. Accetta i neologismi, i vocaboli d'uso corrente, anche quando non possano esibire la controfirma di Basilio Puoti, el estesse tanto deprecate parole strantere. Evori neologismi, i vocaooli a uso corrente, anche quanao neologismi, i vocaooli a uso corrente, anche quanao non possano esibire la controfirma di Basilio Puoti, e le stesse tanto deprecate parole straniere (·Fuori i barbari'; · osserva, era il grido di papa Giulio II, il quale, per cacciare i francesi, si serviva poi di militie svizzere); ma gli piace metterci in guardic contro certi pericoli, e ci riporta al Porigine di alcune più clamorose storture. Disco verde per i vocaboli stranieri, quando però il loruso sia strettamente necessarvo, e insostituibile: sarebbe assurdo eliminare la parola -bar, e nessuno vorrà dire «coda di gallo» per significare un cocktail. «Béchamel » ha una sua ragione stricc, ricordano Il nome dell'inventore della salsa, ed è ridicolo trasformaria in «balsamella»; cost ricc, ricordano Il nome dell'inventore della salsa, ed è ridicolo trasformaria in «balsamella»; cost con controle e non deve essere pronunciato «cògnac». Certi modi di dire, con l'andar del tempa, hanno assunto un significato esattamente contrario a quello che avevano in origine, ed è utile ricordario. «A tavola non s'invecchia» è oggi diventato un adagio dei ghottoni, per giustificare la tato un adagio dei ghiottoni, per giustificare la più solenne crapula: in realtà era un precetto dato

dagli antichi medici, perché si andasse adagio con

dagli antichi medici, perché si andasse adagio con i piaceri della mensa. «Mors tua vita mea » ha oggi un significato egoistico, e quasi feroce, il segno della lotta più spitata dell'uomo contro l'uomo: ed era invoce la frase che si scriveva «appié dei crocifissi per ricordare che la morte del Redentore fu nuova vita per noi ».

Indulgente con le ripetizioni (un tempo tanto deprecate), largo di manica con le parole pleonastiche (che spesso invoce sono necessarie, per dare forza e coloritura al discorso), liberale verso tutte le forme della lingua parlata (è l'uso, ancora una volta, che fa la legge), Dino Provenzal diza però le barricate contro la tendenza al parlare stenografico, e allo scrivere raccorciato. Oggi abbiamo tanto più tempo che i nostri nonni e bianonii, egli osserva, perché il progresso meccanico ci agevola in tutte le nostre operazioni quotidiane, epure pretendiamo di fare tutto più in fretta; e di abbreviare perfino il linguaggio. «L'automobile

giovedì ore 22,30 circa programma nazionale

è diventata auto, l'aeroplana è stato sostituito da aerea, il termasifone è diventato termo, il giardina zvaloglea uno zoa, il cinematografo è diventato prima cinema, poi cine e non applamo coas il aspetti a dire el in lingua dei passeri...
E' vero, osserva Provenzal, che una delle ragioni per cui si abbreviano le parole è l'abitudine dei telegrammi e degli avvisi a pagamento; ma a pate il fatto che la gente non passa le giornate a redigere telegrammi e avvisi pubblicitari, neppure in questo campo le esagerazioni possono essere giustificate: «Per esempio, ecco un annuclo matrimoniale che abbiamo sott'occhio: "Glovane plurimitionario aff.so militesente sposerebbe sig.na vedova adequatamente. Inanonimi". Si, con un po' di riftessione s'indovina che sig.na vedova uni dire "signorina oppure vedova", che adequatamente significa il desideria che la futura sposa non sia meno ricca del giorane aff.sa, che linanonimi metta la condizione di conoscere subito la signarina o vedova, ma non si capisce come il plurimillianaria sia tanto tirchio da dire militesente per "esente da obblighi militari" e lessini non solo le parale ma le lettere, si da mutare la dolce parola "affettuoso" nel mostriciatiolo aff.sa..



Enza Sompò (ol centro) e la follo dei tifosi di Chieri nel corso dell'in-contro tro lo cittodina piemontese e i compioni di Cento.

Lo famiglio di Chieri che ha partecipato al gioco delle volutazioni



# della lingua italiana



RISCAIDATOR! « LUSOL »

RAGGI INFRAROSSI

A RAGGI INFRARUSSI II I I I I I I I I I I Scaldamento I cleale del I empi moderni I

• Celore sano e naturale come li sole
• Consumo ridollissimo
• Calore immediato ell'accansione
Come si usa la luce elellrica quando occorre
così si usano i riscaldatori «LUSOL»

Lampade a raggi ultravioletti «ULSOL» - Ing. M. ANOREINI & C. - MILANO (Affori) Via L. Martini, 8 - Telef. 6,450,424



# VI DIAMO LA SICUREZZA



DI RENDERE I VOSTRI GENITORI ORGOGIJOST DI VOI

Forse i Vostri, genitori - certo con le migliori intenzioni - Vi hanno fatto intraprendere una carriera che non è la Vostra.

E adesso Vi criticano perchè non brillate nei Vostri studî attuali. Ebbene è possibile renderli presto orgogliosi di Voi con il metodo della Scuola Radio Elettra. Basta un'ora al giorno e in cambio avrete la "sicurezza" di riuscire, a trovare la Vostra strada, a trovare un'occupazione ben

pagata. È UNA SCUOLA SICURA È LA SCUOLA PER

CORRISPONDENZA CHE I VOSTRI

FAMIGLIARI APPROVANO



Perchè fa di voi un tecnico elettronico ben pagato.

Perchè tutti arrivano alla conclusione con un'ora di studio ai giorno.

Perchè vi spedisce gratis il materiale per costruire da soli il vostro apparecchio radio e TV e tanti altri apparecchi.

Perchè il metodo per corrispondenza della Scuola è pratico, comprensibile a tutti e nello stesso tempo profondo.

Perchè ogni rata costa solo 1.150 lire.

Perchè la Scuola Radio Elettra è l'unica che vi dà diritto a 15 giorni di pratica GRATIS (nei suoi laboratori) a corso



Richiedete alla Scuola Radio Elettra gratis e senza impegno

Scuola Radio Elettra Torino via Stellone 5/79

l'opuscolo illustrativo

CEDOLA

CARTOLINA

DA SPEDIRE

SUBITO

ALLA

SCUOLA

RADIO

ELETTRA

DI COMMISSIONE LIBRARIA Imbucare senza francobollo

Scuola Radio Elettra

TORINO - Via Stellone 5/79

spedire senza busta





A sinistro: I tratelli Louis-Jean e August Lumiere inventori del cinema e realizzatori delle prime pellicole cinematografiche. A destra. August Rodin, il grande francese, in una vecchissima fata eseguita nel suo studio a Parigi mentre stava realizzando l'apera dedicata al secalo che sargeva

# L'ALBA DEL SECOLO

COMPILATE

RITAGLIATE E IMBUCATE

FRANCOBOLLO

SENZA

"Nei caffè, nelle osterie, nei pubblici passeggi, non si faceva che discorrere di questo, della fine del secolo, della mezzanotte, dell'ultimo minuto,,

l ventesimo secolo deve con l ventesimo secolo deve con-siderarsi iniziato alt'alba del 1º gennaio 1900 ovvero al-l'alba dello stesso giorno del 1901, esattamente un anno dopo? A più di sessant'anni di distan-A piu di sessant'anni di distan-za la questione potrebbe esser definita di lana caprina ma per i nostri padri e i nostri nonni la faccenda riempi per lunghi mesi le discussioni famigliari e di caffé, tanto da dividere per qualche tempo l'agguerrita opinione pubblica europea come per un insanabile conflitto di idee. un insanabile conflitto di idee. Scriveva il dottor Villaperta, cro-nista mondano dell'epoca: «Nei caffe, nelle osterie, nel pubblici passeggi, non si faceva che di-scorrere di questo, della fine del secolo, della mezzanotte, dell'ul-timo minuto, e si vedevano croc-chi in disputa, facec accese, mimiche violente, scoppi di voci, e un voltarsi feroce di spalle, e un piantarsi ln asso, poi un subito retrocedere con una risorsa di un'altra dimostrazione decisiva, scaraventata ad oltranza nella schiena dell'altro che fugge, su-premo oltraggio, scrollando le

spalle.. Nella contesa erano scesi nomi illustri: l'astronomo Flammarion, sul « New York Herald» sosteneva che il 1990 faceva ancor parte del vecchio secolo, ma di contro il Kaiser faceva coniare medaglie commemorative per il medaglie commemorative per il capodanno del '900, assecondato dalla regina Margherita. Tagliò corto alle polemiche la « Gazzetta utficiale » pubblicando la seguente comunicazione dell'Ufficio Centrale di Meteorologia e Geodinamica: « L'anno 1900 è comune de l' 'Ultimo del secolo diciannovesimo. Così ne consegue che il nuovo secolo comincerà con il primo gennaio 1901 «. Nato sotto il segno di una pole.

Nato sotto il segno di una pole-mica, il secolo XX ha confermato fin qui il suo carattere di irre-quietezza. E' vero che le edizioni

speciali del giornali, il primo giorno dell'anno sbandierano Pace, Prosperità e Progresso, tre dee propiziatrici del nuovo secolo disegnate sullo sfondo di un campo di gladioli; è vero che Parigi saluta la nascita del nuovo secolo con la più grande esposizione universale che si sia mai veduta, traboccante di invenzione di meraviglie meccaniche, e dominata dalla più grande ruota panoramica del mondo; nuove altezze, nuove emozioni, sono que ste le cose che scuotono gli uostee le cose che scuotono gli uo-mini del primo Novecento. com-pendio di un secolo passato fra il romanticismo e il positivismo. E infatti, molto al di sopra dei tetti di Parigi si innalza la Tour Etifel, trionfo dell'ingegneria, ac-ciamata di aduni come una della clamata da alcuni come una delle meraviglie del mondo, da altri come » una mostruosa inutilità » una nuova Torre di Babele, mentre Wilbur Wright arriva in Francia per mostrare la sua mac-

china volante suscitando profonda emozione (qualcuno profetiza: wright possuede una forza che controllerà il destino del popoli »). È anche vero che la maggior parte della gente continua il suo ritmo calmo di sempre; le «Nuove vedute del cinematorafo fill Lumière « ci mostrano un viale di Londra lungo il quale corrono ancora le carrozze costruite nei primi anni di regno della regina Vittoria; l'era dell'automobile si scorge appena al l'orizzonte: i grandi viali sono maestosi, larghi, ma soprattutto ideati per le passeggiate a piedi Alla fine della prima estate, però un re, quello italiano, macchia con il suo sangue i viali del grande parco di Monza: sarà il primo di una iunga serie, e attorno alle vicende delle teste coronate si metteranno in moto le mazioni e vil especiti: le antiche china volante suscitando profonronate si metteranno in moto le nazioni e gli eserciti; le antiche pellicole mostrano le marziali pa-rate di Guglielmo II di Prussia;

domenica ore 21,05 tv

il suo cancelliere ha profetizzato che « in questo secolo che nasce il popolo tedesco sarà il martello o l'Incudine »; ora la sua principale preoccupazione è di costruire armi, mentre gli operatori ceonomici sono alla ricerca di nuovi commerci, di nuovo prestigio: anche l'impero di Edoardo VII « ove il sole non tramonta mai », teme l'espansione prussiana. Le micce accese qua e la sotto i troni di tutta Europa, compieranno ua itinerario di quattordici anni, per confluire tutte a Serajevo, all'angolo di un ponte, nelle mani dello studente serbo Gavrii Princip: la sua pistola colpirà l'arciduca Francesco Ferdinando, ma farà saltare in aria tutta l'Europa. L'aria del XX secolo diventerà irrespirabile. il suo cancelliere ha profetizzato



La torre Eiffel vista di notte

VOGLIATE DARE CORSO ALLA SPEDIZIONE AL MIO INDIRIZZO DEL VS. OPUSCOLO "RADID ELETTRONICA TV"

MITTENTE

NOME E COGNOME ...

E SENZA BUSTA

# qui 4 rubriche di consulenza

#### II. MEDICO VI DICE

# Visita medica generale

e ci fosse ancora bisogno di confermare l'utilità di farsi fare ogni tanto una visita medica generale, i dati raccolti da un gruppo di medici americani, recentemente pubblicati, dovrebbero convincere anche i più dubbiosi. Essi riguardano 269 uomini in età dai 30 al 72 anni, dediti ad attività commerciali o Industriali 30 ai (2 anni, deuti ad attività commerciali o industriali in qualità di dirigenti, cioè con una vita piuttosto «tesa». Queste persone stavano sostanzialmente bene, o meglio ritenevano di star bene: in realtà soltanto 44, ossia appena il 16,4 per cento, meritavano di essere classificate come normali:

ficate come normali. In un periodo di cinque anni 145 di questi individui furono esaminati due volte, 81 tre volte, 31 quattro volte, 5 anche una quinta volta. Le visite erano eseguite a intervalli di circa un anno. Esse consistevano in un esame clinico generale e in alcune ricerche di laboratorio: analisi del sangue e delle urine, metabolismo basale, elettrocardiogramma, radiografia del to-race e qualche altra. Ulteriori indagini (radiografia dello stomaco, intestino, fegato ecc.) furono effettuate quando

stomaco, intestino, fegato ecc.) furono effettuate quando ne risultava l'opportunità. Furono dunque 225 i soggetti non classificabili come normali. Che cosa fu riscontrato? Il difetto più frequente fu l'obesità, ossia il peso corporeo superiore di almeno il 10 per cento ai valori indicati dalle tabelle medie: 183 erano gli -obesi-, ossia il 56,9 per cento. Naturalmente quasi tutti si rendevano conto di esserilo già prima della visita, ma non attribulvano molta importanza a questo fatto. Bisogna anche dire che i consigli alimentari impartiti non ebhero molto successo, anzi il risultato fu addirittura scoraggiante: su 77 obesi

rivisti in seguito soltanto 15 erano riusciti a dimagrire di 2 kg. o più, mentre 32 erano ancora aumentati di peso. Per quanto riguarda le malattie cardiovascolari, ne furono riconosciuti affetti 81 individui: si noti che in 19 di essì l'esame clinico era negativo e fu soltanto l'elettrocardiogramma a chiarire la situazione. Si riscontrarono segni di infarto cardiaco, di «blocco atrioventricolare», di «blocco di branca», di ipertrensione arteriosa. Le radiografie del lorge dimostrarono un renerte prica

diaca, di ipertensione arteriosa.

Le radiografie del torace dimostrarono un reperto patologico in 20 persone (7,4 per cento), per lo più a carico dei polmoni, del cuore, dell'aorta. Quelle dello stomaco, effettuate soltanto in 181 soggetti, rivelarono processi morbosi in 20 (11 per cento), di cui soltanto uno consisteva in un'ulcera duodenale. E analogamente furono trovati, con altri esami, alcuni casi di calcoli del fegato, di coliti, di disturbi della tiroide, di anemia, di diabete, di alterazioni renali, Parecchi avevano nel sangue una quantità elevata di colesterolo, la sostanza grassa considerata come una spia della tendenza all'arteriosclerosi e pertanto alla trombosi coronarica (infarto cardiaco). quantità cievata di colesteriolo, la sostanza grassa considerata come una spia della tendenza all'arteriosclerosi e pertanto alla trombosi coronarica (infarto cardiaco). In sostanza mediante le visite mediche eseguite con una certa tecnica, in fondo non dispendiosa né causa di troppa perdita di tempo, si può mettere in evidenza in un gruppo di persone così dette sane una rispettabile percentuale di anomalie insospettate, e che immediatamente curate in maniera opportuna possono con cacilità guarire o almeno rimanere stazionarie e non pericolose. Questa è una conferma che le visite mediche periodiche sono una delle condizioni principali per la scoperta di malattie ancora latenti. E se anche non si riscontrano malattic vere e proprie, ciò sarà ugualmente utile per mettere in evidenza frequenti errori nel tenore di vita e nel regime alimentare. Le macchine, o le opere d'arte, vengono sottoposte a revisioni periodiche: perché non si dovrebbe fare altrettanto per il nostro organismo, che è una macchina molto delicata e soggetta all'usura?

## LAVORO E PREVIDENZA

# Prestazioni assicurative agli invalidi di guerra disoccupati

stato fatto presente al Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale che alcuni invalidi di guerra disoccupati si astengono dal chiedere la concessione della indennità di disoccupazione eventualmente ad essi spettante per non incorrere nella perdita, totale o parziale, dell'assegno di incollocamento, non cumulabile con detta indennità, previsto dall'art. 44 della

legge 10-8-1950. n. 648. In tal modo, però, essi decadono altresi dal beneficio dell'incremento della posizione contributiva per l'invalidità, vecchiaia e superstiti durante il periodo di disoccupa-zione indennizzata, previsto dall'art. 4 della legge 4-4-1952 n. 218, e dal quale può dipendere l'acquisto del diritto a pensione e la ogni caso la misura di questa. Tale inconveniente è stato oggetto di esame con il Mi-

nistero del Tesoro e con l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, da cui è emerso che le norme vigenti non precludono agli invalidì di guerra disoccupati, che abbiano titolo al godimento dell'assegno di incollocamento, la possibilità di ottenere, qualora ne abbiano i requisiti, la liquidazione dell'indennità di disoccupazione, e beneficiare in conseguenza del suddetto accreditamento di contributi, purché le somme non cumula-bili siano recuperate al Tesoro.

Poiché tale recupero, le cui modalità sono allo studio. non incide sull'importo complessivo comunque spettante per legge agli interessati, mentre fa salvo il notevole beneficio di cui sopra è cenno, appare ovvia l'opportunità che essi non siano indotti, da una scarsa conoscenza o da un'errata interpretazione delle norme predette, trascurare la tempestiva domanda dell'indennità di disoccupazione.

Sono stati pertanto invitati gli Uffici competenti a vo-lersi adoperare affinche gli interessati, nel momento in cui avanzano richiesta dei documenti necessari per la liquidazione dell'una o dell'altra prestazione e in ogni altra occasione favorevole, siano esattamente informati circa i benefici cui hanno diritto, sl da evitare l'inconveniente lamentato.

Giacomo De Jorio

#### L'AVVOCATO DI TUTTE

# Le sopraelevazioni

relle grandi e medie città lo corenzo delle oree fabbricabili induce sovente i proprietari di immobili o soproelevore gli edifici stessi di uno e, perché no? due e anche tre piani. La cosa è facile, nei limiti posti dalle licenze edilizie, quando il fobbricato appartenga ad una solo persona. Ma che avviene nell'ipotesi che esso sia in condominio di due o più

Tutto sto nel vedere o chi spetti l'ultimo piano o, negli edifici sormontati da lastrici solari, a chi appartenga il lastrico di coperturo. Se, come generalmente avviene, l'ultimo piano o il lastrico di copertura è di proprietà di un solo condomino, il diritto di sopraelevazione spetterà o lui soltanto, a meno che non sia stoto preventiva-mente escluso dall'atto costitutivo del condominio.

E' un bel vantaggio, indubbiamente. Ma è un vantoggio fortemente limitoto dalle disposizioni di legge (ort. 1127 cod. civ.) e che, comunque, a termini delle stesse disposzioni di legge, comporta un equo indennizzo. Posto che il proprietario dell'ultimo piano o del lostrico di coper-tura decida di soproelevore, occorre innanzi tutto vedere se questa sua decisione sia in controsto con le esigenze statiche del fabbricato o con la estetico dello stesso: se la stotico si oppone (nel senso che vi sarebbe pericolo a sopraelevore) nulla da fare, fortunatamente; se vi osta l'estetico, sta ogli oltri condomini opporsi op-pur no, chiedendo se del caso il giudizio della magistraturo sul buon fondomento della loro opposizione.

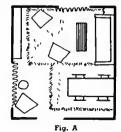
Ma veniamo oll'indennizzo. Quonto si paga la sopraele-vazione? L'ultimo comma dell'ort. 1127 dice testualmente: «Chi fo la sopraelevazione deve corrispondere ogli oltri condomini uno indennità pori al valore ottuole dell'oreo do occuparsi con lo nuova fabbrico, diviso per il numero dei piani, ivi compreso quello da edi-ficare, e detratto l'importo dello quoto o lui spettante. Dubbi di interpretozione non ne sono moncati, in ordine oll'indennità di sopraelevozione, ma la Cossozione si è attivamente adoperata per risolverli. In primo luogo, è chioro che, se il piano da sopraelevore non si estende per tutta l'oreo occupato dall'edificio (mo, ad esempio, si estende solo sulla metà di quell'area), l'indennità va commisurata al volore dell'area della sorraelevazione, e non a quello dell'area di tutto l'edificio. In secondo luo-go, il valore di orea da prendere in considerazione è, più precisamente, il valore (attuole) del suolo edificatorio su cui sorge l'edificio. In terzo luogo (ed è impor-tonte) la legge parte dol presupposto che si sopraelevi un piano olla volta: se i piani do costruire in sopraelerozione sono due, è evidente che lo indennità va pogoto due volte. come se le sopraelevazioni fossero successive; e se i piani da sopraelevare sono tre o quattro, analogomente; e se i piani da sopraelevare sono più di quattro ... (ma allora è probabile che l'edificio crolli)

# CASA D'OGGI

# Consigli ai lettori

Signorina Anna P. - Battipagila (fig. A)

Per la disposizione dei mobili nel pranzo soggiorno, si regoli secon-do lo schema indicatole dalla piantina. Come vede ho cercato



rio. Comunque potrebbe sceglie-re divano in panama color caffelatte chiaro, poltroncine in fusta-gno o velluto turchese. Le due moquette in lana color caffè. Cu-scini color mandarino? Poiché seggiorno e Ingresso sono già in stile svedese, penso sarà meglio orientare la scelta della camera da letto sullo stile inglese Inquesto caso sceglierà una coperta di colore unito, verde acqua, avo-rio o rosa spento: tendoni, mantovane e poltrone saranno invece di canapa inglese a grandi fiori

di disporre i mobili in modo che

le due differenti funzioni del lo-

cale appaiano evidenti. Qualsiasi

colore può essere adattato alle pareti, ed al pavimento color avo-

#### Signora Maria Toller - Bologna

La sua idea della cornice in velluto è senz'altro ottima e, credo, ne risulterà un insieme assai raffinato. Si orienti sul velluto marrone, con una rifinitura interna in grosso cordone dorato che ri-chiami la frangetta scolpita nel legno delle altre cornici. Lo stesso cordone dorato servirà per ap-pendere tutti i quadri.

Rosangela e Vincenzo - sero D'Alba (figure B e C)

Ho pensato di dedicarvi ben due disegni in quanto la vostra ri-chiesta esula un poco dalle nor-mali stanze di soggiorno, letto, ingressi, cul solitamente mi de-



Prima di tutto vi darò una delu

sione: le vostre idee sui colori sono da bocciare in blocco. Non

bisogna confondere l'allegria col

Quindi seguite i miei consigli e abbiate fede.

grigio pallidissimo, tutte

porte laccate in rosso fiamma. Per quanto riguarda i pochissimi

Parete di fondo (quella con scaffale bar) rosso fiamma. Soffit-to verde bandiera. Le restanti pa-

Figure B e C

mobili, potete vedere l'ubicazione in pianta e la realizzazione nel piccolo schizzo.

Sulla parete di fondo due sem-plicissime tavole in legno assal spesse, verniciate in scuro, di lun-ghezze diverse. Due tubi metal-lici verniciati in nero servono net verniciati in nero servono da sostegno alle mensole e ad una grande riproduzione coloratissi-ma di un quadro astratto Sulla parete strumenti musicall, ogget-ti curiosi formano decorazione parete strumenti musicali, oggeti curiosi formano decorazione. Sulle mensole sistemate bicchieri, bottiglie piene e vuote (di forma curiosa). La parete opposta, quella della finestra è celata da una grande tenda di tela di sacco una grande tenda di tela di sacco che potrete decorare a disegni astratti neri, rossi, verdi (la ten-da naturalmente è apribile). Una grande moquette rossa od una stuoia ricopre parte del pavimentuo Grande divano di velluto a coste verde smeraldo, fianches-giato da due botti da vino su cui sistemate delle lampade a paralume (ricavate da fiaschi). Le stesse botticelle sono sistemate davanti al bar, con piccoli cuscini colorati. Diversi pouffs quadrati (potete ricavaril da vecchie cas-sette) ricoperti in fustagno viola. Coraggio e all'opera.

Achille Molteni

DICEMBRE

DOMENICA

IV d'Avvanto

353 13 A Milano il sole sorge alle e tramonta alla 16.39.

Roma Il sole sorge alle 7,35 e tramonta alle 16,38.

A Palermo Il sole sorge alle 7,17 e tramonta alle 16,48.

tamparatura dall'anno scorso: Torino -5-13; Milano 0-2; Roma 3-14; Napoli 3-14; Palermo 11-15; Cagliari 5-14.



A Cesare Zavatlini è dedicota l'odiarna trasmissione della serie Umoristi italiani che va in onda alle 21 per il Programma Nazionale

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che I suoi prodotti sono buoni!...
.... sono squisiti!.... sono ARRIGONI!
e Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

# IL DISCOBOLO

#### 1 DISCHI DELLA SETTIMANA

Oomanica 18 dicambra . ors 15-15,45 Sacondo Progr.

1. JINGLE BELLS
Frank Sinatra . 33 giri
2. CHRISTMAS WITH CONNIFF
The Ray Conniff singers . 33 giri

The Ray County Strigers - 35 girl

3. SANTA CLAUS IS BACK IN TOWN
Elvis Presley - 45 girl

4. NOTTE LUMINOSA
Achille Millo e Fausto Cigliano - 33 girl

Achile Millo e Fausto Cigitano - 33 giri A, E, I, O, U - CHA-CHA (da « Lo zacchino d'oro ») Pupa Coverlizza - 33 giri

rupa Copertuza - 33 gin

6. NINNA NANNA PICCOLETTA

Renato Rascel - 45 girl

7. PLL SAVE THE LAST OANCE FOR YOU (Tarrò
l'ultimo ballo par 18)

Damita Jo - 45 girl

8. THE BACK OF HER HEAO Hugo Winterhalter e la ma orchestra - 33 giri

9. HORA STACCATO
Hugo Winterhalter e la sua orchestro - 33 girl

Hago Winernate
Lunedi 19 dicembre
LA FINE OEL MONDO
Katyna Ranieri - 45 giri
Martadi 20 dicambre
BALLAO OF THE ALAMO (dal film • Alamo »)
Marty Robbins - 45 giri

arcoladi 21 dicembra

Bruno Martino e il suo complesso - 45 girl

Giovadi 22 dicambra WORTH REMEMBERING Reed Harper and The Notes . 45 girl

Vanardi 23 dicambre THE GREEN LEAVES OF SUMMER (Vardi foglie

d'astata) Bud e Travis - 45 girl

Sabato 24 dicambra
WHITE CHRISTMAS
John Klein at the Carillon Americana with orchestra and chorus - 45 girl e.p.

#### TRASMISSION I STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neratto nella colonna dalla Filodiffusione sono trasmassi in staraofonia. Chiedere l'invio del foscicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-senale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Voci d'Italiani all'astero 6.35 Saluti degli emigrati alle fa-

miglie Almanacco · Previsioni del

tempo

\* Musica per orchastra d'ar-

chi Mattutino, giornalino dell'ot-

timismo (Motta) 740 Culto evangelico

Segnale orario - Glornala

Sui giornoli di stamane, ras-segna della stampa italla-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo · Bollettino meteorologico

8.30 Vita nel campi Musica raligiosa 9-

a cura di Domenico Bartolucel

lucci Frescobidi: Canzona Seconda; Des Prés: Tu solus qui facis mirobilia; Marchant: Tièrce en taille; Alchinger: Aima Re-demptoris Mater; Zipoll: Pa-storale; Segarra: Salve Gér-minans

9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vatica-na con breve commento li-turgico del Padre Francesco Pellegrino

10-Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Cle-mente Ciattaglia

10.15 Dal mondo cattolico

10.30 Trasmissiona par la Forze Armata • Sala convegno •, rivista di Sergio D'Ottavi, presentata da Corrado

11.15 Giuseppe Laras: Chonnuccà - festa ebraica della luce

Casa nostra Circolo del genitori, a cura di Luciana Della Seta Libri-strenno per i nostri

figli 11.55 Parla il programmista

12.05 Discolandla (Ricordi)

\*Album musicala 12.20 Negli inter. com. commerciali

12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Segnale orario · Giornala radio · Previsioni del tempo 13 Carillon (Manetti e Roberts) Zlg-Zag

Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier
Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 L'ANTIDISCOBOLO

a cura di Tullio Formosa

Giornala radio

14.15 \* Canta Natalino Otto

14.30 La Interpretazioni di Boris Christoff

14,30-15 Trasmissioni ragionali

14,30 « Supplementi di vita re-gionale » per : Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna

15-Prato Smeraldo Colloqui della radio con gli Italiani sparsi nel mondo, a cura di Giovanni Russo V. - I figli degli emigrati

15,15 Tutto Il calcio minuto par minuto Cronache e resoconti in collegamento con l campi di serie A (Stock)

16.45 \* Orchestra diretta da Woody Harman a Nalson Riddle
17.15 CONCERTO SINFONICO

diretto da ALFREDO SIMO-

NETTO
Rossini: Uazsedio di Corinto:
Sinfomia; G. F. Mallpiero: Stradivorto, fantasla di strumenti
che balleno; Galto: Vision, poemas sinfonico; Tosatti: Divertimento per orchestra da camara: a) Allegro alla mercia,
b) Presto, c) Lento nostalgico,
d) Scherzo: Introduzione - fuga; Verdi: 1 Vaspri Stelliani:
Sinfoola NETTO

# domenica

Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)

(vadi nota illustr. a pag. 8) Orchastra diretta da Michal Légrand a Noro Moralas

Un giorno col parsonaggio: Agesileo Greco

Incontri al microfono di Paolo Valenti

19.30 La giornata sportiva \* Cha cha cha e calypso Negli interv. com, commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Glornala 20,55 Un onno, un mese, un giorno

Radiotalafortuna 1961 Umoristi itoliani

AUTORITRATTO DI CESA-RE ZAVATTINI Orchestra diretta da Pippo Barzizza

Compagnia del Teatro Coml-co Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana Regia di Nino Meloni (Registrazione)

VOCI DAL MONDO Settimanale di attualità del Giornale radio

Musica da camara

Musica da camara
Fuga: Valver amorosi (Piantsta Lya De Barberlis); Garsta Lya De Barberlis); Garsta Lya De Barberlis); Garsta Lya De Barberlis); Garsta Lya Lya Lya Lya
sta Lya Lya
sta Lya

23.15 Giornala radio Questo campionoto di colcio, commento di Eugenio Da-

Autunno napoletano a cura di Glovanni Sarno

Segnale orario - Ultima no-tizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - 1 program-mi di domani - Buonanotte

#### SECONDO

# **PROGRAMMA**

7.50 Voci d'italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie

\* Prajudio con i vostri pre-8.30

Notizie del mattino

La sattimana dalla donna Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omopiù)

I successi dalla sattimana MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA 10-

Parla il programmista \*LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA

11,45-12 Sala Stampa Sport 12,30-13 Trasmissioni ragionali 12,30 « Supplementi di vita re-gionale » per: Sardegna, Tosca-na, Calabria, Abruzzo a Mo-lise, Umbria

Il Signora della 13 prasenta:

Modugno uno e due La collana delle sette perle

(Lesso Galbani) Fonolampo: dizionarletto deldelle canzonissime

(Polmolive-Colgote) Segnale orario - Primo glor-nale

Divartantissimo Rivistina di Dino Varda Compagnia del Teatro Co-mico Musicale di Roma del-ia Radiotelevisione Italiana · Complesso diretto da Gino Filippini · Regla di Riccardo Mantoni (Mira Lonzo)

Scatola a sorpresa (Simmenthal) 14,05 Canzonissima carcasi... 14.10-14.30 Divi allo specchio Gli autori cantano le loro canzoni

Negli interv. com. commerciali Negli intero. com, commerciali Trasmissioni ragionali 14,30 « Supplementi di vita re-gionale » per. Trentino - Alto Adige, Veneto, Plemonte, Lom-bardia Liguria, Emilla-Roma-gna, Toscana, Marche, Friuli-Campania, Puglia, Umbria

15 \* II discobolo Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)

15.45 La chitarra di Laurindo Almeida

DOMENICA IN GIRO Rivista in movimento di Car-

Regla di Amarigo Gomaz MUSICA E SPORT (Tè Liptan)

Nel corso del programma; Ippico: dall'Ippodromo di Agnano Premio Unire : (Radiocronaca di Alberto Giu bilo)

18.30 \* BALLATE CON NOI

\* Altalena musicala Neali interv. com, commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosara

20.20 Zig-Zag

20,30 IL CLEARING DELLA CAN-Vocl e canzonl italiane in giro per l'Europa Da Bruxelles: Fausto Ciglia-no, Carla Boni, Nicola Ari-gliano, Milva, con l'orche-stra diretta da Francis Bay

Presenta Rosalba Oletta

21,30 Radionotte 21,45 \* Musica nalla sara 22,30 DOMENICA SPORT

Echl e commenti della gior-nata sportiva, a cura di Nan-do Martellini e Sergio Zado

- Notizie di fine giornata

# RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvanu an Italia, Willkom-man in Italien, Walcoma to Italy

Quotidiano dedicato ai turi-sti stranieri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(In francese) Giornala radio da Parigi Notiziarlo e programma va-

rio (In tedesco) Notiziarlo e programma vario

(In Inglese) Giornala radio da Londra Notiziario e programma varlo

9,30 Musica polifonica

Musica polifonica

De Rore: O sonno (a 4 voci);
Ruffo; Vi. defeila mia vita (a
funda Vi. defeila defeila dere
ha etade (a 5 voci); Monhetto da Nino Antonellini);
Monteverdi: a) « Non è di genfui core» duetto . (Lucilla
fui core» duetto . (Cucilla
fui core» duetto . (Cucilla
fui core di core de l'accordo d

II trio 10

Il trio
Viotti: Trio in si minore op
18 n. 1: a) Moderato con
aspressione, b) Andante, c)
Allegro vivaca (Trio Carmirelli: Pina Carmirelli, viotino; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello; Beethoven: Quattordici coriazioni in mi bemolle maggiore
per violino, violoncello e, paneforte (Trio di Trieste: Re-

# RADIO

nato Zanettovich, violino; Li-bero Lana, violoncello; Dario De Rosa, pianoforte)

10,30 Il concerto grosso

Il concerto grosso
Torelli: Concerto grosso in nii
maggiore, op. 8 n. 3, per due
violini obbligati, archi e continuo: a) Vivace, b) Largo, c)
Aliegro, d) Adaglo, allegro
chierio di Adaglo, allegro
chierio Cotogni, violini; Mario
Centurione, violoneelio - Orchestra d'archi e1 Musici »;
idendel: Concerto grosso in
re maggiore. op. 6 n. 5: a)
Largo, b) Allegro c. O'Presto,
Largo, b) Allegro c. O'Presto
iarghetto), e) Allegro (O'rchestra Philharmonis diretta da
lgor Markeviltcb)
La sonafa moderna

La sonata moderna

La sonata moderna Busoni: Sonato op. 29, per vio-lino e planoforie: a) Allegro deciso, b) Moito sostenuto, c) Allegro moito e deciso (Ar-rigo Pellicla, violino; Riccar-do Castagnone, pianoforts)

\* L'800 operistico 11.30

\* L'300 operistico
Cherubini: Medeo: Sinfonia;
Beethoven: Fidelio: «Komm
Hofinung»; Beillini: il Piroto: «Col sorriso d'innocenza»;
Chabrier: Le roi maloré lui:
«Beau pays»; Verdi: Ripoletto: «Parmi veder le lacrime»;
Rossini: Semiramide: Sinfonia

musica attraverso ia danza

danza
Bacb: Dolla Suite inglese in re
minore: a) Gavotta I e II; b)
Giga (Clauciembolista Ruggero Gerlin); De Falla: Da «Siete Conciones Populares Espanolas»: a) Seguidlia Murcia
Berganza, mezcospopuno; Esnest Halfiter Escriche, pianoforte)

12.45 Arla di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

Pagine scelte

Da « Pagine di viaggio » di David Herbert Lawrence: « La filatrice sul lago »

13,15 \* Musiche di Haendel, Men-deissohn e Bartok

(Replica del « Concerio di ogni sera » di sabato 17 dicembre -Terzo Programma)

14,15-15 Grandi interpreti di leri e di oggi e di oggl
Bach: Comerto brondeburghese n. 3 in sol maggiore: a)
Alla breve, b) Alleigro (Orchestra da Camera « Pro Musca» diretta da Otto (Remperer) de esta da Otto (Remperer) de esta da Otto (Remperer) de esta da Otto (Remperor) de esta da Otto (Remperor) de esta da Otto (Remperor) de panoforte: a) Allegro moderato, b) Adaglo
espressivo, c) Scherzo (allegro); d) Poco alleigretto, adagre estre sur allegro, presto
controlle de la Companya (RempeLouis Kentner, pianoforte)

# TERZO

# PROGRAMMA

Parla il programmista 16.15

(°) Giovan Battista Bassani Dalla raccolta · Languidezze amorose ·: L'omonte placoto Cantata a una voce con accompagnamento di basso elaborato per pianoforte (Elaboraz. G. F. Malipiero) Jolanda Torriani, soprono; An tonio Beltrami, pianoforte

Gluseppe Tartini
Sonoto n. I a quattro
Presto - Andante - Allegro
assai

Esecuzione del «Quarietto ita-liano» Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, violo; Franco Rossi, violonesilo

Frenz Xavier Richter

Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1 Allegro con brio - Poco an-dante - Presto

Esecuzione del «Quarietto di Amsterdam»

Amsterdam v Nap de Klijn, Gya Beths, vio-lini; Gerard Ruymen, violo; Maurila Frank, violoncatlo i mediatori dell'erte mo derna 16.55

Programma a cura di Giu-seppe Lazzari

seppe Lazzari
La «scoperta» di Cézanne, di
Pleasso, di Modigliani e la
parabola deil'arie, tra Ottocento e Novecento, nelle teatimonianze dei mercanti: Vol-

## domenica



Il ienore Peire Munteanu, interprete 11 tenore Petre Munteanu, interprete principale dell'opera Il protagonista di Kuri Weili in programma alle ore 21.30

lard, Kahnweiler, Zborowaki Regia di Flaminio Boltini

(\*) Gustav Mahler 17.40

Das Klogende Lied Das Riogende Lied

Ilona Steingruber, soprono;
Sleglinde Wagner, controlto;
Erich Majkut, tenore

Orchestra dell'Opera di Stato

e Coro da Camera di Vienna
diretti da Zoltan Fekete Da «Lieder und Gesänge ous der Jugendzeit» Ricordo - Hans e Grete - io andavo con glola attraverso un verde bosco Carla Schlean, Lydis Stix, so-pront; Glorgio Favaretto, pia-noforte

18.30 (°) La Rassegna

Cultura nordamericana a cura di Elemire Zolla

Anonimo francese (Sec. XVIII)

(Sec. XVIII)
Povone - Mo fille veux-tu
un bonnet - Molbrough s'en
va-ten guerre - Les trois
motelots de Groix - Le Roy foit bottre tombour Angelica Tuccari, soprono; Ma-rio Gangi, chitorro

19.15 Biblioteca

Grondezza e decadenzo di Césor Birotteou di Honoré de Balzac, a cura di Mario Devena

19.45 l rapporti tra i cittadini e la pubblica amministrazione a Cesare Cosciani: I ropporti tra servizi pubblici e prelie-vo tributorio

\* Concerto di ogni sera ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione

A. Vivaldi (1675-1741): Con-certo in si bemolle moggiore

certo in si vemoue moggiore per violino, violoncello e or-chestra d'archi Solisti: Georges Ales, violino; Roger Albin, violoncello Orchestra d'archi « Olseau Ly-rea, diretta da Louis De re», dis Froment

G. F. Haendel (1685-1759); Doppio Concerto in si be-molle moggiore, per due obol, due fagotti, archi e

Orchestra del «Coilegium Mu-sicum» di Copenhagen, diret-ta da Lavard Friisholm R. Strauss (1864-1949): Me-

tomorphosen Studio per 23 strumenti ad arco Orchestra «Bamberger Sym-phony», diretta da Heinrich Hollreiser

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivieta fatti del giorno - Rivista delle riviste

Ritratto di Kurt Weill a cura di Roberto Leydi Seconda trasmissione Stagione lirica delle Redio-televisione Italiana IL PROTAGONISTA

Opere in un atto di Georg Keiser Versione ritmice italiana di Marcello Cortis Musica di Kurt Weill

Il protagonista Petre Munteonu La sorella Edda Vincenzi Il giovane algnore Morcello Cortis Il maestro di casa del duca Amedeo Berdini L'oste Renzo Gonzoles Primo attore Ugo Troma L'oste
Primo attore
Secondo attore
Teodoro Rovetta
Laura Zonini

LO ZAR SI FA FOTOGRA-Opera buffa ln un atto di Georg Kaiser Versione ritmica italiana di

Versione ritings
Boris Porena
Musica di Kurt Welli
Angela Morgherita Kalmus
La falsa Angela Edda Vincenzi
Il ragazzo Lauro Zonini

La falsa Angela Euro Zonini
Il falso ragazzo
Il falso ragazzo
Fernanda Codoni
L'aiutante Amedeo Berdini
I falso siutante Munteonu
Il capo del congiurati
Uno zar di ... Morcello Cortis
L'accompagnatore dello zar
Ugo Troma

Primo poliziotto
Amedeo Berdini
Secondo poliziotta
Ugo Troma
Antonio Pietrini
Adelio Zogonaro
Vito Totone
Robert El-Hage
Umberto Frisadil I congiurati

Prima esecuzione in Italia Direttore Bruno Maderna Maestro dei Coro Nino An-tonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevidi Roma dell. sione Italiana

(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

Congedo 23.40

Liriche di Gaspara Stampa, Pietro Bembo e Giovanni Della Casa

NB. Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono replicbe di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## **Filodiffusione**

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di olcuni programmi (ili parentesi l'ororio delle repliche),

CANALE IV - Daile 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere liriche. Tra cut:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate»: Il re del dolere, dl Caldara
(parte le): 9,55 (13,55) in « Musica
a programma»: Sinfonia fontastico,
dl Berliot. - 11 (15) per la rubrica
e interpretazioni»: Sinfonia (op. 6)
in fo maggiore « Pastorale » di Berliot.

li (20) « Compositori russi » . 17 (2)
Le nozze di Figoro, dl W. A. Mozari.

Toring. 8,15 (21,51) in « Oratori e carda.

Le nozze di Fiporo, di W. A. Mozari. Torino: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Clori vezzosa e bella, di Scariatti e Occipusa Rez, di Strawinsky 10 (10) in e Musica e programma 20 (10) in e Musica e programma e la rubrica e interpretazioni s: Sinfonia n. 6 (op. 68) in fo maggiore e Postorate s, direttore A. Cluytens 15 (20) « Compositori russis » - 17 (21) Don Cortos, di Verdit.

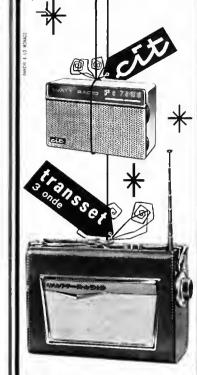
Don Cortos, di Verdi.
Milano: 8.15 (12.15) in «Oratori e cantate»: Contoin n. 3 « Sicut Moses», di
Buxtehude; Pene d'omore, di Stradella; Gisseppe riconosciuto, di Boccherini. 10 [15] per riconicali di Boccherini. 115) per riconica in di conpretazioni »: Sinfonia n. 8 (op. 68) in
jo maggioro « Postrorie», di Beethoven, diretta da S. Celibidache . 16 (20)
« Compositori russi» ». 17 (21) Don
Chisciotte, di Massenet . 1805 (22,08)
Musica e 10 15 (v. 20. Manud.

Musiche di D'Indy e Milhaud.

Aspoli: 8,15 (12,15) in e Oratori e cantata: Giuseppe riconosciuto, di Bocherini - 10 (14) in e Musica a programma: Psiléas s Mélhande, di Schoenberg e The Wotersprite, di Dvorsk - 11 (15) Per la rubrica «interpretazioni»: Concerto in do minore per la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la

CANALE V . Dalle 7 all'I di notte: Musica leggera.

Par i programmi completi richiedera l'opposito opuscolo.



BISTAGNO

FORING - VIA

Tascabile a 8 semiconduttori (6+2) ONDE MEDIE Oimens,; mm. 109 x 70 x 33

TRANSSET 3 ONDE

Portatile a B semicondultori (7+1)

ONDE MEDIE - CORTE - LUNGHE

Aulonomia 300 ore - Dimens.: cm. 22 x 17 x 7

#### Le EDIZIONI CURCI

Vi invitano ad ascoltare questa sera alle ore 22,35 sul Programma Nazionale un concerto di Musica da Camera.

Verranno eseguite musiche di FUGA - GARGIULO

EDIZIONI CURCI - MILANO 1860 - 1960



# LA DOMENICA **SPORTIVA**

Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### SERIE A 11º GIORNATA

Atalanta (8) - Padova (10)		
Catania (12) - Sampdoria (13)	П	
Inter (14) - Joveotus (13)	П	
Lan. Vicenza (7) - Lazio (4)	П	
Napoll (11) - Bari (7)	П	
Rnma (16) - Milan (14)	П	
Spal (7) - Fiorentina (13)	П	
Tarina (7) - Lecco (0)	П	
Udinese (5) - Bologna (11)	П	

#### SERIE B 13ª GIORNATA

Alessandria (11) - Brescia (B)		
Catanzaro (13) - Venezia (12)	Г	
Foggia inc. (9) - Trlestina (11)		
Genea (7) - Messina (13)		
Marzntto (8) - Reggiana (11)	Г	Г
Novara (13) - Como (16)		
Ozn Mantova (17) - Verona H. (9)		Г
Palermo (13) - Prn Patria (13)		
Parma (9) - Sambenettese (14)		
Prato (13) - Simm. Monza (13)	П	

#### SERIE C 12ª GIORNATA GIRONE A

Bolzane (12) - Mestrina (12)		
Cremonese (12) - Piacenza (12)	Ĺ	
Entella (9) - Biellese (13)		
Fanfolia (12) - Modena (14)		
Pordenone (9) - Saroono (12)		
Pro Vercelli (8) - Casalo (14)		
Sanremesn (10) - Varese (10)		
Savona (14) - Legnann (7)		
Spezia (10) - Trevisa (0)		
Specia (10) - Herisii (0)	_	_

#### GIRONE B

Anconitana (12) - S. Ravenna (8)		
Arezzn (10) - Siona (14)		
Cagliari (14) - Forli (7)		
Lucchese (17) - Perugia (10)		
Pisa (11) - Vlareggio (11)		
Rimini (6) - Pisteinse (10)	Г	П
Tevere (11) - 0. 0. Ascoli (11)		П
Terres (10) - Cesena (12)		
Vis Sauro (10) - Livorae (14) ·	П	

#### GIRONE C

Avellino (7) - Cirio (10)		
Chieli (7) - Bisceglie (0)		
Cesenza (17) - Taranin (14)		
Crntone (0) - Marsala (11)		
L'Agnila (12) - Barietta (13)		
Lecco (11) - Roggina (10)		
Saieraitana (0) - Akragas (11)		
Siracnsa (13) - Poscara (12)	$\mathbf{L}$	
Trapani (15) - Sanvito (11)	Π.	

l numeri ira perestesi lediceno il pueteggio, e quindi te posisione ie clessifica delle verie squedre

Su quesie colonna it lettore poirà segnera seile apposite casalle i risultati delle peritte di caicle che oggi demesice vesgone disputate ira le squedre di serie A, B e C

# V domenica 18 dicembre

# 10,15 LA TV DEGLI AGRICOL-TORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 - Dalla Basilica di San Pancrazio in Roma: S. MESSA

# 11,30-12 IL SALVATORE NEL-

12 IL SALVATORE NEL-LE PROFEZIE a cura di Gustavo Boyer con la collaborazione del Padre Giovanni Canfora o.m.i., consigliere nazio-nale dell'Associazione Biblica Italiana Realizzazione di Vladi

#### POMERIGGIO SPORTIVO

15.45-17.10 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONI-AVVE

Al termine: NOTIZIE SPORTIVE

#### LA TV DEI RAGAZZI

17,30 TUTTI IN PISTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter presentato da Walter Marcheselli con la parte-cipazione di Angelo Lom-Orchestra diretta da Gae-

tano Gimelli Regla di Alda Grimaldi

#### POMERIGGIO ALLA TV

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

GONG 18.50 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Una donna poliziotto TREDICI, NERO, DISPA-

> Racconto sceneggiato Prod.: Pyramid Int.: Beverly Garland, Withfield Connor, Don

ddentrlamoci nella vicen-da di questo giallo televi-sivo quel tanto che basti

a far capire di che si trat-ta senza rivelare nulla di compro-mettente riguardo alla buona riu-scita del tanto ricercato effetto finale. All'inizio, in un modesto

salotto borghese, troviamo un signore di mezz'età, tale Kelly, dal-l'aria piuttosto preoccupata e alle

l'aria piuttosto preoccupata e alle prese con una gran quantità di affari da sbrigare. Al telcfono con uno sconosciuto egli parla di denaro; con certo Bransby, venuto a visitarlo, e cbe ha tutta l'aria di essere un funzionario di polizia, parla di rivelazioni e di decisioni da prendere; con una donna di nome Laura, che si è autorizzati a considerare niti che

autorizzati a considerare più che un'amica una complice, accenna

autorizzati a considerare più che un'amica una complice, accenna ad una fuga a due in aereo con tappa a Monaco. Dopodiché assistiamo ad uno spettacolare quanto inatteso cambiamento di scena: premendo pulsanti, facendo scorrere pareti mobili, lasciando scivolare pesanti cortine e ricchi tendaggi il signor Kelly trasforma il suo rrodesto salottino in un nuovo ambiente confortevole nel quale dovranno estere ricevuti tutti I componenti della banda. Kelly infatti che dopo la trasformazione dell'ambiente, ci appare a sua volta trasformato in un personaggio autorevole ed estremamente voltivo, risulta essere il capo di una grossa banda che traffica in stupefacenti. I suoi accoliti si caratterizzano subito come classici esemplari della malavita:

Giallo televisivo di Donald Wilson

morto Jack

#### 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra: La Settimana Incom e il Film Glornale Sedi a cura della INCOM

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC (Prodotti Marga - Monda Knorr - Supertrim - Al-berti)

SEGNALE ORARID

TELEGIORNALE Edizione della sera

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Tè Ati · (2) Chloro-dont · (3) Folqui · (4) Lanerossi · (5) Certosino Galhani

Galbani
I cortometraggi sono slati
realtzani da: 1) Cinetelevisione - 2) Cinetelevisione 3) Cinetelevisione - 4) ttatcine T.V. - 5) Ondatelerama

# 21.05 ARIA DEL XX SECOLO L'albe del secolo Prod.: C.B.S. - TV

(vedi articolo illustrativo a pog. 18) 21.30 E' MORTD JACK

Un atto di Donald Wilson Traduzione di Franca Cancogni

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata) Kelly Mario Feliciani

in ordine
Kelly Mario Feites.

Kelly Mario Feites.

Kelly Mario Feites.

Evelina Gori
Laura Lia Angeleri
Petrs Marina Berti
Tony Tony Ucci
Steele Otello Toso
Vivienne Marina Malfatt

Tullio Zitkowsky

"Tullio Zitkowsky Regla di Flaminio Bollini (Registrazione esecuzione) in

# 22,35 LA DOMENICA SPOR-TIVA Risultati, cronache filma-

te e commenti sui prin-cipali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE Edizione della notte

spiace, ma non possiamo in nes-sun modo anticipario, anche per-chè — e dir questo è già dire moltissimo — saremmo egual-mente nel giusto sia afferman-dolo sia negandolo.

# macinacaffè vedette elettrico

come tutti prendo

il dolce confetto di frutta

anch'io!..

con pulsante

macina in un attimo la quantità di caffé necessaria ha la coppa in acciaio inox

> la sola che oltre a garantire una macinatura perfetta non comunica al caffè odori che ne alterano il profumo

costa soltanto

Lire

in vendita nei migliori negozi

# c'è la donna perduta e la donna in via di perdizione, c'è il delinquente dai torbido passato e il losco figuro, ambizioso e calcolatore. Kelly tra loro funge da gran capo e investigatore. E' avvenuto infatti che Jack, un altro individuo aggregato al gruppo, e stato trovato ucciso e Kelly, persusos che ad assassinarlo sia stato uno di loro, li interroga uno alla volta per individuare il colpevole; il quale — questa è la proposta che tutti accettano — dovrà essere eliminato, seduta stante, onde evitare gual peggiori. E' facile immaginare come ciascuno si adopri per far ricadere sull'altro ogni responsabilità; ma Kelly sa chi è l'autore del delitto e per provarlo fa venire un suo agente privato ch'egli chiama Cook (ma che a noi appare stranamente somigliante al poliziotto Bransby, visto all'inizio). A questo punto Prod. SPADA . TORING gliante al poliziotto Bransby, visto all'inlicio. A questo punto un altro sensazionale colpo di scena. Cook infatti non ha dificiottà ad ammettere che il più probabile autore della morte di Jack sla Kelly in persona, l'ultimo da lui veduto sul luogo del dellitto. E poliché era stato convenuto che l'assassino di Jack doveva essere eliminato all'istante, da qualche parte della stanza si ode partire uno sparo, Muore il nostro Kelly, oppure no? Ci spiace, ma non possiamo in nes-





## domenica 18 dicembre

# notturno dall'Italia

Dalle ere 23.05 alle 6.30: Pro-grammi musicell e netiziari tra-smassi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 a dalle stazioni di Caltanissalta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

pari a m. 31,53
23,05 Vacaraza per un continente
Musica dallo schermo . 0,36
irmanen musicale . 1,06
Un'orichestra per voi: Frank
Cordell : 1,30 Canzoni dalI'lmilia . 2,06 Pagine Ilriche 2,36 Solisti in primo piane .
3,06 Melodie del golfo . 3,36
Panorami musicali . 4,06 Complessi di musica leggera .
4,36 Musica slinfonica . 5,06
Mortivi di successo . 5,36 Un
po' di swing . 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altre brevi notiziari

# Locali

#### SARDEGNA

8,30 Par gll agriceltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sas-sari 1 e stazioni MF I).

12.25 Musica leggara (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sessari 2 e stazioni MF II).

14.30 Gazzattino sarde (Caglia-rl 1 - Nuoro 2 - Sassarl 2 a stazioni MF II).

20 Album musicala - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I). e stazion

14.30 II ficodindia (Catania 2 -Messina 2 - Caltanissetta 1 -Palermo 2 e stazioni MF II). 20 Sicilia aport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

e stazioni MF I). 3 Sicilia sport (Catania 2 -Messina 2 - Caltanissetta 2 -Palermo 2 e stazioni MF II).

# TRENTINO-ALTO ADIGE Soure Reisel Eine Sendung für des Autoradio B.15 W. A. Mozert Streichquartett n. 4 In C-dur KV 515 Amadeus-Oustrett: Zwei Märsche in D-dur KV 335. Mozerteum-Orchester: Drigent: E. Marzendorfer 9 Katholische Rundschau 9,15 Heimedjolchen 9,304 Heilige Mang des Sonntagsevangeliums 10,15 Sendung für die Landwirte - 10,35 Musik am Sonntagmorgen (Reb IV). 5.50-9 Trasmissione per gil agri-coltori (Bolzano 3 - Bezzon III - Trento 3 - Paganella III). 10,30-11 Canip popolari (Bolzano 1). TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30-11 Centi popolari (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 -Paganella III).

raganella III).

1 Speziell für Siel (1. Tell)
(Electronia – Bozen) – 11,50
Sport am Sonntag – 12 Speziell
für Siel (2. Teil) (Electronia – Bozen) – 12,30 Mittagnachrichten (Rale IV – Bolzano 3 –
Bressanone 3 – Brunico 3 –
Merano 3).

12.45 Gazzettino dalle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bressa-none 3 - Brunice 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III). 13 Leichte Musik - 13,30 Un-terhaltungsmusik (Rate IV).

14.30-15 La settimana nelle Do-iomiti (Rata IV - Bolzano 2 -Bolzano II - Paganella II).

Botzano II - Paganella II).

16 - Der veruntraute himmel »,
Hörspiel nach dem gleichnamilgen Roman von Franz Werfell: Funkbearbeltung von Gerhard Klocke (Bandaurhahme
von Radio Bern) - 17,10 Immer gem gehör - 18 Leichte
(Rate IV).

18.10 Sychanochichten

18.10 Sychanochichten

18:30 Schlagerbarometer - 20 Abendnachrichten und Sport-funk - 20,30 Musik für jund und alt (Rata IV - Bolzeno 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3)

I Gazzetilno delle Dolomiti (Rata IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Me-reno 3 - Trento 3 - Paga-nella III).

neile III).
21,30 Sonnlagskonzert mit den
Berliner Philihermonikern. G.
Ressini: Die seidene Leiter,
Quverture. Fr, Schübert: Symphonie n. 4 in c-moll. C. Saint-Seens: Konzert für Violine und
Orchester n. 1 in a-moll op. 33
R. Wagner: Siegfried-Idyll -

22,45 Das Keleidoskop (Reta

23-23,05 Spätnachrichten (Reta Bolzano 2 - Bolzano II) FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15 Vita agricola regionale, a cura della redaziene del Gior-nale Radio con la collaborazio-ne degli Enti ed Istituli agri-coli e una nota di Bruno Natti (Trieste I - Gerizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7.30-7.40 Gazzattine giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avveni-menti sportivi della domenica altraverso interviste, dichiara-zioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giomalisti glu-liani e friulani con il coordina-mento di Marlo Giacomini (Trie-

9,45 Incentri dello spirito - Tra-smissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10-11,15 Santa Messa dalla Catte drale di San Giuste (Trieste 1)

12,40-13 Gazzettine giuliano « Una settimana In Friul nell'Isontino «, a cura di Pin Missori (Trieste I - Gorizla - Udine 2 e stazioni MF II)

Missori (Ireste I - Gorzía de Judine 2 e stationi Mi II).

13 L'era della Vanazla Glulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicate agli italiani di 
oltre frontisca Dua ved per 
coroli: Massara-Pallavicini-Butfoli: Amorevoie; Fanciuli-li-Estat 
Gridare di giois: Donida-Pinchi: 
Il mio domani: De Ponti-Pallavicini: Ay ... ma perché non 
mi bacl mai: Conte-Bonagura: 
Avviene; Fenati-Medini: Cin 
conscerti, Loisconscenti, Conscerti, Loisconscenti, Carlo Conscerti, Loisconscential Conscential Consc timana giutiana - 13,55 Note sulla vita politica italiana -13,59 « L'Arcilunario », rivisti-na con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3)

di Arturo Zanini (Venezia 3)
14,30-15 El campanon supolemento settimanale per Trieste
del Gazzettino giuliano - Tesil
di Duilio Saveri, Lino Carpinerle Mariane Faraguna - Compognia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana
Collaborazione - Illestimento
di Ruggero Winter (Trieste 1
e stazioni MF I).

e stazioni MF I).

4.30-15 II Fagelar, supplemento sertinannie del Gazzettino giutiano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isti Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Cemoagnia del + Fogola\* di Udine - Collaborazione - Alestimenti di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

20.20.15 Gazzattine riuttiane - Italiane

20-20.15 Gazzattine giuliane « Le cronache ed i risultati
della domenica soortiva « (Trieste 1 e stazioni MF I)

#### In lingua slevena (Triaste A)

In lingua sievena (Trieste A)
Calendarie - B,15 Segnale orario - Giomale radio - Bolletlino meteorologice - Lettura
programmi - B,30 Settimana radio - Settimana radio - 9,30 Motivi popolari
aloveni - 10 Santa Messa dalla Cartedrale di San Giusto - Predica - Indii: \*Fisarmoniche gaie - 11,30 Teatro dei ragazzi: - La madre della fata -, recconto di Radisley Ruda scencompegnia di prosa - Ribora - Romana con Chiza.
Indii: - Fantasia di Carte - Compegnia di prosa - Ribora - 12,15 La Chiesa e il nostro tempo - 12,30 Musica - richiesta - 13 Chi, guando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Milja Voliki.

Voice.

13,15 Segnale orario - Giomale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - Parte seconda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Sette giomi nel mondo - Lettura programmi - 14,45 14,30 Sette giomi nel mondo Lettura programmi - 14,45 Trio di San Dorligo - 15 'Gl archi di George Melachrino -15,20 ' Venti minuti con Van Wood - 15,40 « Jam session», divagazioni sul jezz. « Duri di Orio Giarini a Sargio Por-taleoni - 16 " Concerto pome-ridiano - 17 « Le furberie di

Nerina », racconto sceneggiato Theodor de Bainville, tradu-one di Mirko Javornik, Comzione di Murko Javornik, Compagnia di prosa «Ribalta ra-diofonica », allestimento di Sta-na Kopitar - 17.25 ' Te dan-zante - 18.30 ' Paesaggi mon-scali: Hector Berlioz: Carne-valer romano, ouveriure - Claude stronnici - 19.15 ' Morivi da domenica - 19.15 ' Morivi da film e riviste - 20 Rediosport - Lettura programmi serali. 0.15 Segnale orario - Giornale

- Lettura programmi serali.
20.15 Segnale orazio - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 ° Fafa Lemos, René Touzet e le loro orchestre - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: (12) « Rorate coeli desuper... « a cura di Marija Tomazio - 21,30 ° Wolfgang mazin - 21,30 "Wolfgang Amadeus Mozart: Quintetto per clarinetto ed archi in la mag-giore K 581 - Esecutori: Nuovo orore K. 38 illiaso. (Jernetto de James de Maria de La compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania del

# Radio Vaticana

9.30 Santa Massa in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pelegrino. 10.30 Liturgia erientale in Rite Armena con 15.15 L'assumissioni estere 19.33 Orizzonti Cristanti: «Musiciati di fronta al pressopio e cure di Arzangele Paglialunga 21 Sante Resario. 21.15 Irasmissioni estere. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani

# selezione dall'estero

#### EPANCIA III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

17.45 Concerto diretto de PierreMichel Le Conte. Musche di
Mezar, Brahms e Reussal, 19.35
Musica leggera diretta obtatione
della cantante Lina Oschary e
del pianista Jean Laforge, 20
Serge Niggs: a) Suite per quintetto strumentale: b) Melodie:
c) Pezzi per pianoforte; Piarre Dervaux: Quartetto, 21 Le
canzoni e le ore di Marie Noël,
con la participazione della
ly Caron alle Onde Martenot
12.15 Natale nell'imterpretazione della Compagna Madeleine Renaud-Jean Louis Barraut 22.45 Dischi del Club 60.

#### MONTECARLO

MONTECAKLU
19.20 « Arrivederci», Zeppy», con
Zeppy Max. 19.30 « Tra due
porie », con Jacques Grello.
20.10 « Il sogno della venia», vita », est la deceppi della ella
21.25 L'il de la coppi della
21.25 L'il de la coppi della
21.25 L'il de la coppi della
21.25 Comendante Cousteau, 21.30
comendante Cousteau, 21.30 Pireatio geon. 21,10 La coppia Ideale 21,25 Cingue minuti con il comandante Cousteau. 21,30 Disco-Film v. 21,43 Ritratto musicale. 21,55 « Il sogno del-la vostra vita » Perte II. 22 Musica senza pessaporto, 23 Selezione. 23,30 Siow nella

#### BEROMUENSTER

BEROMUENSIER

20.15 Ricord In waiscill. 21 • Manibenedette ». 22 Canzoni popolari del Canada 22.15 Noliziario 22.20 Concento d'organo. 22.40 Alban Barg: Suite
lirica per guartetto d'erchi,
MONTECENERI

MONTECENERI

9 Liszi: «Mephisto valzer.

19,15 Giornale soncor cella
domenica. 20 « la luna non
si è rotta», divegazioni mu
si è rotta», divegazioni mu
ca Assunta Spina », diremma in
due atti di Salvalore Di Giacomo. Versione Itsilana di
Francesco Flora. 21,40 Cemplessi vocati Italiani 2 Meloddi vitta di Waldieufal.

SOTTENS

OTTENS

OTTENS

SOTTENS 19.40 Festa Federala di canto, Ginevra 1960. Compliaso co-rale di Strasburgo diratto da R. Matter. 20 A. Scerfetti Arla a Finale dalla Piccola suite per orchestra d'archi (Elabor, di Franco Napollano). 20.30 a II flauto maglici », opera di Mo-finario maglici », opera di Moranco Napolieno), 2030 4 il flauto megice », opere di Mo-zeri diretta da Josef Keilberth. 22,55-23,15 Flerent Schmitt: Sonatina per planoforte, flauto e clerinetto; Francis Peulenc: Tre pezzi per planoforte.

# ora



# COSTA MENO

# VOLARE IN NORD AMERICA CON ALITALIA



Dal 1: ottobre 1960 al 31 marzo 1961 volare negli USA e in Canada costa molto meno a chi effettua il viaggio di andata e ritorno, classe economica, entro 17 giorni,

SUPER DC-8 JET

L'entità del risparmio potrà essere ricavata confrontando le tariffe ridotte con le normall tariffe di classe economica per viaggi di andata e ritorno entro un anno.

#### RISPARMIATE FINO A 85.000 LIRE PER NEW YORK -ANDATA E RITORNO

I potenti e veloci quadrigetti SUPER DC-8 ALITALIA con motori Rolls Royce vi porteranno in Nord America in circa otto ore di volo.

Con ALITALIA giungerete a New York, Boston, Montreal e potrete proseguire per qualunque altra località americana.



Per informazioni su queste nuove tariffe, sulla loro applicaziona a combinabilità con altre tariffa, rivolgetevi alla vostra agenzia di viaggio o ad uno degli uffici ALITALIA.

DICEMBRE

LUNEDÌ S. Fausta

12

354

A Milano il sole sorge alle 8.01 e tramonta alle 16.40.

A Roma il sole sorge alle 7,35 e tramonta alle 16,38.

A Palermo il sole sorge alle 7,18 e tramonta alle 16,49.

La tamparatura dell'anno scorso: Torino -S-9; Milano 1-9; Roma 6-12; Napoli 6-10; Palermo 10-12; Cagliari 8-13.



# La guerra del soldato Bertero

ore 22,45 programma nazlonala

si chiamava Andrea Bertero. Era nato a Torino, faceva il tipografo, aveva passato da poco. probabilmente, i venticinque anni. Scritturale nella terza divisione del'esercito piemontese alla campagna del 1859. Andrea Bertero partecipò alla seconda guerra di indipendenza come tanti altri. per obbedire a un dovere, senza entusiasmo e, chissà, forse senza troppa convinzione. Lieto di essere assegnato a un reparto di fureria, «lontano dalle fucilate che ci spareranno», fu buttato in prima linea quando le esigenze belliche cominciarono a incalzare, e fini sotto il piombo degli austriaci, — o ucciso all'arma bianca? — l'ultimo giorno della campagna, nella spaventosa carneficina di Solferino, il 23 glugno 1859.

Il diario del soldato Bertero, che Mario Pogliotti e Sergio Zavoli, nel corso dei loro vagabondaggi sui luoghi del nostro Risorgimento, hanno trovato presso il Conservatore del Museo-ossario di Solferino, rappresenta una delle testimonianze più umili, ma proprio per questo più vere, più umanamente esemplari, della seconda guerra di indipendenza: scritto con quello stieschivo e asciutto che ne fa oggi la principale ricchezza, pieno di fatti, di piccole annotazioni, di riflessioni personali pacate e a volte amare, il diario di Andrea Bertero ci rivela il volto di un Risorgimento nascosto, fatto di uomini e di problemi umani, al di fuori del medaglione, e al di là del triplice squillo di tromba: una immagine finalmente non convenzionale, non retorica e spesso decisamente antiretorica, di quel movimento che produsse l'unità d'Italia. La testimonianza del piecolo scritturale si arricchisce, nel documentario di Pogliotti e Zavoli, presentato lo scorso settembre a Trieste ai delegati del Prix Italia e oggi per la prima volta programmato per radio, di altre voci, e di altre testimonianze: sono voci di oggi, che ci ricostruiscono gli avvenimenti di ieri, e sono testimonianze di eiri riportaca alla battaglia di Solferiono per definire le condizioni dell'arsassino dove cadde una piccola vedetta lombarda; c'è la nipote dell

Giorgio Calcagno

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

casi, la più puntuale conferma.

l programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusiona sono trasmessi in stareofonia. Chicdere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, vio Arzenale, 21 · Torino

# RADIO

# PROGRAMMA

# NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui ma-ri italiani
- 6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- Segnale orario . Glornale segnate orario - Giornale radio - Previsioni del tempo Almanacco - Domanica Sport - \* Musiche del mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta)

- Segnale orario Glornale radio Previsioni del tempo adlo - Previsioni del tempo Bollettino meteorologico Il banditora
  - Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)
- \* Romanze Italiana
- Concarto dal mattino 9.30

Concarto dal mattino
1) Rossini: a) Guglielmo Tell:
Sinfonia; b) La Cenerentola;
Miel rampoill feminini s; Donizetti: Lucia di Lammeranor;
Soffriva nel planto s
2) Bruch: Concerto in re minore n. 2 op. 44, per violino e or.
chestra: a) Adagio ma non
troppo, b) Allegro moderato,
c) Finale (Allegro molto), (aolista Jascha Helfetz. O'crheretta da laler Solomon)

3) Oggi si replico... La Radio per la Scuole

(per il secondo ciclo della

Scuola Elementare)
a) Balcone sul mondo, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti b) Suoni, voci e colori, con-corso a cura di Luciano Fol-

gore Il cavallo di battaglia

- 11.30 dl Gorni Kramer - Quartetto Radar - Anita Traversi
- Musicha in orbita 12 -

11 -

- \*Album musicale Negli Interv. com, commerciali
- 12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Segnale orario · Giornale radio · Media delle valute · Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 ANGELINI E LA SUA OR-CHESTRA (Vero Franck)

14-14,15 Giornala radio Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni ragionali 14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

- 15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)
- 15,55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- La conchiglia Ecbi dal mondo della natura raccolti per i ragazzi da Ore-ste Gasperini
- 16,30 II ponta di Wastminstar Immagini di vita inglese Joan Sutherland · Ritratto di una prima donna Università internazionala Gu-
- glialmo Marconi (da Roma) Paolo Brezzi: Uno nuova Storio Universole
- Giornala radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera
- 17,20 Danze e ballatti a cura di Antonio Braga XI · L'Europa fra l'Ottocento e il Novecento
- Cerchlamo inalame Colloqui con Padre Virginio
- 18,15 VI parla un medico Achille Marlo Dogliotti: Il segreto professionale del medico nei ricordi di un chirurgo

# lunedi

#### 18.30 CLASSE UNICA

Luigi Baldacci - I crepusco-lari: Guido Gozzano e la poesia degli oggetti

Aroldo De Tivoli - L'energia roggionte: Ricevitori di radiazioni

- L'Informatore del commar-cianti 19 L'Informatore degli artigiani
- 19.30 Il grande gluoco Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla ci-viltà di domani
- \* Complassi vocali Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno
- (Antonetto)
- 20,30 Segnale orario Giornala radio Radiosport
- 20.55 Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961 CONCERTO VOCALE E

diretto da NINO BONAVO-LONTA'

LONTA'
con la partecipazione del soprano Pina Malgarini e del
baritono Scipio Colombo
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto
della Ditta Martini & Rossi

della Ditta Martini & Rossi
Verdi: I vespri siciliant: Sinfonia; Wagner: Tonnhduser: «Forier di morte»; Verdi: Forier di morte»; Verdi: Forier di morte»; Verdi: Forier di morte»; Verdi: Forier di morte»; Verdi: Forie di sio; 2) Macbeth: «Pità cri-spetto, amore»; Charpentler: Luissa: «Da quel giorno »; Puccini: Manon Lescaut: Intermezo; Massenet: Erodiade: «Vi-sion fuggitiva»; Bizet: I pescatori di perie: «La notte è scesa»; Verdi: Falstaff: «Monologo di W. Ford»; Gounod: Faust: Aria del giolelli; Wagner: Il crepuscolo degli Dei: Marcia funebre
Orchestra Sinfonica di To-

Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione Italiana

22,15 Lattura poetiche

La Gerusalemme Liberata
Presentazione di Glovanni
Getto ed Edoardo Sanguineti
Canto VI - Legge Arnoldo
Foà

22,30 Ariala

Echi degli spettacoli nel mon-do, raccoltì da Ghigo De Chiara

La guarra dal soldato Bar-tèro

Documentario di Mario Po-gliotti e Sergio Zavoli (Presentato al Prix Italia

23,15 Giornale radio Musica da ballo

Segnale orario · Ultime no-tizia · Previsioni del tempo - Boll, meteor. - 1 program-mi di domani - Buonanotte

# **SECONDO**

## **PROGRAMMA**

- Notizie del mattino
- Vecchi motivi per un nuovo 05 (Alax)
- Oggi canta Corrado Loja-cono (Lavabiancheria Candy) Contrasti (Agipgas)
- Appuntamento a Napoli (Invernizzi)
- LE SETTE CORDE DELLA LIRA Variazioni in prosa, musica e poesia di Michele Galdieri Allestimento di Berto Manti Gazzettino dell'appetito
- 11-12,20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

(Omoplů)

- 11,45 Breve intervallo S. G. Blamonte: Ritrattini in controluce
- Trasmissioni ragionali 12,20 « Gazzettint regionali » per: Umbrta, Marche, Campa-nia e per alcune zona del Pie-monte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto a Liguria

- 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazlo, Abruzzo e Moil-se, Calabria
- 13 II Signore dalla 13 presanta: Ieri e oggi (Cero Greu)
  - La collana delle sette perle (Lesso Galbant) Fonolampo: dizionarietto del-
  - le canzonissime (Palmollve-Colgate)
- 13.30 Segnale orario Primo gior-
  - Scatola a sorpresa (Simmenthal)
  - Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)
  - Il discobolo (Arrigoni Trieste) Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno
- Canzonissima cercasi... 14.05 Da Hollywood a Cinacittà
- Musiche da film Negli interv. com. commerciali
- 14,30 Segnale orario Secondo giornale
  - Voci di leri, di oggi, di sem-Dre (Agingas)
  - Ruote e motori

Attualità, informazioni, no-tizie, a cura di Piero Ca-succi e Nando Martellini

Concerto in miniatura Mezzosoprano Paola Manto-

> vani Beillini: Norma: «Sgombra è la sacra selva»; Saint-Saëns: Sansone e Dalila: «S'apre per te il mio cor»; Cilea: Adriana Lecouvreur: «Acerba voluttà» Orchestra Sinfonica di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

- 15.15 Ken Griffin all'organo Ham-
- mond Segnale orario · Tarzo glor-nale · Previsioni del tempo · Bollettino meteorologico 15.30
- 15.40 Brava concarto in jazz Ted lleath e la sua orche-
- stra 16,15 Sergio Brunl e 1 suol ca-
- detti
- 16.30 II pantagramma

Panorama della musica nel mondo, a cura di Vincenzo Buonassisi Album di canzoni

17,30 Storia segrata di Buckin-gham Palace

Sei episodi di Gastone Tanzi Quario episodio La Bastiglio o Trofalgar Squore

Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione Italiana

Regla di Euganio Salussolla

18,10 Canzoni par sorridera 18,30 Giornala dal pomeriggio

· PARATA D'ORCHESTRE Tony Osborne, Francis Bay, Russ Garcia

\* Altalana musicala Negli interv. com, commerciali 19.20

Una risposta al glorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera 20.20 Zig-Zag

20.30 MUSICA CLUB Orchestra diretta da Marlo Migliardi

21,30 Radionotta

21.45 Giallo per voi

A CIASCUNO LA SUA STA-TURA

Radiodramma di Roberto Cortasa

Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana

Haliana

I Dotto Jean Marly
Adolfo Geri
Geneviève, mogile di Marly
Renata Negri
Elina, domestica del Vandel
Wanda Pasquiri
Very, medico del Vanden
Jolimoy, Commissario di
Polizia
Giorgio Piamonti
Allono, nicolo Guldi
Raoul Vandel
Tino Erier

# RADIO

Un ragazzo Fronco Subani Una paesana Grazia Rodicchi Un paesano Gianpiero Becherelli

(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

22,45-23 Uitimo quarto Notizie di fine giornata

#### RETE TRE

#### 8.8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Morheili

(Trasmesso anche ad Onda Media)

- (in francesei Giornale radio da Parigi
- Notiziario e programma vario (in tedesco) Notiziarlo e programma vario
- (in inglese) Glornale radio 17 da Londra Notiziario e programma vario

#### 9.30 Antología mualcale

Replica dal canale III deila Filodiffusione

Antologia musicale
Antologia musicale
Antologia musicale
Replica dal canale III della
Filodiffusione
Sibelius: Il clono di Tuonela
(op. 22, n. 3); Gounodi Rome o, Cho
Juffette, con mi di line o, Cho
Juffette, con mi di line o, Cho
Juffette, con mi di line o, Cho
Juffette, con mi di line
Algeri, e Languli per una bella; Raveli Alborada del graccioco; Bechover: Fidelio: Aria
di Leonora: «Ah, qual furor» a
Gouconegra «Ah, qual furor» a
Gouconegra «Il lacerato spirito»; Chabrter: Donse villacosico: (dalia «Sulte Pastorale»); Beilini: I Puritant: «Oh,
vieni al Templo»; Bechloven

n, 29 in 31 bemolle maggiore,
per planoforte (op. 166; Berllox: Zaida (op. 19, n. 1); Rimsyu-Arusso: Ouverture, op. 36
squa russo: O

#### 12,30 Strumentl a fiato

ortumenti a fiato
Varese: Density 21,5, per
fiauto solo (Flautista Hans
Jürgen Möhring); Roussel:
Joueurs de Flate: Pan-Monsteur de la Péjaudie-KrishnaTilyre (Severino Gazzellon),
fiauto; Lya De Barberiis, pianoforte) 21,5. per Hans

#### 12,45 Danze sinfoniche

Danze sinfoniche
Schubert (trascriz. Webern):
Sei danze tedesche (Orchestra
da camera «A. Scarlatti» di
Napoli deila Radiotelevisione
Italiana, diretta da René Leibowitz); Milhaud: da «Soudades do Brazil: a) Larenqieras,
b) Paisandu (Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli
mera «A. Scarlatti» di Napoli
di Aldiotelevisione Italiana,
diretti da Pranco Caracciolo;

#### Pagina scelta

Da · li salotto della contessa Maffei · di Raffaeiio Barble-ra: · Manzoni, Verdi e ia Contessa Maffei ·

Trasmissioni regionali 13.15 «Listini di Borsa»

- 13.25 Arla di casa nostra, canti e danze del popolo italiano
- 13.30 " Mualcha di Vivaldi, Haan-del e Strauss (Repilca del « Concerto di ogni scrs » di domenica 18 dicem-bre Terzo Programma)

14,30 La ainfonia romantica

Dvorak: Sinfonia in mi minore n. 5 (Dol nuovo mondo): e) Adagio, allegro moito, b) Lar-

# lunedi

go, c) Molto vivace (scherzo), d) Allegro con fuoco (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, di-retta da Sergiu Cellbidache)

15,15 Musica da camera

Bach: Due preludi e fughe:
a) n. 2 in do minore; b) n. 12
in fa minore; Brahms: Due
rapsodie: a) in si minore;
b) in soi minore (Pianista Bernard Ringelssen)

#### 15.45 Pagine da

Tosca di Glacomo Puccini 1) «Mario, Mario»; 2) «Vissi d'arte»; 3) «O dolci mani»; 4) «E lucean le stelle»

16.15-16.30 La suitea franceal di Bach ш

Suite francese n. 3 in si minore Pianista Marcella Crudeii

### TERZO

## PROGRAMMA

\* La Sonata per violino e planoforte

Ludwig van Beethoven Sonata n. 9 in lo maggiore op. 47 « Kreutzer » Adaglo sostenuto, presto - An-dante con variazioni - Finale (Presto)

(Presto) Georg Kuienkampff, violino; Wilhelm Kempff, pianoforte Anton Dvorak

Sonato in fa maggiore op. 57 Allegro, ma non troppo - Po-co sostenuto - Allegro motto Peter Rybar, violino; Franz Holletschek, pionoforte

#### Novità Ilbrarie

Lingua letterario e pubblico nella tardo antichità latina e nel Medioevo di Erich Auerbach, a cura di Giusep-pe Guglieimi

#### 18,30 Adriano Banchieri

La barco di Venezia per Podona rouveza Esecuzione del Sestetto italia-no «Luca Marenzio», diretto da Piero Cavaili

da Piero Cavaill Liliana Rossi, Sonia Cutopuio, soprani; Cario Tosti, folsetto; Guldo Baidi, tenore; Giacomo Carmi, boritono; Piero Cavaili,

oasso (Registrazione effettuata a Ve-nezia in occasione delle « Ve-canze Musicaii 1960 »)

#### 19 Panorama delle idee

Selezione di periodici stranieri

#### Paul Hindemith

Otto Pczzi per flauto solo Comodo - Scherrando - Moito lento - Comodo - Molto vivace - Lied - Recitativo - Finale Fiautista Severino Gazzeiloni lgor Strawinsky

Elegia per viola sola Violisia Bruno Giuranna

#### 19.45 L'indicatore economico 20 \* Concerto di ogni aera

GToreill (1658-1709): Due Sinfonie Sinfonia o quattro Sinfonia . in Nomine Deo .

Obolsta Aiberto Caroldi
« Mitan Chamber Orchestra »,
diretta da Newell Jenkins J. Ch. Bach (1735-1782): Concerto in fa maggiore per oboe e orchestra

ouoe e orchestra Allegro - Larghetto - Tempo di minuetto Obolsta Marto Loschi Orchestra dell'Angallcum di Mlano, diretta da Umberto Cattini

G. Bizet (1838-1875): Sinfo-nio n. I in do maggiore Allegro vivo - Adagio - Scher-zo (Allegro vivace) - Allegro vivace Orcheatra della «Suisse Ro-mande», diretta da Ernest Ansermet

#### li Giornale del Terzo

Note e corrispondenze aui fatti dei giorno - Rivista fatti del giorno - Rivista delle riviste

#### 21,30 La Rassagna Cinema

a cura di Giulio Cesare Ca-

Ultima trasmissione La rivoluzione della Comune del morzo 1871

22.15 Panorama del Feati-val musicali

Johann Sebastian Bach Cantata profana n. 202 «Wei-chet nur, betrübte schatten» Henri Sauguet

L'oiseau a vu tout celo -

Cantata T. Stich-Randall, soprono; L. J. Rondeleux, baritono

Orchestra da camera della Sar-re, diretta da Karl Ristenpart (Registrazione effettuata dalla Radio Francese si « Festivai di Besançon 1960 »)

#### Ciascuno a auo modo 23

\* Congedo Luigi Boccherini 23.40

Luigi Boccherini
Quintetto in do minore op.
18 n. I per archi
Alliegro moderato - Grave Minuetto - Altegro assal
Esceuzione del «Quintetto Boccherial» Pellicela, Guido Mozzato, ruotini; Luigi Sagrati, violo;
Nerto Brunelli, Arturo Bonucci, violoneelli

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso stessa settimana o in quella

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### **Filodiffusione**

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Daile 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere liriche. Tra cul:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di
Bach »: Contata n. 105 «Herr, geht
nicht ins gericht» » 10 (141 Sinfonia
« 4 16 mogoiore pp 35 nd di Boc,
« di Dittersdorf » 11 (15) in « Preiunt,
nitermezzi e danze da opere »: Le al·
legre comari di Windsor; Monon Lescaut, di Puccini; La leggenda di So
kuntala, di Alfano » 18 (20) « Compositori italiani moderni» » 17 (21)
Concerto sinfonico diretto da 1gor
Markevitch: musiche di Haendel, Rimsky. Korsakov, Gounod.

sky.Korsakov, Gounod.

Torino: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 209: Non so che sia dolore « 10 (14) Sinfonia in domaggiore « 18 (14) Sinfonia in domaggiore » 18 (14) Sinfonia in Aulide, di Gluck; Pagliacci, di Leoneavallo; Il Principe Igor, di Borodin » 16 (20) « Compositori Italiani moderni» » 17 (21) Concerto sinfonico diretto di Conserto sinfonico diretto musiche di Mozart, Beethoven » 19 (20) Lieder.

Milano: 200 (12) 200.

Lieder.

Milano: 8.30 (12.30) per « Le cantate di Bach»: Contota n. 106 « Actus tragius», Cantato n. 53 « 10 (14) Sinfonio in renogation n. 65, di Haydin 1. (1) di singuis per estado de la contra del contra de la contra del contra de la co

Haendel, Mozart, Beethoven.

Napoli: 8,30 (12,30) per «Le cantate di
Bach»: Contoia n. 212 - 10 (14) Sinfonia in do maggiore n. 34 K. 333 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere»: La dame blanche, di
bacca de la contra del contra de la contra del contra de la co

CANALE V . Dalle 7 ali'1 di notte; Mu-sica leggera.

Daile 18 alle 10,45 (16 e 22); Roma: Ribalta atareofonica. Torino: Ribalta stereofonica. Milano: Ribalta atereofonica. Napoli; Ribaila stereofonica,

Per i programmi completi richiedere l'opposito opuscolo,

# GRATIS 20 canzoni

su dischi normali mi-crosolco (nen di plastica) dai più bel successi della musica leggera. A chi scquista la nostre fonovaligia.

SCRIVETECI

Uno cartaliog pastale col vostro same a indirizza, specificando II modella scelta e riceverete estro pochi (iem.), a case vostra la fonovaligia cos le 20 CANZONI IN REGALO costrassegoa. Pagherete al pastigo alla consegna del pacco. Spedite aggi stesso la cartolisa.



fonovalisia MGD. A/22 complesso EURDPHON 4 velocità altoparlante Incorporato (imballo compreso) garanzia 1 anno (to valvale sona esclusa

14.700

dalla garanzia)



RECORD

MILANO - grattacielo Velasca R - telef. 860.168 - 892.753



Il giocottolo che cresce insieme of rogozzo

BRIGHTS I AUTENTICO MECCANO DIPPIDATE SATE THE Thiome bravecists of propriets od use metatro della Fabbrica Pieccomo Limipadio Limitado Constitucionessi

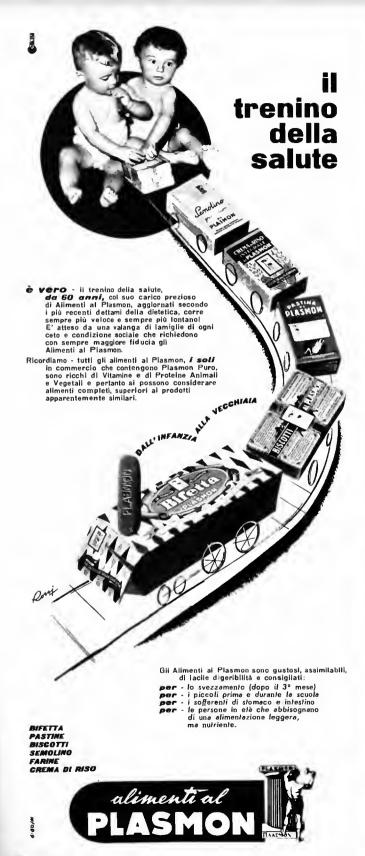
# MECCANO

Rappresentante per l'Italia

la bilancia ideale per famiglis DEKA Portata Kg. 10.500



de al alutto normale le speciula piatta pesauconati, che cesta lira 1200, DIKA è prente per registrare la crescita del vostr



# lunedì 19 dicembre

#### TELESCUOLA

Corso di avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-striale e Agrario

#### Classe prima:

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) Lezione di matemotico Prof. Giuseppe Vac-CATO
- c) Lezione di froncese Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

#### 14,30 Classe seconda:

- a) Lezione di matema-tico Prof.ssa Mari vanna Platone Maria Gio-
- b) Lezione di educazio-ne fisico
- Prof. Alberto Mezzetti c) Lezione di itoliano Prof. Mario Medici

#### 15,40 Classe ferza:

- a) Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Monelli
- b) Lezione di educozio-ne fisico Prof. Alberto Mezzetti
- Lezione di matemotica Prof.ssa Liliana Ragu-sa Gilli

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### a) AVVENTURE IN LI-BRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

In questo numero: Glardini del mondo di S. Plona

Tre cavallini al palaz-zo del re di P. Worm Natale di E. Bertina220

Tagliatella per l'ippo-potamo di V. Ferra Mikura lo e mlo zio di G. An-

guissola Winny - Puh, l'orsetto di A. Milne

Pinocchio di C. Col-

La vita di Gesù di O. Visentini Gli animali, un mondo

meraviglioso retta e Costa di Ber-Alla scoperta della chimica di E. K. Coo-

per Presenta Elda Lanza

b) LANCILLOTTO La scelta del cavaliere Telefilm - Regla di Peter Maxwell

Prod.: Sapphire Film Ltd Int.: William Russell, Ronald Leigh-Hunt, Cyril Smith

## RITORNO A CASA

IL TUO DOMANI Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fa-bio Cosentini e Giovanni Tortora

#### 18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18.45 PASSEGGIATE ITALIA NE a cura di Franca Caprino

#### e Giberto Severi 19.05 CANZONI ALLA FINE-STRA

con il complesso di Wol-mer Beltrami

#### 19,35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per 1 lavo-ratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

#### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Telerie Bassetti . Star . Balsamo Sloan - Dolciaria Fеттето)

SEGNALE OPARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

CAROSELLO
(1) Remington Roll, A.
Matic - (2) Fonderie Filberti - (3) Olio Dante
iberti - (3) Olio Dante
- (4) Sarti Special Fynsec - (5) Rhodiatoce
I cortometragpi sono stati
realizzati da: 1) Ultravision
Cinematografica - 2) Panton Gavioli
Cinematografica - 3) Roberton Gavioli

#### GLI ITALIANI AL POLO 21.05

La tragedia dei dirigibile Italia

Servizio di Gianni Bisiach

Servizio di Gianni Bisiach
Terza puntata
Dopo si salmataggio dei Generale Nobite, le operazioni di socoroso subi
scono una battuta d'arresto, a causa
del mattempo e dello scioglimento
dei phiacci. Questa terza ed ultima
puntata documenterà l'opera dei
soccorritori, che, nonostante drammatiche traversie, riescono a portare in salbo i supersitti della «Tendo rossa s

#### IL SEGRETO DI UNA DONNA 22

Film - Regia di Otto Pre-Prod.: 20th Century Fox Int.: Gene Tierney, Ri-chard Conte, José Ferrer

23.35 TELEGIORNALE Edizione della notte

#### Gli italiani al Polo Nord



In una drammatica immagine, il velivolo del pilota svedese Lundborg, capovoltosi aul pack al secondo tentativo di portar soccorso agli uomini della «tenda rossa ». Il servizio di Bisiach sull'impresa di Nobile si conclude questa sera

# lunedì 19 dicembre

21,30 Aus der Welt der Wis-senschaft. Dr. Helmut Nabl: « Die Verwendung der Rönt-genstrahlen ausserhalb der Me-dizin» – 21,45 Kammermusik.

genstrahlen aussernato der medizin » - 21,45 Kammermusik. Ruth Slenczynska spielt Chopin. Impromptu n. 1 in Asdur op. 29 und. n. 2 in Fissur op. 36. Scherzo. n. 1 in hemel op. 20, n. 2 in bemoll op. 30 in 3 in cissenol op. 30 und. 3 in cissenol op. 30 und. 3 in cissenol op. 22,45 Das Kaleidoskop (Ratur)

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano -Panorama della domenica spor-tiva a cure di Corrado Bekci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

2 e stazioni MF II).
12.25 Tarza pagine, croneche
delle artl, lettere e spettacolo a cura della redazione
del Giornale Radio (Trieste 1
Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ore della Venezia Giulia -

3 L'ora della Venezia Giulia-Trasmissione musicale e giorna-trasmissione musicale e giorna-citale della venezia della constanta dell'aleitantino Bonavolontà-Gal-dieri: E stelle le Napule: Ano-nimo: Val Camonica: Santono-rito: Amuri siciliano: Cesarini-cherubini: Sotto I ponti di presenta della constanta della pur ch'el mund el disa: Del Pelo-De Torres-Simeoni: Casa mia. casetta de Trastevere. Concina-Cherubini: Toni me toca... 13,30 Almanacco giuliano 13,33 Almanacco giuliano 13,33 Almanacco giuliano 13,33 Almanacco me della Penisola - 3,34 I Gu-landi in casa e fuori - 13,44 Una risposte per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3). 3,15-13,25 Lisino borre di Tria-

13,15–13.25 Listino borse di Trie-ste - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

14.15 Trio del Circolo Triestino del Jezz con Gienni Sefred (Trieste 1 e stazioni MF I).

(Trieste 1 e stazioni MF 1),
14.35 Canzoni sanza parole Passarella di autori giulani a
friulani - Orrhestra diretta da
Alberto Cesamassima: Cordens:
+ Ho capito s' de Lieneburg;
- Ho capito s' de Lieneburg;
- Lutiazzi: - Tristemente - 2: Casamassima: - Lidia - 2: Feruglior
- Lo devo a te - 2: Bidolli: - Addio mia piccola Katy - 2: Brosolo:
- Ma perché - 2: Romanelli-D'Andres: - Vecia strada - 3: Natlii
- devo a te - 2: Casadres: - Vecia strada - 3: Natlii

te IV)

# netturno dall'Italia

Datic ore 23,05 alle 6,30: Programmi musiceli o notizlari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 peri a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissette O.C. su kc/s, 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari e m. 31,53

pari e m. 31,53
23,05 Musica per tuttl - Appun-temento con Armando Trova-joli, Max Greger e Dalidà
- 0,36 Motivi in concerto -1,05 Carzoni di Piedigrotta-ti - 2,06 Musica per ogni et a-2,36 Musica in bianco e n-2,36 Musica in bianco e n-5,36 Musica in bianco e n-6,40 Musica sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Ritmo o melodia - 4,35 Cu-riosando in discorea - 5,06 riosando in discoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno mu-sicale.

12,40-13 Gazzettino giuliano -Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizla 2 - Udina 2 e stazioni MF II). N.B.: Tra un programma e l'altro

# Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musica leggere - Notizlario deila Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino serdo - Mu-sica leggera (Cagllari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I)

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I).

#### SICILIA

7.30 Gazzettino della 51cilla (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzottino dolla Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gezzottino della Sicilia (Cet-tanissetta 1 e stazioni MF I). 23 Gezzottino delle Sicilie (Cet-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

IKENTINO-ALTO ADIGE 7.15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 91 Stunde (BBC-London) - 7.30 Morgensendung des Nachrichtendlenstes (Rete IV Bolzano 3-Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).

8-8.15 Das Zeitzeichen - C Reisel Eine Sendung für Autoradio (Rete IV).

10,30 Leichte Muslk am Vormlt-tag - 12,20 Volkskultur (Ratag -

12,30 Mittagsnachrichten - Wer-bedurchsegen (Rate IV) - Bol-zano 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dotomiti (Rete tV - Bolzano 3 - Bres-senone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III),

13 Leichte Musik - 13,30 Opern-musik (Rate IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti -14.30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (Rete IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Paga-nella I).

14.45-14.55 Nachrichten am Nech-mittag (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano I);

17 Fünfuhrton (Rete IV).

18:30 Für unsore Kleinen – 19 Englisch von Anfang en. Wiederholung der Morgensendung – 19,15 Volksmusik (Rete IV – Bolzano 3 – Bressenone 3 Brunico 3 – Merano 3)

19.45 Gazzettino della Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mara-no 3 - Trento 3 - Paganella 111).

no 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendaschrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Symphonische Musik.

Jes Bert Konzert für Violenten - 20,00 Symphonische Musik.

Jes Bert Konzert für Violenten - 20,00 Symphonische Musik - 20,00 Symphonische Musik - 20,00 Symphonische Musik - 20,00 Symphonische Musik - 20,00 Symphonische Sterik Konzert Metersi Dirigent - 20,00 Sterik - 20,00 Ste

Grampemolo se '1 (Trieste 1 e stazioni MF 1)

15 II romanzo di Paolo Diecono - Dalle Historia Langobardorum, a cura di Tutlio Bressan ed Ezio Benedetti - 7º puntata (Trieste 1 e stazioni MF 1).

(Trieste 1 e stazioni MF1).

15.15 e Trio Ars, Nova - Executori: Giorgio Breuger, clarinetto: Guerrio Bisiani: violoncello: Bruno Bidussi, pianoforce- Mario Zafrod: fron n. 3 »
(Registrazione effettuato dal
Circolo della Cultura e delle
Arri di Trieste 11 4 maggio 1960) (Trieste 1 e stazioni MF1).

15,35-15.55 Frenco Russo al pia-noforte o ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzotino giullano 
\*Il microfono a, ., interviste
di Duillo Saveri con esponent
del mondo político, culturale,
economico e artistico triestino
(Trieste 1 e stazioni MF 1).

#### In lingue slovene (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletrio - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 ' Musica del mattino - Nell'intravallo (ora B) Calendario - B,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lattura programmi - Sette note - 11,45 La giostra - echi dei nostri giorni - 12,30 ° Per ciascuno qualcosa - 13,15 Se-gnale orario - Giornale radio -Bollettino meteorologica - 13,00 gnale orario - Giornale radio -Bollettino meteorologico - 13,30 Rivista di strumenti - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico -14,30 Fatti ed opinioni, rasse-gna della stampa - Lettura programmi sorali.

gna della s'ampa - Lerrura programmi dolla sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e ballabill - 18 Ritratti di contemporanei - L'architetto Buckmin di educino Cerrilgoi - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 mondo della cultura -

rologico - 20,30 ° Jules Massenet: « Werther », dramma IIríco in quatro atti - Directore:
"ancesco Molinari Pradelli Orthestra Sinfonica di Torino
della Radiorelevisione Italiana
- Nel 1º intervallo (ore 21,50
- ca) « Un palco all'Opera « Nel 2º intervallo (ore 21,50
- ca) « Novità in biblioteca »
- 23,15 Sagnale orario - Giornale radio - Previsioni del
- programmi di denale radio - Previsi tempo - I programmi

# Radio Vaticana

14.30 Radiogiomate. 15,15 Tra-4.30 Radioglomalo. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,33 Oriz-zonti Cristiani: Notiziario - e La Bibbia libro esterno: Cifica is-studio il altorario di Paggia-tica di Calculo - con con-rema e di Giacinto Claccio -Pensiero della sera. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Oriz-zonti Cristiani.

# selezione dall'estero

#### ALISTRIA VIENNA

VIENNA
19,30 Programma vario, 22 Notiziario, 22,40 Musica per organo
eseguita da Erich Posch, J. 5.
8ech: « Sai gegrüsst, Jesu gürig » 23 Musica per il avoratori
notturni, 0.05.0,45 Concerto
della Radiorchestra. K. NielsenPiccola sulte per orchestra di
archi, op. 1, diretta da Mac
Sinfonia n. 1 in do maggiora
diretta da Richard Treiber.

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni. 20,50 « II nano di Hasii », di Gustave Doret, di-retto da Samuel Baud-Bovy. 22 « Inter Francie Europa «, di Michel Godard. Presentaziona di Jacques Sallebert.

#### III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

O Concerto diretto da Rudolf
Albert, Solistar planista Elisabeth Bardin, Mozent: Sinfonia n, 34 K 338; Prokofieñ;
Primo concerto in re bemolle
maggiore op 10 per planoforte e orchestra: Jeen Françeix: « Les bosquets de Cythère », souite de balletto; Werner Egis: Sonate per orchestra
o, 5 in la minore per violino

e orchestra. 23,10 Albinoni: So-nată per flauto e cembalor Bach: Sonata per violino, 23,35 Britten: Simple symphonie.

#### MONTECARLO

MONTECARLO
19.25 La famíglia Duraton. 20.05
Crochet radiofonico con l'orchestra di Jean Laporte. 20,30
Venti domande 20,45 Se l'amore mi verisse raccontato.
21,15 Ilalia magazine. 3.
Veneri straniere. 22,30 Concerto diretto da Julius Karr-Bertoli. Solista: violinista: Nathan
Milstein. Dvorak: Carnevale,
ouvertiver: Shostakovich: Sinfonia 70,79 Brahms; Concerno
maggiore. e orchestra in re maggiore.

#### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO

19.30 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedi (solista planista Hans Richter-Hasser). Brahma: Concerto inchestra, op. 15; Beckt Concerto oper quantento d'archi e orchestra (1929); 5trawinsky: « L'uccello di fuoco », suite di balletto. Nell'intervallo: Conversazione di Hans Heinstellemento del Seguine valla « Stegione musicate d'America 23.5 Il club el Dazz. Coltar Pettiford. 23 Melodie sempre gradite. 23.30 Herry Hermann e la sua orchestra 0.10 Musica d'operette viennesi di Suppé, Joh. Strauss, Millūčkar e Ziehrer. 1.05 Musica fine al matilino da Berlino. MONACO

#### MONACO

MONACO

19.05 Musica folcioristica. 20 II
Ousrtetto Koeckerr interpreta
il Ousrtetto Koeckerr interpreta
il Ousrtetto Koeckerr interpreta
il Ousrtetto in mi bemolle maggiore per 2 violini, viola e
violoncello. Ki 50 di W. A.
Mozarr. 21.05 Moseivo na.
cale musica copere, cale
musica copere, cale
musica copere, cale
sun cale

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

ONDE CORTE

6.15 Edmundo Ros e la sua orchestra letino-americane. 6.43
Musiche di Albeniz di De
Falla, 7.30 Louis Mordish e il
suo complesso. 8.30 Concerto
di musica da camera diretto
da Jean Pougnet, con la partecipazione del quarretto di
assosiona Michael Krein e da
piaste di Condra s. Presentate
Luci di Londra s. Presentate

da Jack Watson. 11,30 « Game, Set and Match «, sceneggia-tura di Robert Barr, tratta dal-le Memorie del ten. col. Ore-ste Pinto. 12,30 Canzoni inter-pretate da artisti del Comle Memorite de Lien (10). Ores te Pinto, 12,30 Canzon interpretate da artisti del Commonwealth, 13,15 Concerto della pianista Annie Fischer, 1991. Per le concerto della pianista Annie Fischer, 1991. Per le complesso della pianista Complesso della Comples

#### SVIZZERA 8EROMUENSTER

20 Concerto di musica richiesta. 21 « Vent'anni fa... » 22.15 Notiziario. 22,20 Rassegna set-timenala per gli Svizzeri al-l'estero. 22,30 Büchtger: Ora-torio di Natale

#### MONTECENERI

MONTECENERI

7.20 Alimaneco sonoro. 12 Musica varia: 12.40 Mario Pobsiani e il 1 suo quarierio 13.15 Rivista musicale. 16.10 Tè dannate. 16.30 Concerto del pianista Roberto Galfetti. 18 Musica richiesta. 19 Liszi: Rapsociato richiesta. 19 San Nicoles . cantata per soli; coro e ortesta di Benjamin Britten, diretta da Edwin Löhrer 21.50 Haydri: Sinfonia n. 94 in sol Mario Richiesta. 19 Liszi: Rapsociato richiesta. 19 Liszi: Rapsociato richiesta richiesta. 19 Liszi: Rapsociato richiesta r

#### 5OTTEN5

SOTTENS

19.45 Musica leggera. 20 « Un albiti perfetto », giallo di Aileen Burke e Leone Stewart, 
Versione francese di Jacqueline 
des Gouttes. 20,30 Il quadro 
magico di Ronald Durtel 20.45 
Beethoveni Sonata « Appassionata », eseguita dat pianista 
André Perrot. 21.30 Webara 
Ouintetto in si bemolle magciamento: Schubort. Licder. 
22,15 Henri Guillemin vi parte di Raffaello 23.05-23.15 
Musice dolce.



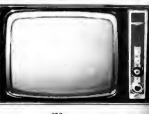
VOXSON vi offre oggi dve superbl 23 potilci

Delive 232 Linear 303

in entrembi

lo schermo ha l'allezze le lerghezze identiche a quelle del 21 politici ma l'immagine è completa perchè il perimetro del 23 pollici é rettengolare e non tondeggiante come quello del 21 pollici

Entrambi i modelli sono pronti per il 2º CANALE UHF



Doline 232

DICEMBRE

MARTEDI

S. Liberato m. 11 A Milano Il sole sorge alle 8.01 e tramonta alle 16,40.

A Roma il sole sorge alle 7.38 e tramonta alle 16.39.

Palermo il sole sorge alle 7.18 e tramonta alle 16.49

Le temperatura dell'anno scorso: Torino -3-6; Milano -2-3: Roma 4-13; Napoli 4-14; Palermo 7-14: Cagliari 4-14.



Alberto Bonucci (il sergente Kite)

# L'ufficiale reclutatore

ore 21 programma nazionale

La Restaurazione monarchica del 1660 riaperse, com'è noto, i teatri inglesi dopo il lungo silenzio imposto dall'anatema del Puritani durante il periodo della Riforma: una condanna morale che era stata legalizzata dai fa-moso editto del Parlamento dove si dichiarava tra l'altro che « tutti gli attori erano furfanti passibili di punizione; tutti i palcoscenici gallerie sedili e palchi do-

vevano essere distrutti; gli attori riconosciuti colpevoli, frustati pubblicamente ecc.». Col ritorno del re Carlo II, Intorno al sovrano e alla sua corte fiorl, nella mutata disposizione della sensi-bilità e del costume, una commedia brillante e spregiudicata, cruda e licenziosa. Aliena dall'impegno morale come dalla rappresentazione realistica degli affetti, tale commedia in accordo con gli ideali eleganti e mondanl del suo pubblico era volta a un miraggio di perfezione formale, di spiritoso e libero divertimento, intesa a ri-trarre una società dove il dramma sentimentale o ll trarre una società dove il dramma sentimentaie o li problema etico erano reputati grossolanità e sconvenienza. Sul finire di questa stagione fertile di capolavori, in cui vennero portati a compimento e perfezione insuperati modelli di commedia brillante, si affacciò sulle scene inglesi un autore dalla carriera breve quanto fortunata. Si chiamava George Farqubar, era d'origine fortunata. Si chamaya deenge raquaat, eta doligiie triandese come la gran maggioranza degli umoristi e commediografi britannici, e si spense nel 1707, a venti-nove anni, lasclando sette commedie, due almeno delle quali destinate a resistere al tempo: Lo stratagemmo dei bellimbusti e L'uficiole reclutatore. Quest'ultima, ad esempio, sotto la vernice brillante e spregiudicata, spla di un mestiere fin troppo disinvolto, e accanto al consueto intreccio galante ricco di equivoci e di sorprese, accoglie motivi insoliti rispetto ai modelli contempora-nei: un più vivo calore sentimentale in tema di affetti, e una disposizione realistica che ci permette di intrav-vedere il fondo sociale dell'epoca. Protagonista della commedia è difatti un ufficiale che, oltre a tessere la sua trama amorosa, svolge un compito — quello di cet-turare con ogni sorta di trucchi nuove reclute per la guerra contro la Francia — che porta l'azione in luoghi e ambienti, come la caserma e la provincia campagnola, ritratti con pungente realismo, illuminando così aspetti teatralmente inediti della realtà del suo tempo.

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampeti in neretto nolla colonna dalla Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo olla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, vio Ar-senale, 21 - Torino

# RADIO

#### **PROGRAMMA**

# NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mo-ri italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cu-

Segnale orario Giornale radio Previsioni del tempo Almanacco Musiche del mattino

Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motto)

Segnale orario - Glornale radio Sui giornali di stomone, ras-

segna della stampa italia-na in collaborazione con na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico il benditore Informazioni utili

li nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

\* Vaizer da concerto (Lovobiancheria Candy)

Concerto del mattino

Oncerto de mantino (1) Flotow: Martha: Ouveriure; Puccini: a) La Boheme: «Si mi chiamano Mimi»; b) Modamo Butterfiy: «Addio florito asil»; Bizet: I pescatori di perle: «Brahma! Gran Dio» 2) Schumann: Sirjonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 Renanas: a) Allegro, b) Scherzo (Allegretto), c) Mode-rato, d) Grave (Solenne), e) Allegro (Finale), (Orchestra Filarmonica di New York, di-retta da Bruno Walter) 3) Oggi si replico...

La Radio per la Scuole (per il secondo ciclo della Scuola Elementare) a) L'Itolia in cartoline a cura di Mario Pucci b) Il piccolo canzoniere a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti

11.30 Canzoni in vetrina Cantano Marino Barreto jr., Germana Caroli, Gian Co-stello, Miranda Martino, Jo-landa Rossin, Gianni Tra-versi, Claudio Villa

Vita musicale in America

12 20 \* Album musicals Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... vial (Pasto Barilla)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucclole Puntl di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 Glornale radio Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali

14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,40 « Gazzettloo regionale » per la Basilicata

15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

(Replica) 15.55 Bollettino del tempo sui mori italiani

Rotocalco

Settimanale per l ragazzi a cura di Franca Caprino, Giorgio Buridan, Gianni Poi-lone e Stefano Jacomuzzi Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 Gli esploratori raccontano a cura di Mario Monti II - Romolo Gessi o il ne-mico degli schiavisti

# martedì

17 - Giornale redio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampo estero

17.20 Storia della musice a cura di Igino Anglès XI - Lo Polifonia di Nôtre Dame di Porigi (1160-1225)

17.40 Al giorni nestri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

Francesca Sanvitale: Poesie intorno alla musica

18.15 Le comunità umana

CLASSE UNICA

Francesco Gabriell · La ci-viltà arabo islamico: Il Profeta della Mecca

Andraa Ploia - Il matrimo-nio nel diritto: Le norme che regolano il matrimonio in Italia

La voce dei lavorotori

19.30 La novità da vedere Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

\* Canzoni di tutti i mari Negli intervalli comunicati commerciali Una canzone al giorno

(Antonetto) 20,30 Segnale orario · Giornale radio · Radiosport

20.55 Un onno, un mese, un giorno

Radioteiefortuna 1961 L'UFFICIALE RECLUTATO-

Cinque atti di George Farguhar

Traduzione di Raffaele La

Capria Compagnia di prosa di Ro-ma della Radiotelevisione ma della Radiotelevisione Italiana con Valeria Valeri, Alberto Bonucci, Marcello Giorda, Vittorio Sanipoll, Giorda, Vittorio Sanipoli, Giancarlo Sbragia, Gianrico Tedeschi

Tedeschi

II giudice Balance, l'equilibrato Marcello Giorda

II giudice Scale, l'imparrala fina giudice Scale, l'imparrala fina giudice Scruple, lo acrupoloso Carlo Pennetti
II signor Worthy, il meritevole Giancario Sbragio
II capitano Plume, lo apavaido Gianrico Tedeschi
II capitano Brasen, il fanfarone Vittorio Sanipoli
II sergente Kite, il predace Alberto Bonucci
Costar Pearmain e Thomas

Costar Pearmain e Thomas Appletree (due recluie, pri-me due vittime di Kite) Roberto Bertea Gianni Bonagura

Un macellalo e un fabbro (reciutati coo inganno da Kite) Giuseppe Pagliarini e Silvio Spacesi Un minatore arruolato forsosamente dal giudici Nino Bonanni

Glovanni, fratello di Rosa Franco Giacobini Carlo Reali Corlo Reali Una guardia poco onesta Diego Michelotti

Silvia, figlia del giudice Ba-lance Valeria Valeri Melinda, cugina di Silvia
Gabrielia Genta
Lucy, cameriera di Melinda
Maria Teresa Rovere

Rosa, una ragasza di campagna Anna Maestri Una doona, moglie del con-tadino Lia Curci Un'altra donna Zoe Incrocci Commenti musicali a cura di Firmino Sifonia

Regla di Gastone De Vene-(Registrazione)

22,45 Padigliona Italia Avvenimenti di casa nostra e fuori

\* Gastone Parigi e il suo complesso

23,15 Giornele radio Musica da ballo

Segnale orario - Uitime no-fizie - Previsioni dei tempo - Boilettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

# SECONDO

# PROGRAMMA

Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo

glorno (Atax) Oggi canta Miranda Martino (Diavolina)

A solo (Agipgas)

Canzoni per quattro (Invernizzi)

Aldo Gluffrè presenta MODERATO TRANQUILLO Piccola guida alla serenità a cura di Mino Caudana e Mar-cello Ciorciolini

Gozzettino dell'appetito

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

11,45 Breve intervallo Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune sone del Pie-monte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore dalla 13 presenta: Due voci e un planoforte (Pibinas)

La collana delle sette perle (Lesso Galboni)

Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Polmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Primo gior-

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer) 45'

Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

Superstar Cantanti in passerella Negli interv. com, commerciali

Segnale orario - Secondo 14,30 glornale

Voci dl lerl, di oggl, di sempre (Agipgan)

14.45 Tastlara: Alberto Semprini Vecchie stampe viennasi

Segnale orario - Terzo glor-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 15.30

Breve concerto

Profilo dl Walter Donaldson

16,15 Scherzlamo in musica 16.30 Voci del Teatro lirico

Anna Moffo e Mario Filip-peschi

I « Three Suns »

Da Verona e da Plse la Ra-diosquadra presenta 17.30 IL BUTTAFUORI Rassegna di nuovi talenti segnalati da Luciano Rispoll e Franca Aldrovandi Realizzazione di Carlo Bal-tone (Palmolive-Colgate)

18.30 Giornale dal pomeriggio MUSICA IN ROSA

\* Altalane musicala Negli interv. com. commerciali

Una risposta al glorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Redlosara 20.20 Zig-Zag

Mika Bonglorno presenta BUONA FORTUNA CON 7

Gioco musicale a premi Orchestra diretta da Glam-plaro Boneschi Realizzazione di Adolfo Pe-

21,30 Radionotte

21,45 \* Musica nella sere 22,45-23 Ultimo querto

Notizia di fina giornata

## RETE TRE

# 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bianvenu an Italie, Willikom-men in Italian, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turi-Quotiniano dedicato ai turi-sti stranieri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmusso anche ad Onda

(in francese) Glornala radio da Parigi

Notiz, e programma vario (in tedesco) Notiziario a 15 programma varlo

(in inglese) Glornale radio da Londra

Notiz, e programma vario

#### 9,30 Antologie musicale

Replica dal canale III della Filodiffusione

Filodiliusione
Verdi: La forza del destino:
Sinfonia; Purceli: Didone ed
Enea: «When Yam Iaid in
heart »: Beethoven: Dalla Somidio del mena de When Yam Iaid in
heart »: Beethoven: Dalla Somidio del mena del mena del mena
« A te, o cara, amor talora »;
Schubert: Dalla Sonata n. 21,
in si bemoile maggiore, per
pianoforte: « Andante aostenuto del mena del mena
« A del mastor, Re dell'onda »;
Berliox: La dannazione di
Faust: Minuetto del folletti;
Spontini: Agnes von Hohenstaufen: « O Re del cell is, Mozart: dal Quartetto n. 26, in fa
mena del mena del mena
« Adamastor, Re dell'onda »;
Berliox: La dannazione di
Faust: Minuetto del folletti;
Spontini: Agnes von Hohenstaufen: « O Re del cell is, Mozart: dal Quartetto n. 26, in fa
mena del mena del mena
« Andante »; Donitetti: Don
Pasquale. « Tornami a dir che
m'ami »; Cilea: Adriana Lecouvreur: « La dalcissima effige»; Violtti: Dal Concerto in
sof minore, per planoforte e orchestra: « Rondò »; Verdi: La
il suol »; Sanglorgi: Tempo di
sonata, per violino e pianoforte; Rossini: Semiramide:
« Ah, quei glorno ognor rammento »; Mendelssohn: Romanza serua porole n. 8, in la
Faust: « Alinsi que la britac tigere », valver; Wolf Ferrari:
I quatro rusteghi: Internezzo; Mozart: Don Glovanni: « Il
mio tesoro Intanto»; Weber;
Moto perpetuo; Thomas; Mimaninoff: Dalla Sonata in sol
minore, op. 18, per violoneello
e planoforte: « Andante »;
Verdi: Simon Boccanegra:
« M'ardon le temple »; Mozart:
Dalla Serenata n. 13 in sol
minore, op. 18, per violoneello
e planoforte: « Andante »;
Verdi: Simon Boccanegra:
« M'ardon le temple »; Mozart:
Dalla Serenata n. 13 in sol
minore, op. 18, per violoneello
e planoforte: « Andante »;
Verdi: Simon Boccanegra:
« M'ardon le temple »; Mozart:
Dalla Serenata n. 13 in sol
minore, op. 18, per violoneello
e planoforte: « Andante »;
Verdi: Simon Boccanegra:
« M'ardon le temple »; Mozart:
Dalla Serenata n. 13 in sol
minore, op. 18, per violoneello
e planoforte: « Andante »;
Verdi: Simon Boccanegra:

« M'ardon le temple »; M

#### 12,30 li virtuosismo strumentala

II virtuosismo strumentaja Paganini: Variazioni su un tema di Rossini (Andres Na-varra, violoneello; Carlo Bus-sotti, pianoforte; Scriabin: Tre Studi dall'op. 42: a) Pre-sto, Prestissimo, c) Affannato (Pianista Nikita Magalofi)

12.45 Ouvartures

Ouvartures
Beriloz: Le Carsaire op. 21
(Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione
Italiana, diretta da Maurice
Le Roux), Menotti: Il Indro
e la ziiella (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da
Francesco Molinari Pradelli)

Pagine scelte

Da Misteri di Firenze » di Coilodi: « Aspetti » figure della vita fiorentina »

13.15-13.25 Trasmissioni ragionati 13,15 « Listini di Borsa »

13.25 Arla di casa nostra Cantl e danze del popolo

italiano 13.30 \* Musicha di Toralii, J. C. Bach e Bizet

(Replica del « Concerto di ogni sera » di iunedì 19 dicembra -Terzo Programma)



Il pianista Pietro Spado, che esegue musiche di Schumann e Chopin per lo rubrica Concertisti itoliani (ore 16)

14.30 Affreschi sinfonico-corali

Affreschi sinfonico-corali
Mozart: Requiem K. 626 per
soli, coro e orchestra: a) Requiem. b) Dies Irae, c) Tube
nirum, d) Rex tremendae, e)
mirum, d) Rex tremendae, e)
mirum, d) Rex tremendae, e)
Lacrimosa, li Domine Jenu,
Lacrimosa, li Domine Jenu,
Lacrimosa, li Domine Jenu,
Lacrimosa, li Domine Jenu,
Lacrimosa, li Sanctus, m) Benedictus, n) Agnus Dei;
Bruckner: Te Deum per soli,
coro, orchestra e organo
(Leoniyne Price, soprano; Hilde Rossel-Majdan, mezzosoprano; Fritz Wunderlich, tenore:
Walter Berry, baso; Eberhard
William Golova, de Coro, electrica de lei Società degli Amiel della Musica di Vienna diretti
da Herbert Von Karajan
Maestro del Coro Reinhold
Schmidd)
(Regisirazione effettuata il 24

Senmid) (Registrazione effettuata il 24 agosto dalla Radio Austriaca al «Festival di Salisburgo 1960 a)

16-16.30 Concartisti Italiani

Pianista Pietro Spada Schumann: Studi sinfanici op. 13; Chopin: Polacca op. 53

## TERZO

# **PROGRAMMA**

# Le Sinfonie di Franz Joseph

Sinfonia n. 86 in re moggiore Orchestra «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Ca-racciolo

Sinfonia n. 87 in lo moggiore Orchestra dell'Opera di Stato di Vlenna, diretta da Hans Swarowsky

Il pansiaro economico del Novacanto

e cura di Claudio Napoleoni III - Schumpeter e lo teoria dello sviluppo economico

18,30 (°) La Rassegna Cinemo, a cura di Giulio Ce-sare Castello

18.45 Aklo Yashiro

Concerto per violoncello e orchestra Solista Tsuyoshi Tsutsumi

Yuzo Toyama

Berceuse della provincia

Orchestra Sinfonica della Ra-dio Giapponese, diretta da Hiroyuki Iwaki Hiroyuni iwani (Registrazione effettuata il 19 settembre dalla Radio Po-iacca al Featival Internazionale di Musica Contemporanea «Au-tunno di Varsavia 1960»)

19.15 Il mondo picaresco siciliano negli scrittori catanasi del Novecanto

a cura di Letizia Puglisi

19,45 L'Indicatora economico

\* Concarto di ogni sere W. A. Mozart (1758-1791): Concerto in si bemolle mog-giore K. 450 per planoforte

e orchestra Soilsta Wilhelm Kampff Orchestra da camera di Stoc-carda e Flati dell'Orchestra della «Suisse Romande», di-retti da Karl Münchinger I. Strawinsky (1882): La Sa gra dello primovera
L'adorazione della terra . Il
sacrificio sacrincio Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Igor Mar-kevitch

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze fatti del giorno · Riv fatti del giorno · Rivista delle riviste

21,30 La novella Iteliana dell'Ottocanto

a cura di Guido Di Pino I . Lo novello dell'età mon-

zoniano (vedi articolo illustralivo a pag. 14)

La vita a l'arta di Alassan-dro Scarlatti

a cura di Mario Fabbri 11 - Il Melodrammo, la Can-

tota e l'Aria

« O cessate di piagarmi » dai
riopera « Il Pompeo» per tenore, viola da gamba e cemelici mel lumi» dala Cantata
a voce sola con violini e tromsa « Sulle sponde del Tebro » « Ahi fato beato» daila Cantata a l'once Tirsi» per due
soprani, viola da gamba e cemnata « Flore o Tirsi» per due
soprani, viola da gamba e cemnetzosopranico tenta portano
netzosopranico tenta portano
stra e Finale dalla « Serenata
delle stagioni » « delo mio ti
chiamo» dall'Opera « Tito Sempronio Gracco» per due soprani, due tenori e orchestra
Racconii tradotti par la Ratota e l'Aria

22.50 Racconti tradotti par la Ra-

Marcel Schwob: Il Re dallo maschera d'ara Traduzione di Umberto Bo-Lettura

23.20 \* Congado

Johannes Brahms Sonoto n. 1 in do moggiore op. I per pianoforte
Aliegro - Andante - Scherzo
(Aliegro molto e con fuoco) Finaie (Allegro con fuoco)
Pianista György Sebok

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

programmi radiofonici preceduti a un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### **Filodiffusione**

Torino, Milano, Napoli Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche),

CANALE iV . Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 18 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opera liriche. Tra cul:

e opera liriche. Tra cul:

Roma: 8 (12) «L'opera cameristica di
Schubert» 9,58 (13,58) in «Ouvertures sinfoniche»: Duverture a grande
orchestra K. 311 a, di Mozart; Manfredt, di Schumann; Il dominatore de 20 s' spiriti, di Weber - 10,20 (14,20)
«Compositori contemporanei» - 17
(20) «Compositori americani» - 17
(20) «Compositori americani» - 17
(21) «Compositori americani» - 17
(22) «Compositori americani» - 17
(23) «Compositori americani» - 17
(24) «Compositori americani» - 17
(25) «Compositori americani» - 17
(26) «Compositori americani» - 17
(27) «Compositori americani» - 17
(28) «Compositori americani» - 17
(29) «Compositori americani» - 17
(20) «Compositori americani»

Schoenoerg, Deoussy.

Torino: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert» - 9,45 (14,15) « Ouverturea sinfoniche» : Karnaud, di Dvorak; Ouverturee su temi ebraici, di Prokofiey, Manfredi, di Schumann - 18 (20) « Compositori americani» - 17 (21) Musica ainfonica - 18 (22) « Festiva di Sallaburgo 1960: 4º Matinée»; musiche di Haydn e Mozart.

siche di Haydh e Mozart, Milano: 8 (12) « L'opera cameristica di Schübert» - 10,15 (14,15) « Musiche per orche-stra directie da Gunnar Steer» - 11,15 (15,15) In « Antiche musiche strumentali Italiane»: pagine di Torelli, Ariosti, Localelli - 16 (30) « Compositori americani» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto di musiche da camera.

CANALE V - Dalie 7 all'1 di notte: Musica leggera. Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo. DAVVERO CONVENIENTE!

# Dischi delle migliori marche a prezzo di costo con il sistema REC

Il sistema che vi conviene di più, oggi, è questo e si chiama DIRECTA.

Ecco I vantaggi se amate la buona musica ben incisa: a vostra richiesta, DIRECTA vi manda il suo catalogo di **400 voci**, gratis. Con calma scegliete il disco, o i dischi che vi interessano. Subito notate che si tratta sempre di dischi di marca, delle più importanti e note del mondo. Che tutti i generi musicali, e quindi anche il vostro preferito. sono rappresentati; musica classica, leggera, jazz, lirica, le grandi voci del passato a del presente, musica steraofonica. Che i di-schi offerti da DIRECTA sono incisioni di grande valore dal punto di vista delle or-chestre e dei direttori. Poi, i prazzi: sono molto inferiori a quelli che siete abituati a pagara e ciò perché sono prezzi di costo.



## A QUESTO PUNTO ORDINATE I DISCHI

Anche uno solo, senza obbligo di acquisti successivi, inviando la cartolina par ordinazioni acciusa al catalogo. Non dovete inviare denaro! Pagherete contrassegno a controllerete subito che il disco cha vi consagna il postino è ancora sigillato nal suo imbal-laggio originala, così come è uscito dalla fabbrica.

Poi riceverate sempra i cataloghi DIRECTA e li apprezzerete perché rappresentano un mezzo di Informazione sulla ultima novità, Se amate la buona musica, ora poteta permettervela, grazie al sistema DIRECTA.

#### TAGLIANDO DA RITA-GLIARE E SPEDIRE A:

DIRECTA

Rep. RC 1 Caselia Postale 1733 Milano

Vi prego di Inviarmi GRATIS una conia del vostro catalogo

Cognome

indirizzo

Città

# DIRECTA



#### ASPIRINA

la niccola compressa dal grande effetto

# FOTO-CINE

GARANZIA 5 ANNI

., L. 450 .... mensili . CATALOGO GRATIS

enorme assortimenzo di apparecchi accessori e binocoli prismatici

DITTA BAGNINI ROMA: PIAZZA DI SPAGNA 124

COMPOSIZIONE Armonia - Contrappunto -Fuga - Orchestrazione -Corsi per Carrispandenza Ogni esame HARMONIA - FIRENZE (413)

PER IL VOSTED TELEVISORE IO FER IL VOSTEO TELEVISOBE LO
STANIUZZADO IL TENSIONE

È IN DISPENSABILE
MA ATTEMZIONE I

colo la FASE STASILO VI dh
stalilizzates di sicere affidementa i

er i state il prime in Italia,

pai il migliare
o dra socho al prezza più bassa!

L "TELE-OYNALUX". L. 12.000

FASE STABILO MILANO - Vis Beldo degli Ubaldi, 6 Tel. 364 541 / 367.741

#### RENDETEVI INDIPENDENTI

dedicandovi anche nelle ore libere alla coloritura di stam-pe per nostro conto, Non è un lavoro, è un passatempo che vi ferè

**GUADAGNARE** 

Informazioni gratuite - scrivere a Ditta e FIORENZA» VIA BENCI, 28 rosso - FIRENZE

# martedì 20 dicembre

TELESCUOL A

13

Corso di avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-striale e Agrario

Classe prima: a) Osservazioni scientifiche

Prof. Giorgio Graziosi b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.

Lezione di italiano Prof.ssa Diana di Sar-ra Capriati

14.10 Due parole fra nol Prof.ssa Maria Grazia Pu-

14.20 Classe seconda:

a) Storia ed educazione civico Prof. Riccardo Loreto

b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.

c) Esercitazioni di lavo-ro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

15.30 Classe terza:

a) Geografia ed educazione civica Prof.ssa Maria Maria no Gallo

b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.

c) Lezione di tecnologia lng. Amerigo Mei

d) Correzione compiti di economia domestica Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

#### LA TV DEI RAGAZZI

a) TELESPORT 17 -

b) IL MAPPAMONDO Settimanale per i gio-

moestro Antonio Pedrotti che dirige il concerto sinfonico delle ore 18,45

## RITORNO A CASA

ll Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popo-lare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

18.45 CONCERTO SINFONICO diretto da Antonio Pe-drotti con la partecipa-zione del flautista Seve-

rino Gazzelloni rino Gazzelloni
Clementi-Casella: Sinfonia
n. 1 in do maggiore: a) Larphetto - Allegro vivace;
Andante con moto, c) Minuetto, d) Finale (Allegro
vivace);
J. C. Bach: Convivace);
J. C. Bach: Conto frauers a flauco frauers and probrio, b) Adaglo, c) Rondo
(Allegretto)
Solista Severino Gazzel.

Solista Severino Gazzelloni

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevi-sione Italiana Ripresa televisiva di Mau-

rizio Corgnati

(Registrazione in prima ese. cuzione)

# 5000 ANNI DI ARTE IN-

a cura di Giberto Severi
L'arte indiana, nonostante le sue
origini plurimilleurare e la sua oriorigini plurimi dell'origini di considerata dell'origini di considerata dell'origini di conservatore meno preparato, e che
denota, d'altra parte, una padroorigini di consorti di constructore meno preparato, e che
denota, d'altra parte, una padroorigini di consorti di constructore meno preparato, e che
denota, d'altra parte, una padroorigini di consorti dell'origini di consorti di consor a cura di Giberto Severi

20.05 CHI E' GESU? a cura di Padre Mariano

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC.TAC

Vinicola Ferrari . (Olà Cera Solex -

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(1) Stock (2) Max Factor - (3) Star (4) Pirelli - Sapsa (5) Mac chine da cucire Singer

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevi-sione - 2) Ondatelerama -3) Titanus-Adriatica - 4) Tivucine Film - 5) General

21.05 Teatro in dialetto

a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi con la collaborazione di Giancarlo Zagni

L'ASCENSIONE

Tre atti di Augusto Novelli

Personaggi ed interpreti: Don Tebaldo Aldo Silvani Pla Lola Bracchi Bianca Anna Maria Sanetti Tonino Antonio Venturi Lina Milena Mainardi Pilade Alfredo Bianchini Lina Pilade Teresa Alfredo Bianchini
Pina Cei
Angela Cardile
o Checco Rissone
Cesarina Cecconi
Luciano Melani
Rino Benini
Federico Collino Armida Il capitano Lena ( Lena
Gino Luciano
Martelli Rino Benim
Silvio Federico Collino
Il venditore di grilli
Odoardo Spadaro
Timno Corradi

Cervi Costumi di Maud Strudt-

hoff Regla di Alessandro Bris-

Al termine

TELEGIORNALE Edizione della notte

# L'ascensione

(segue da pag. 5)

(segue da pag. 5)

che quel teatro, nato insieme dalla volontà e dalla fede dello scrittore Augusto Novelli e dell'attore Andrea Niccoli, era capace di vivere e prosperare: fu l'anno di Casa mia, casa mia, L'Ascensione e L'Ave Maria di Novelli, de Il debutto di Bruno Carbocci e de La casa a mezzo di Giuseppina Viti Pierazzuoli. Ce n'era finalmente da formare il repertorio d'una comoagnia di repertorio d'una comoagnia di repertorio d'una comoagnia di Ce n'era finalmente da formare il repertorio d'una compagnia di teatro vernacolo fiorentino, ossia di un teatro che, per essere fondato (il bisticcio è necessario) sulla forma dialettale di un dialetto divenuto lingua nazionale, aveva avuto più difficoltà di altri confratelli ad acquistare diritto di cittadinanza. E questo dimostrò in particolar modo L'Ascensione, accolta con dissensi alla prima rappresentazione fiorentina, ma salutata con vero entusiasmo a Roma.

Si è parlato di un grillo can-

Si è parlato di un grillo candal venditore (al quale nella pre-sente edizione viene affidato «ll prologo») è il parrucchiere Tonino, un onesto giovane innamorato di Biarca, la figlia di Pia, l'ortolana. Ma Tonino è timido del ingenuo; di fronte alla sicurezza ed alla civetteria di Lina, a servetta, egli regala a lei il grillo che volentieri donerebbe alla fanciulla del suo cuore. Questa viene a conoscere l'oltraggioso gesto del suo corteggiatore e... La girandola ha preso fuoco, con il povero grillo conteso e bistrattato, i sentimenti dei vari personaggi s'intrecciano dando vita ad un giuoco di perfetta musicalità, ricco di umano calore. Nel giro degli equivoci e trascinato persino delli equivoci e trascinato persino don Tebaldo, un canuto buonissimo sacerdote con con con con contento del contento

Non c'è qui modo di elencare ed illustrare tutti i personaggi che movimentano I tre atti; ma il telespettatore avrà modo di accorgersi come nella loro diver-sità partano tutti dallo stesso fiorentinissimo ceppo: facce di-verse di un prisma dai molti vi-vael colori.



l giovoni dell'« Ascensione»; Anno Maria Sanetti e Antonio Venturi. Angela Cardile e Luciano Melani, Alfredo Bianchini e Mileno Mainardi

# Ho provato ALPESTRE e giudico:



33

Doi 1730, giorno essei lentano, in ogni ricorronzo I'ho sempre sotto mono.

L'omico son di tutti, sopete Voi perchè? consiglio sempre ALPESTRE. DEI DIGESTIVI IL RE.

Sig. Eivezia VILLANI - via Carla Pisacane 53 - MILANO



Scriva onche Lei, o l'ALPESTRE - CARMAGNOLA (Torino) il Suo giudizio, unendoVi il "bollino numeroto" noscosto nel toppo di ogni bottiglio (do 1/4 - 1/2 - 3/4 o litro) di ALPESTRE. Premieremo ogni settimona con un geltone d'oro da Lire 50.000, lo risposta più convincente e meglio espresso in mossime 30 porole. Ai non premioti spediremo, in omoggio, un flocone di colonia STELLINA

Se non travate l'ALPESTRE versate L. 600.=sul c.c. past. N. 2-39492 Fresia -Carmagnala e riceverete franco destinaziane la bottiglia 1/4 (can boilino)

> ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA CONTRO I MALESSERI INVERNALI

4 8

## martedì 20 dicembre

# inttures . dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30 Pro-grammi musicali e notiziari tra-smessi da Roma 2 su Ke/s 845 pari a m. 355 e dille stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

pari a m. 31.53
23.05 Musica per tutti - Canzoni nei juke-box - 0.36 Tra
jazz e melodia - 1.06 Due
voci per voi: Jenny Luna e
Elio Mauro - 1.36 Note
in libertà - 2.06 Le canzoni di
Napoli - 2.36 Pagine seetle 3.06 Carrellate musicale - 3.36
Ribatha internazionale - 4.06
Ribatha internazionale - 4.06
di ogni paese - \$.06 Fantasia
- \$.36 Noi le cantilamo così 6.06 Arcobaleno musicale.

N B : Tra un programma e l'altro

#### Locali

#### SARDEGNA

12.25 Musica leggara - Notiziario della Saidegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni II).

14.15 Gazzattino sardo - Mu-sica teggera (Cegliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I)

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I).

#### SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

1.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF i)

20 Gazzattino della Sicilla (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I).

# 23 Gazzettino dalla Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II). TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Italienisch im Radlo. Sprech-kurs für Anfänger. 6 Stunde – 7.30 Morgensendung des Na-chrichtendienstes (Rate IV – Bolzano 3 – Bressanone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

8-8.15 Das Zeitzeichen -Reise! Eine Sendung für Autoradio (Reta IV).

10,30 Leichte Musik am Vormti-tag – 12,20 Das Handwerk (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Wer-bedurchsagen (Rete IV - Bol-zano 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Reta IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella (II). 13 Leichte Musik - 13.30 Künstler-Portrait: Irmgard Seefried, so-pran. 14 Zithermusik (Rete IV).

14.15 Gazzettino della Dolomiti
- 14.30 Trasmission per i Ladins de Badia (Rata IV - Boizano 1 - Bolzano i - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete iV - Bolzano 1 - Bolzano I).

#### 17 Fünfuhrtee (Rete IV).

17 Funtuhriee (Refe IV).
18,30 Ersählungen für die jungen Hörer. \* Tom Sawyer \*,
Hörspiel in 4 Folgen nach Mark.
Twain von F. W. Brand. 4.
Folge. Regie: F. W. Lleske.
1.9 Italienisch im Radio, Wiederholung der Morgensendung
-19,15 – Symphonische Musik

rano 3)

19.45 Gazzettina delle Dolomiti |Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

no 3 - Trento 3 - Paganella IIII).

O Bas Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen
20,15 Blick nach dem Suden 20,30 Musikalischer Cocktail 21,15 Neue Bücher. Dr. Wolfgang Roct - Briefe der MarieLouise an Napoleon - und
4 Grossen - Napoleon - und
4 Grossen - Stenen - Stenen
1815 - (Refe W - Bolzano 3 aBressanone 3 - Brunico 3 Merano 3) -20 Bressanone Merano 3).

Merano 3).
21.30 Opernmusik: Anny Schlemm.
Sopran, singl Arien aus Opern
von Verdi und Puccini - 22,25
Pablo de Sarasate: Zigeunerwaisen op, 20 J. Brahms: Ungarische Tänze n S. in g-moll
und n. 6 in D. Jenő Hubay:
Hejre Kati op. 32 (CsardasSzene) - 22,45 Das Kaleidoskop (Reta IV).

23,23.05 35 Spätnachrichten (Reta Bolzano 2 - Bolzano II).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA 7.30-7.45 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorlzia 2 - Udine 2 e stazioni MF II)

12.25 Tarza pagina, cronache del-le artí, lettere e spettacolo a cura della redazione del Gic-nale Radio (Trieste 1 - Gon-zia 2 - Udine 2 e stazioni

12.40-13 Gazzattino (Trieste 1 - Gorizia t.40-13 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II)

Trieste I - Sortizi a 2 voice in the control of the Artl, tettere e spettacoli (Ve-nezia 3).

13,15-13.25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III),

ALORI MY III).

14.15 • Un'ora in discoteca » —
Un programma proposto da
Piero Nonis – Testo di Nini
Perno (Trieste 1 e stazioni
MF i).

MY 1).

51.0-15.55 • La Marinella = Recconto di Tito Delaberenga 
- Adiatmento rediofonico di 
Fulvio Tomizza - 55 e utilima 
juntata - Compagnia di prosa 
di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento 
di Ruggero Winter (Trieste 1 e siazzoni MF 1).

20-20.15 Gazzettino giufiano con la rubrica « Attualità « dedica-ta all'esame del principali pro-biemi riguardanti la vita eco-nomica e sociale triestina (Trie-ste 1 e stazioni MFI).

#### In lingua stovena (Trieste A)

in lingua stovena (Treste A)
Calendario - 7.15 Segnale orano - Giomale radio - Bollettino meteorologico - Lettura
programmi - 7.30 \* Musica del
mattino - Nell'Intervalio (ore
8) Calendario - 8,15 Segnale
orario - Giornale radia - Ballettino meteorologico.

11.30 Letture programmi - Sette note - 11.45 Le giostre - Echi dei nostri giorni - 12.30 ° Per ciascuno qualcose - 13.15 Segnale orario - Giornala radio -Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio -Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi se

7 I programmi dalla sera - 17.15 Segnale prarie - Giornale radio - 17.20 Canzoni la radio - 17.20 Canzoni la Regionale ra sky, Mussorgsky e Rachmaninov – 19 II Radicconferino del piccoli, a cura di Graziella Simonivi - 19,30 ° Meiodie romanifiche – 20 Radicsport – Lettura programmi seral – 20,15 Segnale orazio – Giornale radio Bollettino meteorologico – 20,30 ° Vedette al microfono – 21 La fabbrica dei sogni, indiscreziani, curiosità, aneddoti acura di Tomaz Misiej 21,30 Concerto del tenore Mitja Gregorač, al pianoforte Pavel Sivic Slavicki: Sei Ilriche su temi della Moravia Antonin Dvoraki: Quattro canti d'amore – 22 Introduzione alla poesia moderna: Vinko Belicič: (\$) 1. La poesia pura di Malarmè – 22,20 massia pura di Malarmè – 23,15 Segne e al posicio del tempo – I programmi di domani.

## Radio Vaticana

Kc.s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48.47; Kc.s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

7250 - m. 41,38 (O.C.)
14.30 Radiogio-mala, 15,15 Trasmissioni estere 19,33 Notitziario - « Centrid Gubruse di
Spiritualità » a cura di Pietro
Borratro: « L'Abbasia Bergamasca di Pentida » di Luggi Angelini - Silografia: Vivezza della Statistica - Pensiero della
sera 21 Santo Rossini. 2,115
Trasmissioni estere, 22,30 Pepilica + Orizzoni fices. sera 21 Santo Rosa Trasmissioni estere, plica il Orizzonti Ci

# selezione dall'estero

#### AUSTRIA VIENNA I (Kc/s 1475 - m. 203.4)

20.15 • II caporale di Giava », radiocommedia di Georg von oder Vring. 22 Notiziario. 23 Melodia viennesi 23.20 Musica per I lavoratori noturni. 0.05-0.40 La Camerata accademica del Mozarteum direita da Bern-hard Paumgartner con la par-tecipazione del soprano Teresa Stich-Randali, J. Haydn: Sinfo-nia in re maggiore H. 1/70; W. A. Mozart: Due arie da concerto: a) • Ah se in ciel •, b) • Aima grande • (K. S3B a

#### FRANCIA ) (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193.1)
20 Cantoni. 20.50 Mahiar: Sinfonia n. 2 in do minore,
per soll. coro e onchestra. diretta da Rafeal Kubelik. Solista:
soprano Maria Shader: mezzosoprano Nan Merriman. 22.20
Rassegna internazionale del disco 22.50 Jazz. 23.18 - I)
suffit d'aimar s. film di Robert
Darène. Sceneggiatura e dialogo di Gilbert Cesbron. Musica
di Maurica Thiriei.

II (REGIONALE)

di Maurica Thiries.

II (REGIONALE)
(Liona I Kc/s. 602 - m. 498.3;
Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422.5;
Nancy I Kc/s. 836 - m. 358.8;
Parigl I Kc/s. 836 - m. 347.6;
Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317.8;
Traburgo I Kc/s. 160 - m. 238.6;
Nizz J. 160 - m. 213.8;

19 Festival di musica leggera. 19.35 « Le avventure di Tin-

tin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 15º episodio 19,50 Ritmo e melodia. 20,28 19,30 kilmo e melodia. 20,28 e Gi Blas de Santilane», di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir. 40º episodio. 20,36 e Ultime volontà», film radiofonico di Charles Maître, dal romanzo di L. C. Thomas. 21,32 Can-zoni di ieri a di oggi.

Chiedete,

il Magnifico

Pieghevole a Colori a:

#### III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s, 1070 - m. 280,4) 19,50 • Vestire gli ignudi », di Pirandello. Adattamento di Bemann: Cuartetto op. 41 n. 2; Mendalasahn: Variazioni saria; Schubart: • Viaggio d'inver-

#### MONTECARLO (Kc/s. 1466 - m 204.6)

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 Super Boum •, prosentato da Maurice Biraud, 20,30 Club dei Canzonettisti, 20,55 • Soio conro tutti », gioco animato da lierra Desgraupes. 21,30 Muska per tutti i glovani presen-tata da Pierre Hiegel. Diret-tore d'orchestra: Pierre Der-vaux, Rimsky-Karsakoff: Il volo vaux. Rimsky-karsakoff: Il volo dal calabrane: Strawinsky: L'uccello di fuoco: Kaciaturian: Danza della spade. 21,45 Tuttà è permesso quando si sogna. 22 Vedetta della sera. 22.06 e Suspense e C. e. 22,30 Musica per sognara.

# AMBURGO

(Kc/a. 971 - m. 309)

(Kc/a, 971 - m. auv) 19,15 Musica de ballo. 19,50 Gonter Neumann e i suol a Iso-lani s. 20,30 Intervisia telefo-nica con stars e altre persone in vista. 2,145 Natiziario. 22,15 Programma dedicato a D. H. Lawrance. 23,30 Musiche par pianoforte a 4 mani eseguite

da Richard Beckmann e Walter Martin, Schumann: Polacca n. 2 in la maggiore; Dabussy: Six apigraphes antiques; Dvorak, Valzer n. S in si bemolle mag-giore e n. 6 in fa maggiore. 0.10 Successi da tutto il mondo 1.05 Musica fino al mattino da Francoforte.

li portatile EKCOVISION TP 748 unisce

una tecnica perfetta ad una insupera-

ta eleganza e.... non si guasta mai!

EKCOVISIO

viale Tunisia 43 - tel. 637.756 - 661.916 - Milano

troverete sempre

in casa UNA SPANNA

di spazio per collocare

il più sottile (11 cm.) il più leggero (15 kg.) 17 pollici del mondo

# INGHILTERRA

Ore	Kc/s.	m
4,30- 8,30	7185	41.7
7 - 7.30	9410	31,8
7 - 9	9510	31,5
8 + 8,15	39520	75.9
8 - 9	11750	25.5
8 - 9	15110	19.8
10,15-17,15	17870	16.7
12 -12.15	9510	31,5
17,15-18,30	12095	24.8
19.30-22.15	7185	41.7
19.30-22.15	9510	31.5

6,15 Dischl presentati da Jack Jackson. 6,45 Musiche dl Al-beniz e De Falla. 7,30 Dischi beniz e De Falla. 7,30 Dischi per un'isola deserta. 8,33 Mu-sica varia. 10,45 • The Return of the Native di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradhum. 12º epi-sodio. 11,30 Motivi preferiti. 13,15 Ritratto d'un musicista: Citilometro i accurato d'un musicista: Ciaikowsky, la sua vita e la sua musica», sceneggiatura di Robert Irwin. 14.45 Musiche di Albenix e De Falla. 15,15 II Messia, oratoria di Haendel diretto da Sir Thomas Beecham. 16,15 Ralph Dollimore al planoforte, 17,15 Musica richiesta 18 Canzoni Interpretate da ar-tisti del Cammonwealth, 19,30 « Beyond our Ken », con Kan-Horne, 20 Louis Mo il suo complesso. 20,3
 Game, Set and Match », sce 20,30 neggiatura di Robert Barr, trat-ta dalle Memorie dal T. Cotonnaila Oreste Pinto, 21,30 L'archestra Peter Yorka, Michael Desmond e II quartetta William Davies. 22,15 . Ray's a laugh »,

#### SVIZZERA **BEROMUENSTER**

(Kc/s. 529 - m. 567,1) (Kc/s. 527 - m. 557.1) O Cancerno sinfonico di un'or-chesira municipale finlandese. Sibialius: Sinfonia n. 7 e La-mento di Kullerwo: Klipinan: Sei Fjeldileder: Rautavaara: Un requiem dei nostro tempio: Si-balius: Ciclo temminikainen 22.15 Notiziario 22.20 Per gi amid della musica servira. 20

## MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538.6) 7,20 Almanacco sonoro. 11 Or

chestra Radiosa 11.30 Con carto diretto da Leopoldo Ca-sella. Vivaldi: a) Concerto in re setta, VIValdi: a) Concerto in re maggiore per violino, archi e cembalo F. 1 n. B (a cura di Bruno Maderna); b) Concerto in fa maggiore per oboe, ar-chi e cembalo F. VII n. 2 (a in fa maggiore per oboe, archi e cembalo F. VII n. 2 (a cure di Angelo Ephriklan): C) Concerto in re maggiore per de la consensa del pietro Mascagni. 22 Malodio e ritmi. 22.35-23 Carosello di mativi con Carosone.

#### **SOTTENS**

(Kc/s 764 - m. 392.6)

19,50 « Strano, bizzarro, misterioso », di Claude Mossé, 20,15 Varietà e canzonl inedite, 20,30 « 1 tre colpi di mezzanotte», dua atti di André Obey, 22,35 « La strada della vita », di Jean-Pierre Goretta, 23,05-23,15 Musica per i vostri sogn

#### LA DURATA CHE CONTA



STRA DEL MOBILIO IMEA - CARRARA chiedata catalogo a colori RC 31 contenenti-ti, inviando L. 136 in francobolti. Consegna oyunque grafulta. Pagamento anche longa Scrivera indicando chiaramanta: cognoma, noma, profassiona, indirizzo, forma di pagamanto debiderali il debiderali il consegna del consegna de

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

DICEMBRE

MERCOLEDÍ

Tomaso ap.

10

A Milano il sole sorge alle 8.02 e tramonta alle 16.41

A Roma il sole sorge alle e tramonta alle 16.39.

A Palermo il sole sorge alle e tramonta alle 16,50.

tempereture dell'anno scorso: Torino -2-3; Milano -1-1: Roma 4-12: Napoli 1-13: Palermo 10-15; Cagliari 7-15.



Emilio Pozzi, che con Rolando Renzoni cura la rubrica

# La ronda delle arti

ore 19,30 programma nazionele

ore 19,30 programma nazionele

In un paese come il nostro, dove l'arte è di casa e tutto, anche il paesaggio, sembra modellato su canoni prassitelici, parlare di mostre, di scoperte archeologiche, di riordinamento di musel, di sistemazione di centri civici di importanza storica, di ricostruzione e restauri di monumenti celebri sembrerebbe una logica conseguenza dell'atmosfera tutta intonata al bello che ci circonda. In effetti questo bello è così soverchiante e così diffuso, intride della sua presenza i nostri atti e le nostre parole in maniera così perentoria che i più se ne scroliano come di un manto fastidioso, impraticabile. Tanto — dicono — abblamo tutta una vita per ammirare queste opere d'arte, questi musel, questi quadri . E ne rimandano di giorno in giorno l'approfondita ed adeguata conoscenza.

Ecco perché rubriche come quella della Ronda delle arti si rivelano necessarie. Esse operano un criterio seletivo, inquadrano nei oro rifictori quel particolare che merita di essere visto e apprezzato, gettano lo sguardo in contro de pello.

nell'evoluzione del bello.

A questa atteota rassegna della vita artistica del paese portano il loro contributo ordinatore Emilio Pozzi e Rolando Renzoni: davanti al loro microfoni curiosi I critici, gli artisti, I sovrintendenti delle gallerie, gli organizzatori di grandi esposizioni in ogni città e regione intervengono per rispondere a quesiti, a offrire chiarimenti su questioni agitate nel « milieu» artistico, quello che il gran pubblico conosce solo per sentito dire o per certi aspetti stravaganti che sono pertinenti ai veri problemi come gli aneddoti spiritosi attengono alla storia.

problemi come gli aneddoli spiritosi attengono alla storia. Se l'Unesco organizza la settimana dei musel italiani, Se l'Unesco organizza la settimana dei musel italiani, se all'isola di San Giorgio si allestisce la mostra di antichi disegni veneziani, se a Palazzo Grassi si apre la mostra del Costume, se al Palazzo Reale di Milano i contemporanei presentano la loro ultima produzione, se a Roma si apre una mostra di arte Indiana dai III al IX secolo, sono sempre i microfoni dei due radiocronisti a mettersi in movimento, a sgusciare rapidi fra le barbe degli accademici e le veiette delle signore alle « vernici», per raccogliere le voct ed i giudizi più accreditati. Anche una mostra di presepi artistici del 700 cbe ha per apropriata sede la città di Napoli, li vede ora impegnati, con la descrizione delle deliziose statuine di Capodico la descrizione delle deliziose statuine di Capodico del Cartoni del Londonio e di tutti quegli artisti che calle un la la capodico della vene al la cartoni del Londonio e di tutti quegli artisti che calle un della consoni si portano il contributo della montagna de la Verna hamo fatto opera rafinata d'arte. Accanto al contributo della foro preparazione Marziano Sernardi, Raffaele De Grada, Renzo Federici, Valerio Mariani.

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampati in neretto nella colonne della Filodiffusione sono tresmessi in stereofonie. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo allo RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenole, 21 Torino

# RADIO

# mercoledi

## PROGRAMMA

## NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis 6,35

Segnale orario - Glornele radio - Previsioni del tempo - Almenacco - Musiche del mattino

Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta)

Segnale orario · Glornale Sui giornoli di stomane, rassegna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo · Bol-lettino meteorologico Il benditore

Informazioni utili Il nostro buonglorno (Palmolive-Colgate)

Dixieland e New Orleans

9,30 Concerto del mattino

Concerto del martino
1) Wagner: a) Il vascello fantasma. Ouverture; b) Tannhäuser: «O tu bell'astro incantator »; Bellini: I Puritani: «Qui
1 orieg: Concerto in la minore op. 16, per planoforie e orchestra: a) Allegro motto moderaio, b) Adagio, c) Allegro
moderato motto e marcato (Sotista Artur Rubinstein. Orchefired Waltengtein.

3) Oggi si replica...

11 La Radio per le Scuole (per il I ciclo della Scuola Elementare) La Girandolo, giornalino a cura di Stefanla Plona

11,30 Il cavallo di battaglia di Stanley Black, Mel Tormé e Edith Piaf

Musiche In orbita

\*Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali 12.20

12.55 1, 2, 3... vlai (Pasta Barilia)

Segnale orario - Glornel radio · Media delle valute Previsioni del tempo Glornele 13 Carillon (Manetti e Roberts) Zlo-Zao

Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier
Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 LA MUSICA DEI GIOVANI
a cura di Piero Piccioni e
Sergio Corbucci

14-14,15 Glornale radio Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali 14,15 «Gazzettlni regionali» per: Emilia-Romagna, Campa-nie, Puglia, Sicilia i4,40 «Gazzetlino regionale» per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Repiica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari itoliani

Programma per i piccoll Gli zolfenelli Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely Regla di Lorenzo Ferrero

Corrière dall'Americe Risposte de « La voce del-l'America » ai radioascolta-tori italiani 16.30

16.45 Università internazionale Gugllelmo Marconl (da Londra) Mary Barber: Stafilococchi resistenti agli ontibiotici

Glornale redio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera 17,20 Belle pagine di opere comi-

17-

che a cura di Andrea Della Cor-te e Lldia Carbonatto Domenico Cimarosa: Gian-nina e Bernardone

#### 18,15 L'avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Gua-

rino 18,30 CLASSE UNICA Luigi Baldacel · I crepusco-lari: Il sentimento della real-tà in Gozzano e in Corazzini Aroldo De Tivoli · L'ener-gia raggiante: L'anallsi della

luce Cifre ella meno Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando

di Fenizio 19,15

Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

La ronde delle arti Pittura, scultura e compa-gnia bella, con la collabora-zione di Raffaele De Grada e Valerio Marianl

\* Musiche de film e riviste Negli interv. com, commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario Giornale redio Radiosport

20.55 Un onno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961

Concerto della violiniste ide Haendel e del pianista Euge-nio Bagnoli Brahms: Sonata n. 1 in sol maggiore op. 78: a) Vivace ma non troppo, b) Adagio, c) Allegro moito moderato

IL CONVEGNO DEI CIN-21,40

Caffè Ottocento 22.25

a cura di Rosalba Oletta \* Canta Marla Paris

23,15 Giornale radio Musica da ballo

Segnale orario - Ultime no-tizle - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico -1 programmi di domani -

# SECONDO

# PROGRAMMA

Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiax)

Oggi canta Johnny Dorelli (Lavabiancheria Candy)

30' Quelli del cha cha cha (Agipgas)

Ricordi in celluloide

ANELLI DI FUMD Viaggio nel mondo della can-Orchestra diretta da WII-Ilam Galassini Presentano Olga Fagnano e Nunzio Filogemo

Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE 22,45-23 Ultimo quarto

11,45 Breve intervallo
Mino Doletti: A co
con la decima Musa colloquio

Trasmissioni regionali Trasmissioni regionali 2,20 «Gazzetini regionali 2 per: Umbria, Marche, Campanis e per alcune zone dei Piemonte e deita Lombardia 12,30 «Gazzetini regionali 2 per: Veneto e Liguria 12,40 «Gazzetini regionali 2 per Piemonte, Lomberdia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Moliee, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Carlo Loffredo e la seconda Roman New Orleans Jazz Band: Nol le suoniamo cosl (Misceia Leone)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarletto del-le canzonissime

(Palmolive-Colgate) Segnale orario . Primo glornale

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

45' Teatrino della moda

(Mocchine da cucire Singer)

502 Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del gloroo

Motivi in copertina Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli interv. com, commerciali

14,30 Segnale orario · Secondo

Vocl di ierl, dl oggl, di sempre (Agipgas)
Gluoco e fuori gluoco

Lello Luttazzi: Parliemo di

film Segnale orario · Terzo glor-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 15.30

15.40 Breve concerto

Fantasia da operette

16.10 Al Tropici con Gilles Sala 16,30 Auditorium

Rassegna di musiche e di interpreti

Album di canzoni

Album di canzoni Cantano Gloria Christian, Sergio Franchi, Mara Ga-hon Miranda Martino, Edda bor, Miranda Martino, Edda Montanari, Jolanda Rossin, Claudio Villa

Claudio Villa
Barone-Marabotto: Fra le nuvole; Lazzaretti-La Valle-Pao;
Tutta la vida così: Testoni-Capotosti: Basia un attimo; D'Anzi: Bambina imamorata; Teamarti; Plinchi-Bargoni: Però
amorti; Plinchi-Bargoni: Però
la bocca; Pazzaglia-Mussolini:
'Na sera pe' jatalità; Wisrreo;
Serenata a Vallechiara; RitterVerde-Fange-Trovajoli: Mio impossibile amore

17,30 TUTTO SCOTTI Spettacolo di varietà

18.30 Giornale del pomeriggio \* PARATA D'ORCHESTRE

André Kostelanetz, Morales, Ray Anthony \* Altalena musicale

Negli interv. com, commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoπi & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 LA BELLISSIMA EPOQUE Favola musicale di Dino Ver-de con Nino Tarento

Orchestra diretta da Marlo Festa - Regia di Amerigo Gomez

21.30 Radionotte

I CONCERTI DEL SECON-DO PROGRAMMA 21.45 La merevigliosa avventura della sinfonie

Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore op. 68

minore op. 68
a) Un poco sostenuto, b) Ailegro, c) Andaote sostenuto,
d) Un poco silegretto e grazioso, e) Adaglo, f) Più aodente, g) Allegro non troppo Orchestra Philharmonia di Londra diret diretta da Herbert

Notizie di fine giornata

# RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Itelien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato al turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morne M belli

(Trasmesso anche ad Onda

(In francese) Glornele radio da Parigi

Notiziario e programma vario (in tedesco) Notiziario e progremma vario

(In Inglese) Glornale radio da Londra Notiziarlo e programma varlo

Antologia musicale Replica dal canale III della Filodiffusione Glinka: La vita per lo zar:

# RADIO

Ouveriure; Donkettl: Don Pasquale: Serenata e duettino; Mozart: dal Quintetto in re maggiore, per archi K. 593: Larghetto. Allegro; Verdi: Silvitoso, rendila s; Schubert: dalla Sonata in la minore per planoforte, op. 42: «Moderato»; Wagner: Lohengrni: «In fernem Land»; Haydn: dal Concivoso, rendila s; Schubert: dalla Sonata in la minore sen la concivoso de la concivos de la concivo de la c

#### 12,30 Musice da camera

Musice da camera
Beethoven: Andante in fa
maggiore (andante favorti
(Planista Andor Foldes); Rubinstein: Romanza in mi bemolle maggiore op. 44 n. 1
(Gregor Platigorsky, violoncello; Ralph Berkowitz, pianoforte)

#### \* Ballatti da opere

\* Ballatti da opere
Massenet: Ballatto dall'Opera
Thais: a) Allegro-vivo, b) Metopéc orientale, c) Allegro brillopéc orientale, c) Allegro brillopéc and properation of the control
zer, e) Finele (Orchestra dell'Opera d) Perigi, diretta da
Goorge Sebastian); Berlloz:
Danza delle Silfold, dalla Dannazione di Faust (Orchestra
Markevitchi diretta da Igor
Markevitchi diretta da Igor Markevitch

#### Pagina scelte

Da «Opere scelte» di Hen-ry D. Thoreau: «Guardare oltre •

#### 13.15-13.25 Trasmissioni regionali 13,15 «Listini di Borsa»

13.25 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

#### \* Musicha di Mozart e Strawinsky

winsky (Replica del « Concerto di ogni sera» di mariedi 20 dicem-bre - Terzo Programma)

#### \* Sonata brevi

Sonda brevi
Marcello: Sonda in sol minore n, 4 op. II: a) Adaglo, ol Allegro (Bruno Gluranna, viota;
Ornelle Vannucci Trevese, pianofortei; Haydn: Sonata in fa
maggiore n, 9 per cembalo:
a) Allegro, b) Minuetto, c)
Scherzo (Cembalista Sylvia Marlowel

## L'Imprassionismo musicala

L'Imprassionismo musicala Debussy: I) Danse sacrée, per arpa e orchestra d'archi (Arpista Alberta Surian) - Orchestra dell'Associezione A. Scariatti di Nepoli della Radiotelevialone Italiane, diretta da Franco Caraccioloi; 2) Trois Poèmes de Maliarmé: a) Sour Poèmes de Maliarmé: a) Sour Des de Caracciones de Caracciones

#### \* Concerto d'organo

\*Concerto d'organo
Bach: Sonata in re minore
n. 3: a) Andante, b) Adaglo
e doice, c) Vivace (Organista
Fernando Germanl); Haendel:
Variazione su basso ostinato
(Organista Felke Asme); Brittenna d'intidio e fuga su un
entido de la considera de la considera
d'ittoria (Organista Irene Fumert)

#### 15.30-16.30 Musica d'oggi in Italia

16.30 Musica d'oggl in Italie

G. F. Malipiero: Sinfonia n. 6
(Degli archi): a) Allegro, b)
Pluttosto lento, el Allegro vivo,
d) Lento ma non troppo, allegro (Orcheatra dell'Associazione A. Scariatti di Napoli
della Radiotelevisione Italiana,
diretta da Franco Caraccioloj;
Discovolo: 6 movimenti in stile
antico, per violoncello e pla-

## mercoledi

noforte: a) Allemanda, b) Corrente, e) Sarabanda, d) Carrente, e) Sarabanda, d) Carrente, e) Tempo di Otto, di Otto, en Carpetto, en Ca

#### **TERZO**

#### PROGRAMMA

Dalla Sala del Conservato-rio di Musica S. Pietro a Majella 17

Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Ita-liana e dell'Associaziona « Aleasandro Scarlatti » di Napoli

#### CONCERTO diretto da Luigi Colonna

Arcangelo Corelli (Revis. Toni)

Concerto grosso in fa mog-giore op. 6 n. 2 Allegro - Largo, Andante, Al-legro - Allegro scherzoso

Francesco Antonio Bonporti (Revis. Barblan)

Concerto in fa maggiore op. XI, n. 5 per violino, archi e cembalo

Andantino grezioso - Adaglo assai - Allegro deciso Solista Giuseppe Prencipe

#### Domenico Cimarosa (Revis. Cece)

Concerto per due flauti e orchestra

Allegro - Largo - Allegretto, ma non troppo Solisti: Jean Claude Masi e Pasquale Esposito Largo - Allegretto.

#### Franz Schubert Sinfonia n. 4 in do minore

(Tragica) Adaglo molto, Allegro vivace - Andante - Minuetto (Allegro vivace) - Allegro

Orchestra da camera A. Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana

#### Panorama dalle idae Selezione di periodici italiani

#### (°) La vite e l'arte di Alas-sandro Scarlatti a cura di Mario Fabbri

II - fl Melodramma, la Con-tata e l'Ario

tata e l'Ario

O ecsatte ill plagarni a dai.

Topera a Il Pompeo a per te
topera a Il Pompeo a la cam
bafo . Recitativo e Aria e In
tata a voce sola con violini e

tromba «Sulle aponde del Te
bro» . «Ah! fato beato a dalla

Cantate a Fioro e Trisi » per

due soprani, viole da gamba

cantate a Fioro e Trisi » per

due soprani, viole da gamba

prano, mezooprano, per so

orchestra e Finale dalla «Sa
crenta delle stagioni» . « Idoi

mio ti chiamo » dall'Opera « Ti.

lo Sempronio Gracco» per due

soprani, due tenori e orchestra

L'indicatora economico

#### 19.45 L'indicetora economico

#### \* Concerto di ogni sere

P. I. Ciaikowskij (1840-1893): Concerto in re maggiore concerto in re maggiore op. 35 per violino e orchestra

Sollsta David Oistrakh Orchestra Sinfonica di Stato dell'URSS, diretta da Kyrill Kondraschin

L. Janacek (1854-1928): Sui-te per orchestra d'erchi Orchestra Sinfonice di Win-terihur, diretta da Henry Swo-boda

#### il Giornele del Terzo

Note e corrispondenze sul fatti del giorno - Rivista del-le riviste

# 21.30 IL MERCANTE DI VENE-

Commedia in cinque etti di William Shakespeere Traduzione di Cesare Vico Il Doge Cesare Poiacco
Il principe dei Marocco
Vittorio Sanipoli

Il principe d'Aragona
Andrea Matteuzzi Andrea Matteuzzi
Tino Carraro
Giancarlo Sbragta
Aldo Giuffre
Caria Delmi
Gastone Moschin
Raoul Grassilii
Tino Buazzelii Antonio Graziano Salanio Salanio Armando Alzelmo Lancillotto Gobbo

Gianfranco Mauri Leonerdo Franco Moraldi Gobbo, ll vecchlo

Guido Verdiani Porzia Nerissa Valeria Valer Porzia Valeria Valeria Valeri Nerissa Angela Cardile Gessica Giulia Lazzarini Servi di Porzia e altri: Enrico Di Blasio, Roberto Brivo, Remo Foglino, Vitto-rio Fronceschi, Sergia Mit-

raalin

Musiche dl Gino Negri Regla di Flaminio Bollini (vedi articolo illustrativo a pag. 3)
\* Congado

#### Henry Purcell

Tre Sonate a quattro per due violini e continuo N. 7 in do maggiore N. 8 in sol minore

N. 9 in fa maggiore Esecuzione dei « The Jacobeen Ensemble »

Nevilie Marriner, Peter Glbbs, violini; Desmond Dupré, viola; Thurston Darl, organo da ca-

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (a) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

#### Filodiffusione

Suila reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV . Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tre cui:

e opere liriche. Tre cui:

Roma: 9 (13) «L'opere cameristica di
Brahms » - 10 (14) Sonata n. 2 per

violoncello e pianoforte (1941), di Mar
tinu; Sonata in do maggiore n. 1 per

violoncello e pianoforte (op. 102), di
Beethoven; Sonata in fa per violon
cello e pianoforte, di Veretti - 16 (20)

«Compositori nordici» (16 (20)

«Compositori nordici» (20)

«Compositori de quintetti violate di

Roma: musiche di Vivaldi, Pergolesi,

Cimarosa, Rossini.

Clmarosa, Rossini.

Torino: 9 (13) « L'opere cameristica di Brahms » - 10 (14) Sonata in fa minore (op. 14) n. 3, di Clementi; Sonata in ta bemolle maggiore n. 2 per piamoforte (op. 39) di Weber; Sonata in re maggiore n. 9 K 311, di Mozart 18 (20) « Compositori ungheresi » 18 (20) « Compositori ungheresi » 1960: Concerto diretto da H. Müller-Gray, violinista J. Martzy »: musiche di Mozart e Schubert.

Milano « (13) « L'opere cameristica di

di Mozart e Schubert.
Milanci 9 (13) « L'opere cameriatica di
Brahma » - 10 (14) Sonata in sol mimore per violonecilo a pianoforte
(op. 19), dt Rachmanlinoff e Sonata
pianoforte, di Beethoveloide (15)
pianoforte, di Beethoveloide (15)
pianoforte, di Beethoveloide (15)
pianoforte, di Beethoveloide (15)
pianoforte (15)
pianoforte (15)
pianoforte (16)
pianoforte (1

Barok, Strawinsky, Sibelius.

Napoli: 9 (13) «L'opere cameriatice di Brahms» - 10 (14) Sonata in ri bemolie maggiore n. 29 per pianoforte, di Beethoven e Sonata in la maggiore de la compositori maggiore per sensibilità de la compositori maggiore per sensibilità de la compositori maggiore per archi. 18 (22) Festival di Schwetzinger 1980 - 1930 (23,30) Notiurmion sinfonico - 19,30 (23,30) Notiurmion per tenore, corno e orchestra pp. 3. di Britten.

CANALE V . Dalle 7 sil'I di notte: Mu-sica leggera.

Dalia 10 alia 10,45 (16 a 22); Roma: Ribalta stereofonica. Torino: Ribalta stereofonica. Milano: Ribelta stereofonice. Napoli: Ribalta stareofonice.

Per i programmi complati richiedera l'apposito opuscolo.



mod. 671-21 polici-110 predisposto per il 2 programma L. 169.500 prento per il 2 programma con UHF L. 182.500

- 20 valvale più 3 diodi al germanio a 1 al silicia pari a 32 funzioni di valvala
- cristalla di prolaziona sferica a visione panoramica
- accensione a lasto leggera a funzionala coma un portatile

# meglio AUTOVOX



Granda schermo • Autosinoro dispositivo elafironico cha renda l'apparacchio insansibila si disturbi • Antanna nitarna • Circutto rescode e bassisalmo fruscio • Focaliz-zazione automatica • Chassis verticala girevola • Qua incavi ni funzione di maniglia che na consantono i sgevola trasporto

MODELLI DA 17-21-23 POLLICI, DA L.146.500 A L.248.000





# **BRAVO** GIRI

# Mi fai da mangiare ed io risparmio tempo prezioso!"

"Da quando mio marito mi ha regalato Girmi, in breve tempo preparo i piatti più ricercati e più deliziosi: minestroni, passati di verdura, vitello tonnato, maionese, salse e naturalmente qualsiasi frullato di frutta. E poi, con la testata incorporata, Girmi mi macina caffè, legumi secchi, riso, mandorle, ecc. Girmi è il frullatore ideale e indispensabile per ogni casa, perchè le sue prestazioni si possono moltiplicare: basta avvitare suoi economici, utilissimi accessori, la Centrifuga, lo sbattitore Trix, la Grattugia, il Tritacarne".

Girmi: l'unico frullatore italiano approvato dall'Association Suisse des Eléctriciens. Motore potente (1/2 HP) e silenzioso. Bicchiere infrangibile e graduato; capienza di un litro. Garanzia: 2 anni. Servizio d'assistenza permanente. Con testata macinacaffe a sofe

L. 9.940



Avrete una mantagna di formag gio finemente grattugiata, il pane secca per le fritture, pronti in pa-chi secondi grazie alla grattugia Girni.



Al mattino un succo di frutta o di verdura estratta can la Centri-fuga Girmi, vi darà farza, energia, salute per tutta il giarna.



3) Riceverete i complimenti dei vastri aspiti per i daici preparati can lo sbattitore Trix, utile inol-tre per montare bianca di uovo, tre per montare bianca panna, puré, creme, ecc.

è un prodotte garantito dal marchia



# mercoledì 21 dicembre

#### TELESCUOLA

Corso di avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-striale e Agrario

#### Classe prima:

- a) Esercitazioni di agrarin Prof. Fausto Leonori
- b) Storia ed educazione civica Prof.ssa Lidia Anderlini
- c) Lezione di calligrafia Prof. Saverio Daniele
- d) Lezione di francese Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

#### 14.40 Classe seconda:

- a) Osservazioni scientifi-Prof. Salvatore D'Ago-
- b) Lezione di musica e canto corale Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di francese Prof. Enrico Arcainl

#### 15.50 Classa terra:

17

- a) Osservazioni scientifiche Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Lezione di disegno ed educazione artistica Prof. Enrico Accatino
- c) Lezione di francese Prof. Torello Borriello

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

Sommario:

Italia: 1) Nel regno dei dolci; 2) Figurini di Lucca Germania:

Tradizioni Buxtehude

Glappona: I bambini e la neve

Danimarca: Lettere a Papà Natale Gran Bratagna: Uno strano passatempo Canada: In barca fra i ghiacel

Cartoni animatl: Gattini cineasti Colletta natalizia

LE STORIE DI TOPO

Topo Giglo cantasto-Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro

Presenta Milena Zini Pupazzi di Maria Pe-

Regla di Maria Mad-dalena Yon

c) AVVENTURE IN A FRICA « Il romantico Wajr »

#### RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18.45 LA VOCE DELLA TOR-

Film - Regia di Irving Rappel Prod.: Warner Bros Int.: Eleanor Parker, Ronald Reagan, Eve Arden

20.15 TEMPO EUROPEO Geografia dei commerci

#### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Vim - Macchine per cucire Borletti - Gillette - Gruen-land)

#### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(1) Polenghi Lombardo -(2) Gancia - (3) Esso Standard Italiana - (4) Vicks Vaporub - (5) Durban's

Daroun's I cartometraggi sona stati realizzati da: 1) Pubbliciak - 2) Teledear - 3) Incom -4) Praa Roma - 5) Ondate-

#### 21,05 Xaviar Cugat e Abbe Lana in

#### CONTROCANALE

Spettacolo musicale a pre-mi a cura di Terzoli, Zapponi e Zucconi presentato da Corrado Coreografie di Gisa Geert Scene di Gianni Villa Costumi di Maurizio Monteverde

Orchestra diretta da Ma rio Bertolazzi Regla di Vito Mollnari (vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

#### ARTI E SCIENZE 22.20

Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana Realizzazione di Nino

# 22,40 GENOVA AVANZA SUL Servizlo di Nico Sapio e Franco Pattini

23.10 TELEGIORNALE Edizione della notte



Gli attori Nina Besozzi ad Elsa Vazzoler, interpreti di brillanti sce-

### mercoledì 21 dicembre

# notturno dall'Italia

Delie ore 23,05 alla 6,30: Pro-grammi musicali a notiziari tra-smessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m, 355 a dalla stazioni di Calianissetta O.C. su kc/s, 6060 pari a m, 49,50 e su kc/s, 9515 pari a m, 31,53

pari a m. 31.53

23.05 Musica por tutti - Motiful al chiar di luna - 0,36 Arta a romanze da opere - 1,06 Musica portire - 1,36 Musica cordiamo l'operate - 2,36 Musica e bounumore - 3,36 Motiful d'oltreoceano - 3,36 Motiful - 4,06 Sentimentala - 4,36 Ritml moderni - 5,06 Musica per de l'operation de l'operation

N.B.: Tra un programma e l'aitro brevi notiziari.

## Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musica leggara - Notiziarlo della Sardegna (Cagllari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gezzattino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 -MF I).

) Album musicale - Gazzetti sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 Sassari 1 a stazioni MFI),

#### SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino dalla Sicilie (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

Gezzatilno delle Sicilia (C tanissetta 1 e stazioni MF)

23 Gazzattino della Sicilla (Cal-tanissetta 2 - Catanla 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF 11).

#### TRENTINO-ALTO AGIGE

15 Froha Klänge am Morgen -7.30 Morgensendung des Na-chrichtendienstes (Rata IV -Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen, Gute Reiset Eine Sendung für das Autoradio (Rate IV).

10,30 Leichte Musik am Vormit-tag - 12,20 Der Fremdenver-kehr (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten Werbedurchsagen [Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzattino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bressa-none 3 - Brunico 3 - Mareno 3 - Trento 3 - Pagenella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Operet-tenmusik (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti -14.30 Trasmission per i Ladins de Fassa (Reta IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella 1).

- Bolzano I - Paganella I). 14,45-14,55 Nachrichtan am Nach-mittag (Rate IV - Bolzano 1 -Bolzano i),

#### 17 Fünfuhrtee (Rete IV).

17 Funtuhries (Rete IV).
18.30 Kindermsükstunde von Helene Baldeuf - 19 Der Briefmarkensemmler von Oswald
Hellriegt - 19,15 Viartes Landssingen der katholischen Jugend
- Meran 15 Mai 1960 - 3.
Ausschnitt (Rate IV - Bolzeno 3 - Bressnone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rata IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganalla III).

3 - reganelle IIII).

Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen
- 20,15 Wirtschaftsfunk - 20,30

Aus Berg und Tal - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21,15 Leichte Musik
(Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3). 20

21,30 Musikalische Stunde sikkunde in Beispielen: « Neus-re Tänza » von Johanna Blum – - 22,45 Das Kaleidoskop (Re-

23-23,05 Spätnachrichten (Rate IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA 7,30-7,45 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Farza pagina, cronache del-le arti, fettere e spettacolo a cura della redezione del Gior-nale Radio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni nale Radio zia 2 -MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 a stazioni MF II).

ne 2 a stazioni MF II).

3 L'ora della Venazia Glulia Trasmissione musicale a giornalistica declicare agli iteliani di
oltre frontiera - Ribalta lifrica:
verdi: Un ballo in maschere:
e Eri tu »; Spontinit: La Vastale:
e Tu che invoco «; Bellini: Norme: « Meco all'afaitor di Venera » - 13,30 Almanacco giùliano - 13,30 Lora sguardo
sul monde - 13,37 Panerama

#### Una signora di 45 anni e tre signorine di 21, 25 e 28 ci scrivono:

Non desidera essere vanitato, pero mi sono sentito dire da un maleducate ...lm armoi è uno tordanal Immagini il mia dispetta periri ha 43 anni Forsi sono le piccole grinse che ho attorno agli acchi e alla bacca e una leggera pervenzo di dappia menta che mi lanna apparire tale? Come potrei fuer?

Prima di tutta non dia pesa alle insatense — peggia essere maleducatil Per le sue grinuse o meglia zampse di gallina e per la leggera plega sotto il menta, è indicato una crema rassodante che stiri e nutra la pelle. Chieda al suo formacisto gr. 70 di «Cero di Cupra» che è a base di cera d'april e bianco di balena. Melte signare della use se in es

Studio all'universita (ha 21 anni) e dalle mie compagne can le quali sono in confidenta mi senta ripetere che trascuro i denti. Li pulisco invece giornalmente mo, è vero, non riesco a renderli bianchi.

Non si preoccupi; dal sua farmacista traverà un dentifricia innocuo, sensa acidi, chiamata e Pasta del Capítano ». Ne comperi un tubo do gr. 80 per sole 250 lire. Vedrà che denti candidi e splendentii e le sue amiche la invidieranno.

... Sona mascherina in un cinema e perció sona In piedi tutto il giorno eline o tarda sero. Ma quondo vada a letta i miei piedi mi dolgono per la stenchessa e le coviglie mi formicolono. Mo solo 25 onni e sono martificato. Mi consigli: grasie.

Oppo un lavora così lungo accorre dare un sollieva ai suoi paveri piedi. Del suo formacista comoeri un luba di abalsama Riposo», è una crema che non sporca e non macchio e mossaggi caviglia e piedi. Sentirà che ristora e che freschessal Comminerà più spedita e rin-itanzala

Dott. NICO

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi

della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una ri-sposta per tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civiltà nostra (Vene-zia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trie-sta - Notizie finsnziarie (Stasta - Notizie zioni MF III).

zioni MF III).

14,15 « L'amico dei fiori » - Consigli e risposte di Bruno Natti
(Trieste 1 e stazioni MF I).

sigli e risposte di Bruno Natrii
(Trieste I e stazioni MF I).

14.25 = II crepuscole degli Dai Opera in un prologo e tra attiti de la compania del de la compania del compani

15,35-15,55 Arti a Mestiari nal-Is vacchia Trieste - r Vita tea-trale del '700 r di Claudio Sil-vestri (Trieste 1 e stazioni vestri MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica e Il mondo del lavo-ro », che reccoglie notizie, in-terviste e comunicati interessan-Il i lavoratori, a cura di Gio Gori (Trieste 1 a staz. MF

#### In lineus slovens (Triesta A)

Celendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollet-tino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 ° Musica del mattino - nall'intervali (ore B) Calendario - B,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico.

no meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra - schi dei nostri giorni - 12.30 ° Per ciascuno qualcosa - 13.15 ° Per ciascuno qualcosa - 13.15 ° Per ciascuno gualcosa - 13.10 ° Per ciascuno gualcosa - 13.30 ° Strumenti e voci in armonis - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.05 Fatti ed opinioni, rassegna della programmi serali. - Lettura programmi serali. - Lettura programmi serali.

serali.
17 | programmi della sera - 17.15
Segnale orario - Giornale radio - 17.20 \* Carconi e baliabili - 18 Le pietre prezioseMario Kalini: (3) \* Lo zircone
e la sua varietà rosso granata - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Scheburt: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore - 19 La conversazione
elel medico, a curs di Milan nia i., giore - 19 La conversazione del medico, a curs di Milan Starc - 19,20 ° Caleidoscopio: Orchestra Nelson Riddla - Dal falcinca sudafricano - Ritmanfolciore sudafricano - Ritman-do con Count Basie - M. » Mor-gen »: Ivo Robič - 20 Radiogen si. Ivo Robič - 20 Radio-sport - Letture programmi se-rali - 20,15 Segnale orario -Giomale radio - Bollettino me-teorologico - 20,30 - Antigo-to - 20,30 - Antigo-sporti - 20,30 - Antigo-sporti - 20,30 - Antigo-sporti - 20,30 - Antigo-sporti - 20,30 - 20,30 - 20,30 - 20,30 - 20,30 Janeček: Messa slave per soil, coro, organo e ornestre - 23,15 dio - Previsioni del tempo - I programmi di demani.

# Radio Vaticana

14.30 Radiogiornala, 15.15 Tra-smissioni estere. 19.33 Oriz-zonti Cristiani: Notiziario - 5: tuazioni e Commenti - = Papi di fronte a Sovrani: Innocen-zo III a Facterico II e di Paolo zo III a Federico II a di Paolo Brezzi - Pensiero della sera 21 Santo Rosario, 21,15 Tra-smissioni estere, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani,

# selezione dall'estero

#### AUSTRIA VIENNA

20,15 Concerto sinfonico diretto da Wolfgang Sawallisch, Beet-hoven: Grende fuga, op. 133; R. Strausa: Sinfonia della Alpi, op. 64. 22 Notiziario. 22,40

11/2714 Imminosa . . !



lantrate at therate

CIGLIANO in un'incisione piena di armonia e di poesia. su disco FONIT - CETRA LP 11002

**NOTTE LUMINOSA** 

poesie e canzoni ispirate al Natale dette

da ACHILLE MILLO e cantate da FAUSTO

Una delicata strenna per i

chestra filarmenica di Graz diretta da Stig Rybranta Kiaos
Wüsthoff e Willy Czeniki N.
Ericsson: Suite lirica: K. Wüsthoff: La Scheldar W. Czeniki
Una grande città di notte. 23,20
Hallo, Romal - Hollo, Viannal
Frogramma: Scombio tra litade radiorchestra. G. Bayer-Vetessy: Suite n. 1 per orchestra,
diretta da Kurr Richter; J. von
Takaes: Tarantella per pianorotte a orchestra og. 39, Al
diretta da Kurr Richter; J.
Cenner: Lempo sinfonico (Maestoso), diretto dal compositore.

FRANCIA

acbille

nellla

OUT-CIRA

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

I (PARIGI-INTER)

O « La fine-fleur» — di Ciaude
Corail e Lise Ranoir. 20,50
» Bon voyage, Ingénieur Grégoire «, di Jacques Floran.
21,50 Del Danubio alla Senna.
22,50 Jazz ei Campi Elisi. 23,18
De Losenna: « Refrains en bal-

#### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

19 Orchestra Regar Rogar, 19,26

3 Une famille en sécurité « di
Jean de Beer e Jacques Raynier, 19,50 Rilmo a melodia,
20,27 « Gil Blus de Santillane »,
di Lesage. Adattamento radiofontoc di Jacquellina Lenoir.
A si storia: » Napoleone visto dai
lestimoni « 21,110 « Le dépit
amoureux », di Marivaux, 21,40

« Canzoni su misura », presentate da Jack Diéval, 22,15

Jarpetazioni del chierrista

John Williams.

III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

#### III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)
19.20 Franck: Sinfonia in re minore, dirette da Carlo Maria
Giulini 20 Antologia straniere: « Machiavelli », sceneggiatura di Jean de Beer, 21 » Il
borghese gentiluomo », di Molière. 23,30 Mozarti «) Serenaia e notturno; b) Serenata
n, 6 in re meggiore K, 239
(Serenata notturna); c) Polacca
turno); d) Canzonetta » Più
non sì trovano »,

#### MONTECARLO

19,25 Le famiglia Duraton. 20,05 Parata Martini, presentata de Robert Rocca 20,35 Il colpo di genio, 21 » Lascia o red-doppia? », gioco animato da Marcel Fort. 21,20 Il gioco meno, 21 - Lascia o rad-dopia? s. gioco animato da Marcel Fort. 21:20 II gioco della verità. 21:40 s Radio Ro-meo s. con Romeo Carles. 22 Vedetta della sera. 22:30 A voi is parcial 23:40 Grandi solisti: Il violinista David Ol-strakh.

#### GERMANIA AMBURGO

19.15 Meseria del l'operatira. Edeur de Comment de l'operatira de l'operativa d'archi Coreato in de minora per obose e orchestra d'archi Coreato in de minora per obose e orchestra d'archi Coreato in de minora per obose e orchestra d'archi Coreato in de minora de l'operativa d'archi Coreato concesso in sol minore n. B. j. por 2 violini e orchestra d'archi concerto in sol minore, op. 10 n. 2 per flauto, orchestra d'archi e cembalo.

#### INCHII TERRA ONDE CORTE

45 Musiche di Albanix a De Falla. 7,30 Concerto diretto da Chertes Groves. Gounod: Danze zingaresche; Clalkowsky: « Rozingaresche; Clalkowsky: a Ro-meo e Giullatia «, ouverture-fantasia, 8,45 Musica da bal-letto. 10,15 Melodie popolari di leri e di oggi. 11,30 Frank-lyn Boyd, Maureen Evans e il sastetto Bert Weedon, 12,51 L'ora melodica con Reginald Tileta» in grana-potenta. Sesterio peri weedon. 12,31 L'ora melodica con Reginald Tilslay e la sua orchestra, II trio Dennis Wilson e Carola Carr. 14,45 Musicha di Albentz

e De Falla. 15,15 « The Blue and the Gray «. Canti della Guarra Civile Americana, 1861-1865. Testo di Charles Chilton. 16,15 Banda millitare. 17,15 La mezz'ora melodica con l'orche-stra leggera della BBC, diretta da Gilbert Vinter. 18,15 Mode Gilbert Vinter. 18,15 Mo-tivl praferiti. 19,30 Berliox: « Romeo e Giullette », suite, « Romeo Del Mar. 20,31 » The Navy Lark «, di Laurie Wymen. 21,45 Dischi allegri presentati de Richard Murdoch. 22,15 Complesso del-la BBC dirette da Pater Marrin.

#### SVITTERA **BEROMUENSTER**

18,40 Alcuni bei valzer. 20 Stra-winsky: a L'uccello di fuoco , suite orchestrale dal balletto omonimo, 20 Rainer Maria Rij-ke, radiosintesi, 21,30 Concer-to di musica di Maurica Raval. 22,20 Divertimento moderno.

#### MONTECENERI

MONTECENERI

3.30 Concerto del Quintetto
Auletico. Goob Robart: « Canti della prateria »; Rossinit:
Quartetto n. 6 in fa maggiore per flauto, clarinetto,
corno e fagotto. 16 Novità in
visaggio critico-musicale verso
la frontiero del jazz. 13 Musica richiesta. 18.30 » La nuova

costa dei barbari », guide pratice scherzosa. 18,50 Centi 
dell'Abruzzo. 20 « Ci salvi chi 
può », programma a quiz 20,45 
Interpretazioni dell'organista 
Praludio in ra minore Böhme 
Praludio in ra minore Böhme 
Preludio a fuga in do maggiore: Buxtahuda: Preludio a 
tuga in do maggiore: Buxtahuda: Preludio a 
prepia di o maggiore: Buxtahuda: preludio a 
preludio a tuga in do maggiore: Buxtahuda: preludio a 
preludio a tuga in do maggiore: a) Fuga sul - Magnificat - D.
Preludio e fuga in do magiore 21.15 - Il 1800 in Itslia: Il re fine la prudenza di
Cavour e l'impeto di Garibali
di - sintesì a cura di Lui Ambrosoli e Eros Bellinelli.
2.145 Raveli Rapsodia spagnola. 22.15 Melodio a rimi.
2.2.35-23 Beleirona dall'opefrant Leha-

**VOSTRI AUGURI** 

#### SOTTENS

SOTTENS
19.45 Chiuso e chiave... 20.30
Concerto diretto da Emest Anna
sarmet: Sollate: pianista Clara
Haskii, • Omaggio • Dinu Lipetti, nal X annivarsario dalla
morite », Bakhi: » Suite n. 2
chestra d'archir, R. Sireuss:
« Morte e trasfigurazione»,
poeme sinfonico: Ginu Lipatti:
a) Concerto in stile classico
oper pianoforte e orchestra
op. 3i b) • Tigane », suite
sinfonica, 22.53-23,15 Jazz.

# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

#### «Controcanale»

Riservato a tutti i telespettatori che banno fatto perve-nire nel modi a nei termini previsti dal regolamento dei concorso stesso le soluzioni dei quizes proposti durante la trasmissione.

Tresmissiona dal 30-11-1960 Sorteggio n. 3 dal 6-12-1960 Soluzione del quizea: Casablanco e Angelo Lombardi.

Vince un viaggio in ferrovia (i) classe; per due persone, con soggiorno di uno settimana in uno delle seguenti città: Londra, Parigi, Bruxelles, Copenaghen, Amsterdam, Am-burgo la signora

Giuliana Novalli Pasetti - via Redipuglia, 30 - Ancona.

### «Tutti in pista»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso la soluzione dei quiz consistente nell'indovinare il nome (Italiano o scientifico) dell'animale pre-sentato, nonché della famiglia guale l'animale stesso appartiene.

#### Trasmissiona dal 20-11-1960

Sortaggio n. 2 dal 29-11-1940 Soluzione del guiz: Fennec o Megaloto o Volpe del de-sarto (nome italiano); Fenne-Conidi (famigila),

Vincono un pupazzo di stoffo clascuno, i seguenti 30 nominativi:

Alassandro Pavone, via sare Da Titta - Pineia di Pe-scara; Ranato lovino, via Gam-bardella, 4B - Torre Annun-ziata (Napoll); Enrico Ricci, via Filippo Corridoni, 4 - Ro ma; Stafania Ripiccini, vi ma; Stafania Ripiccini, via Di Villa Cellero, 28 - Roma; Massimo Gatti, via Bnon Pa-store, 641 - Modena; Fabrizio

Astrue, via Tirreno, 159 - Tori-no; Mario Banfenat, via Fre-schleri, 25 - Labero P.P. (Ro-me); Meria Pla Zanini, via Bomoi; meria Pia Zanini, via Bo-scomarengo, 4 - Fresonara (Alessandria); Giovanni B. Cor-vaia, via Benivieni, B - Firen-za; Bruna Pudda, corso Vit-torio Emanuele, 300 - Cagliari; Giuseppa Maranesi, via Appia Nuova, 243 - Roma; Silvano Bonin, via Cappuccini, 15. Vi-cenza; Alfredo Lavarini, plaz-za Marconi, B. Grosseto; Blanca Maria Tabaracci, via Verdi, il - Carrare; Gluseppa Moccia, via Principe Amadeo, n. 12 - Torino; Angala Ca perna, vie Glarabub, 6 - Roma; Milena Visentin, via Bonomea, n. 97 - Trieste; Giovanni Ar-genziano, via Luigi Ungarelli, n. 6 - Roma; Marliena Amadel viale Garibaldi, B - La Spezia; Elvia Scocciolini, via S. Vi-to, 7 - Foligno (Perugia); Al-barto Pacalli, via Pretello, 45 -Bologne; Glovanni Sullutrona, corso Garibaldi, 84 - Salerno; Floriano Saccamenti, via Barete, 32 - L'Aguila: Lyllana Sce-povic, via Cappelli, B - Padova; Pappino Carraca, via Cal-licratide, 58 - Agrigento; Tino Tizzoni - Lungavilla (Pavia); Gannaro Bargar, via Clivo Rutario, 5 - Roma: Marla Montassori, via S. Alessio, 19 - Roma; Paola Ranalii - Alba Adriatica (Teramo); Raffaala Primiani, (Teramo); Raffaala Primiani, via Calderari, 57 - Bolano (Campobasso).

#### Trasmissiona dal 27-11-1960 Sortegglo n. 3 dal 7-12-1960

Soluzione del guiz: Sfenisco Demerso (nome italiano); Spheniscus Demersus (nome scien-tifico); Sfeniscidi (famiglia).

Vincono un pupazzo di stoffo elascuno, I seguenti 30 nominativi:

Elena Palastro - via F. Re-di, 31 - Milano; Alda Lucci -Via del Pozzo, 24/A - Ferrara; Giuseppe Farretti - piazza Dn. cale, 15 - Vigevano (Pavta);

(segue a pag. 47)

DICEMBRE

GIOVEDI

S. Demetrio m.

357

A Milano il sole sorge alle 8,02 e tramonta alle 16,41.

Roma il sole sorge aile 7.37 e tramonta alle 16,40.

A Palermo il sole sorge alle 7.19 e tramonta alle 16,50.

scorso: Torino -5-8; Milano 0.11; Roma 8-11; Napoli 9-13; Palermo 14-16; Cagliari 10-14.

# Tristano e Isotta

li Tristano di Gottfried von Strassburg capitò fra mano a Wagner, nella versione del Kurz, durante gli anni di Dresda (1842-'49). Più tardi, nel '54, il musicista fissa su carta il primo abbozzo del suo Wort-tondrama. Si documenterà, poi leggendo la versione del Simrock, e qualche aitra opera (il Tristano dell'Immermann, per esempio). Alle poche fonti cui Wagner attinge, fra le moltissime esistenti, fa riscontro l'impegnata e geniale sua fatica che purifica la leggenda di tutti i fatti inessenziali, e la rende trasferibile in musica ». Pochi avvenimenti dunque, in questo dramma musicale che il Suarès defini grido in tre atti, ma - Wagner direbbe - « perfetta rappresentazione dell'uomo Interiore »: poema di amore (codesto considerato come forza che non soltanto regge il mondo, ma addirittura lo crea) e morte (intesa come ombra in cul l'amore ripara, per godersi nella sua nudità interezza).

lsotta, sulla nave che la conduce in Cornovaglia dove andrà sposa al vecchio re Marco, è presa da collera: Tristano che, le uccise il fidanzato Moroldo in duello e tuttavia lei salvò, curandolo delle ferite, ora si rifiuta di renderle omaggio, fugge i suoi occhi. In realtà Tristano l'ha amata sin da quando, ferito, alzò su di lei il primo dolentissimo sguardo. Ma già la Cornovaglia è vicina. Isotta ordina alla fedele Brangania un filtro di morte, che vendichi l'offesa patita. Tristano beve il filtro, ma Isotta vuol segulrlo nelle « regioni della notte»; e in un tratto gli strappa di mano la coppa. Il filtro però, sostituito da Brangania, è un filtro d'amore. Da codesto punto, tutto ciò che segue - il convegno notturno degli amanti, l'improviso irrompere di Melò. cavaliere del re, il lamento del tradito Marco, il duello di Tristano, ferito a morte da Melò - è opera dell'amore, cui « vita e morte sono soggetti ». Stupendo si apre l'atto terzo, con la desoiata melodia del corno inglese che canta un'antica nenia, mentre Tristano giace morente nel castello di Kareol. Isotta è iontana, ma Tristano risorge dalla notte che già lo ha ghermito per cercarla, per vederla, per trovarla ancora una volta, prima che la luce ceda per sempre. Una festosa melodia del corno Inglese, annunzia l'arrivo d'Isotta. fra le cui dolcissime braccla Tristano si spegne. Il motivo della felicità, dapprima a gran voce pol in e pianissimo, chiude il dramma, giorifica il naufragare d'Isotta in grembo alla natura universale, il riparare dell'Amore nella perenne notte, non più schlavo del mondo fenomenico e ingannatore.

Compiuto a Lucerna nel 1859 e rappresentato a Monaco di Baviera Il 10 giugno 1865, Il Tristano conquistò quelli che Nietzsche definiva « stretti parenti della musica :: e a costoro, nella Nascita della trogedio, il filosofo chiedeva se era possibile efigurarsi un uomo in grado di ascoltare il terzo atto del Tristano, privo dei sussidi della parola e dell'immagine, puramente come prodigiosa creazione sinfonica, senza esalare lo spirito in una tensione convulsa di tutte le ali dell'anima. Tanto miracolosa è quest'opera, (sollecitata dall'umanissimo conflitto di un amore infelice) in cul Wagner rompe la forma tradizionale: dando, con l'ansla cro-matica che tutta la pervade, l'avvio a una nuova epoca musicale.

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA

# NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del Mattutino

giornalino dell'ottimismo

Segnale orario - Glornale radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa Italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico

Il banditore Informazioni utili

Il nostro buongiorno (Palmolive-Coloate)

Canzoni napoletane classiche (Lavabiancheria Candu)

Concerto del mattino Concerto del mattino
1) Rossini: La cambiale di matrimonio: Sinfonia; Donizetti:
Linda di Chamounix: « O luce
di quest'anima »; Verdi: Ottedi «Glà nella notte densa »
2) Achille Millo: I sentieri delia poessa - Poeti di ieri e di
oggi scelti da Gian Domenico
Glaggii

3) Kodaly: a) Danze di Gaian-ta; b) Danze di Marossek (Or-chestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudoif Moralt) 4) Paese che vai... ritmo che

10.45 Coro di voci bianche diret-to da Renata Cortiglioni

La Radio per le Scuole L'Antenno, incontro settima-nale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11,30 Canzoni in vetrina Cantano Marino Barreto jr., Germana Caroll, Johnny Dorelli, Corrado Lojacono, Jo-landa Rossin

Archl e solisti (Misceia Leone)

12,20 \*Album musicala Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilia)

Segnale orario - Glornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts)

Zlg-Zag Lanterne e Iucciole
Punti di vista del Cavaller
Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 LE CANZONI TRADOTTE 14-14,15 Giornale radio

Listino Borsa di Milano 14,15-15,05 Trasmissioni regionali

14,t5 « Gazzettini regionali » per: Emliia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia t4,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui ma-ri italiani

Programma per l ragazzi Il favoloso '18 Romanzo di Maria Azzi Gri-Quarto ed ultimo episodio Regla di Eugenio Salussolia

16.30 Place de l'Etolle Istantanee dalla Francia

16.45 La questione meridionale III - Ruggero Moscati: Sotto i Borboni

Giornala radio Le opinioni degli altri, ras-segno della atampa estera

# giovedì

17.20 Liszt e i suoi Interpreti a cura di Mauro Bortolotti V

17.40 Ai glorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

Augusta Grosso: Le più belle pagine sull'amicizia
Lavoro Italiano nel mondo

CLASSE UNICA

Francesco Gabrieli - La ci-viltà arobo-islamica: Il pri-mitivo Stato islamico e le conquiste Andrea Piola - Il matrimonio nel diritto: La sceita fra le tre forme di celebrazione

19 ---Il settimanale dell'agricol-

19.30 Musica per archi

In collegamento con la Ra-dio Vaticana

MESSAGGIO DI SUA SAN-TITA' GIOVANNI XXIII IN OCCASIONE DEL NATALE 20,30 Segnale orario - Glornale radio - Radiosport

20,55 Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961

Stagione Ilrica della Radio-televisione Italiana

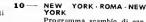
TRISTANO E ISOTTA Opera in tre atti di RI-CHARD WAGNER

Tristano Wolfgang Windgassen Re Marke Otto Von Rohr Isotta Birgit Nilsson Otto Von Rohr Birgit Nilsson Gustav Neidlinger Kurwenai Meiot Laszlo Szemere Ira Malaniuk meiot Brangania Un pastore Un pastore Un marinalo { Herbert Handt Un timoniere Giuliano Ferrein Direttore Ferdinand Leitner Maestro del coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevi-sione Italiana

Negli intervalli: I) Posta aerea; II) Dino Provenzal: Curiosità e capricci della lingua italiana Al termine:

Glornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino me-teorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Programma scambio di can-zoni fra la RAI e la RAI Corporation of America Gozzettino dell'appetito

Laura Griffo: I miti femmi-

(Omoniù) 11-12,20 \* MUSICA PER VOI CHE

11.45 Breve intervallo

nili Trasmissioni regionali t2,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone dei Pie-monte e delis Lombsrdia t2,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-ae, Calabria

13 Il Signore dalle 13 presenta: Allegramente

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarletto delle canzonissime

(Palmolive Colgate) Segnale orario - Primo gior-13.30

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

45' Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer) Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

Musica in pochi Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati
commerciali

Segnale orario - Secondo glornale 14.30

> 40' Voci di ieri, di oggi, di sem-(Agipgas)

14,45 Da Padova la Radiosquadra trasmette

IL VOSTRO JUKE BOX Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presen-tato da Carlo Baltone

15,30 Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.40 Breve concerto Suona la Hollywood Bowl Simphony Orchestra

16.15 Luciano Tajoli . 1960 .

16.30 Passegglata italiana

Curiosità e folklore da Co-senza Perugia

Ray Conniff a la aua orche-stra 17,30

CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA diretto da NINO BONAVO-LONTA' con la partecipazione del so-prano Pina Malgarini e dei baritono Scipio Colombo Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazio-

18,30 Giornala del pomariggio \* MUSICA IN BIANCO E NERO

19,20 \* Altalena musicale Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al glorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20,20 Zig-Zag 20.30 IL MAGO E LA MUSICA

Le canzoni e i motivi di Wait Disnay in una fanta-sia di Florenzo Fiorentini 21,30 Radionotte

21.45 Il cavallere fa quattrini con Tine Scotti

21,55 \* Musica nella sera

22.15 Mondorama Cose di questo mondo in questi tempi

22,45 Ultimo quarto Notizie di fine giornata



Il moestro Ferdinand Leitner che dinga il Tristano e Isotto

# SECONDO

PROGRAMMA

9 Notizie del mattino Vecchi motivi per un nuovo glorno

(Atax)

Oggi canta Jula De Palma (Diavolina) Nostalgia degli « anni venti »

Max Greger e la aua orche-(Invernizzi)

### RADIO

### RETE TRE

8-8-50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italia, Wilkommen in italien, Welcome to Italy

> Quotidiano dedicato ai turi-sti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Mor-

(Trasmesso anche ad Onda Media)

- (in franceset Glornaie radio da Parigi Notiziario e programma vario
- (in tedesco) Natizlario programma varlo
- (in inglese) Glornale radio da Londra

Notiziario e programma vario

Antologia musicale Replica dal canale III della

Replica dal canale III della Filodiffusione Rossini: Il signor Bruschino: Sinfonia; Bellini: I Purttani: 40h, vieni al Templo ; Anonimo: Oberp River I Canto: 40h, vieni al Templo ; Anonimo: Oberp River I Canto: Oberp Ri Filodiffusione

#### 12,30 Liedar a arie da camera

Liedar a arie da camera Stradella: Ahi, che posar nan puote », Cantata per soprana, basso e pianoforte (Maria Te-resa Pedone, soprano; Vincen-co Prezlosa, basso; Ornella Mercatall, planoforte; Schu-bert: Lachen und Weimen (Kähleen Ferrier, contratico; Glorgio Favaretto, planoforte)

12.45 Musica a programma

Musica a programma
De Falla: Psyché - Poema per
canto, fiauto, arpa, violino,
viola e violoncello (Angelica
Tuccari, soprano; Jean Claude
Masi, fauto, Maria Antonietta Carena, arpa; Giuseppe
Frencipe, violino; Glovanni
Leone, viola; Giaclinto Caramia, violoncello Direttore
Lui del Compositio del Caramia, violoncello Direttore
Lui del Compositio del Caramia, violoncello Direttore
Lui del Compositio del Caradiretto del Roma o della Radiotelevisione Italiana, diretta
da Fernando Previlali)

Pagine sceite

Da « Le veglie di Neri » di Renato Fucini: « Perla »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13,15 « Listini di borsa »

- 13.25 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano
- 13,30 \* Musiche di Clalkowsky a

(Replica del « Concerio di ogni sera» di mercoledi 21 dicem-bre - Terzo Programma)

14,30 L'espressionismo musicale

L'espressionismo musicale
Webern: 1) Funf Sâtze für
Streichquartett op. 5: a) Heftig bewegt, b) Sehr langaam,
c) Sehr bewegt, d) Sehr langaam, e) In zarter Bewegung
(Nuovo Quartetta di Milana Giulia Franzetti, Enza Porla,
violni; Tita Riccardi, viola;

### giovedì

22.30

Alfredo Riccardi, piolonecito; 2) Contata n. 2 op. 31 per saprano, basso, coro misto e orchestra (Magda Laszló, so-prano; James Loomis, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiolelevisione Italiana, diretta da Hermann Scherchen - Maestro del Coro Ruggero Maglini)

Dal clavicembalo ai piano-

Scarlatti: Sonota n 495 in la maggiore (Clavicembalista Ruggero Gerlin); Clementi: Sanota op. 26 n. 2 in fa die-sis minore: a) Allegro, b) Len-to e patetico, c) Presto (Pia-nista Tito Aprea)

## 15,15-16,30 CONCERTO SINFO-NICO

diretto da ERICH SCHMID con la partecipazione del pianista Paul Baumgartner pianista Paul Baumgartner
Mozart: Adauto e Fuga in da
minore K. 546 per archi; Webern; Variazioni per orchestra
op. 30; Weber: Concerto n. 1
in do maggiore op. 11, per planoforte e orchestra: a) Allegro, b) Adagla, c) Finale (Presto); Brahms: Sinfonia n. 3
in fa maggiore op. 90; a) Allegro con brio, b) Andante,
c) Poco allegretto, d) Allegro un poco sostenulo
Orchestra Sinfonica di Re.
Orchestra Sinfonica di Re. Orchestra Sinfonica di Be-

romünster (Registrazione della Radio

# **TERZO**

### **PROGRAMMA**

### La Sonata per violino e

pianoforte Wolfgang Amadeus Mozart

Sonota in si bemolle mag-giore K. 454 David Olstrakh, violino; Vla-dimir Yampolsky, pianoforte

Robert Schumann

Sonoto n. 1 in la minore op. 105 Wolfgang Schnelderhan, vio-llna; Carl Seemann, pianoforte

Edouard Laio Sonota in re moggiore op. 12

Michel Chauveton, vialino; Brooka Smith, pianoforte La Rassegna

Culturo tedesca, a cura di Marianello Marianelli

Marlo Peragalio Notturno per orchestra Direitore Rudolf Kempe Piero Giorgi

> Piccola sinfonia corale per coro a voci dispari Dixit - Quasi oliva - Magnificat Direttore Giulio Beriola Coro di Milano della Radiote-levisione Italiana

Matematica e arti figurative li - La matematica nella progettazione architettonica a cura di Paolo Portoghesi (Prima parle)

19,15 (\*) La rivoluzioni francesi dei

secoio XIX a cura di Guido Verucci Ultima trasmissione Lo rivoluzione dello Comune del morzo 1871

19.45 L'indicatora aconomico

\* Concerta di ogni sera

J. Brahms (1833-1897): Serenota in re moggiore op. 11 Allegro molto - Scherzo (Al-legro non troppo) - Adaglo non troppo - Minuetto - Scher-zo (Allegro) - Rondó (Allegro) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo J. Ibert (1890): Divertisse-ment per piccola orchestra Introduction - Corlège - Nac-turne - Valse - Parade - Finale Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Roger De-sormière

21 Il Giornale del Terzo

> Note e corrispondenze sui fattl del glorno - Rivista delle riviste

21.30 il parroco di campagna

Programma a cura di Paolo Gonnelli La poverià, la fede, la giota di questi spiriti solitari nelle testimonianze di: Bernanos, Maurtac, Pirandello, Santucci, Werfel ed altri

Regia di Pietro Masserano Taricco · A cento onni dalla nascito

I Lieder e le Sinfanie di Gu-stav Mahler a cura di Hans Redlich

Seconda trasmissione

Da Lieder eines fahrenden

N. 2: Stamattlna andava per il campo - N. 4: I due occhi Baritono Dietrich Fischer-Die-

skau Orchestra «Phliharmonla» di Londra, diretta da Wilhelm Furtwaengler

Dalla Sinfonio n. 1 in re maggiore (Il titano) Lento - Solenne e misurato

Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Bruno Walter (vedi articolo illustrativo a pag. 9)

23.20 Libri ricevutl

23,35 Piccola antologia poetica Poesia ispanoamericana Ernesto Mejio Sonchez

\* Congedo

Johann Sebastian Bach Sonata in lo minore per flauto solo Flautista Severino Gazzelloni

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (a) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

### **Filodiffusione**

Tarino, Milano, Napell

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 allc 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui

e opere liriche. Tra cui

Roma: 8 (12) « Préluid e fughe »: Fughe
dai n, 9 al 16 dal « Clavicembalo ben
temperato », di Bach; Adaglo e Fuga
in do maggiore K. 394, di Mozart; Preludio e fuoa in fa minore, di Bach
il (15) « Kuische di W. Egk » - 16
(20) « Compasitori slavi» - 17 (21)
Musica sinfonica · 18 (22) Concerto
sinfonico di musiche moderne directtok, Ravel, Sirawinsky · 19,30 (23,30)
Sonata in si bemolle maggiore K 358
e Sonata in la minore K 310, di Mozart.

Torino: 8 (12) in «Preludi e fughe s: dai Clavicembalo ben temperato, II-bro !\*, di Bach; 1\* Fuga in la bemolte minore e Preludio corale e fuga, di e orchestra »; musiche di Mozari e orchestra »; musiche di Mozari e Barlok - 11 (15) in «Musiche di Robert Schumann» - 18 (22) «Compositori slavi » - 17 [21] Musica sinfonica diretto di Robert schumann» - 18 (22) «Compositori slavi » - 17 [21] Musica sinfonica diretto di Robert schumann» - 18 (22) «Compositori slavi » - 17 [21] Musica sinfonica diretto di Robert schumanna di

Miano: 8 (12) In «Preludi e fughe»: Ludus tonalis per pianoforte, di Hin-demith e Preludio e fuga in la mi-nore, di Bach. 10,55 (14,55) « Musi-he di Ernest Krenek». 18 (20) « Com-positori slavi» - 17 (21) Musica sin-fonica - 18 (22) « Concerto del quar-tetto Italiano»: musiche di Donizetti, Bartok, Schumann.

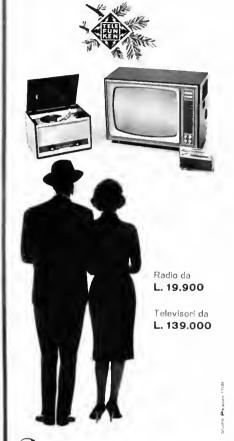
Bartok, Schumann.

Napoli: 8 (12) in « Preludi e fughe »:
Preludio e fuga in la maggiore, di
Bach; Adagio « fuga in sol minore
per trio d'archi K 404; Preludio e
fuga in la bemolle maggiore », 17,
di Bach; Grande fuga in si bemolle
per quarfetto op. 133, di Beethoven
11 (15) « Musiche di Ernest Bloch»
16 (22) « Compositori Salv» » 17 (21)
Musica sinfonica » 18 (22) Concerto
musiche Moderne direttore T. Brody, violinisti A. Simor e
M. Szécsy.

CANALE V . Dalls 7 all'1 di notte: Mu-sica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

# il meglio per chi regala il meglio per chi riceve



### Radiotelevisione ELEFUNKE la marca mondiale



### BASTA CON LE PORTE CHIUSE!

rapidamente, economicamente, sicuramente, diverrete

Ragionieri - geometri - maestri - interpreti - attori - registi - operatori giornalisti - investigatori - grafologi - tappezzieri - arredatori - radiotecruci - elettricisti - elettraulo - tornitori - satdalori - falegnami - ebanisti edili - carpentieri - idraulici - meccanici - verniciatori - tessilori - infermieri - parrucchieri - massaggiatori - tolografi - pittori - figurinisti cartellonisti - vetrinisti - disegnatori - sarti - calzolai - periti in infortunistica stradate, ecc.

studiando per corrispandenza con Accademia La scuola che dà maggior garanzia di successo

ACCADEMIA - VIALE REGINA MARGHERITA, 99/P - ROMA RICHIEDETE SUBITO OPUSCOLO GRATUITO

### giovedì 22 dicembre



Il poeta Trilussa al quale è de dicato il programma delle 22,50

#### TELESCUOLA

Corso di avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-striale e Agrario

#### Classe Prima:

- al Osservazioni scientifiche
- Prof. Giorgio Graziosi b) Lezione di economia domestica Piof.ssa Anna Marino

#### c) Lezione di matematica Prof. Giuseppe Vaccaro

#### 14.10 Classe seconds:

- a) Lezione di matematica Prof.ssa Maria Giovan-na Platone
- b) Lezione di calligrafia Prof. Saverio Daniele
- c) Lezione di italiano Prof. Mario Medici
- d) Lezione di disegno ed educazione artistica Prof. Enrico Accatino

#### 15,35 Clesse terza:

- a) Lezione di matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
- b) Lezione di musica e canto corale Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Monelli
- d) Lezione di economia domestica Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

#### LA TV DEI RAGAZZI IL NOSTRO PICCOLO 17

Figure, personaggi, gio-chi e canzoni del mondo dei ragazzi Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo Complesso musicale Rejna-Avitabile Regla di Lelio Golletti

### RITORNO A CASA

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di Istruzione popo-lare per adulti analfabetl Insegnante Alberto Manzi

18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

### 18.45 PASSAPORTO

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini 19,15 PRODURRE DI PIU'

Corso di aggiornamento sulla lotta antiparassita-ria in agricoltura LA TV DEGLI AGRICOL-TORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

MESSAGGIO DI SUA SANTITA' GIOVANNI XXIII IN OCCASIONE DEL NATALE 20

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC

(Super-Iride - Locatelli Zoppas - Vidal Profumi)

### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

#### CAROSELLO

CAROSELLO
(1) Alemagna · (2) Bertelli · (3) ...eco · (4)
Cotonificio Valle Susa · (5) Alka Seltzer
I cortometraggi souo stati
realizzati da. 1) General
Film · 2) Ondatclerams · 3) Tuvche Film · 4) Tittensus diffatica · 5) Griffin & Cueto
Cueto

### 21,05 CAMPANILE SERA

Presenta Mike Bongiorno

con Enza Sampò ed Enzo Tortora

Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bette-tini e Piero Turchelti

#### 22,20 CINELANDIA

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Fernaldo Dl Giammatteo

#### 22.50 RICORDO DI TRILUSSA nel decimo anniversario della morte

### a cura di Ugo Fasano

#### 23,20 TELEGIORNALE Edizione della notte

# Campanile sera



Al termine del secondo vittorioso round televisivo di Cento, il presentatore Enzo Tortora viene portato in trionlo dagli esperti: gente, questa, che ha sempre cercato, prima e durante la gara, di mantenersi tranquilla e «l'emmatica», come va vantandosi di essere tra la gente emiliana, «Cam-pantile sera» ha comunque fatto entusissamare anche i centesi di stile «Inglese».



Esultanza fra il pubblico e gli esperti di Cento dopo la conclusione della gara sportiva

# Per le feste!

L'eccezionele etrenne diecogrefice delle RCA ITALIANA

# Caruso e Lanza





- un sensazionais contronto frs dus voci indimanticabili. e 28 fra la più ismosa mstodia di tutti 1 tampi.
- un maraviglioso album riccamanta lilustrato.

in tutti i negozi di dischi al prezzo di un solo microsolco

### giovedì 22 dicembre

### netturno dall'Italia

Daile ore 23.05 atte 6.30: Pro-grammi musicali a notiziari tra-smessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Cattanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 a su kc/s. 9515 pari a m. 31.33

23.05 Musica per tuttl - Canzoni dli notte - 0.36 Un'orchestra e uno strumento - 1.06 Pa-gine liriche - 1.36 Assi della musica leggera - 2.06 Orchestra e complessi in parata - 3.06 Istantanea sonore - 3.36 te nostre orchestra el musica leggera - 4.06 Palcoscenico lirico - 4.36 Note in allegria - 3.06 Motivi da films e riviste - 5.36 Canzoni per la viste - 5.36 Can sicale

N.B.: Tra un programma e l'altro

### Locali

#### SARDEGNA

- 12,25 Musica leggera Notiziarlo della Sardegna (Cagliarl 1 -Nuoro 2 Sassari 2 e stazioni
- 14.15 Gazzettine sardo Mu-sica leggera (Cagliari 1 Nuo-ro 1 Sassari 1 e stazioni
- 20 Album musicele Gezzettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 -Sessari 1 e stazioni MF I), SICILIA
- 7.30 Gazzettine della Sicilia (Cal-tanissetta 1 Caltanissetta 2 -Catanie 2 Messina 2 Pa-lermo 2 e stazioni MF II).
- 14.15 Gezzettino delle Sicilia (Caltanissetta 1 Catania 1 -Palermo 1 Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).
- e stazioni MF IJ. 20 Gazzettine della Sicilia (Csi-tanissetta 1 e stazioni MF I). 23 Gazzettine delta Sicilia (Csi-tanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stazioni MF II)

### TRENTINO-ALIO ADIGE

- TRENTINO-ALTO ADIGE
  7.13 Englisch von Anfang an, Ein
  Lehrgang dar BBC-London, 92
  Stunde (Bandaufhahme der
  BBC-London) 7.30 Morgensendung des Nachrichtendlenstes (Rete IV Botzano 3 –
  Bressanons 3 Brunico 3 Merano 3).
- 8-8.15 Das Zeitzeichen Reisel Eine Sendung für das Autoradio (Rate IV).
- 10.30 Leichte Musik am Vormit-tag 12,20 Kulturrundschau (Rate IV).
- 12.30 Mittagsnachrichtan Wer-bedurchsagen (Rate IV Bol-zano 3 Bressanone 3 Bru-nico 3 Merano 3).
- 12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Mera-no 3 Trento 3 Pagenella III), 13 Leichte Musik – 13,30 Unterhaltungsmusik (Refe IV).
- 14.13 Gazzettino delle Dolomiti 14,30 Trasmission per i Ladins de Ghardeina (Rete IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Paga-nelka I).
- 14.45–14.55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I).
- 17 Fünfuhrtee (Rete IV).
- 17 Fünfuhrtee (Rete IV).
  18.30 Die Kinderecke, Die Kinderpost 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung 19,15 Das deutsche Lied, Franz Schubert: Neun Lieder aus « Die Winterreise «. Diefrich Fischer Dieskau, Bartion; Gerald Moore, Klavier (Rete IV. Botzano 3 Bressnöhe 3 Brunico 3 Merano 3).



- 9,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV Bolzano 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Mera-no 3 Trento 3 Paganella III),
- 3 Das Zeitzeichen Abend-nachrichten Werbedurchsagen 20,15 Blick In die Region -20,30 Speziell für Siel (Elec-tronia Bozen) 21,15 Mosalik für Eva (Refa IV Botzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 -Merano 3). 20 Das
- 21.30 Opernarien mit Margarete Klose, Alt 22 Kammermusik, G. F. Händel: Sonate Nr. 3 in G-dur; Cl. Debussy: Syrinx-Flö-tensolo: A. Casella: Barcarola und Scherzo. Werner Triop, Flöte; Kurt Rapt, Klavier 22.20 G-dur; C. Casella: barcaron tensolo: A. Casella: barcaron und Scherzo. Werner Triop, Flote: Kurt Rapf, Klavier - 22,20 Kerschbaumer-Trio - 22, Kalaidoskop (Rate IV).
- 23-23,03 Späinachrichten (Rata IV Bolzano 2 Bolzano II). FRIULI-VENEZIA GIULIA
- 7,30-7,43 Gazzettine gluliane (Trieste 1 Gortzia 2 Udine 2 e stazioni MF II).
- le arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Gior-nale Radio (Trieste 1 Gori-zia 2 Udine 2 a stazioni MF II). 12.25 Terza pagina, cronache del-
- 12,40-13 Gazzattine giuliane (Trieste 1 Gorizia 2 Udi-ne 2 e stazioni MF II),
- ne 2 e stazioni MF II).

  3 L'ere della Venezie Giulia Trasmissione musicale e glornalistica dedicata agli italani di
  oltra frontiera Girandole di
  successi: Modugno-Migliacci:
  Pasqualino Maragià: De Marino-Casalini: la vita mi ha dato
  solo te: Bixio-Cherubini: Violino tzigano: Bassi-Zanin: Proteggimi: Trovaloli-Verde: piabiri: Addomenarumi cosi: Rendine: Serenata per chi...?: Biridi-Calabrese: Lasclatemi sognare: Scioriiii-Pirro-Bonagura: I
  ragazzi del juke box: Mslgoniragazzi del juke box; Mslgoni-Pallesi: Noi - 13,30 Almanac-co giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorado sul mondo - 13,37 Panora-ma della Penisola - 13,41 Giu-liani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'Italiano - 13,54 Nota sulta vita politica jugo-slava (Venezia 3),
- 13.15-13.25 Listine bersa di Trie-ste Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).
- 14.15 « Ceme un juke-box » I dischi dei nostri ragazzi -Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 a stazioni MF I).
- 14.35 Archivle Italiano di musiche rere - Testo di Carlo de In-contrera (Trieste 1 e stazioni
- 15,10 « I grandi del jezz » Pre-sentazione di Orio Giarini e Sergio Portateoni (Trieste 1 e stazioni MFI).
- 13,40-15,55 Cese ci henno insegnete le Olimpiadi? - Inchiesta di Mario Giacomini sullo sport nel Friuli-Venezia Giulia dopo I Glochi di Roma - V e ultima puntata (Trieste 1 a stazioni
- 20-20.15 Gazzettine giullane 
  « Il porto « cronache commerciali e portuali a cura di Italo
  Orte (Trieste 1 e stazioni
  ME II

### In lingue sievene (Trieste A)

- Celenderie 7,15 Segnele orario Giornale radio Bollettino
  meteorologico Lettura programmi 7,30 ° Musica del
  mattino nell'intervallo (ora B)
  Calendario B,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 11.30 Lettura programmi Sette note 11,45 La giostra, echi del nostri giomi 12,30 ° Par ciascuno qualcosa 13,15 Segnale orerto - Giornala radie -Bollettino meteorologico - 13,30 Buon divertimental Ve la augurano: Armando Sciescia, Gui-do Cergoll e Gianni Sefred -14,15 Segnale orario - Giorna-le radio - Bollettino meteorole radio - Bollettino meteoro-logico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa -Lettura programmi serell.
- 17 I programmi delle sere 17,15 Segnale prario Giornale rele orario - Giornale re-17,20 \* Canzoni e balla-

bili - 1B Classe unica: Rafko Dolhar: La chemioterapia: (11) Di fronte a nuovi problemi « - 18,15 Nel mondo della cul-1B.30 II Lied sloveng, a tura cura di Duŝan Pertot: « I com-positori triestini: Delak, Merků Sancin = - 19 Allarghlamo e Sancin » - 19 Allarghlamo l'orizzonte: L'uomo agli albori della civiltà: (6) « La storia di Mohenjo Daro «, à cura di Dante Cannarella - 19,30 ° Succassi di ieri e di oggi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario -Giomale radio - Bollettino me-teorologico - 20,30 Concerto teorologico sinfonico diretto da Antonio Janigro con la partecipazione della violinista Johanna Martzy. Gioacchino Rossini: l'Italiana In Algeri, sinfonia Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto per violino in re meggiore K 21B. Peter Iljic Ciaikowski: Sinfo-nis N 4 in fa minore, op. 36. Orchestra Filarmonica Triestine. Registrazione effettuara dal Teatro Comunale » Giuseppe Ver-di » il 3 aprile 1959 - Nell'in-tervallo (ore 21,05 cca) Letteratura: « Nino Palumbo: di Amitrano », recensiona Franc Jeza, Dopo il concerto (ore 22 c.ca) Arte: Dušan Pertot: • Lettera da Parigi • Indi • Echl sudamerlcani - 23 \* Ralph Flanagan e la sua or-chestra - 23,15 Segnale orario - Giomale radio - Pravi-sioni del tempo - I programmi di domani.

### Radio Vaticana

14,30 Radiegiornele. 15,15 Tra-smissioni estere. 17 Concerto dal Giovedi: « Concerto Gre-goriano « di Ottorino Respighi, con la Symphony Orchestra di Radio Lipsia, diretta da E. Borsamsky. 19.33 Orizzonti Cri-stiani - Notiziario - » Ai vostri dubbi » risponde il P Raimondo Spiazzi - Lettere d'Oltre certina: dall'Unione Soviatice » Pensiero della sara 20 In collegamento RAI: Radiemessaggio natalizie di S.S. Giovanni XXIII. 21 Santo Rosario, 21.15 Tra missioni estere. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

### selezione dall'estero

#### ALISTRIA VIENNA

19.15 Programma vario, 22 Noti-ziario. 22,25 Musica da ballo. 23.20 Musica per i lavoratori nottumi 0,05-1,10 Orchestra nottumi del Landestheater di Linz di-retta da Wilhelm Loibner (solista pianiste Hans Weber). J. Marx: « Castelli romani «, 3 pezzi per planoforte e orchestra; E. Krenek: Concerto grosso per trio d'archi e orchestra, op. 23 (solisti: Viktor Redtan-bacher, violino: Filiberto Estrala, viola; Karl Maria Schwam berger, violoncello).

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20,20 Manfredini: Concerto n. 12 in do maggiore op. 3. 20,30 c Discoparade », dl Jean Fon-taine, 21,50 La Voce dell'Ame-rica: Musica per la radio, 22,59 Jazz. 23,18 Mertinu: « Messa militare », per complesso stru-mentale, baritono e coro, diretto da Ladislav Sip.

#### II (REGIONALE)

19 Orchestra Paul Bonneau. 19.34 • Le avventura di Tintin •, di « Le avventura di Tintin «, di Hergé, Adstemento radiofoni-co di Nicola Straus a Jac-ques Langeais, Musica di Vin-cent Vial, 16º episodio, 19,30 Ritma e melodia 2,02.7 « Gil Bias de Santillene », di Lesage, Adattamento radiofonico di Jac-quellne Lenoir, 42º episodio, 20,47 Il gran gloco della cit-tà di Francia « 1960-1961 », di Pierre Cadou » Lana Garsetto Pierre Codou e Jean Garretto.

## LA GIORNATA DELL'UOMO MODERNO COMINCIA CON



### E il sistema di chi esige la perfezione



Ecco le novità Gillette: Rasojo automatico. lama Gillette Blu-Extra, schiuma Gillette Foamy

La vita moderna impone ad ogni nomo di presentarsi nel suo aspetto migliore, Per questo essere rasati in modo « completo » col viso fresco. liscio, pulito, rappresenta una vera necessità. Soltanto Gillette vi assicura la rasatura «completa». Con la nuova lama Gillette Blu-Extra che « vi rade e non ve ne accorgete», col rasoio automatico regolabile e la meravigliosa schiuma Gillette Foamy in bombola aerosol, voi otterrete una rasatura vellutata mai provata finora.

# Gillette

per radersi ≩bene€ ci vuole Gillettel

#### III (NA2IONALE)

20 II mistero delle Netività, di Frank Martin, diretto da Jean Fournet: 22,25 Rassegna emu-sicale. 23,10 Milhaud: De Le quettro stegioni : a Concertino di primera per Concertino di primavera per violino e orchestra de camera; b) Concertino d'estete per vio-la a complesso di nove stru-menti. 23.36 Beethoven: So-nata n, 26 in mi bemotte mag-

#### MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 In balla del vento. 20,30 Le scoperte di Nanette 20,45 « I scoperte di Nanette 20.45 « I corsi della sera », con Romi, 21 Cinque minuti con il comandante Cousteau 21,03 « Cesare «, di Marcel Pegnol. 22.05 Veneri straniere, 22,30 « Opera Magazine ».

#### GERMANIA AMBURGO

AMBURGO
9,15 Scane e musice de films.
19,45 Orchestre Kurt Wege.
20,45 Mozarti e) Quintetto
con clarinetto in la maggiora
(K S81) (Heinrich Geuser,
clerinatto, e il Querretto Droich,
b) 12 variarioni su «Ahl vous
claite Pierre Berbizet); c) Concerto la de presente de consente la niste Pierre Barbizet); c) Con-certo in do maggiore per oboe a orchestra, K. 314 (Hainz. Norabruch, oboe, e la Redior-chestra sinfonica diretta da wilhelm Schüchter), 21,45 No-tizlerio, 23,30 Musica di Julius Welsmann: a) Preludi e fughe in si bemolle meggiore e si bemolle minore da « Der Fugern-baum « (1943-46) (al pianoforte II compositora), b) Mu-sica de camera In sI minore per flauto, viola e pianoforte, op. 86 (Karl Bobzien, flauto, Franz Schmidtner, viola, Willy Geessler, pianoforte), 0.10 Mu-sica leggera a da ballo, 1.03 Musica fino al mattino da Mo-

MONACO

19.05 Canzoni popolari per Natale. 20 Concerto sinfonico diretto de Jan Koetsier e de
Robert Heger (solista planista
Adrien Aeschbacher). Rivier:
Tre pastoreli per orchestra:
Suiermeister: Concerto n. 2 per
planolorie a orchestra: Rachmaninoff: Sinfonia n. 1, op. 13,
22 Notiziario. 22:23 Concerto
0.03 Musica leggoge. 1,05-5.20
Musica varia.

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

20 Franz Liszt: «L'albero di Ne-tale », suite per pianoforte. 20.20 « A mezzanotte », com-media. 21,55 Musica di Max Reger. 22,15 Notiziario, 22.20 Fantasia elvetica.

Fantasia elverica.

MONTECENERI
7.20 Almanacco sonoro 12 Musica varia. 13.13 Baselhavent. Sina de Hermann Scherchen. 13.43 Schubsett: Improvviso in si bermolla meggiore D. 935 n. 3.
16 Orchestra Cedric Dumont. 16.50 Te denzanta. 18 Musica Control of the Control

9.50 «L'Albergo della Sesta Fellcità», film di Andrée Béari-Arosa, ispirato da Alan Burgess. Terzo ed utimo apisodio, 20.15 « Scacco matro», di Roland Jay. 21 « Discoperada», di Jean Fontaina. 23-23,13 Apar-19.50

DICEMBRE

VENERDI

5. Vittoria v.

A Mileno il sole sorge alle 8.03 e tramonta alle 16.42.

Roma il sole sorge alle 7.38 e tramonta alle 16,40.

A Palermo il sole sorge alle 7,20 e tramonta alle 16,51.

La temperature dell'enno scorso: Torino -2-3; Milano -3-3; Roma 2-14; Nepoll 1-13; Palermo 10-16; Cagliari 7-16.



La temba di Virgilio, e Nepoli

# La IV ecloga

ore 18 terzo programme

Quando Costantino intervenne, a Nicea, al primo concilio ecumenico della Chiesa cristiana, nell'indirizzo che rivolse ai vescovi e egli altri ecclesiastici ivi convenuti, citò la IV ecloga di Virgilio e la defini esplicitamente una profezia della nascita di Cristo. Questo accadeva nel 325. L'ecloga era stata scritta circa quattro secoli prima, nel 40 a.C. Quest'anno perciò, se vogliamo rispettare l'aritmetica, o nel '61, se invece contiamo gli anni astronomici, cade il bimillenario della sua comnosizione.

nel 323. L'étioga era stata scritta circa quatito seconi prima, nel 40 a.C. Quest'anno perciò, se vogilamo rispettare l'aritmetica, o nel '61, se invece contiamo gli anni astronomici, cade il bimilienario della sua composizione. Con la citazione costantiniana nasceva la leggenda cristiana di Virgilio, che avrebbe fatto, durante tutto il Medioevo, del poeta dell'età augustea il profeta dei gentili, nasceva quella leggenda che, continuamente arricchita di varianti, di ipotesi, di episodi, doveva culminare con la parafrasi dantesca dell'ecloga stessa nel canto di Stazio: 'Secol si rinnova, torna giustizia e primo tempo umano, e progenie discende dal ciel nova - Le ragione per cui Costantino, che per conto suo non doveva crederci affatto, si risolse a vedere ufficialmente nella ecloga di Virgilio il preannuncio della nascita di Cristo è di carattere politico. In tal modo egli stabiliva la continuità del suo impero \*convertito \*con quello augusteo, conciliava, in una prospettiva a cui la atoria avrebbe dato ragione, il mondo pagano e quello cristiano. La IV ecloga del resto glie ne forniva tutte le giustificazioni.
Nel rivolgersi al console Pollione, Virgilio vi annunzia, senza mezzi termini, l'inizio di una nuova età dell'oro facendola coincidere con la nascita di un misterioso - puer \*che regnerà sui mondo paginato. Le acrobazie dei filologi per stabilire chi fosse questo fanciulio e per situare storicamente il componimento virgiliano hanno consumato fiumi d'inchiostro, Mentre è generalmente almenses oche l'ecloga sia stata ispirata dalla pace di Brindisi, una tregua temporanea conclusa tra Ottaviano e Antonio, di cui era stato mediatore lo stesso Pollione, sull'identità del \*puer \*le opinioni sono assai diverse. Taluni lo individuano nel figlio di Pollione, Asinio Gallo, si vantava d'esser lui il puer virgiliano); altri nella figlia di Ottaviano e Scribonia e cio Giulia (per cui il puer parerbebe una puella\*, altri, ancora, in Marcello, nipote di Augusto o in qualcuno dei figli di Antonio. Prima ancora però, come

g. a.

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l progremmi atampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere Pinvio del fascicolo illustrativo olla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, ria Ar-senale, 21 - Torino

## **RADIO**

# **PROGRAMMA**

# NAZIONALE

Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua inglese, a cu-ra di A. F. Powell

Segnale orario - Glornele radlo - Previsioni del tempo - Almenacco - \* Musicha del Mattutino

giornalino dell'ottimismo

Segnale orario · Giornale redio

Sui giornoli di stomane, ras-segna della stampa Italia-na in collaborazione con na in (l'A.N.S.A. Previsioni del tempo .

lettino meteorologico - Bol-lettino della neve, a cura dell'E.N.I.T. II benditore

Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmoline-Coloate)

La fiere musicale Concerto del mettino

1) Thomas: Mipnon: Intermezzo atto 2º: Puccini: e) Tosca: «Vissi d'arte»; b) Turandot: «Nessun dorma»; Bizet: Carmen: «Presso i beation di Siviglia»

Sivigita \*
2) Dvorak: Concerto in si minore op. 104, per violoncello e orchestra: a) Allegro, b) Adagio ma non troppo, c) Finale (Allegro moderate) (Solista Gregor Piatigorsky - Orchestra Sinfonica di Filiadelia diretta da Eugène Ormandy)

3) Oggi si replico ... 4) Canti popolari ispirati al Natale: L'Avvento

La Radio per le Scuole (per il secondo ciclo della Scuola Elementare) 11-

a) Bibliotechina, a cura dl Giacomo Cives e Alberio Manzi

b) Taccuino di viaggio · Nel paese di Gesù: Betlemme a cura di Franca Caprino

11,30 Il cavallo di battaglia di Eros Sciorilli, Luciano Tajoli, Mara Del Rio

12-Archi e solisti (Misceia Leone)

\*Album mualcale Nepli intervalli comunicati commerciali 12.20

1, 2, 3... viel (Pasta Barilia)

Segnale orario · Giornale radio · Media delle valute · Previsioni del tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts) Zla-Zaa

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavaller Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 LE CANZONI MELODICHE 14-14,15 Giornale radio

Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali
14,15: «Gazzettini regioceli»
per: Emilia-Romegne, Campania, Puglia, Sicilia
14,40 «Gazzettino regionale»
per la Basilicata

Corso di lingua inglese, a cu-ra di A. F. Powell (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui ma-ri italiani

Programma per i ragazzl Glochlamo agli Angeli Radioscena di Giana Anguissola

16.30 André Prévin ai pianoforta Università internezionele Gu-glielmo Marconi (da New York)

Francis Bello: Il contributo americano alla nuova biolo-gia (I)

Glornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stompa estera

### venerdi

17.20 IL MONDO DELL'OPERA Un programma di Franco Soprano

18.15 La comunità umene 18.30 CLASSE UNICA Luigi Beldacci - I crepusco-lari: Sergio Corazzini Aroldo De Tivoli - L'energia roggiante: La spettroscopia

19 La voce dei lavoratori 19,30

La novità da vedera
Le prime del cinema e del
teatro con la collaborazione
di Edoardo Anton, Enzo
Ferrieri e Achille Fiocco
\*Motivi di auccesso

20 Nepli intervalli commerciali Una canzone al glorno (Antonetto)

20,30 Sagnale orario - Giornale redio - Radiospori

20.55 Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961 Dall'Auditorium di Torino

Stegione Sintonica Pubblica della Rediotelevisiona Italane

CONCERTO SINFONICO diretto da MASSIMO PRA-DELLA con la partecipazione del lista Gaspar Ces-

violoncellista Gaspar

sado
Mozart: Sinfonia in re magnore K. 504 (Pragai: a) Adagio, allegro, b) Andante, c)
Finale, Preato; Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore,
per violoncello e orchestra:
a) Allegro moderato, b) Adagio noo troppo, c) Rondó; Dallapiccole: Diadophi, per violocello e orchestra; R. Strauss:
Don Giocanni, poema sinfonico op. 20
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione
Italiana Italiana

(Registrazione) (vedi nola illustrativo o pag. 8)

Nell'intervallo: Paesi tuoi 22.45 Orchestre dirette da Count Besla a Les Baxter

Glornale radio

Musica da ballo Segnale orarlo · Ultime no-tizie · Previsioni dei tempo · Bollettino meteorologico · I programmi di domani ·



Mossimo Pradello, cui è affidata la direzione del concerto einfonico delle ore 21

### **SECONDO PROGRAMMA**

Notizie del mattino

052 Vecchl motivi per un nuovo glorno (Alax)

Oggi canta Luciano Rondi-(Lavabiancheria Candy) Quelli dl New Orleans

45' Romantico album

SPECCHIO MAGICO Programma con molta mu-sica e poche parole di D'Ono-frio, Gomaz e Nelli Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Amerigo Gomez

Gazzettino dell'appetito (Omoniù)

### 11-12,20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

11,45 Breve intervallo Nino Frattini: Personaggi della cronaca

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campa-ola e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regiocali » per: Plemonte, Lombardia, To-sceca, Lazlo, Abruzzo e Moli-se, Calabria

Il Signore delle 13 presente: Omaggio a Napoli

La collana delle aette perle (Lesso Galban])

Fonolampo: dizionarietto delie canzonissime (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo gior-Scatola a sorpresa

(Simmenthal) Teatrino della moda

(Macchine da cucire Sinper) Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e segreti del giorno Motivi di denza

Dal charleston al rock and roll Negli intervalli commerciali comunicati

14,30 Segnale orario · Secondo giornala

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

Concerto in minieture Violinista André Gertler -planista Diane Anderaen Mozart: Sonata in sol magglo-re K. 301: e) Allegro coe epi-rito, b) Allegretto

Un'orchastra e un plenoforte

Mantovani e Joe Fingers Carr 15.30

Segnale orario · Terzo glor-nele · Previsioni del tempo · Bollettino meteorologico 15,40 Breve concerto

Pagine sinfoniche da opere liriche 16,15 Le canzoni di Merio Lanze

16,30 Microfono oltre Ocaeno

Album di canzoni

17,30 Aldo Novelii presenta: UNA RIBALTA PER I GIO-Nuovi artisti al microfono

18,30 Giornele del pomeriggio · PARATA D'ORCHESTRE

Nelson Riddle, Tito Puente, Glenn Osser 19.20 \* Altalena musicale Nepli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.) 20 Segnale orario · Redlosere

20.20 Zig-Zag

20,30 Rediotelefortune 1961

20,40 Mine presenta GRAN GALA Panorama di varietà Orchastra diretta da Marcal-lo De Martino · Regia di Ric-cerdo Mentoni

21.40 Radionotte

21,55 Musice nelle sara 22,15 il giornalino di Canzonissima

a cura di Silvio Gigli 22.45:23 Uitimo guarto Notizie di fine giorneta

### RADIO

### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien. Welcome to Italy

Quotidiano dedlcato ai turi-stl stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Morhelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(In francese) Glornele radio de Parigi

Notiziario e programma vario 15' (In tedesco) Notiziario e programma vario

(In inglese) Glornale radio da Londra Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicele

Ripreso dal canale ILI della Filodiffusione

Antiologia musicele
Ripreso dal canale III della
Filodiffusione
Rossini: Semiramide: Sinfonia;
Cilea: Adriana Lecouvreur;
Ecco II monologo; Liszt:
da «Années de pelerinage»;
condoliera » Donizetti Don;
consoliera » Donizetti Don;
Rossini: Guglieimo Tell: Duetto Arooido-Guglielmo; Clinarosa: Gil Orazi e i Curiazi: Sindonia; Verdi: Ernani: «Come
rugitada ai Ceaptte»; Brahms;
Ropsodia in aol minore; Wagner: Il suscel il gonizama: Baner di suscel il gonizama: Baner di suscel il gonizama: Di
Anti- Paggi II traditore; 21
Serenata; Gomez: II Guarony;
Sinfonia; Catalani: La Walty:
«Ebben? Ne endrò iontana;
palsielio: dal Quarteto: neve maestoso; Boilo: Mefstofete: «Dal campl, dal prati»;
Auric: Sonatino; Rossini: Il
barbiere di Siviglia: «La calunnia è un venticello»; Pucchii: Suor Angelico: Intermetro Neddas Silvio; Donizetti; Dan Pagquale: Sinfonia;
Boccherini: Largo per vialancello e pianoforte; Massenet:
da «Scene pittoresche» suite
n. 4: «Fète bohème»; Puorak:
Donzo siavo; Frescobaldi: Toccata; Beethowen: dal Carter
orchi (op. 12 n. 2); Scherro;
Schubert: dalla Sinfonia in si
minore n. & «Incompista»
Andante con moto; Mozart:
daj Concerto in do maggiore
k. 415, per planoforte e orcheetra: Allegro; Turina: dana

Tanma \*

12.30 Muylca da camera
Casella: Pupazzetti (Cinque
pezzi per marionette): Marcetta - Berceuse - Sereneta Notturnino - Polka (Pianisti
Umberto De Margheritt e Mario (Caporaloni): Gershwold
Freildio n. 2 (Pianista Gino
Gorini)

Il virtuosismo vocale 12.45

Il virtuosismo vocale Verdi: La Troviata: «E' stra-no»; Rossini: il barbiere di Sivigilio: «Una voce poco fa» (Soprono Mildeia D'Amico -Orchestra Sinfonica di Roma deila Radiotelevisione lialiana, diretta da Germano D'Onofrio)

Pagine scelte Da · I fratelli Karamazof » di Fedor Michajlovic Do-stoevskij: «Le tre tenta-

zionl • 13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13,15 « Listini dl Borsa » 13.25 Arla di casa nostra Canti e danze del popolo

italiano 13,30 \* Musiche di Brahms e ibert (Replica dei «Concerto di ogni sera » di glovedì 22 dicembre - Terzo Programma)

14.30 Musiche concertanti

Musiche concertanti
Bach: Concerto n. 3 in re minore, per due violini e archi:
e del vivece, bi Largo ma nonconda De Vince Abrigo Petliccia - Orchestra Sinfonica di
Torrino della Radiotelevisione
Italiana, dirette da Cario Matia Guilni); Haydn: Sinfonica concertante in si bemolte maggiore, per violino, violoncelio,
oboe, fagotto e orchestra (Aruro Gramegna, violino; Giuseppe Bongera, oboe; Glovanseppe Bongera, oboe; Glovanseppe Bongera, oboe; Glovao-ni Gragiia, fagotto - Orchestra

### venerdi

Sinfonica di Torino della Ra-diotelevisione italiana, diretta da Massimo Pradella)

da Massimo Pradella)

La sonata a due

Vlotti: Sonata in mi minore,
per violino e planoforte: a)
Allegro moderato, b) Adegio,
c) Rondò (Riccardo Brengola,
riolino; Giuliana Bordomi, pianoforte); Honeger: Sonato
per violonello e planoforte:
dante soatenuto, c) Preato
dante soatenuto, c) Preato
dante soatenuto, c) Preato
dante soatenuto, c) Registrazione effettuata il
19 agosto dalla Radio Austriaca al e-Featival di Sallsburgo 1960 s)

16.30 La sinfonia del No-

15.45-16,30 La sinfonia del No-vecento

vecento Flume: Sinjonio in tre tempi: a) Lento - Allegro poco aostenuto, b) Lento con espressione, c) Allegro ma non troppo, deciso (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelesisione Italiana, diretta del conda per conda pe Nino Sanzogoo)



Il compositore Orazio Fiume del quale viene trasmessa alle 15.45 la Sinfonio in tre tempi

### **TERZO**

### PROGRAMMA

Le opere di Sergel Pro-

The Prodigal Son balletto Orchestra « New York City Bailet », diretta da Leon Bar-

Sinfonietto op. 48 Allegro glocoso - Andante -Intermezzo - Scherzo (Allegro risoluto) - Allegro glocoso Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Henry Swobade

li bimilienario della IV Ecto-ga di Virgilio

a cura di Piero Treves 18.30 Discografia ragionata

a cura di Carlo Marinelli Gerolamo Frescobaldi: Fiori musicoli Organista Luigi Ferdinando Ta-gilavini

(°) La novella Italiana del-l'Ottocento

a cura di Guldo Di Pino I - La novella dell'età monzoniano

19.45 L'Indicatore economico

\* Concerto di ogni sera 20-

G. Ph. Telemann (1681-1767): Suite in si bemolle moggio-re da « Tafelmusik » (Revis. C. Franci)

C. Franci)
Preato (Allegretto) - Allegro
(Postiliona) - Adagio - Alle,
gro moito (Trio) - Largo Allegro giusto - Allegro furioao (Conciusione)

Orchestra dell'« Angelicum » di Milano, diretta da Carlo Franci

G. B. Martini (1706-1784) Concerto in fo maggiore per pianoforte e archi (Revis

pianoforte e archi (Revis. Barbara Giuranna) Allegro - Adagio - Allegro, ma non troppo - Balietto Solista Maria Tereaa Garatti Complesso da camera «1 Mu-alci»

B. Smetana (1824-1884); Da La mis Patria -Sarka - Blanik Orchestra Filarmonica Boema, diretta de Váciav Talic

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sul fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Le diciotto misure cantate sui corno unno della poetessa cinese Tsai-Yen (II-III sec. d.C.) a cura di Cristina Campo Interprete Rina Morelli Commenti musicali di Luciano Berio Regia di Corrado Pavolini

21.55 Ritratto di Kurt Welli a cura di Roberto Leydi Ultima trasmissione L'esperienzo omericono

23,10 (°) La Rassegna Culturo spognolo a cura di Mario Socrate

23.40

\* Congedo Franz Joseph Haydn Divertimento n. 44 per viola di bordone, viola e violondi bordone, viola e violon-cello Allegro di molto · Adagio · Minuetto Kari Maria Schwamberger, Alexander Pitamte, viole; Wolf-gang Liekse, violoncelia

NB. Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (°) sono effettuati in edizioni fonografiche.

### Filodiffusione

Suile reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicaziona di olcuni progrommi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfontee, da camera e opere liriche. Tra cul:

Roma: 8 (12) « Musica sacra » . 9 (13) « Musiche dl Haydn » . 10 (14) Sinfonia in la minore n. 6, dl Mahler il 25 (15.25) in « Musiche dodecationiche»: Epitaffio per Garcia Locco, di Nono e Variazione concertata zu una serie di 12 note per punoforte e orchestru, di Vlad - 16 (22) « Compositori ungheres) » . 17 (21) il covaliere della rosa, di Strauss.

rorrio: 8 (12) e Musica sacra > - 9 (13) e Musiche di Paul Hindemith > - 10 (14) e Musiche di Paul Hindemith > - 10 (14) e Musiche di Paul Hindemith > - 10 (14) e Musiche di Paul Hindemith > - 10 (14) e Musiche di Paul Hindemith | - 10 (14) e Musiche di Paul Hindemith | - 10 (14) e Musiche | - 10 (14) e Mus

Schmith, Roussell, Barlok.
Milano: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13)
« Musiche di Mendelssohn » - 10 (14)
Sufonia n. 8 in mi bemolle maggiore
per soli coro e orchestra, di Mahler 11,25 (15,25) in « Musiche dodecafooiches: Musiche per tre pianaforti di
Dallapiccola e Concerto per pianaforte
e orchestro da comera, di Malplero 16 (20) « Compositori francesi » 18,5 (20,46) il crepuscolo degli Det,
di Wagner (1º e 2º attorio degli Det,

Napoli: 8 (12) « Musica sacra » . 9 (13) « Musiche di J. M. Leclair » . 10 (14) Sinfonia n. 9 in re maggiore, di Mahler . 16 (20) « Compositori inglesi»: J. Buil, Britteo, A. Bax . 17 (21) Sigirido, di Verdi (1° e 2° atto).

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-

sica leggera Oalia 10 aile 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta steraotonica. Torino: Ribalta stereofonica. Milano: Ribalta stereofonica. Napoli: Ribalta stareofonica.

Per i programmi completi richiadera l'apposito opuscolo.

SONO ARRIVATI I NUOVI ONOLA

vostro "Buon Natale si chiamerà ancora una volta Phonola l La qualità Phonola si impone sempre e la durata dei suoi apparecchi lo conferma.



23 pollici - pronto per 2º programma - visione precisa - 2 altoparlanti



Complesso fonografico portatile a 4 veloci-tà - Minimo ingombro

modelli di lelevisori (17-21-23-27 pollici) da L. 140.000 in su - Modelli UHF pronti per Il 2º programma 20

modelli di radio, radiofono-grafi, transistor, complessi stereo Hi-Fi 25

modelli di fonovallgie (normali e stereo)



Fimi S.p.A. Milano

L'iniziativa editoriale più importante nel quadro delle Celebrazioni del Centenario dell'Unità del

### TORINO 1961

un ritratto della Città e della Regione firmato da duecento collaboratori

NELLE MIGLIORI LIBRERIE Prenotazioni presso il «PIEMONTE ARTISTICO e CULTURALE a via Roma 260 - Torino.

L'uomo sportivo e la donna di ciasse non invecchiano. Eliminano i capelli bianchi con un semplice tocco di MATITA LIQUITA

### PLASTIF TINT

BASTANO OTTO MINUTI

Per l'uomo brizzolato e per la signora che non desi dera tinture, per scurire baffi, sopracciglie e pe ritoccare i capelli già tinti. In vendita nelle farmacie e profumerie a L. 458 Lab. Chim. HIEROS - Via P. Migliari, 1 - PARMA



V

0

×

ô

# RADIOMARELLI



RD 225 · radio OM 5 valvola L. 13.800

# RADIOMARELLI

STRETTISSIMO!



RV 521 - 23" BONDED - schermo predisposto per il 2º progr. L. 200.000 "ULTRAVISION" pronto per il 2º programma L. 212.000

tutti i prezzi dei modelli radio TV comprendono le tasse radio

# RADIOMARELLI

gratis richiedete catalogo ai suoi 4.000 rivenditori o alla Radiomarelli Corso Venezia. 51 - Milano

### IMPERMEABILI BAGNINI



ROMA

PIAZZA DI SPAGNA 115

RATE SENZA ANTICIPO NIENTE BANCHE Ouota minima L 740 mensili

### CATALOGO GRATIS

PREZZI DI GRANDE FABBRICA Uomo: L. 12.900 Donna: L. 13.300

contenente: grandi e belle FO-TOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi). Con il Catalogo inviamo: CAMPIDNARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari colori e pesi; LUSSUDSD ALBUM di «figurini» a colori. SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE PRDVA GRATUITA A ODMICILIO con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo!!!

TELESCHOLA

Corso di avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-striale e Agrario

13 Classe prima:

a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Macco b) Lezione di musica e

canto corale Prof.ssa Gianna Perea Labia

 c) Lezione di italiano Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

d) Lezione di disegno ed educazione artistica Prof. Enrico Accatino

14.30 Classe seconda:

a) Geografia ed educa-zione civica Prof. Riccardo Loreto b) Osservazioni scientifi-

che Prof. Salvatore D'Agostino 15,30 Due parole fra noi Prof.ssa Maria Grazia Pu-

15,40 Classe terza:

17

a) Osservazioni scientifiche Prof.ssa Ginestra A

maldi b) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gre-

gorio
c) Storia ed educazione Prof.ssa Maria Maria-no Galio

### LA TV DEI RAGAZZI

at Dal Palazzo del Ghiac-cio in Milano PATTINANDO INTOR-NO AL MONDO Ripresa televisiva di

### venerdì 23 dicembre

Guido Stagnaro b) ARRIVANO I VOSTRI Programma di carto-

RITORNO A CASA

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione po-polare per adulti analfa-beti Insegnante Alberto Man-

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18.45 PERSONALITA

Rassegna settimanale per la donna, diretta da Mila Contini Regia di Lyda C. Ripanillah

19,30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

19.45 NATALE NEL MONDO a cura di Ugo Gregoretti, Giuseppe Lisi, Carlo Maz-zarella, Emmanuele Mi-

Giuseppe Lisi, Carlo Maz-zarella, Emmanuele Mi-lano, Giovanni Salvi Doi luoghi che videro la nascita di Gesti prendera l'avvio questa servi zio giornolistico per presentore in quale modo ci si preparo alle feste uatolizie in varie parti del mondo, dal Nord Europa al ceutro dell'A-frico

### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Solumificio Negroni-Espresso Bonomelli - Omo Più -Orologio Revue)

SEGNALE ORARIO

Edizione della sera CAROSELLO

(1) Camay - (2) Ciocco-latini Nestlė - (3) Mobil Oil Italiana - (4) Movil -(5) Ramazzotti (5) Ramazzoitt
l cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) Incom 2) Orion Film - 3) Paul
Film - 4) Titanus-Adriatica - 5) Eurollim

21,05 IL CANTO DELLA

Due atti di Gregorio Mar-tinez Sierra Traduzione di G. Beccari ed E. Tedeschi

Personaggi ed interpreti: La voce del poeta Nando Gazzoto

Suor Giovanna
Fulvia Mommii
Teresa Nicoletto Rizzi Teresa Nicoletto Rizzi La Madre Superiora Evi Moltagliati La Madre Vicaria

La Maestra delle Novezie Gionim Caverzoghi Suor Marcella

Suor Marcella
Claudia Tempestini
Suor Maria di Gesù
Albo Cardilli

Suor Concetta Suor Concetta
Itola Martini
Suor Ines Anna Carena
La Madre Custode

Il medico Antonio correla Britana Burlini, Tereso Fobris, Giovanna Forinesi, Liliano Goruti, Sa unano Scoifi

Scene di Ludovico Mura-Costumi di Mand Strudt

Regia di Alberto Gagliar At termine:

TELEGIORNALE Edizione della notte

### Una delicata commedia di Martinez Sierra

Si tramanda che il teologo boemo Giovanni Huss, condannato a morte per eresia nel secolo XV, quando già mogo, a Costanza, insieme con il discepolo Gerolamo da Praga, stava per essere lambito dalle fiamme, vedendo una donnina avvicinarglisi con un fascio di rami secchi da gettare nel gran fuoco esclamasse: «Sancta simplicitas!».

plicitas! . Prendiamo a prestito le due pa-Prendiamo a prestito le due parole per esprimere quella che ci
sembra la più efficace sintesi di
giudizio sull'amabile commedia
di Gregorio Martinez Sierra Il
canto della culla in programma
stasera alla TV. Siamo alle porte
del Natale ed ecco quindi un invito al candore e alla serenità. Il garbato serittore spagnolo, vissuto tra il 1888 e il 1947, ci sprona a credere nella sua rosco fo. na a credere nella sua rosea

ORO.. ORO

voletta che tanto più appare di stensiva e innocente in quanto copioni come questo sono, oggi, addirittura introvabili.

addiritura introvabili.
Entriamo nel piccolo colestiale
mondo d'un convento di monache che non è né quello di Sonata in bianco minore di Corazzini né quello di Clausura di
F. M. Martini; qui non c'è nulla
di men che puro e limpido, tutto
velato da una sorta di crepuscolarismo. Il poeta del prologo ci
accompagna a conoscere questo
suorine domenicane che hanno
rinunciato a tutte le dolcezze,
a tutte le genezze, a tutte le sone a tutte le carezze, a tutte le spe-ranze e e bruciano e un po' d'in-censo del loro cuore per l'espia-zione di peccati che esse nep-pure sanno immaginare.

La loro giornata è preghiera e lavoro, silenzi e sorrisi, rossori per un nonnulla e tenerezza per

All'estrazione del 26 novembre la lavaletta d'ora è stata vinta dal sig Umberta Aleisie - via Nuovalucello, 89 - Catania.

I 10 braccialetti d'ora ai suga

Sergia Baresse - Padova Adelaide Ceresetti - Sulmana (1'Aquila)

chiunque. Non sono più niente di ciò che sono le altre donne fuori; eppure nel loro cuore un'ombra

II canto della culla

ció che sono le altre donne fuori; eppure nel loro cuore un'ombra è rimasta, un inconsapevole desiderio d'affetto per le creature che esse avrebbero potuto generare ed alle quali hanno avuto il coraggio e la forza di anteporre la gioia del sacrificio. Il giorno che nella ruota del convento esse trovano una piccinina in fasce, abbandonata da una madre colpevole che invoca per la neonata la loro pietà, un insospettable fremito le percuote e le entusiasma. E allora per la legge il medico adotterà la piccola. la si battezzerà Teresa come la superiora e tutte le suoraccolto una trovatella e sperano di riconsegnare a Dio una santa Passano gli anni e il progetto sfuma, almeno in parte. Poiche Teresa, ormai diciotrenne, è si la più dolce e brava fanciulla che una madre si nossa augurare ma Teresa, ormai diciottenne, è si la più dolce e brava fanciulla che una madre si possa augurare, ma l'amore ha fatto breccia, attra-verso le mura del convento, fin nel suo cuore. E noi la ritroviamo infatti il giorno in cui sta per lasciare le miti suorine che l'hanno allevata; le lascia per crearsi una famiglia sua, al fianco di un bravo giovane che, celiando, considera le reverende domenicane come le sue adorabili suocere. li suocere.

li suocere.
La favola si chiude, Martinez
Sierra, che ha scritto la commedia in collaborazione con la
moglle Maria, non ha altro da
dirci. E ce ne basta, anche se la
vicenda è la più lineare che si
possa immaginare. Ce ne basta,
perché Il canto della culla conquista per la sua limpidezza, per
quella strugente postaglia della quella struggente nostalgia della maternità, per quel premere della vita alle porte della clausura. Un'opera aenza problemi, senza contrasti; piena di primavera e come dicevamo -- di santa

semplicità. c. m. p.

do al Concerso Nestlé Partocipe potete richiedere une fategrefia di FAUSTO CIGLIANO, che Vi verrà inviate GRATUITAMENTE

Portecipale alle estrazioni settimonali di tavalette e scatale d'ara da 1000 e do 500 grammi e dei broccioletti d'oro inviondo, con scritto diatro il Vostro indirizzo, o Nestié-Milono le atichette del Cioccolata NESTLE ed i sigilli delle scotale di Cioccolotini e di Coromelle Olim-pia NESTLE. Sono ommesse alle estrazioni anche le etichette del Lotte Condensato Zuccherato Nestlé appure gli ostucci dei tubi delle Crema di Lotte Condensato Nestlé (ol cioccoloto, al caffè, al otte intero). Troverete su questo giornale i risultati delle estrazioni.

Prossimo estrozione: 29 dicembre



CIOCCOLATO **NESTLÉ:** 

"Quant'è buono!"

Adelaide Cersetti - Sulmana (L'Aquilol Graziella Marelli - Contú (Co) Tommeso De Pesquele - Santa Margherita (Messian) Usciana Lodevid - Rha (Milana) Stefania De Santis - Secandiglia-no (Napali) Isabella Cerri - Imparia L'Idelai Cerri - Imparia L'Idelai Cerri - Imparia De Graziella (Carasela Wende Tegnaxxeni - Firanze

### venerdì 23 dicembre

### astturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alla 6.30: Pro-grammi musicall e noliziari tra-smessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 a dalla stezioni di Caltanissette O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s, 9515 pari e m. 31,53

pari e m. 31,53
23,05 Musica per tutti - I successi di Bruno Canfora e Mo-rino Marini - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Parata d'au-tunno - 1,36 Carosello itoliano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Folklore di tutto il mondo - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Chia-da Archi in Iantosia - 4,06 Chia-torium - 5,06 Musica per ogni e 1 - 5,36 Voci e orchestre -6,06 Arcobaleno musicalo,

NB: Tra un programma e l'altro

### Locali

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gezzettino sardo - Mu-sice leggera (Cagliori 1 - Nuo-ro 1 - Sassarl. 1 e stazioni MF 1).

20 Album musicata - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I). SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia [Caltanissetta 1 - Caltanissatta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-Iarmo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetto 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino dalla Sicille (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I). 23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e slazioni MF II).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Italienisch im Radio, Sprach-kurs für Anfanger 7 Stunde – 7.30 Morgensendung des Nach-richtendienstes (Rete IV - Bol-zano 3 - Bressanona 3 - Bruni-co 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - ( Reisel Eine Sendung für Autoradio (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormit-tag - 12.20 Für Eltern und Erzieher (Refe IV). 12.30 Mittagsnachrichten - Werbe-durchsagen (Refa IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzeno 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III). 13 Leichte Musik - 13,30 Opern-musik (Rete IV).

14.15 Gazzettino dallo Dolomiti
- 14,30 Trasmission per i Ledins de Badia (Reta IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano f).

17 Fünfuhrlee (Rete IV).

17 Fünfuhrtee (Rete IV).
18.30 Jugendfunk, Weihnachtssendung gestallet vom Knabenseminar Vincentinum, Brizen 19 Italienisch Im Radio, Wiederholung der Morgensendung 19.15 Kunst-und Literaturspieel- Prof. Dr. Virgil Redlich:
« Dostojewsky und Christue «
(Rete IV) - Bolzano 3 - Bressendung 3 - Bressendung 13 - Bressendung 19.15 Kunst-und 19.15 Kuns

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzeno 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

no 3 - Irenio 3 - Paganella III). 20 Das Zeitreichen - Abendnoch richten - Werbedurchsagen -20.15 Blick nach dem Siden -20.30 - Heilige nacht , eine Weihnochtsiegende oon Lud-wig Thoma (Reie IV - Solza-no 3 - Bressnone 3 - Bruni-co 3 - Mersano 3).

co 3 - Merano 3).

21.30 Kammermusik L. v. Beet-hoven: Quintett in Es-dur Op.

16 für Klavier und Bläser 21.55 Melodien und Rhythmen - 22.15 Melodien und Rhythmen - 22.15 Melodien und Rhythmen - 22.25 Jazz.

gestern und heute von Dr. Alfred Pichler - 22.45 Das Kaleidoskop (Rale IV).

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II). FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stozioni MF II).

12,25 Terza pagine, cronache del-le arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Gior-nale Radio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

MF 11).

12.40-13 Gazzettino glullano 
Turismo regionale », a cura
di Romano De Mejo (Trieste
1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stezioni MF II).

zioni MF II),

3 L'ora della Venezie Giulia Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agili Italiani di
chieste - 13-30 Al monardi chieste - 13-30 Al monardi giano - 13-33 Uno suyardo sul mondo - 13-34 Fullari in ce-sa e fuori - 13-44 Uno rispo-sta per sutti : 13-47 Discos-in famiglio - 13-55 Civitià no-tamiglio - 13-55 Civitià no-

13.15–13.25 Listino borse di Trie-s'e – Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

14.15 Album per violino e pia-noforte - Violinista, Carlo Pac-chiori: al pianoforte Aldo De-niell (Triesta 1 e staz MF I),

nieii (Tresta 1 e staz MF I).
14.25 « La casa del melograno »
- Racconto di Pier Antonio Quarantorti Gambini - Adattamento di Nera Fuzzi - Compagnia
di proso di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Leonado Corresse del Dassimento. do Coriese - Allestimento o Nini Perno (Triesta 1 e stazio-ni MF I).

15,30-15.55 • Concerting » chestro diretta da Guido Cer-goli (Triesta 1 e stazioni MF 1).

20-20,15 Gazzettino glulieno con

Piccola inchiesta • su argomenti di cronaca triestima (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua siovena (Trieste A)

7 Celenderio - 7,15 Segnole ora-rio - Glomale radio - Botlatti-no meteorologico - Lettura pro-

### BANDO DI CONCORSO PER OPERATORI TECNICI

(segue da pog. 7)

terminare, stabilendo altresi le sedi dove il corso avrà

luogo.

La RAI si riserva inoltre la facoltà di allontanare dal corso, in qualsiasi momento, i partecipanti che riterrà non idonei dal punto di vista delle attitudini professionali ovvero per motivi morali o disciplinari. il corso di formazione profassionala avrà la durata di sal mesi, duranta i quali varrà corrisposta al partecipanti una somma di L. 48.000 mensili a tiloio di borsa di studio. 7ì Al termine del corso la RAI si riserva, in relazione alle proprie esigenze organizzative e di servizio di servizio.

T) Al termine del corso la RAI si riserva, in relazione alle proprie esigenze organizzative e di servizio, di assumere gli elementi che più si saranno distinti. L'eventuale assumrone che potrà avvenire presso qualsiasi sede della RAI, sarà regolata dalle norme del vigente Contratto Collettivo di Lavoro per il personale impiggatizio ed operado della RAI. Gli assunti prenderanno servizio con la qualifica di

Gli assunti prenderanno servizio con la qualinica di Aluto Operatore».

8) I giudizi della RAI circa l'idoneltà, l'ammissione al corso, l'allontanamento dallo stesso e la successiva assunzione in servizio del concorrenti, sono insinda

grammi - 7,30 \* Musica del grammi - 7,30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollet-tino meteorologico.

tino meteorologico.

11.30 letrura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi nei nostri giorni - 12,30 \* Per ciaszuno qualcosa - 13,15 Sepanelo arario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musico a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Fatti ed opinioni, rassegna del-la stampa - Lettura programmi serali, serali

serai.

7 I programmi della sera - 17,15
Segnale crario - Giornale radio - 1
18 . Appunti et negarità di Villa
Hajdnik: Sulle rive del lago
Tricaca - - 18,15 Nel mondo
della cultura - 18,30 \* Backhaus
e Horowitz Interpretano Chopin
- 19 Scuola ed educazione:
Ivan Theuerachuh: «Il Natiale
in famiglia - 19,20 \* Caleidosizioni Conzoni delmate
to tromba di Phil Nicoli - Compiesso Gigi Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale crario Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 \* Ribalta
internazionale - 21 Arti, letrali - 20.15 segnale orario - Giornale radio - Bolletino mefeorologico - 20,30 ° Pibalta internazionale - 21 Arti, lettere a spettacoli a Treste, a 
cura di Franc Jeza - 21,20 
Concerto operistico diretto da 
Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carlo 
Schiean e del tenore Antonio 
Spruzzola, Zola Orchestra di 
Milano dello Raddiotelovisione 
Milano dello Raddiotelovisione 
a settimana: Jose Moderna von 
Eschenbach » - 22,15 Musica 
Il Irovatore Wolfram von 
Eschenbach » - 22,15 Musica 
Ilaliana di questo dopoguero, Eschenbach » - 22,15 Musica Italiana di questo dopoguerro, a cura di Boris Porena e Firmi-no Sifonia 10ª trasmissione: « Diffusione delle nuova tecni-che (Parte prima): Antonio che (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Mario Peragallo « - 23,15 Se-gnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - I programmi di domoni

### Radio Vaticana

14.30 Radiogiomale. 15.15 Frasmissioni estere 17 Quarto diora delle Serenilà per gli infermi, 19.33 Orizzoni Cristiani Discuttemone insieme dibetito sui problemi del giorno. 21 Sanlo Rosario. 21.5 Trasmissioni estere 22.30 Replica di Cirzoni Cristia.

### selezione dall'estero

#### AUSTRIA VIENNA

VIENNA

20,15 Hailo, teenageral Musica
do ballo per I glovani. 21
Concerto orchestrale direito do
Martin Rich E. Elgar: Variazioni su un terma originale,
op 36 (Enigma). T. Khrenni.
22 Noliziolorio. 22,40 Melodrie
e danze 23,20 Musica de jazz.
0,050-045 Concerto della Rodiorchestra. E. W. Komgoldi.
Terma e voriazioni per orchestra, op. 42. direite da Max
Stria e. soiti direita da Joaquin
da Silva Pereiro.

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

1 (PARIGI-INTER)
20 «Riristo d'una sconosciura «, di François-Régis Bastide, 20.50
Les Balodins des Champs-Elysaées, 21 « Peter Pan », di J. M.
Barrie Adattemento francese di Claude-André Puget, Musica di Claude-André Puget, Musica di Claude-Arrieu diretta da Jony Aubin, 23.18 Folclora di Haiti, 23,35 « Mille e un sogno », di Youla Koutyrino

#### II (REGIONALE)

9 Orchestre Jack Kena. 19,11
Alain Romons e i suol ritmi,
Con Patrice Rousseau e Jacques
Marchais. 19,50 Ritmo a melodie. 20,28 e Gil Bils de Santiliane v, di Leage. Adattamento radiofonico di Jacquellane Lonoir. 43° esisodio. 20,31
verso v. di Francis. Clauda.
21,20 Concerto di musica leggero,

#### III (NAZIONALE)

19,20 Kupphardt: Oulnetto per flauto, obce, clarinetto, coro e fagolto, 20 Romeo a Giu-flotta, opera in tre atti di Charles Gounod, diretta da Pierre-Michel Le Conte. 23,10 Artisti di passaggio: Interpre-tazioni della pianista inglese Renata Collinson e della cantamburasiliana Graciema Felix de Sovza

#### MONTECARLO

19.25 La famiglia Duraton. 20,05 Invio di fiori. 20,20 Quale dei tre? 20,35 Valzer eterno. 20,50 Il punto di vista della disco-teca. 21,20 Canzoni. 21,50 Au Cabaret de la chanson qui passe ». 22 Vedetta della sera. 22.06 Veneri straniere. sera. 22.06 Veneri straniere, 22.30 Il corriere del jazz. 23 , Stasera ai Campi Elisi », di Jean Fontaine. Presentazione di Edith Lansac.

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

ONDE CORTE

1.15 - Beyond our Ken »; con
Kenneth Horne 6.45 Musikad da
Kenneth Horne 6.45 Musikad da
Kenneth Horne 6.45 Musikad da
Native », di Thomas Hardy,
Adatamentor radiofanico di Frederick Bradnum, 12° episodlo
8.30 Musika richiesta, 10.45
Berlioz: « Romeo e Giulietta »,
suite, diretto da Norman Del
12.30 Musika richiesta non consensatione
12.30 Musika da bollo corse
12.30 Musika da bollo richiesta
18.15 Serenata con Semprina
15.45 Serenata con Semprina
15.45 Serenata con Semprina
15.46 Serenata con Semprina
15.46 Serenata con Semprina
15.47 Serenata con Semprina
15.48 Serenata con Semprina
16.48 Serenata con Semprina
16.48 Serenata con Semprina
16.48 Serenata con Semprina
17.48 Serenata con Semprina
18.48 Serena 18.30 Interpretazioni della pianista Miyra Hess. 19.30 Musica
da ballo eseguita dall'orrhestra
victor Sitvester 20.30 a The
Revisitation of the state of the st

#### SVIZZERA BEROMUEN STER

Preludi e intermezzi d'opere 20.30 Laudetur Jesus Christus. 21,15 Finale delle celebrazioni dl Chopin. 22.15 Notiziario. 22.20 Wolfgang Schneiderhan a Irmgard Seefried al micro-

#### MONTECENERI

MONTECENERI
7.20 Almanacco sonoro, 12 Musico varia, 13.10 Canzonette
13.35 Lalo: Concerto in reminora per violoncello e orchestra diretto da Constantin Silvestri Solista: André Navarra
16 Melodie da Colonia, 16,30
Pletro Nardini: Sonata in do
maggiore. Pierro Locetelli cosereno. 18 Musica richlesta 19
Saint-Saëns: Introduzione e
rondo captrocloso per violino e
orchestra on. 28, 20 Orchestra
emericana, 20,10 e Non si può
rivivero nello stesso giorno »,
redioscherzo di Paul Irkes
7115 Chopin: a) Fannasia su
un tema dol « Don Giovanni a
di Mozorti d) « Krakwala «,
gende rondò da concerto in fa
maggiore. 22,35-23 Golleria
dei Jazz.
SOTTENS

### SOTTENS

SOTTENS
19,50 - Serenat-omagio a Merido Callas « dementanto di ricolas « dementanto di ricolas « dementanto di maxima della superiori della su

# Lavoro per tutti

Vacanze felici conoscendo le lingue estere IN UN SOL MESE, con l'alulo del dischi

Impararete la lingua deside-rata, con saframa facilità. INGLESE - TEDESCO - FRAN-INGLESE - TEDESCO - FRAN-CESE - RUSSO - SPAGNOLO In diachi microsolco «EMBASSY» a sola L. 7000 per ogni corso alelamos

Ogni corao è composto di 3 dischi microsolco a 33,3 giri, di un volume riccamante illu-atralo con i testi ilatiano e straniero e di un album elagantiasimo cha tiunisce dischi e fasto

Tutti i corsi «EMBASSY» sono stall curati dalla prof.ssa E. VITA HEGER, insegnante di lingue estere all'Istituto Feltrinelli di Milano.

i corsi sono in vendila nai migliori negozi di radio e dischi. Non Irovandoll, invlata L. 7000 per ogni corso alla ITAL-MUSICA - Corso Genova n. 22 - MILANO e ticeverele, sen-z'altra spesa franco domicilio, quanto desiderato.

### I LIBRI DI DICEMBRE DEL BOOK CLUB ITALIANO

Il Book Club Italiano a Amici del Libro» di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di no-vembre, i seguenti libri:

Gli egolati, di B. Tecchi (ediz. Bompiani) I nostri antenati, di I. Calvino (ediz Eingudi) Un certo Signor Biot, di P. Daninos (ediz. Elmo) Bon voyaga, di M e J. Hayes (ediz. Elmo) L'ultimo paradiso, di F. Quillict (ediz. Leonardo da Vinci)

Per aderire all'Organizzazione e fruire cost delle spe-ciali agevolazioni riservate agli associati, rivolgersi direttamente agli «Amici del Libro» - Viale delle Milizre n. 2 - Roma.

# straordinaria!!

la nuova sveglia RITZ



no, cammina ma non fa TIC.TAC..

> si vede se è carica dalla spia vivente posteriore

si chiama

perché é completamente silenziosa durante la marcia

DICEMBRE

SARATO

5. Irmina v. 359

A Milano il sole sorge alla 8,03 e tramonta alle 16,42.

Roma il sole sorge alle 7,38 e tramonta alle 16,41.

A Palarmo il sole sorge alle 7,21 e tramonta alle 16,51.

La tamperatura dell'anno scorso: Torino 0-3; Milano 0-2; Roma 8-14; Napoli 10-16; Palermo 15-19; Cagliari 10-16.



Renata Negri (la ragazza)

# Buon Natale... signor Giò!

ora 21,20 programma nazionale

Perfettamente adeguata e intonata al clima matalizio è la vicenda che Angelo Contino ha voluto narrare in quest'atto unico Buon Natale... signor Giòl L'interzione, in troppo palese, è volonterosameote edificante: que si invita infatti ciascuno a riflettere — ma solo er poop sulle tristi condizioni di tanti poveri disgraziati e diseredati dalla sorte la cui infelicità risulta ancora pulle tristi condizioni di tanti poveri disgraziati e diseredati dalla sorte la cui infelicità risulta ancora putti indistintamente toccasse una porzione di screntituti indistintamente roccasse una porzione di screntituti indistintamente toccasse una porzione di screntituti indistintamente roccasse una porzione di screntituti indistintamente roccasse una solori individuale de quella del Natale. Ma l'autore non vuoli rattristare messuno con la sua storia di tono e ambietto de sementire i pessimisti regalando agli ascoltatori questa specie di parabola moderna nella quale solo il ricorsa al miracolo — e miracolo grande qual è quello della redenzione di un'anima perduta — permette una conclusione, a una morale, rosca e leita.
Protagonista della vicenda è un delinquente di razza con le carte in piena regola per essere considerato tale uscito dal riformatorio costui è finito presto in prigione, dopo aver svaligiato una quantità di banche e di ginati ed esser stato per mesì e mesì il terrore dell'intera città, non escluse, s'intende, le forze di polizia. Scontati otto anni di carcere egli si vede improvvisamente carcare fuori dalla calla, a motivo di un condone an recitare que in mon condone di carcare fuori dalla calla, a motivo di un condone in recitare della piazzetta periferica, dove il suo nome un tempo auonava triatemente familiare, mostra di non corgersi di lui. Giò, mani di velluto — tale è il suo nome un tende de a da tende

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in naretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo olla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, vio Ar-senale, 21 - TOTINO

## RADIO

### sabato

# PROGRAMMA

### NAZIONALE 6,30 Boliettino del tempo sui ma-

- Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- Segnale orario Glornale radio Previsioni del tempo Almanacco \* Musiche del mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta)

Segnale orario - Glornale radio Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bol-iettino meteorologico

II banditora Informazioni utili Il nostre buongierne (Palmoline-Coloate)

- Musica operettistica (Lavabiancherio Condy)
- 9.30 Concarto del mattino 1) Rossini: La scala di seta; Sinfonia; Verdi: a) Falstaff. «Dal labbro il canto»; b) La forza del destino: «Non im-precare umillati»

precare umiliati »

2) Beethoven: Concerto n, 2
in si bemolle moggiore op. 19,
per planoforte e orchestra:
a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Rondo (molto allegro)
(Sollsta Wilhelm Kempff · Orchestra Filarmonica di Bertlino
diretta da Paul vao Kempen)
3) Canti popolari ispirati al
Natale: La vigitio di Glo

10.45 Dua poematti cristiani di Gio-vanni Pascoli Thaliusa . - Pomponia Graecina > Traduzione di Camillo Sbarbaro Recitazione di Elena Da Ve-nezia e Elena Zareschi Regia di Pietro Masserano Taricco

11.30 Ultimissima Cantano Gloria Christian, Gian Costello, Sergio Fran-chi, Mara Gabor, Miranda Martino, Jolanda Rossin, Claudio Villa, Il Quartetto

(Pibigas) Canta Sergio Bruni (Rumianca)

\*Album musicale Neall intervolli comunicoti commerciali

12.55 1, 2, 3,.. vial

(Pasta Borilla) Segnale orario - Glornala radio - Media delle valute Previsioni del tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Puntl di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol) 13.30 PICCOLO CLUB

Canzoni natalizie

14-14,15 Giornala radio 14,15-15,05 Trasmissioni ragionali

14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mori italiani

SORELLA RADIO Trasmlasione per gli infermi

16.45 Musica da camara
Chopin: Due studi: 1) N. 13 in
la bemolle magglore op. 25
n. 1; 2) N. 12 in do minore
op. 16 o. 12 (Pianisto Alexander Brallowsky); Brahms: Intermezzo in do diesis minore
op. 117 n. 3; Albenis: Triana,
dalla aulte Iberia (Pianista Artur Rubinstein)

Glornale radio Le opinioni degli altri, ras-segno dello stampa estero

Sergio Bruni esegue un programma di canzoni alle 12

17,20 Chlara fontana Un programma di musica folklorica Italiana

17,40 La manifastazioni sportive di domani

17,55 I libri della settimana di Renato Giani

18.10 \*Oscar Peterson al pianoforte

18.25 Estrazioni del Lotto 18.30 L'APPRODO

Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. An-gioletti Nicola Lisi: «Notturno» - Car-lo Bo: «Il Premio Nobel a Saint John Perse» - Note e

\*Orchestra diretta da Aldo Majatti a Ricardo Santos Tutte la campana

19,30 I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi

\* Canzoni gale
Negli intervalli comunicoti
commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Glornala radio - Radiosport

20,55 Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961 Il flauto magico

Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Glulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

BUON NATALE, SIGNOR 21,20 Un atto di Angelo Contino Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana

Il poliziotto Lucio Ram Il poliziotto
La vecchina
Lo strillone
Uo signore
Il delinquente
Il giornalista
La ragazza
Il delatore
Il frate Lucio Rama
Wondo Pasquini
Franco Soboni
Corlo Pennetti
Adolfo Geri
Antonio Guidi
Renata Negri
Corrado Gaipa
Tino Erler

Regla di Amarigo Gomaz Novità \* Armando Trovajoli e la sua orchastra

22,30 Arlale Echi degli apettacoll nel mondo raccolti da Ghigo De Chlara

\* Orchastra diretta da Car-man Dragon a Franck Pourcal

23,15 Glornale radio Assegnaziona del XXV Pre-mio di bontà « Notte di Na-tale » a Milano

(Radiocronaca di Emillo Musica par archi 23,55 In collegamento con la Ra-

dio Vaticana MESSA DI MEZZANOTTE CELEBRATA DA SUA SAN-TITA' GIOVANNI XXIII NELLA CAPPELLA PAOLI-NA DEL PALAZZO APO-STOLICO

## SECONDO

## **PROGRAMMA**

- Notizie del mattino
- Vecchi motivi per un nuovo giorno (Alax)
- Oggl canta Anita Traversi (Diavolina) Suona Stanley Black
- (Agipgas) New York in musica
- (Invernizzi) IL SETACCIO
- Notizle con accompagnamen-to e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
  - Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

### 1-12,20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Breve intervallo Giorgio Lulgi Bernucci: Pic-cole e grandi cose quasi sconosciute

Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 «Gazzettini regionali» per: Plemonte, Lombardia, To-acana, Lazio, Abruzzo e Moli-ae, Calabria

Il Signora della 13 presenta: Le canzoni del sabato (Comm. Borsari e Figli)

La collana delle sette perle (Lesso Galboni)

Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive-Colgote)

Segnale orario - Primo gior-

Scatola a sorpresa

(Simmenthol)

Teatrino della moda (Mocchine da cueire Singer)

ll discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

Soli con la musica Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi

Negli intervolli comunicoti commerciali 14.30 Segnale orario - Secondo glornala

Voci di ieri, di oggl, di sempre (Agipgas)

14,45 Parata d'orchastre

Kurt Edelhagen, Jackia Gli-son, Perez Prado

Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo-Bollettino meteorologico

15.40 Breve concerto sinfonico 18,15 Fonta viva

Cantl popolari italiani 16.30 Il giornalino del jazz

a cura di Giancarlo Testoni

Favolatta e canzoncina par I bimol più piccini

17,30 UN'ORA CON LE CANZONI 18,30 Glornale del pomeriggio

OGNI PAESE UNA MUSICA DI NATALE

19.20 \* Altalena musicale Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosara 20.20 Zig-Zag

20,30 LA STELLA DI NATALE

Cinque nuove canzoni di Natale da cinque Continenti, in cerca di una stella Orchestra diretta da Glanni Farrio Presenta Laa Padovani

Regia di Silvio Gigli Radionotta 22.15-24 Musica în attesa della Mezzanotta

### RADIO

### RETE TRE

8.8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu an Italia, Willkom-men in Italian, Welcoma to

Quotidiano dedicato al tu-risti stranleri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornale radio da Parigi Notiziarlo e programma vario

(in tedesco) Notiziario e programma vario 153

(in inglese) Glornaia radio da Londra Notiziarlo e programma vario

Antologie musicaia

Replica dal canale III della Filodiffusione Una notte sui Monte Coltro, Una notte sui Monte Coltro, Una notte sui Monte Coltro, Thomass Mignon: eLegeres Hirondelless; Haydo: 1° e 2° Movimento dal Quartetto in re maggiore op. 64 no. 5 «Delle Aliodole»; Verdit: Paistagl: « L'onore! Ladril »; Simfonia; « L'onore! Ladril »; Simfonia; « L'onore! Ladril »; Sanfania; « L'onore! Ladril »; Sanfania; Nanda de Medica de Monte de Mont Replica dal canale III della Filodiffusione Mussorgsky: Una notte sui

12.30 Musica par chitarra

Sor: 1) Variazione su un tema
di Mozart (Chitarrista Enrico
Tagilavin1); 2) Studio n, 3 in
mi minore (Chitarrista Jovan
Jovicich); Bach: Govotto (Chitarrista André Segovia)

\* Musica sinfonica

"Musica sinfonica Bizet: Cerilion da L'Ariesienne, Suite n, 1 (Orchestra Fliermonica di Londra, diretta da Artur Rodzinski); Liszt:
Rapacdia unpherese in mi bemoile maggiore n. 9 (Carnaoul de Pesth) (Orchestra Philharmonia, diretta da Rudolf
Schwarz)

Pagine sceile

Da « Commento alla vita di Don Chisciotte » di Miguel de Unamuno: « Penitenza di Don Chisciotte »

13.15 Musica da camere

Musica da camere
Corelli: Sonata a tre op. 1
n. 5, per due violini, violoncello e organo (Angelo Stefanato e Galeazzo Fontana,
violini; Giuseppe Petrini, vioionceito; Alberto Bersone, organo)

13,25 Aria di casa nostre

Canti e danze del popolo ltaliano \* Musicha di Talemann, Mar-tini e Smatana

(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdi 23 dicem-bre - Terzo Programma)

14,30 il Quartatto

il Quartetto in fo mag-giore op. 96: a) Allegro ma noo iroppo, b) Lento, c) Moi-to vivace, d) Finale (vivace ma non troppo) (Quartetto Vegh: Alexander Vegh e Ale-xander Zoldy, violini; George Jaozer, viola; Paul Szabo, vio-loncello)

14,55-16,30 L'opere lirice in Italia L'EREMO

Dramma lirico in quattro atti di Vittorio Masselli Musica di COSTANTINO CO-STANTINI

La madra Anna Moria Rovare

### sabato

Il figlio Morteno
Gino Sinimberghi
Mara Laura Londi
Giselda Lucla Danieli
L'eremita Fernando Valentiin
Estella Editla Amedeo L'eremina
Estella
Una fanciulla
Clara Pignatelli
Sofia Mezzetti

Il contadino / Athos Cesarini
Arrigo , Ledo Freschi Direttore Pletro Arganto Maestro del Coro Nino An-tonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

### **TERZO**

### PROGRAMMA

Da L'Oratorio di Natale di Johann Sebastian Bach

II) Per il Natole

IV) Per Capodanno

VI) Per l'Epifanto Agnes Glebel, soprano; Marga Höffgen, contraito; Joseph Traxel, tenore; Dietrich Fis-cher Dieskau, basso; Hannes Kästner, organo Orchestra dei «Gewandhaus» di Lipsia diretta da Kurt Tho-

(Registrazione del D.D.R.) Commento ai Vangalo delle terza Messa di Natala 18.30

a cura di Don Carlo Colombo

Ludwig van Baathovan
Trio n. 4 op. 11 in si bemolle moggiore per pianoforte,
clarinetto e violoncello
Allegro con brio - Adagio Tema con variazioni Tema con variazioni Ermelinda Magnetti, pianofor-te; Giacomo Gandini, clarinet-to; Giuseppe Martorana, vio-lonceilo

loncello
Rondino op. 146 per due
obol, due clarinetti, due corni e due fagotti
Giuseppe Malvini, Pietro Accorroni, oboi; Giacomo Gandini, Silvano Pandolh, clarinetti; Domenico Ceccarossi, Raimondo Rota, corni; Cario Tentoni, Alfredo Tentoni, fagotti

19.30 Da « La vita di Marla » Llriche di Rainer Maria Rilke

19.45 L'indicatore economico

20 -\* Concerto di ogni sera N. Clerambault (1676 L. N. Cleramosum 1749): Due Suites per cembalo

In do moggiore Prélude - Allemande - Cou-rante - Première Sarabande -Deuxième Sarabande - Gavotte - Gigue - Première et deuxièma Menuet

In do minore . Cou-

Préiude - Ailemande - Frante - Sarabande - Gigue cante Sarabande Gigue Cembalista Marcelle Charbon-nler Schumann (1810,1858) R

Quortetto in la minore op. 41 n. 1 Introduzione (Andante espressivo), Allegro - Scherzo (Presto) - Adaglo - Presto Esecuzione dei « Quartetto Vegh «

Vegn a Alexander Vegh, Alexander Zoidy, violini; George Janzer, viola; Paui Szabo, violoncetlo B. Bartók (1881-1945): Canti

natalizi rumeni Pianista Andor Foldes Il Glornala dai Tarzo

> Note e corrispondenze sul fatti dei giorno - Rivista delle riviste

Stagiona sinfonica pubblica dal Terzo Programma Dali'Auditorium dei Foro Italico in Roma CONCERTO

diretto da Bruno Mederne con la partecipazione dei ba-ritono Pierre Moliet e del pianista Massimo Bogiencking

Erlk Satia Socrate Dramma sinfonico in tre parti con voce (sui «Dialoghi di Platone» tra-dotti da Victor Cousin) Ritratto di Socrate - Le rive de l'Ilisso - Morte di Socrate Barttono Pierre Mollet

Ciaude Debussy Fantasia per pianoforte e orchestra

Darius Milhaud

Le cornaval d'Aix fantasla per pianoforte e orchestra da « Salade »

da « Salade » Corteo - Tartaglia - Isabella -Rosetta - Il tutore buoco e quello cattivo - Coviello - Il capitao Cartuccia - Puicinella - Polka - Cinzio - Ricordo di Rio - Finale

Solista Massimo Bogianckino Maurica Ravel Volses nobles et sentimen

tales Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione

ma u... Italiana (vedi oota illustr. a pag. 8)

Nell'intervallo (ore 22.30 Toccuino di Maria Bellonci

23.25

Contriziona parfatta Racconto di Alfred Andersch Traduzione di Italo Alighiero Chiusano Lettura

23.45

Congado

Da · L'assassinio nella cattedrale · di T. S. Eliot: Predica di Natale

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da uo asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

### **Filodiffusione**

Suile reti di Roms, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario dalle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 18 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camers e opere liriche Tra cui:

e opere liriche Tra culi:

Roma: 8 (12) a Musiche del 700 euroRoma: 8 (12) a Musiche del 700 euroRoma: 8 (12) a Musiche del 700 euroRoma: 8 (13) per e La sonala romantica »: Sonala in la maggiore n. 3 per
violino e pianoforte (op. 69), di Bectthoven e Sonala in fa diesis minore
(op. 11) n. 1 per pianoforte, di Schumsno. 10 (14) « La variazione » - 11
(15) in « Musiche di balletto »: La boutique fantasque, di Respighl-Rossini e
Morsio, di Dallapiecola . 18 (20)
sics sinfontia . 18 (22) Recital del
violoncelliata G. Cassadò e della pianista C. Hara: musiche di Valentini,
Beethoven, Kodaly, Busonl, Mendelssohn.

ssoln.

Torino: 8 (12) a Musiche dei 700 Europeo». 9 (13) per » La sonata romanica»: Sonata in fa maggiore n. 5 per violino e planoforie (op. 24) a primario e planoforie (op. 24) a planoforie (op. 2

Martinu, Kreutzer, Prokofiev.

Misno: 8 (12) a Musiche del 700 europeo - 9 (13) per « La sonala romanics »: Sonala in fa maggiore per violino e pianoforie, di Weber; Sonala
in do minore n. 32 (op. 111), di Beethib var, Sonala et al. (op. 111), di Beethib var, Symphonies des Indes galantes,
di Ramasu; Parade, di Sattie, Aubades,
di Ramasu; Parade, di Cali (1), di Missaner (3º atto).

Nasoli: 8 (12) « Musiche del 700 euro-

ner (3º atto).

Napoli: 8 (12) « Musiche del 700 europeo» 9 (13) per « La sonata romanlica »: Sonota in la maggiore », 0 per
vicidino a pianoforte (cop 47) « Kreutminore per pianoforta, di Schumano 10 (14) « La variazione » . 11 (15) in
« Musicha di balletto»: Romeo a Giulictta, di Prokoñev a Pecu d'dna, di
J. Ansili 16 (30) « Compositori fran(22) Sigfrido, di Wagner (3º atto).

CAMALE V. Dalle Z all' di notte: Mu-

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-sics leggera. Par i programmi completi richiadera l'apposito opuscola,



mod. 691-21 pollici-110

predisposto per il 2 programma L. 202,000 pronte per il 2 programma con LIHF ( 215 pgg

- 23 velvole ad occensione repide in parallelo
- testlere per 5 regolazioni eulometiche
- occhio magico per l'esatta mossa e punto delle sintonie

per l'esatta musse e punto dell' luce di fondo incorporate "restellte" prese per comendo a distenze e per escolto singolo

# meglio AUTOVOX



rmo panoramico con speciale cristallo per la protazione vista e Autosincro dispositiva alattronico cha renda strecchio insensibile ai dalurbi e Antanna intarna cuito "cascoda" a bassissimo Iruscio e Focalizzazione natica e Chassia varticala girevola

MODELLI DA 17-21-23 POLLICI, DA L.146,500 A L. 248,000



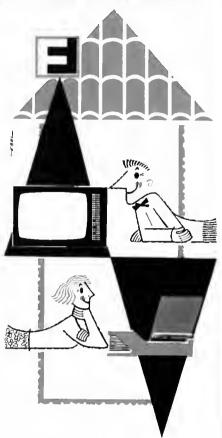
per ogni ambiente e per ogni gusto AIR-FRESH vi offre le specialità più appropriate e più gradite

### air-fresh il deodorante insostituibile



TALLA DALLA BOMSKINI PARODI-DEL FIND

# Natale si avvicina...



... e lieta sarà la casa che potrà avere un televisore o una fonovaligia FARFISA

# la perfezione nel suono e nell'immagine



### LA TV DEI RAGAZZI

17 --- a) Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano ALLA FIERA DI MA-GO ZURLI'

Fantasia natalizia a cu-ra di Cino Tortorella Regla di Gilberto To-

b) I CANTI DELLA STEL-LA DI NATALE Cori di voci bianche diretti da Renata Cortiglioni

Presenta Febo Conti Regia di Marcella Curti Gialdino

#### RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto GONG

18.50 DISNEYLAND

Buon Natale a tutti vol Prod.; Walt Disney 19.45 SETTE GIORNI AL PAR-

LAMENTO a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Sergio Giordani

E' SCESO DALLE STEL-20 LE NEL MARE AMALFI

AMAL FI

Nella e Grotta di Smeroldo » i sommozzatori della Marina Militare ed i pescatori amalfitani danno uita ol primo Presepe subacquea. Il servizio realizzato da Armanda Pizzo, in calliaborazione can Nauni Cardona e Baida Fiorenino, segue le fasi del l'eccezionale anvenimento, documentate dal giarnalista Andreo Pittirutti, l'appern sualta dai sommozzatari per deporre il gruppo della Sacra Famiglia tra le stalattiti e le stalagnitti sommerse della suggestiva grotta marina (vedi articolo illustrativo a pag. 10)

### RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Alberti - Prodatti Marga - Monda Knorr - Supertrim) - Monda Knorr - Supertrim

TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(1) Invernizzi Invernizzino - (2) Motta - (3) Schering - (4) Mocleens - (5) Regione Siciliono

l cortometroggi sono stati realizzati da: 1) Paneuropa - 2) Orion Film - 3) Incom - 4) Paneuropa - 5) Publi-master Pubblicità

21.05 CENERENTOLA

Fiaba sceneggiata di C. E. Webber

Traduzione di Rina Macrelli Personaggi ed interpreti:

Personaggi ed interpreti:
Cenerentola Virno List
Gran Clambellano
Gran Clambellano
Barone Aristide di
Sempreverde Luigi Pavese
Arabella, sua figlia
Araminta, sua figlia
Lilly Tirinnanzi
Bottoncino

Bottoncino Camillo De Lellis Primo usciere Marcello Di Martire

Secondo usciere
Silvio Spaccesi
Madrina Elsa Ghiberti
Principe Fiordaligi
Armando Francioti
Cutdoballo

Guidobello Giovanni Materassi

Maggiordomo
Roberto Herlitzke
Joio Mariella Zanetti Joio Mariesa.
Primo banditore
Gino Donata

Secondo banditore Giuseppe Spoletini

Benvenuto
Giorgio Bandiera
Barberino Sergio Bargone Scene di Sergio Palmieri Costumi di Maria Tambini

Coreografie di Glanna Ciampaglia Regla di Stefano De Ste-

(vedi nota illusirativa a pagina 9)

CANZONISSIMA 22

Programma musicale ab-binato alla Lotteria di Capodanno di Amurri, Faele e Landi

23.15

thony

tore

GANISTA GERMANI

(Regisi razione esecuzione)

Regia di Mario Landi

CONCERTO DELL'OR-

J. S. Bach: Toccoto e fu-

ga in re minore

Marcel Dupré: Voriozioni su un tema di Natale
Ripresa televisiva di Maurizio Corgnati

in prima

### sabato 24 dicembre

It celebre organista Fernando Ger-mani, che è appena rientrato in Ita-ila dagli Stati Uniti dove ha tenuto con grande successo numerosi con-certi nelle principali città, eseguirà questa sera sul grandioso organo dell'Auditorium di Tarino la «Toc-cata e Iuga in re minore» di Bach dell'auditorium di Tarino la «Toc-cata e Iuga in re minore» di Bach tole » del fomoso organista tole » del fomoso organista positore francese Marcel Dupré. presentato da Lauretta Masiero, Aroldo Tieri, Alberto Lionello Orchestra diretta da Bru-Aroldo Tieri, no Canfora Coreografie di Mary An-Scene di Grazzini e Zit-kowsky Costumi di Anna Salva-

23,45 LA GIOIA DELL'ATTESA Conversazione religiosa a cura di Padre Nazareno Fabbretti

#### 23,55-01.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee PAESI BASSI: Volendam

S. MESSA SOLENNE

celebrata dal cardinale Alfrink, vescovo di U-

## CANZONISSIMA

### I vincitori della nona estrazione

Vince L. 1.000.000: Res, Mosino - Vle Castiglioli, 4 - S. Remo (Imperie)
Vince L. 500.000; Mario Lupetti - Vla S. Martino, 19/3 - Genova:
Vince L. 500.000; Mario Lupetti - Vla S. Martino, 19/3 - Genova:
Vince L. 100.000; Forene circler - Vla Sant'Antloco, S - Ghilarra (Cegileri).
Vince L. 100.000; Cornelle Cellegerin - Vla Calcino Matteoti, 1 - Gevello
Vince L. 100.000; Cornelle Cellegerin - Vince Geribaldi - Anolo (Treviso)
Vince L. 100.000; Reffeale Pacele - Vince Geribaldi - Anolo (Treviso)
Vince L. 100.000; Reffeale Pacele - Vince Livorno.
Vince L. 100.000; Marie Rocchi presso Pansabene - Vla delle Galero, 18
Livorno.

### Classifica dopo la nona trasmissione

CANZONI DI IERI

CANZONI OL OGGI

129.846 99.941 99.029 92.632 82.989 76.569 48.185 47.007 46.661 40.465 31.455 31.455 29.491 24.802 29.491 19.889 14.306 13.925

7.653 6.950

5.796

CANZONI DI IERI

1 - Addio soemi di giorie 1
2 - Come le rose 1
3 - Violino trigano 1
5 - Violino trigano 1
5 - Tornie 1
6 - (Ne sere 'e maggio 1
7 - Pariemi d'emore Mariò 2
9 - Addio signore 1
10 - La sienore di trent'enni fe 1
11 - Mettinate florentina 1
12 - Cera piccina en 1
14 - Besnore di trent'enni fe 1
15 - Addormenterni così 1
16 - Reginelle 1
17 - Passione 1
18 - Reginelle 1
19 - Signore Illusione 1
19 - Signore Illusione 1
10 - Me l'amore no 1
11 - Un giorno ti dirò 2
12 - Acqueralto napoleteno 1
12 - Acqueralto napoleteno 1
13 - Le centone dell'emora 1
14 - Canada 1
15 - La marurca delle nonna 1
16 - Q surdato 'nnemmureto 2
17 - Comme facetta memmate 2
18 - Dova ata Zazà 2
19 - Chiterrateile 2
10 - Chiterrateile 2
10 - Chiterrateile 2 CANZONI OI OGGI

1 - Bornantice
2 - Serentete e Merselline
3 - Love in Portofine
4 - Libero
4 - Libero
5 - Maislie vien la sere
6 - Maislie vien la sere
7 - Reste cu'mme
10 - Duerde che luna
11 - Ansema a core
11 - Ansema a core
12 - Folla bendervole
13 - Folla bendervole
14 - Notte... lungs note
15 - Ameravole
16 - Ameravole
17 - Carrier
18 - Julie
19 - Not
11 - La più belle del mondo
21 - La più belle del mondo
21 - Por dos besos
23 - 70 serracino
23 - 70 serracino
24 - Non a dir fi voglio bene 72.644 121.955 80.048 60.7 9 56.344 55.497 50.351 46.195 40.915 40.842 33.460 31.418 27.301 26.477 21.461 18.220 17.685 15.101 14.673 12.644 11.797 D aerracino
Non ao dir ti voglio bene
Ué ué cha fammene
Donne
Non beclere più nessuno
Jessica Jessica
Un bacio sulla bocce
Quendo una regezza a New
Orienna



Alberto Lionello nella parodia settimanale di Maurice Chevalier con Anna d'Amico e Brung Lelli

46

Delle ore 25.05 alla 6.50: Pro-grammi musicali a notiziari tra-amessi da Rome 2 su kc/s. 845 pari a m. 555 a della stazioni di Cellenissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari e m. 51,55

pari e m. 51,55

25,95 Musico de ballo - Le voci
Gloris Wood a Young Faren
O anno 10

Contral Wood a Young Faren
O anno 10

Cockteil musicale - 2,06 Napoil cante - 2,36 Il mondo del
jezz - 3,36 Pegine scelte 3,36 Luci dl Broadwey - 4,06

Il club del soisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodia
e ritmi - 5,36 Musicha del
buongiomo - 6,06 Arcobaleno
musicale.

N.B.: Tre un pragramma e l'altro brevi notiziari.

### Locali

#### **SARDEGNA**

12.25 Musica leggare - Notiziario della Sardegna (Cegliari 1 -Nuero 2 - Sassari 2 a stazioni della Sa Nuaro 2 MF II).

14,15 Gazzettino serde - Mu-sice leggera (Cagliari 1 - Nuo-

(seque do pog. 35)

ro 1 - Sassari 1 a stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagllari I - Nuoro 1 -Sassari 1 a stezioni MF I). SICILIA

7,38 Gazzatilno della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

I,15 Gazzettino della Sicilie (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria I e stazioni MF I). 14 15

20 Gazzattino della Sicilla (Cal tanissetta 1 a stazioni MF I) 23 Gazzatina della Sicilia (Cal-lanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Pelermo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Frohe Klänge am Morgen 7.30 Morgensandung des Nach-richtendienstes (Rete IV - Bol-zeno 3 - Bressenone 3 - Brunl-ca 3 - Merano 3).

-8.15 Das Zeltzeichen - Gute Reisel Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10,50 Leichta Musik am Vormit-tag - 12,20 Das Glebelzalchen. Sandung für die Südtiroler Ge-nossenschaften (Rata IV).

12,50 Mittagsnachrichten - Werbe-durchsagen (Reta IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunica 3 -Merano 3).

12,45 Gazzettina delle Dolomiti (Reta IV - Bolzano 3 - Bres-sanona 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III),

15 Leichte Musik - 13,30 Beliebt Weisen berühmter Meister (Ritte IV). 14,15 Gazzettino delle Dolamiti

1,15 Gazzettino delle Dolamiti -14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa (Rata IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganalla I).

- Bolzano I - Paganalla I). 4,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rate IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (Rata IV).

17 Finfuhrtee (Rata IV).
18,50 Wir senden für die Jugend.
Joschim Herrmann: « Das Sonnensystem, 9. Tail: An den
Grenzen unseres Planetensystams » - 19 Schallplattenclub
mit Jochen Menn (Raie IV Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

Brunico 3 - Merano 3). 19,45 Gszzettino della Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-senone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

no 3 - Irento 3 - Paganella III), 0 D las Zeitzelchen - Abendnach-richten - Werbedurchsagen -20,15 Arbeiterfunk - 20,30 « Der Rechtsberater» von Dr. Otto Vinatzer - 20,45 Weih-nachtskonzert. Fr Manfrednis, Weihnachtssymphonie für Strei-Weihnachtssymphonie für Streichorchester und Orgel in C.
dur, A. Vivaldit Konzert für
Viola d'amore. Laure und mit
allen Instrumenten in Sordina
in d-molt; G. Tartinis Sintonia
pastorale lür Streicher, Violina
pastorale lür Streich

21,50 Musik zum Weihnachtsa-band - 22,45 Das Kaleidoskop (Rare IV).

25 Spätnachrichten (Rete IV -Bolzana 2 - Bolzana II). 25,05 Kammermusik (Rete IV).

24 Aus dem Vatiken; Mitemachts-messe zelebriert vom HI. Vater, Papst Johannes XXIII (Rata IV).

FRILLI-VENEZIA CUUTA 7,50-7,45 Gezzettino giullano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF (1).

2 e staziani MF (1).
12,25 Terza pegina, cronache delle arti, lettere e spetracolo a cura delle redazione del Giamala Radio con i segreti di Arlecchina a cura di Danilo Soli (Trieste I - Gortzia 2 - Udine 2 a stazioni MF II).

2,40-13 Gezzattino giulieno (Trieste 1 - Gorizis 2 - Udi-ne 2 e stezioni MF II). 12,40-13 Gezzattino

ne 2 e stezioni MF II).

15 L'are della Venezia Giulia ...
Trasmissione musicala e gilornalistica dedicata agli talsiani di conlistica dedicata agli talsiani si conlistica dedicata agli talsiani si constata. De Angelias Chiterre a
manduline: Donida-Pinchi: Mari
ata: De Angelias Chiterre a
manduline: Donida-Pinchi: Mari
ata: De Angelias Chiterre i della
manduline: Donida-Pinchi: Mari
fical naso rosso: Kramer-GarineiGievannini: Oh Lala: Aragosti
Donpa: Caroline dance: GieleseForte: Cuci sette'; Savone-Giacobetti: Lure uors... ariveo 'o
farry botte: Massara-Calabrese:
1 sing ammore; Fedri-Perette: farry botte: Massera-Calabrese:
I sing ammore: Fedri-Perette:
La cremagliere delle Dolomiti13.30 Almonacco giulisno 13.33 Vino squardo sul mondo
13.37 Penorama della Penisola - 13.41 Giullani in casa
e fuori - 13.44 Vin risposta
par totti - 13.47 Quello che si
dice di noi - 13.55 Sulla via
del progresso (Venezia 3),

del progresso (Venezia 3).

14.15 Concerto sinfonico diretto
da Mario Rosal con la partecipazione del pianista Sergio Perticaroli - Rosaini: « Sonete III
Jechino: « Concerto pri piotoforte e orchestra - Drohestre
Filarmonico di Trieste (Prime
parte della registrazione effettuata dal Terto Comunele « G.
Viriata di Trioste II 3-5.00

14.50 e Natale In Caroli.

14,50 « Natale In Camla » - Ese-cuzioni del Coro T. Birchebner di Tapogliono diretto da Gio vanni Famoo - Trasmissione di cura di Claudio Nollani (Trie-ste 1 e stazioni MFI).

15,10 - Complesso di Franco Val-lisnari - (Triesta I a stazioni MF I)

15.25 fibro aparto - Anno VI -Pegina di Giovenni Batista Bru-sin - Presontaziona di Lina Ga-sparini (Triesto I a stazioni MF I).

Mir I).

15.45-15.55 « Compisso tipico friulano » - Ferugillo: « Come une volte»; Conil: « I Amorins »; Montico: » Dondre venstu»; Garzoni: « Quan' che rit la primevera » (Trieste 1 e stezioni MF I).

20.016 (Compissor)

20-20,15 Gazzattino giuliano con la rubrica « Gil avvenimenti cul-turali dello regiona » a cura di Giovonni Comelli (Triasta 1 a stazioni MF I).

In lingue alovene (Trieste A)?

Calendario - 7,15 Segnale oraria - Glamale radio - Bollettino mateorologico - Lettura programmi - 7,30 ° Musica del
mattino - nell'intervallo (ore B).
Calendario - B.15 Segnale orario - Giornale radio - Bolletlino meteorologico.

lino meteorologico.

1.50 Lattura programni — Satte nota — 11.45 La giostra, echi nota — 11.45 La giostra, echi care programa — 13.15 Sepanae orario — Giornale radio — Bollettino meteorologico — 13.30 \* Bervenutili Dischi in prima trasmissione — 14.15 Sepanae orario — Giornale radio — Bollettino meteorologico — 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna delia — 15.30 \* Giornioni, rassegna delia — 14.45 \* Piccoli comprana — 14.45 \* Piccoli comprana — 14.45 \* Piccoli comprana — 15.30 \* Cior, alberto il commedia in tre atti di Aido Nicolai, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppa Peterlin — 17 programmi della sere — 17.15 colei, trau-vornik. Compagniu «Ribalta radiofonica», (cu di Giuseppa Peterlin - 17 I rengrammi della sera - 17.15 - Giornala re-raio - Giornala re-concerto di Giuseppa programmi della sera - 17,10 Segnale orario - Giornala ra-dio - 17.20 \* Caffè concerto -mira: Ivan Artac: programmi della sera - 17.15
Segnale orario - Giornala redio - 17.20 "Caffà concerto - 18. Classe unica: Ivan Artač;
Lo sviluppo degli Stati auropai: Ili. L'evo moderno: (6)
- Dopo Il Congresso di Viena
cultura - 18.30 "Sela Bartók;
Suite di danza, Meurice Ravel;
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Maria
La valse - 19 Incontro con le
ascolitarici, a cura di Calitario
La valse di Sano
La valse d

### Radio Vaticana

14.30 Radiogiormele. 15.15 Trasmissioni estere. 19.53 Ortzzonti Cristiani: Blanco Padre incontro con l'Azione Cattolica
traliane e i laici dediti al'appostolato lettra di megale
di considera di laici dediti al'appostolato lettra di megale
di considera di laici della concommento di P. Giuliori Loo.
commento di P. Giuliori Cesare
Federici, 21 Santo Rosano.
21.15 Trasmissioni estere. 22.50
Replica di Orizzoni Cristiani.
24 in collegamento Rai Messa
di Collegamento Rai Messa

### selezione dall'estero

#### AUSTRIA VIENNA

AUSIKIA

VIENNA

19,15 Musica per la feste di Na1sie, di Bach, Palestrina, Corelli, Hëndali e Berlioz (cori
a orchestre varie), 19,45 c. (Lu.
1900) od Natale », carzoni di
tate da Hitde Gasser, sopreno,
Maria Reitmeier, contratto con
un querietto strumentele. 20
« Stille Nacht » (composizione tredizionale). Esecutori: Kurt
Saywaldi, tenore, Walter Ranincher, chitarra. (20,35 Susaf Heat:
Sonata de chiesa in re minoro
per violino a organo, op, 62/2
(Maria de Marbalx, violino;
Walter Koeglor, organo). 21
Porfe di opere dimenticate, di
Reissigne Kreutzer, Fictow,
Maillart, Ponchielli, RimskyKorsakow e Reznicek, 22 Franz
Schubert: Dal Lied alla Sinfonia (Orchestro filarmonica dirette da Bruno Waltor, coro a
molti solisti). 23,55-1 Messa
di mezzanotre nella Schottonkirche.

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Vita parigine, 20,50 « Tre mi-nisturo in margine al voti na-talizi », di Rolend Dhordain. 21,45 « Impromptu per una veglia », testo di Francis Claude.

### II (REGIONALE)

19 Pranzo In musica per I bimbi. 19,19 « La avventure di Tin-tin », di Horgé. Adettamento radiofonico di Nicola Strause a Jacques Langeais. Musica di

linea record



il cappello perfetto

### COMPOSITORI OI CANZONI - AUTORI OI TESTI attenzione !!

Le edizioni fonografiche EMBASSY, del gruppo editoriale italmusica, incidono e stampano dischi per conto terzi.

Facilitazioni e condizioni di assoluta concor-

renza a nuovi compositori. Lavori pronti ed accurati disponendo di un proprio attrezzato stabilimento.

Chiedete condizioni e informazioni a:

EMBASSY Industria Fonografica - Milano Corso Genova, 22 - Tel. 85 46 41/2/3 - 84 83 8 15

Vincent Vial. 179 episodio.
19,50 Ritmo a melodia. 20,57

Cocktali parigino », di Pierre
Mendelsobn. 21,57 Maurica
Mendelsobn. 21,57 Maurica
fure di Arsenio Lupin », di
cara di Franca De
la Cara di Franca De
la Natività », testo e presentazione di Marcel Sauvage, Musica
originale e complesso strumenrelo di Philippe Koeh , 23,25
Musica di Natala con Carmen
Dragon e la sua ornesirata
con vol », a cura di Pierretta
Laconte e Joan Febris. Testo
di Luc Bérimont. 24 Messa di
mazzanotta. Musiche di Henri
Tomasi.

MONTECABLO

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05

2 Devo dirvi due parole », con
Jeen-Claude Pascel. 20,20 Serenata. 20,25 Cani e ritmi dei
mondo. 21 « Cavalcata », presentata de Roger Pierre 8

Jean-Marc
Jibouti — Discontinuo de Roger Pierre 9

Jean-Marc

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

9.40 Concerto per la Vigilia 20.50 Recite di Netale. 21 5chütz: 1a natività del no-stro Signor Gesù Cristo ». 21,55 Canti di Natala. 22,15 Notizia-rio. 22,20 Messaggio di Nata-le del Papa Giovanni XVIII. 22,40 Canti di Natalo. 23,10 12,40 Canti di Natalo. 23,10 Natalo. 23,10 Natalo. 23,10 Messaggio di Natalo. Respighi: L'adoraziona del Re Magli Williams: Cinque varia-zioni. 24 La Messa di mazza-notta.

15,45 Storia sonora degli stru-menti par i bambini: « La storia di Ottavino, Sax e Co. ». di J. Broussolie – M. C. Abbado - A. Popp. Narrato-re: Alberto Lionello. Orche-stra diretta da André Popp. 16,15 Dischi. 16.55 Goffredo bado 16,15 Dischi 16,25 Goffredo Sejanti: Engadine », suite al-pestra, diretta da Otmar Nus-sio, 17,50 s Invito el concer-to », capolavori solistici nei commento di Ermanno Briner-Almo. Versione radiofonice di Ugo Fasolis, 18 Musica richie-sta, 16,50 Voci del Grigioni Italiano. 19 Demenico Scariat-ti: Sonata in do maggiore » Pa-storale » per clavicembalo: Car-lo Fiorindo Semini: Momento pastorale, par coro meschile da pastorale, par coro meschile da un'antica meloclia francese 20 Canti natalizi elaborati da Char-les Mackerres, interpretati da Elisabeth Schwarzkopf, Coro, orchestra e organo diretti da Charles Mackerres, 21 Vivaldir. Concerto per mandolino in do meggiore; Haendal: Concerto per organo e orchestre in sol minore op. 4 n. 1. 21,20 « L'uomo », radiodramma di Fe-"Ilce Filippini, de un recconto di Ray Bradbury. 22 Alberto dl Ray Brachury, 22 Alfaerto Sorealna: a) e Pastor, che state a guardar vostra gregge », per vocl, coro e istrumenti; b) Salmo XXII per voce e organo: c) « Meditazioni » per coro a guattro vocl e archio 22,55 Rimsky-Korsako-fir chi. 22,55 Rimsky-Korsako-fir chi. più bella fiaba. 23,20 Haydni. Concerto in re maggiore per corno a ortenteria: 25,55 Quattro improvvisi di Franz Schubart, op. 90, eseguiti del piabart, op. 90, eseguiti del pla-niste Paul Von Schilhavsky, 24-1,15 S. Messa Pontificele.

### SOTTENS

20,15 « La Dolca Notto », lesto di Emila Gardaz, Musica di Jean Apothéloz, per soll, coro o orchestra, dirette de André Charlot. 20,55 « Quella notta... e tuttavia », di C. F. Landry, 21,20 Oratorio di Natalo, 22 Canto di Natale: Ahi si le dai sa dekhirali, per soprani, tendo coro contestra di Charlot. Cheronestra della di Charlot. Cheronestra di Charlot. Per per di Natala a Mezzanotta cristiane. 24-1 Messe solanne.

## Fuorigrotta; Pinuccia Prazieso - via Metteotti, 23 - Arcisate (Varese); Massimiliano izzi - via Mazzimi, 72 - Albino (Bergamo); Alassendro Arru - via Regell, 2 - Sassari; Marlo Burroni - via Ricasoli, 54 - Slana; Albarto Ritiari . via del Bersaglieri, 14 - Roma; Lambarie Fleroni - via Leonardo da Vinci, 2 - Perugia; Gian Maria Borellini - via Bettaglione Toscano, 1 - Reggio Emilia; Gianna Maria Buccico - piazza XVIII Agosto, I bis - Potenza; Dario Montafusco . via Buo-nomo, 2 - Napoli; Robario Ghiratti . via Faloria, 12-Cor-Ghiratti - via Faloria, 12-Cor-tina D'Ampezzo (Belluno); Gio-vanna Padova - via Cenisio, 87 - Mileno; Tito Palmiari - Tra-versa di via Amalaesunta, 11/A

narelo, 44/7 - Genova; Anto-nia Di Maria - via Amarigo Ve.

spucci, 35 le. 6 sc. F - Napoli Fuorigrotia; Pinuccia Prazieso

- recinto Chiesa S. Vittore -Ravenna; Monica Candaliaro via Asuncion, 37 - Torino; Clau-dio Biasini - via Marconi, 71 - Arcellasco d'Erba (Como); Antonalia Aghina-via M. Tur-chi, 31 - Napoli; Piatro Baldi coreo Repubblica, 9 - Vigeva-no (Pavia); Sonia Saisi - via Paganini, 14 - Reggio Emilia; Gino Materassi - via Rio Salto, 6/9 sc/S - Genova; Daniala Motta - piazza P. Gasparri, 4 Milano; Aristida Organo - via Bertorini, 34 . Carugate (Mi. Iano); Alassandro Iacovacci . corso Vittorio Emanuele, 467 - Palermo; Laonardo Ravanalli - via Padova, 286 - Milano.

#### «La settimana della donna»

#### Trasmissiona 27-11-1960

Soluzione: La bella addormentoto nel bosco

Vince: 1 opparecchio radio 1 fornitura a Omopiù s per aci mesi:

Agnase Patriccioli, via Monteverde, 61 - Roma,

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV Vincono: 1 fornituro s Omo più » per sei mesi:

Antanio Luond . Origilo . Lu-Franca Levi, via Bodrio, 5 geno (Canton Ticino) . Sviz-Perporano (Perma); Luigi Bar-ruffo, via Giuseppa Zurio, 7 -Napoli. zere; Merie Paola Facondi -Piazza Caveur, 2 - Filotirane IAncena); Umbarto Piraro -Vla Borgefranco, 25/28 - Teri-ne; Mauro Narvi - Salita Gra-

### Trasmissiona dal 4-12-1960

Soluziona: La dolca vita.

Vinca un opparachio radio a una fornituro « Omopiù » per sei mesi:

Maria Mari Ricchi - via Alberalli, 6 - Bologna.

Vincono una fornituro «Omopiù s per sei masi:

Franca Loretti - Sant'Andrea Costalfino - Siana; Ma-falde Marzalell - via Dinazzeno, 14 - Prate di Correggie (Raggio E.).

### «Il Buttafuori» (Gran gala)

#### Trasmissiona 25-11-1960

Vincono i piatto d'orgento e i pacco di prodotti « Polmoliva »:

Lina Garvasi - S. Giovannelio (Tropani); Paolo Todaro -Valderice Ragozia (Trspani),

Vincono 1 piatto d'orgento: Varginia Zappatarra . Por-Poriomaggiore (Ferrara); Virgilio Rocco, via Scalabrino, 26 - Trapani; Ago-stino Cicinalii - Trapani; Albarto Di Pasquala, via Palermo. 14 - Trapani.

#### «La mia casa si chiama Europav

Concorso risorvato ad alunni ed insegnanti dalle classi III. delle acvole elemen-

Trasmissione del 18-11-1946 Sortegglo n, 1 del 28.11-1960 Soluziono del quiz: L'Eu-

Vince un radioricevitore MF: Giulia lastalio - Insegnante della V classe della Scuola Elomentare a Duca d'Aoata s -Fraz. Brozzi (Firenze).

Un libro a L'Europa in fran-cobolii s è stato assegnato a clascuno degli alunni della classe suddetta.

### MONTECENERI



A. E. Brehm, insigne zoologo a piacevolissimo acrittore, ci accompagna nei mondo affascinante a misterioso della ci accompagna nel mondo atrascinante a misterioso della fauna della terra, del cielo e degli abissi marini. Eggli, in un'Opera che he la piacevolazza del romanzo d'avvanture e la seriettà informativa del libro scientifico, ci rivala la abitudini e i segretti, la Infinite curiosità a la entusiasmanti vicenda, della movimantata e a volte incredibila esistenza di ogni animale.

di ogni animale.

Sapreta, ad esempio, che cosa si nasconde diatro l'aroica cavaicata dei Lemming verso il mara e verso ia morta. Sapreta se è vero che il canguro appena nato misura solo un centimatro; se asistono animali con migliaia di occhi; se il ghepardo può correra alla valocità di 130 chilometri orari. Iliustrati come un grande documentario, gustosi coma un romanzo di viaggi, placavoli per la presentazione aditoriale lussuosa e moderna i 4 volumi della « Vita degli Animali » di A. E. Rabar cavalitationo i a più commelta ambia presiona. di A. E. Brahm costituiscono la plù completa, ampia, precisa Opera dal genere, a rappresentano perciò una vera a granda Enciclopedia dei mondo animaia.

caro editore.

A. E. BREHM

## DEGLI ANIMALI

4 volumi in granda formato (19x27), rilagett in plane tala a oro, con appraccoperte a colori plastifi-cata, racchiual in alagante astuccio custodio

3248 pagina Interamente atempata au certe patinata

3400 illustrazioni complasaiva in naro e ad 8 colori, corredete de ampio meteriale didascalico

160 tavols fuori testo in 8 colori

PREZZD DELL'OPERA COMPLETA L. 25.000

pagebili L. 2.500 ella consegna e 15 rata menalli di L. 1.500 cadauna, oppure L. 22.500 in contanti.

TI PREGD DI SPEDIRMI LA TUA OPERA

VITA DEGLIANIMALI

DEL COSTO DI L. 25.000 CDMPLESSIVE, CHE DESIDERD PAGARE CONTRO ASSEGNO DI L. 2.500 E MI IMPEGND A VERSARE LA DIFFERENZA IN 15 RATE MENSILI DI L. 1.500

Ritegliere e insellere es cartoline, indicanda han chiari nome cegneme, indirizze, professione, ditta presso la quele el è eccupell, e spedire ed Armendo Curcia Editore, Vie Coreice, 4 - Rame.